



**Interreg**  
España - Portugal



Fondo Europeo de Desarrollo Regional  
Fundo Europeu de Desenvolupament Regional

# 2019

## anuario

DE LA EURORREGIÓN  
DA EURORREXIÓN  
DA EURORREGIÃO

GALICIA  
NORTE DE PORTUGAL



# 2019





# ÍNDICE

## SAÚDAS - BOAS-VINDAS

- A solidez desta ponte **4**  
Alberto Núñez Feijóo
- Uma Euroregião a olhar em frente **5**  
Fernando Freire de Sousa
- Elixir os bos camiños **7**  
AECT da Eurorexión Galicia-Norte de Portugal

## ANÁLISE

- El año de los tiempos bobos **8**  
Ernesto Sánchez Pombo
- A era da fragmentación **12**  
Pedro Araújo

## AS GRANDES CITAS - DESTAQUES

- Éxito do primeiro Encontro de AECT de España-Portugal **16**
- Slaven Klôbukar: "Preocúpanos a redución xeral do orzamento para a cooperación territorial" **18**
- Martín Guillermo Ramírez: "Aquí nos encontramos con uno de los casos más consolidados de integración fronteriza de toda Europa" **20**
- Ricardo Ferreira: "A cooperación transfronteiriça é um desafio constante" **24**
- Emilio Canda e Teresa Sá Marques **27** analizan as oportunidades de cooperación das AECT
- Declaración de Vigo **29**

## INSTITUCIONAL E EUROPEA - INSTITUCIONAL E EUROPEIA

- Novo plan de investimento da AECT no que destaca o pulo ao IACOBUS e o Nortear **30**

Xuntos na promoción do Camiño de Santiago **32**

Novas ferramentas de avaliación dos impactos territoriais do POCTEP **33**

BlueHuman promueve la valorización de los recursos marinos **35**

B-solutions: simplificar a mobilidade dos menores que cruzam a fronteira **36**

José Manuel Sobrino Heredia: "Las exigencias administrativas deben tener en cuenta la naturaleza del entorno tranfronterizo" **40**

Prémio à força criativa do Nortear **42**

## ECONOMÍA E EMPRESA - ECONOMIA E EMPRESA

Teresa Sá Marques: "As sedes de concelho são estruturais na organização do território" **46**  
Alexandra Figueira

El éxito del Eures transfronterizo Galicia-Norte de Portugal logra su supervivencia hasta 2021 **49**

Job Days da Euroregião: trabalhar na biotecnologia **54**

Bioga recoge más de 250 currículums para sus más de 70 asociados **56**

P-Bio: Job Days da Biotecnologia facilitou dezenas de contactos de trabalho **58**  
Alexandra Figueira

La I+D+i y el futuro de la fabricación inteligente **60**

III Jornada Jardinaria: na procura da "Sustentabilidade e os jardins públicos" **62**

Eurocidade Chaves Verín **64**

Eurocidade Tui-Valença **65**

Eurocidade Cerveira-Tomiño **66**

Eurocidade Salvaterra-Monção **67**

## EDUCACIÓN - EDUCAÇÃO

A excelência do IACOBUS **68**

IACOBUS PAPERS. Pouca diversidade genética ameaça maçarico-real de Lugo **71**  
Alexandra Figueira

María Isabel Doval: "Somos a Universidade que más candidaturas presentamos ao IACOBUS PAPERS" **73**

Oporto, a gran vencedora nos 33 xogos Galaico Durienses **74**

Movimentos Partillados contra o cambio climático **75**

## CULTURA E TURISMO

Cecilia Pereira Marimón: "O Camiño afonda nos lazos históricos que Galicia ten con Portugal" **76**

Luis Pedro Martins: "As novas gerações não nos perdoam se não colocarmos o ambiente no topo das prioridades" **79**  
Mário Santos

Bibliotecas no espello: viaxe polo libro aos dous lados da fronteira **82**

San Simón reúne a ilustradores na primeira residencia Nortear **83**

Andrea González: "A música é o noso medio para crear pontes entre culturas" **84**

Afluentes, da ourensá Sabela Varela, gaña a quinta edición de Nortear **86**

Histórias infantis - entre a Galiza e o Norte de Portugal **87**

## PERSOEIROS - PESSOAS DESTACADAS 2019

**88**

## MOMENTOS CLAVE - CHAVE

**92**

**2019**  
**anuario**  
DE LA EURORREGIÓN  
DA EURORREXIÓN  
DA EURORREGIÃO

GALICIA-NORTE DE PORTUGAL

EDITA: Binomio Comunicación  
C/ Eduardo Iglesias 8, portal 2, 1º, Ofic. 2  
36202 Vigo (Pontevedra)

ARQUIVO FOTOGRAFICO: Xunta de Galicia,  
Congreso dos Deputados, GNP, AECT,  
Presidencia do Goberno de España, Moncloa,  
Goberno de Portugal, UVigo e Miguel Muñiz.

IMPRIIME: Artes Gráficas Jadfel  
Estrada Puxeiros-Mos 74, baixo,  
36416 Mos (Pontevedra)

ESTA PUBLICACIÓN CUENTA CON EL APOYO DE



AGRUPACIÓN EUROPEA DE COOPERACIÓN TERRITORIAL  
GALICIA-NORTE DE PORTUGAL (GNP - AECT)  
C/Eduardo Cabello s/n (Edificio CETMAR), Bouzas  
36208 Vigo (Pontevedra) - España.  
Tel: +34 986135126 - FAX +34 986248613  
gnpaect@gnpaect.eu - www.gnpaect.eu

# A solidez desta ponte

**ALBERTO NÚÑEZ FEIJÓO**

PRESIDENTE DA XUNTA DE GALICIA



O ano 2019 configurouse como un período de oportunidades para seguir fortalecendo a nosa Eurorrexión e a boa fé de que o que veñen de facer unha vez máis Galicia e o Norte de Portugal foi aproveitálas. Na Eurorrexión, que me honro en presidir neste momento, volvemos a estreitarnos as mans e, sobre todo, volvemos a pór en marcha iniciativas e actuacións buscando por riba de todo mellorar a vida das persoas que conforman este gran territorio conxunto. Consolidando a solidez das nosas pontes.

A Eurorrexión é un exemplo non só na Unión Europea, senón no mundo. Fronte aos conflitos que xorden noutros horizontes, algúns mesmo bastante achegados, como o Brexit, os galegos e os portugueses seguimos a compartir unha forte tradición europeísta que nos une e que temos o deber de reivindicar. Fronte ás pulsións mais desintegradoras e a falla de solidariedade, nós seguimos a construír xuntos e seguimos a recibir o recoñecemento internacional.

Nesa liña, a AECT, que xa é de por si unha figura de encontro, organizou en xullo o primeiro encontro de todas as AECT ibéricas. Alí, a mensaxe dos seus participantes foi única e, aos dous lados da fronteira, o sentir común era, coma sempre, o da colaboración e esa capacidade de facer máis con menos.

Hai uns anos, no meu relatorio perante no Comité das Rexións sobre o bo uso dos fondos comunitarios, recalcabas precisamente a importancia destes dous conceptos: o de que xuntos podemos facer máis e mellores cousas e o de que cun uso sensato dos fondos públicos somos capaces de “facer máis con menos”. E alí puxen como exemplo desta filosofía non só a Galicia, senón á nosa Eurorrexión.

A nosa liña conxunta de traballo compartido ven avalada tamén polos resultados obtidos no POCTEP. Podemos congratularnos da cantidade, da calidade e da variedade dos proxectos que estamos a executar na Eurorrexión cos fondos europeos destinados á cooperación transfronteiriza. Tamén podemos citar o respaldo definitivo ao éxito do programa IACOBUS, outro referente europeo para a colaboración universitaria. Ou o programa Nortear, de integración cultural entre Galicia e Portugal e que no 2019 foi recoñecido internacionalmente co galardón Sail of Papenburg.

**“Fronte aos conflitos que xorden noutros horizontes, algúns mesmo bastante achegados, como o Brexit, os galegos e os portugueses seguimos a compartir unha forte tradición europeísta que nos une e que temos o deber de reivindicar”**

A pesares dos cambios, dos ventos, dos populismos e do recrudescemento nas fronteiras, esta Eurorrexión segue a ser un espazo de oportunidades. Así o demostramos nos proxectos presentados ao programa b-solutions: un programa que sitúa aos cidadáns no centro, dando resposta as súas demandas. E isto é o verdadeiramente importante, o feito de que o cidadán entenda xa que a súa AECT e a súa Comunidade de Traballo son quen de solucionar os problemas daqueles que teñen a particularidade de vivir ao carón da fronteira.

Remato recollendo o texto da “Declaración de Vigo”, aprobada no primeiro encontro das AECT ibéricas. Alí se dixo que “as AECT deben tamén contribuír co seu dinamismo e traballo para facer chegar a voz das comunidades transfronteirizas aos centros de decisión nacionais e comunitarios, mostrando a realidade destes territorios, problemas e necesidades, así como as súas potencialidades, usando a súa experiencia para levar á práctica a idea de “facer Europa”. Este é pois o noso desafío.



# Uma Euroregião a olhar em frente

FERNANDO FREIRE DE SOUSA

PRESIDENTE DA COMISSÃO DE COORDENAÇÃO E DESENVOLVIMENTO REGIONAL DO NORTE (CCDR-N)



**E** estamos no limiar de um novo ciclo de programação comunitária de médio prazo (em linha com o Quadro Financeiro Plurianual 2021-2027), estando desde já assumido que os nossos dois países ibéricos continuarão a ser beneficiários relevantes da Política de Coesão da União Europeia, como vem acontecendo desde a sua institucionalização em 1988/89 através de cinco grandes quadros sucessivos - 1989-1993 (“Dos Projetos aos Programas”), 1994-1999 (“Consolidação e Duplicação do Esforço”), 2000-2006 (“Fazer do Alargamento um Sucesso”), 2007-2013 (“Foco no Crescimento e Emprego”) e 2014-2020 (“Investir nas Regiões e Cidades”).

Segundo as indicações e orientações já conhecidas, os investimentos a privilegiar no sexto grande quadro de apoio que se avizinha terão como prioridades maiores os relacionados com os objetivos políticos de “uma Europa mais inteligente” (inovação, digitalização, transformação económica e apoio às pequenas e médias empresas) e de “uma Europa mais verde, sem emissões de carbono” (transição energética, energias renováveis e luta contra as alterações climáticas). Sem prejuízo, três outros objetivos políticos são eleitos: “uma Europa mais conectada” (redes de transportes e digitais estratégicas), “uma Europa mais social” (emprego de qualidade, educação, competências, inclusão



social e igualdade de acesso aos cuidados de saúde) e “uma Europa mais próxima dos cidadãos” (apoio a estratégias de desenvolvimento a nível local e ao desenvolvimento urbano sustentável).

**«Os investimentos a privilegiar no sexto grande quadro de apoio que se avizinha terão como prioridades maiores os relacionados com os objetivos políticos de “uma Europa mais inteligente” e de “uma Europa mais verde, sem emissões de carbono”»**

É precisamente nesta perspetiva que devem ser proximamente encaradas as questões de cooperação territorial, designadamente aquelas que mais relevam para a nossa Eurorregião. Por um lado, porque há um adquirido que o impõe: (i) a cooperação entre a Galiza e o Norte de Portugal está a completar trinta anos de funcionamento ativo (a Comunidade de Trabalho Galiza-Norte de Portugal foi pioneiramente criada em 1991); (ii) existe desde 2008 uma entidade conjunta com personalidade jurídica - vulgo Agrupamento Europeu de Cooperação Territorial (AECT) - e facilitadora da execução de projetos de desenvolvimento transfronteiriço em conformidade com um programa anual de trabalho e um orçamento específico votado pelas duas regiões; (iii) estamos perante a única área de cooperação hispano-portuguesa que está dotada de instrumentos comuns de planeamento (um plano de investimentos conjuntos, agora em revisão, e uma estratégia de especialização inteligente transfronteiriça, aliás única na Europa).

**“O momento permite e exige novos e mais dirigidos esforços bilaterais no sentido de uma consolidação e reforço das conquistas já alcançadas”**

Mas, e por outro lado, porque o momento permite e exige novos e mais dirigidos esforços bilaterais no sentido de uma consolidação e reforço das conquistas já alcançadas (e são muitas, variadas e notáveis as evidências em presença no terreno), seja porque tal se coaduna com as intenções proclamadas pela Comissão Europeia (nomeadamente: nova geração de programas de cooperação transfronteiras e inter-regional, novo instrumento para as regiões fronteiriças e os Estados-Membros que pretendam harmonizar os respetivos quadros jurídicos, criação de investimentos inovadores inter-regionais e mais apoio para as regiões com ativos de especialização inteligente complementares), seja porque tal corresponde as declarações recorrentemente produzidas no âmbito do relacionamento político existente entre Portugal e

Espanha (designadamente as Cimeiras Luso-Espanholas), seja porque tal é uma decorrência necessária de três décadas de trabalho conjunto (institucional e dinamizado pelas forças vivas locais, regionais e setoriais) em prol do interesse comum das nossas duas regiões.

Neste quadro - sejamos claros e diretos! -, importa que novos elementos de focagem sejam agora implementados e valorizados por forma a que venha a ser uma realidade uma maior atenção da Comissão Europeia em relação aos programas de cooperação transfronteiriça (quer em termos do escasso volume de fundos alocados pelo Programa Operacional de Cooperação Transfronteiriça Espanha-Portugal, quer em termos de uma atenuação dos custos de contexto em geral e dos desequilíbrios regulamentares que no POCTEP dificultam a colaboração entre entidades responsáveis de ambos os lados da fronteira, quer em termos de uma maior cumplicidade inter-regional no tocante à participação em instâncias internacionais e europeias, quer em termos de uma efetividade a ser conseguida na interligação entre os programas de cooperação e os programas operacionais nacionais).

**“A oportunidade está aí e ninguém compreenderá, nem perdoaria se tal fosse o caso, que a Xunta de Galícia e a Comissão de Coordenação da Região Norte não aprofundem renovadamente a sua colaboração”**

Neste preciso sentido vai a chamada “Declaração de Vigo”, saída do Encontro dos AECT’s hispano-portugueses que a Eurorregião Galiza-Norte de Portugal promoveu e organizou em julho passado para “debater e trabalhar de forma conjunta questões transversais aos AECT”. E cito a referência daquela Declaração unanimemente adotada à necessidade de “atender a todas as oportunidades que os diferentes fundos europeus oferecerão, concretizando uma maior diversidade de projetos a desenvolver”, bem assim como a que “os AECT devem também contribuir com o seu dinamismo e trabalho para fazer chegar a voz das comunidades transfronteiriças até aos centros de decisão nacionais e comunitários, mostrando a realidade destes territórios, problemas e necessidades, bem como as suas potencialidades, usando a sua experiência para levar à prática a ideia de “fazer a Europa”.

A oportunidade está aí e ninguém compreenderá, nem perdoaria se tal fosse o caso, que a Xunta de Galícia e a Comissão de Coordenação da Região Norte não aprofundem renovadamente a sua colaboração, não assumam mais posições conjuntas, não levem a cabo com adicional determinação o que o momento e os seus cidadãos reclamam. Nós estamos prontos a fazer, responsabilmente mas também reivindicativamente, a nossa parte - a bem da Eurorregião e de todos quantos nela vivem, agem e constroem em dimensões sociais e culturais, educacionais e científicas, empresariais e económicas ou institucionais e políticas. A carruagem está em movimento e não vai esperar pelos retardatários.



# Elixir os bos camiños

AECT DA EURORREXIÓN GALICIA-NORTE DE PORTUGAL



**E**n xullo de 2019 celebramos o primeiro encontro AECT España-Portugal, sabedores do bo camiño que sempre seguiu esta Eurorrexión, a máis veterana da península e un referente en Europa, como proban os recoñecementos e premios acadados este ano. Só podemos ver cara aos anos vindeiros coa luz que supón o traballo ben feito. O programa IACOBUS, unha oportunidade para os máis mozos e un espazo no que reflectir o futuro da nosa Eurorrexión apostando polas novas xeracións, vén de celebrar a VI edición da súa modalidade estancias, co éxito habitual desta convocatoria, e de consolidar o papers, a nova categoría de participación na que as publicacións científicas orientadas á investigación son as protagonistas.

O premio ao programa cultural Nortear, co recoñecemento do Sail of Papenburg, indícanos tamén que transitamos polo bo camiño. Este 2019, que repasamos no anuario, continuamos traballando no mesmo lado do camiño aínda que o fagamos desde os dous lados da fronteira. De feito, puxemos en marcha o proxecto Facendo Caminho, dentro do INTERREG VA (POCTEP), que permitirá mellorar as rutas lusas do Camiño de Santiago nos seus itinerarios portugués e portugués pola costa. Un proxecto ilusionante no que nos sumamos ao Xacobeo 2021, un evento que abrirá e situará aínda máis Galicia no mundo.

O 2019 tamén foi o ano do b-solutions, un proxecto que pon o foco na xente e na resolución dos problemas dos cidadáns que viven ao carón da fronteira galega e portuguesa a través

do estudo de cada situación por parte dun grupo de expertos. Falamos, por exemplo, da situación de Cerveira e Tomiño e do catedrático Sobrino Heredia que analizou as actuais barreiras tentando simplificalas e favorecendo a mobilidade de nenos e nenas. De feito, o informe asinado por este experto será presentado na seguinte cimeira ibérica que se celebrará en 2020.

**“O IACOBUS, Nortear, Facendo Caminho e o impulso de b-solutions, así como tantos outros proxectos e actividades, significa que estamos no bo camiño”**

O IACOBUS, Nortear, Facendo Caminho e o impulso de b-solutions, así como tantos outros proxectos e actividades, significa que estamos no bo camiño. A senda que temos elixido, como non podería ser doutra forma, ten o foco de actuación no cidadán, no estudo da realidade dos que viven en Galicia e no Norte de Portugal, na análise profunda da súa situación económica, social, cultural, de infraestruturas... para tratar de aportar, de sumar e, por suposto, de xestionar. En definitiva, un ano máis, seguimos ao voso servizo.



# El año de los tiempos bobos

ERNESTO S. POMBO

PERIODISTA



Pleno del Congreso de los Diputados en que Maritxell Batet es nombrada su presidenta.

**D**on Benito Pérez Galdós, de cuya muerte se cumplen ya cien años, se refería a la dejadez de la clase política de su época; a la inestabilidad y estancamiento como “los tiempos bobos”. Era lo que él entendía como “los años y lustros de atonía y de lenta parálisis”. Esos años decía, estériles e inciertos. Esos años perdidos.

Actualizando la idea de quien es considerado el mejor novelista español

tras Cervantes, el 2019 fue el año de los tiempos bobos. Doce meses en los que primaron la duda, la indecisión y la incerteza, no solo en la política y la economía españolas, sino también en la internacional, con la evidente incidencia, por la catarata de desencuentros y hasta enfrentamientos de los diferentes líderes mundiales, incapaces de alcanzar alianzas para solucionar alguno de los graves problemas que acechan al planeta.

España vivió un 2019 en funciones. Instalada en la interinidad. La ausencia de un Gobierno estable por la falta de acuerdos políticos; la inestabilidad en Cataluña, de forma especial tras el juicio del procés; unos Presupuestos prorrogados y la amenaza cumplida de la irrupción de Vox, sometieron a lo largo de los doce meses a las instituciones a la mayor tensión vivida en décadas. Pero además fue el año de las urnas.



Se celebraron comicios locales, autonómicos, europeos y, por primera vez, dos generales en escasos meses, ante la imposibilidad de llegar a pactos para formar gobierno.

El primer aviso de un tiempo de inestabilidad política y también de cambio llegó de Andalucía que puso fin a 36 años de gobierno socialista, por el acuerdo de PP, Ciudadanos y Vox. Esto incluso antes de hacerse pública la condena por el espolio de los ERE, del que salieron condenados, entre otros, dos ex vicepresidentes de la Junta, Chaves y Griñán. Fue una advertencia de que las fuerzas conservadoras podían llegar a acuerdos, lo que se plasmó de forma gráfica en la llamada foto de Colón, en la que aparecen los líderes de las tres formaciones para disgusto de Albert Rivera que siempre renegó de ella.

Y frente a la alianza de la derecha, el desacuerdo de las restantes fuerzas. El rechazo al proyecto de Presupuestos en febrero fue el inicio de un periodo de desavenencias que acabaron con la convocatoria de elecciones generales, en un momento en el que las encuestas vaticinaban un PSOE al alza, un PP en caída libre y un evidente ascenso de C's y Vox.

Y así fue. Los españoles fueron a las urnas para darle la victoria a los socialistas con 123 diputados, 38 más, aunque sin mayoría para poder gobernar. El PP alcanzó el peor resultado de su historia, pasando de 137 a 66 y quedándose solo a nueve de Ciudadanos cuyo líder se autoproclamó líder de la oposición entendiendo que el sorpasso estaba a punto de llegar. UP perdió doce representantes para quedarse en 33.

Estas elecciones del 28 de abril dejaron otro dato para la historia y relevante para el desarrollo de los meses venideros. La entrada en el Congreso de la formación ultra Vox con 24 diputados que le dieron los 2.600.000 votos logrados. Presencia que se reforzaría con su llegada a ayuntamientos y parlamentos autonómicos y el despegue definitivo en las segundas generales.

La negativa de Ciudadanos a apoyar la investidura de Sánchez, sin duda animados por el *sorpasso* que preveían, marcó un tiempo de incertidumbre y parálisis, agravado por los permanentes incidentes de Cataluña, por la proximidad del juicio a los líderes de "la revolución de los señoritos." El debate

sobre la conveniencia o no de no repetir convocatoria salió a la calle, y aunque una gran parte de los ciudadanos deseaba diálogo, negociación y acuerdos y aseguraba que no participaría en unos segundos comicios, los líderes de las respectivas fuerzas mantuvieron sus posturas. A la negativa de Ciudadanos se unieron las exigencias de Unidas Podemos de contar con una vicepresidencia y dos ministerios y la negativa de Sánchez porque dijo querer "un gobierno coherente y cohesionado y no dos gobiernos" y porque "no dormiría tranquilo," si incorporase ministros de UP en su Gobierno.

Por segunda vez en la historia, el Parlamento rechazó una investidura, pero los socialistas se muestran muy firmes, no solo por lo que les dicen las encuestas sino porque logran ganar la consulta europea, en la que suben seis escaños, frente a los cuatro que pierde el PP y los cinco que aumenta

Ciudadanos, y las autonómicas en las que es el partido más votado y con mayor número de escaños en diez de las doce Comunidades consultadas: Aragón, Asturias, Baleares, Canarias, Castilla La-Mancha, Castilla y León, Extremadura, Madrid, Murcia y La Rioja, mientras que solo pierde en Cantabria, donde vence el Partido Regionalista de Miguel Ángel Revilla y Navarra que da la victoria a la coalición de derechas Navarra Suma-Unión del Pueblo Navarro (UPN), Ciudadanos y PP.

Y no solo eso, la firme postura, que llega a ser por momentos de cerrazón, de los socialistas de no realizar ninguna cesión, recibe otro espaldarazo en las municipales en las que se hace con el 29,26% de los votos que le suponen 22.329 concejales, frente al 22,23 y los 20.325 ediles populares y el 8,25% y los 1.876.906 representantes de Ciudadanos. Vox aún no da síntomas del auge real del populismo al lograr



Pedro Sánchez, presidente del Gobierno de España.

el 2,9% de los votos y poco más de 500 concejales. Pero el escenario está preparado.

Amparado en el “intenté por todos los medios” formar un Gobierno “moderado” y “sin frentismos”; responsabilizando a PP y Cs, por un lado, del bloqueo que ha impedido su investidura y por otro a Unidas Podemos, partido del que recordó reiteradamente ha “impedido cuatro veces” ya la formación de un Gobierno progresista, Pedro Sánchez volvió a convocar a las urnas.

Fueron sin duda los momentos de mayor inestabilidad e incertidumbre. Y un mazazo para la sociedad harta. Fueron semanas de desasosiego. Con las negociaciones del Brexit a bandazos, lo que hoy era posible mañana ya no, llega la sentencia del procés por el referéndum ilegal de octubre de 2017 y la posterior declaración unilateral de independencia. Por estos hechos, el Supremo condena hasta a trece años de prisión a los líderes separatistas. Inmediatamente, y aleccionadas desde las propias instituciones, con el president Torra al frente, las bases radicales independentistas se echan a las calles de Cataluña para protagonizar gravísimos incidentes que se saldan con más de 600 heridos, 200 detenidos y en torno a los once millones de euros en daños.

## Con las negociaciones del Brexit a bandazos, llega la sentencia del procés por el referéndum ilegal de octubre de 2017

La respuesta violenta en las calles superó toda previsión por la coordinación de los actos de protesta y sabotaje que llegaron a paralizar centros neurálgicos de la vida social y económica catalana como el aeropuerto barcelonés, las autopistas, o las estaciones de ferrocarril. La plataforma anónima Tsunami Democràtic mantuvo viva la agitación por espacio de varias semanas, bajo el lema de “desobediencia civil”, mientras el Gobierno transmitía templanza, acuciado, sin duda, por la nueva consulta.

El tiempo de espera y de zozobra antes del 10 de noviembre, fecha de la nueva convocatoria electoral, lo marcaron de forma especial la sentencia y las algaradas. Tras los comicios se supo que uno de cada cuatro españoles decidió su voto en función de la inestable situación catalana y disconforme con la política del Gobierno respecto a la solución del problema. Aunque en determinados círculos se entendió que podían favorecer a los socialistas tanto como el traslado, 44 años después, de los restos de Franco del Valle de los Caídos al panteón familiar de Mingorrubio

Y así lo confirmó el CIS en su última encuesta antes de la consulta, otorgando al PSOE una victoria y dándole la oportunidad de formar Gobierno, tanto con formaciones de derechas como de izquierdas. Al PP le concede un pequeño crecimiento, a UP lo suficiente para volver a ser tercera fuerza; a C's una recuperación que le permite sortear la debacle que se vaticina y a Vox un significativo retroceso abandonando por el camino más de la mitad de los representantes logrados en abril.

Pero la realidad fue bien diferente. Los españoles dejaron el 10-N unos resultados que poco o nada tenían que ver con las previsiones, pese a que sí se cumplió la victoria socialista. En torno a dos millones de votantes se quedan en casa, disconformes con la nueva convocatoria. Los de Pedro Sánchez perdieron tres diputados mientras ganaban 22 los populares y 11 los de UP. Claro que lo más llamativo son los apoyos recibidos por Vox y Ciudadanos. Los de Santiago Abascal logran pasar a los 24 a los 52 diputados, con el 15% de los votos emitidos. El populismo se ha convertido en una realidad y logra representantes en todas las comunidades autónomas excepto en Galicia, Cataluña y Euskadi. Por el contrario, gana en Murcia y Ceuta.

Pero también resultan significativos los resultados logrados por Ciudadanos. El descalabro lo adelantaban los sondeos, pero no de tal calibre. Los de Albert Rivera quedan por detrás de ERC, logrando el 6,79% de los votos, un total de 1.637.540, lo que les otorgan diez parlamentarios. En abril había obtenido el 15,86%, con 4.155.665 y 57 diputados. La errada y errática campaña electoral, sus acuerdos con los ultras de Vox y la negativa a apoyar la investidura de Sánchez, que rechazaba la mayoría de

sus votantes según los sondeos, llevaron a la formación a tocar fondo y a su líder Albert Rivera a abandonar la vida pública, en un gesto de reconocimiento del fracaso.

## La ausencia de un Gobierno estable, la inestabilidad en Cataluña, unos Presupuestos prorrogados y la amenaza cumplida de la irrupción de Vox, sometieron a lo largo de los doce meses a la mayor tensión institucional vivida en décadas

Las urnas reflejan el hartazgo de la incertidumbre y la parálisis del país. Francisco Camas y José Pablo Ferrándiz, en el estudio “Radiografía de unas elecciones no deseadas. 10 notas sobre el 10N”, llegan a la conclusión de que ese día entre siete y ocho millones de españoles tuvieron un comportamiento electoral diferente al de la consulta del 28A. Una volatilidad solo superada por la que se produjo en las elecciones de 1982, marcadas por el desmoronamiento de UCD y el comienzo de la hegemonía del PSOE, y en las de 2015, donde la volatilidad se situó cerca de los nueve millones de votantes como consecuencia, principalmente, de la entrada de Ciudadanos y Podemos. Los estudiosos entienden que “en las primeras elecciones del 2019 se calcula que en torno a siete millones de votantes modificaron su comportamiento. En esta ocasión, el fulgurante ascenso de Vox, que demostró una gran capacidad para atraer a votantes del PP, y el crecimiento electoral del PSOE, a costa de Unidas Podemos, fueron los causantes de esas elevadas transferencias registradas”.

Curiosa y sorprendentemente, Pedro Sánchez parece olvidar lo de “un gobierno coherente y cohesionado y no dos gobiernos”, y lo del dormir intranquilo y en cuestión de horas



llega a un acuerdo con Pablo Iglesias para obtener su apoyo en la nueva investidura. Aunque ahora las exigencias sean mayores. Una vicepresidencia y cuatro carteras. Eso sí, el propio Iglesias se implica en la busca de apoyos para la investidura, intermediando ante los soberanistas catalanes de ERC, a cambio de una negociación política alejada de la declaración de independencia y cuyos apoyos resultan decisivos en la resolución final.

Las discrepancias, las descalificaciones, los insultos y con ellos la incertidumbre llegaron hasta el mismo instante de la votación, la segunda, en los primeros días de enero, que llevaron, al fin, a la presidencia al socialista Pedro Sánchez, por solo dos votos de diferencia. La más ajustada de la democracia. 167 síes contra 165 noes pusieron a la interinidad.

La incerteza política tuvo su incidencia lógica en la economía. España creció un 2%, el menor avance desde el inicio de la recuperación, en 2014. Y el empleo registró un ascenso en términos interanuales del 2%, también el segundo peor dato desde el inicio de la recuperación. Esto representa un incremento de 358.000 puestos de trabajo equivalentes a tiempo completo en un año, según la estimación del INE. El paro se mantiene estable en torno a los tres millones de desempleados, un 13,8%, prácticamente el doble del de la zona euro que está en el 7,5%.

Al año de los tiempos bobos por la situación interna, se sumó, como queda dicho, también la incertidumbre en la política internacional que tuvo en Gran Bretaña, Estados Unidos y China a sus principales protagonistas, aunque fue el año de las protestas callejeras en el mundo reivindicando la libertad política y contra la desigualdad, la corrupción y el cambio climático. Pero fueron, sin duda, el desenlace del brexit, abriendo un panorama incierto, no solo para los británicos sino también y de forma muy especial, para los europeos; y la guerra comercial entre China y Estados Unidos, y sus temidos y desconocidos efectos sobre la economía española, los que también contribuyeron a crear un panorama de atonía y desasosiego.

En el Reino Unido y por tanto en Europa, 2019 ha sido un tiempo de vaivenes que se llevó por delante a la primera ministra, la conservadora

Theresa May, al ser rechazada hasta en tres veces su hoja de ruta de salida de la UE en la Cámara de los Comunes. Como también lo hizo con el laborista Jeremy Corbyn. El camino se abrió para el conservador y estrafalario Boris Johnson, un personaje del que nadie dice fiarse, que tomó el mando de la negociación, para satisfacción de los euroescépticos, y mal que bien apuró el desenlace final para que Gran Bretaña deje la primera economía mundial 47 años después.

Tras tres años de desencuentros y discusiones, la incertidumbre, la atonía, la inquietud y la parálisis sobrevolvieron la UE dejando un futuro incierto, aunque no existe la mínima duda sobre el impacto que tendrá la salida británica tanto para quienes la promueven como para el resto de la Unión. Y en ese escenario se encuentra, con un relevante protagonismo, Galicia.

Las exportaciones de los principales sectores gallegos con intereses en el mercado británico han llegado a caer, en el primer semestre de 2019, casi un 13%, según datos del Ministerio de Comercio, lo que supone más de 100 millones de euros. Porque Galicia es



Boris Johnson.

el cuarto cliente en importancia, con un negocio por encima de los 1.600 millones de euros al año y en el que toman parte más de medio millar de compañías que se muestran inquietas por el futuro. Sectores como el textil (39% del valor del total de ventas al Reino Unido) y la automoción (17%), los dos grandes pilares de la economía galaica, verían seriamente dañadas sus negocios.

## Las urnas reflejan el hartazgo de la incertidumbre y la parálisis del país. Los estudiosos entienden que en las primeras elecciones del 2019 se calcula que en torno a siete millones de votantes modificaron su comportamiento

Los datos del Instituto de Comercio Exterior lo ratifican. De los diez sectores de la economía gallega que más exportan a la isla, solo cuatro han logrado contener la sangría al mejorar sus ventas a la isla. Todos los demás han perdido negocio. Algunos como el de las empresas del textil (-23%), automoción (-32%) o componentes (-17,2%) hasta niveles desconocidos desde los años de la crisis.

Pero no todas son expectativas pesimistas. El ex presidente de la Xunta de Galicia y economista, Fernando González Laxe cree que el impacto en la economía gallega será menor que en otras zonas y en actividades como el turismo apenas se verá afectado ya que la cifra actual de visitantes ingleses a la comunidad gallega es especialmente baja. El Brexit, dijo, "debe entenderse como oportunidad"; como es el caso del sector pesquero al que se le abre un nuevo escenario para negociar el reparto de cuotas; aunque Galicia podría perder el 4,9% del volumen y el 3,84% del valor de los preparados y conservas exportados a Reino Unido.

El tiempo lo dirá. Como revelará también las huellas que el año de los tiempos bobos dejó en nuestras vidas.

# A era da fragmentação. Brexit, a Europa e os sinais ibéricos

**PEDRO ARAÚJO**

EDITOR DE ECONOMIA DO JORNAL DE NOTÍCIAS (PORTO, PORTUGAL)



*Trata-se de reconstituir a família europeia ou, pelo menos, a parte que nos for possível reconstituir e assegurar-lhe uma estrutura que lhe permita viver em paz, segurança e liberdade. Devemos criar uma espécie de Estados Unidos da Europa.*

**Winston Churchill  
(Zurique, 1946)**

O futuro próximo da Europa parece, no mínimo, complicado. Essa é a leitura possível de uma sequência cronológica que parecia pré-programada por alguma entidade divina e que aponta num só sentido: fragmentação, política, ideológica e, devido ao mais do que

certo Brexit, económica. Qualquer tipo de fragmentação ideológica e, porventura, político-partidária tem sempre consequências ao nível económico. Analisemos apenas quatro eventos marcantes: eleições para o Parlamento Europeu (maio 2019) e escrutínios legislativos nacionais em Portugal (outubro de 2019), em Espanha (novembro de 2019) e, para fechar o ciclo, no Reino Unido (dezembro de 2019). A palavra “fragmentação” é comum a todos estes eventos.

## VENTOS EUROPEUS

Do outro lado do Canal da Mancha, devido à vitória dos conservadores liderados por Boris Johnson, um dos defensores acérrimos da saída da Grã-Bretanha da União Europeia (UE), chegou-nos a certeza de que deixaremos de contar com os ingleses e vice-versa. Só não sabemos em que condições. Não deixa de ser paradoxal que o primeiro rompimento com o projeto europeu venha do país de Winston Churchill, um dos grandes entusiastas da ideia de criar uns Estados Unidos da Europa.

De Portugal e Espanha, ficámos a saber que o surgimento de muitos partidos com assento parlamentar acaba por ter uma consequência: o poder é mais frágil e só coligações, formais (Espanha) ou informais e de ocasião (Portugal) resolvem o problema.

Se dúvidas houvesse sobre a tendência de fragmentação, basta olhar para os gráficos sobre o número de partidos políticos que conseguiram entrar no Parlamento português em 2015 e, por contraponto, em 2019. Um fenómeno de dispersão ao qual

os espanhóis já estão habituados há alguns anos e que só tem constituído uma dificuldade acrescida para formar governo. Coincidentemente, os destinos do par ibérico estão nas mãos de socialistas, coadjuvados por partidos mais à sua esquerda.



Os resultados das eleições europeias não costumam ser de fácil leitura. Contraindo os resultados de 2014 com os de 2019, não deixa de ser interessante constatar que houve transferências de votos evidentes dos grandes grupos políticos europeus para os pequenos, confirmando a tendência de fragmentação. É como se



a dispersão ao nível nacional gerasse igual movimento no seio do Parlamento Europeu.

e populistas de Esquerda. A GUE/NGL também perdeu peso (-1,46 pontos percentuais) entre 2014 e 2019. Mas

Grupos políticos no Parlamento Europeu	Lugares em 2019 (%)	Lugares em 2014 (%)	Diferença 2019/2014 (p.p.)	Traços gerais
PPE - Grupo do Partido Popular Europeu (Democratas-Cristãos)	24,23	29,43	-5,20	Conservadores liberais, centro-direita
S&D - Grupo da Aliança Progressista dos Socialistas e Democratas no Parlamento Europeu	20,51	25,43	-4,92	Socialismo democrático e social-democracia
Renovar a Europa /es- Aliança dos Democratas e Liberais pela Europa	14,38	8,92	5,46	Liberal e federalista
CRE -Conservadores e Reformistas Europeus	8,26	9,32	-1,06	Conservadores, liberais, populismo de direita
Verdes/ALE - Grupo dos Verdes/Aliança Livre Europeia	9,85	6,66	3,19	Ecologistas, ambientalistas
ID - Identidade e Democracia /es-Europa das Nações e das Liberdades	9,72	6,39	3,33	Extrema-direita, nacionalista e eurocética
GUE/NGL - Grupo Confederal da Esquerda Unitária Europeia/Esquerda Nórdica Verde	5,46	6,92	-1,46	Socialismo democrático, populismo de esquerda
NI - Não Inscritos	7,59	6,92	0,67	De todas as origens político-partidárias

Numa leitura algo superficial, vejamos como as eleições europeias jogam com os cenários a nível nacional. Onde estão inscritos o PS português e o PSOE espanhol? Na Aliança Progressista dos Socialistas e Democratas (S&D), que perdeu peso na Europa. É verdade que os socialistas dos dois países lideram os respetivos governos, mas não devemos esquecer um facto relevante: fazem-no em Espanha com a preciosa ajuda, por exemplo, do Podemos e, em Portugal, do Partido Comunista Português (PCP), contando igualmente com o Bloco de Esquerda (BE), pese embora tal suceda com menor entusiasmo e formalismo comparativamente a 2015. Onde estão estes três partidos (Podemos, PCP e BE) no Parlamento Europeu? No GUE/NGL - Grupo Confederal da Esquerda Unitária Europeia/Esquerda, uma confluência de tendências socialistas democráticas

afinal quem ganhou entre as duas últimas eleições europeias? Os ecologistas dos Verdes/ALE, onde está o partido português Pessoas, Animais, Natureza (PAN), e também a extrema-direita do grupo Identidade e Democracia (ID), onde está inscrita a Frente Nacional francesa. O Vox espanhol está num grupo onde abundam liberais e populistas de Direita que, apesar de tudo, perdeu apenas 1,06 pontos percentuais em cinco anos.

### NOTÍCIAS DA PENÍNSULA

António Costa, líder do PS português, teve o mérito de perder as eleições de 2015 e chegar a primeiro-ministro, com o apoio parlamentar do BE e do PCP. Portugal tinha saído, em 2014, de um resgate financeiro de três anos. A austeridade foi a tônica de um governo composto pelos sociais-democratas (PSD) e pelos democratas-cristãos (CDS-

PP). Apesar de todos os sacrifícios impostos aos portugueses, o PSD em coligação com o CDS-PP ganhou o escrutínio de 2015, mas sem maioria (36,86%). Formou-se então a chamada “geringonça” (“jerigonza”, em espanhol) portuguesa assente no tripé improvisado composto por PS+BE+PCP. Em 2019, houve de novo eleições e António Costa conseguiu manter-se no governo. A ausência de maioria (36,65%) repetiu-se e, já sem o tripé da “geringonça”, conseguiu garantir a aprovação do Orçamento do Estado para 2020. Os apoios do BE e do PCP deixaram de ser formais e perderam solidez, sobretudo no caso dos “bloquistas”, e a sustentação política das medidas será, a partir de agora, mais errática e negociada.

Dito de outra forma, os sinais de fragmentação vieram novamente ao de cima nas eleições de 2019, tanto em Portugal como em Espanha. Atendemos ao caso português e recorrendo a uma análise de Carlos Jalali, professor da Universidade de Aveiro, a quota de votos dos dois maiores partidos (PS e PSD) caiu 11 a 12 pontos percentuais desde 2009, comparando com a média relativa ao período de 1987 a 2008. O peso combinado dos seus votos nas três eleições legislativas (2009, 2011 e 2015) mantém-se nos 65%, enquanto que no referido período anterior era de 77%. Em 2019, o peso conjunto dos dois partidos foi de 64,55%. Nas eleições europeias, aqueles mesmos partidos caíram de um peso de 67%, nos cinco escrutínios que tiveram lugar entre 1987-2004, para 56%, em 2009 e 2014. Em 2019, o peso combinado do PS e do PSD, no contexto das eleições para o Parlamento Europeu, caiu para 55,32%.

### BREXIT ELEITO E A TEMPESTADE ANUNCIADA

Na verdade, as eleições no Reino Unido, realizadas já quando o pano do palco de 2019 estava quase a cair, não visavam escolher qual era o partido mais capaz de levar o país para a frente com medidas de política interna. O intuito era somente saber quem queria tornar irreversível o Brexit e quem queria ter pelo menos um vislumbre de novo referendo que pudesse fazer a História recuar a 2016. Convém recordar aqui que a vitória daqueles que defenderam a saída do país da União Europeia, no referendo de 2016, não foi exatamente esmagadora (51,8% contra 48,2%).





Praça do Comércio, em Lisboa.

De qualquer forma, como se diz em Latim, *alea jacta est*, isto é, os dados estão lançados e não parece haver hipótese de um regresso ao passado.

A CIP - Confederação Empresarial de Portugal realizou o estudo “Brexit: As Consequências para a Economia e para as Empresas Portuguesas”, no qual conclui que nem todas as empresas portuguesas sentirão os efeitos do Brexit da mesma forma. Alguns setores são mais sensíveis ao cenário de desconstrução associado à saída do Reino Unido da União Europeia. São eles: o setor dos produtos informáticos, eletrónicos e óticos; o setor dos produtos de equipamentos elétricos e ainda o setor dos veículos automóveis, reboques e semirreboques.

No polo oposto, os produtos de áreas como a silvicultura, a exploração florestal; a pesca; a aquicultura, entre outros setores, estão entre os mais resilientes aos efeitos negativos do Brexit. Também em termos de geografias há regiões que estão mais expostas aos efeitos

nocivos decorrentes do Brexit. O estudo da CIP conclui que, no que diz respeito aos bens, o Alto Minho, Cávado; Ave e Tâmega e Sousa estão entre as regiões mais sensíveis aos riscos deste processo, tendo em conta a sua especialização produtiva. Estas sub-regiões situadas no Norte português têm uma forte relação comercial com a Galiza, o que pode desequilibrar ou, pelo menos, modificar a economia da Eurorregião.

Em 2018, últimos dados anuais disponíveis, no ranking de clientes da Galiza, o primeiro lugar pertencia à França (cerca de 19% do total). Portugal ocupava a 2.ª posição, com uma quota de 13,7% sobre o total. No que se refere aos fornecedores, em primeiro lugar surgia a França, com uma quota de cerca de 27%. Portugal ocupa a 2.ª posição, com uma quota de 9,7%.

A análise da CIP permitiu verificar que os efeitos potenciais do Brexit na economia portuguesa podem ser significativos, com reduções potenciais de exportações globais de bens e

serviços para o Reino Unido entre -1,1% e -4,5%, de fluxos de investimento direto estrangeiro (IDE) com origem no Reino Unido entre -0,5% e -1,9% e de remessas de emigrantes com origem no Reino Unido entre -0,8% a -3,2%.

A médio-longo prazo, a alteração do quadro de relacionamento entre o Reino Unido e a UE encerra um risco forte para as exportações de bens e serviços portugueses. De acordo com os resultados do estudo, a alteração do quadro de relacionamento bilateral pode resultar em reduções potenciais das exportações globais entre cerca de 15% e 26%, dependendo do tipo de relacionamento futuro que vier a ser estabelecido.

A análise de sensibilidade das exportações portuguesas ao risco de desvio de comércio por parte do Reino Unido conclui que os setores que apresentam risco elevado de sensibilidade ao desvio de comércio por parte do Reino Unido são os produtos da indústria do tabaco; os veículos automóveis, reboques e semirreboques; os produtos têxteis e ainda os produtos farmacêuticos. O peso do têxtil e da indústria de componentes para automóvel na região Norte de Portugal faz antever a necessidade de estes setores enfrentarem num futuro próximo desafios importantes em termos de procura de mercados de substituição.

O Reino Unido constitui um dos maiores mercados de exportação para o vinho do Porto e a saída do país da União Europeia põe em risco exportações no valor de quase 50 milhões de euros. O negócio do vinho do Porto está ligado a nomes como Taylor, Croft, Churchill, Warre, Sandeman ou Symington. São os nomes das caves. Os britânicos presentes na região norte de Portugal são responsáveis pelo desenvolvimento





do negócio. A dúvida que ainda persiste é se o Reino Unido irá ou não aplicar as regras comunitárias ao chamados produtos com Denominação de Origem Controlada (DOC). Se deixar de aplicar essas regras, o vinho do Porto ficaria em igualdade de circunstâncias com África do Sul e Austrália.

Apesar das perdas estimadas para a economia portuguesa, o estudo da CIP salienta que o Brexit vai também gerar oportunidades que podem ser aproveitadas pelas empresas. O Reino Unido terá mais dificuldades em importar e exportar de e para outros países da União Europeia. Neste cenário de profundas alterações das relações comerciais entre o Reino Unido e a UE, a CIP considera que Portugal pode substituir outros países no relacionamento com o mercado Reino Unido no pós-Brexit, assumindo-se como um parceiro privilegiado daquela região.

Aliás, apesar de todo o negativismo, causado pelo referendo do Brexit, surgiram sinais de alguma esperança. Em 2019, Portugal ficou a saber que o grupo inglês Ineos ia começar a construir em 2020 uma fábrica em Estarreja, no distrito de Aveiro, para produzir um veículo todo-o-terreno (4x4), num investimento de cerca de 250 milhões de euros, criando 200 empregos. A unidade de Estarreja ficará responsável pela carroçaria, pelo chassis, que será fornecido empresa portuguesa Toyota Caetano, em Ovar, e pela pintura, podendo no futuro vir também a produzir veículos. Ou seja, com ou sem saída da União Europeia, os fluxos de investimento poderão continuar a existir entre os dois lados do Canal da Mancha.

Em termos práticos, quem tem mais a perder com o Brexit? O Reino Unido, Portugal ou Espanha? O estudo Statistics on UK-EU trade, concluído em dezembro de 2019, a pedido do Parlamento britânico, expressa bem a equação das relações comerciais. A União Europeia representa 45% das exportações do Reino Unido e 53% das importações. Em termos de individuais e se incluímos todos os parceiros comerciais intra e extra-UE, conclui-se que os EUA são o país mais importante, sendo responsáveis por quase um quinto das exportações britânicas e um pouco mais de 10% das importações. Em teoria, se o Brexit significasse um corte abrupto com os outros 27 países da União, o Reino Unido perderia, portanto, quase metade dos mercados que atualmente são destino certo das suas exportações.

Reino Unido versus União Europeia (2018)				
Bens e serviços				
Países selecionados	Exportações		Importações	
	Mil milhões de libras	Peso nas exportações britânicas	Mil milhões de libras	Peso nas importações britânicas
Alemanha	56	8,70%	78,6	11,60%
Portugal	3	0,50%	5,9	0,90%
Espanha	18	2,80%	31,9	4,70%
UE-28	291	45,30%	357,4	52,60%

Espanha é atualmente a maior fonte de importação de serviços ligados ao turismo, representando quase um terço de todo esse tipo de aquisições feitas na União Europeia. Adicionalmente, no conjunto dos bens e serviços, Espanha tem mais a perder do que Portugal se houver um corte abrupto de relações comerciais, como é possível constatar no quadro acima exposto. Colocar a Alemanha ao lado do par ibérico serve para relativizar o problema, isto é, os germânicos têm mais a perder do que os dois países do sudoeste peninsular juntos. Tal como já foi referido, 45% das exportações vêm para o Velho Continente dos 27 Estados que continuarão, em princípio, unidos nos próximos anos. Mas a verdade é que a União Europeia perderá um volume considerável de vendas.



Manifestação em a Catalunha.

## O POPULISMO DE DURAÇÃO IMPREVISÍVEL

Perante um cenário de instabilidade política na própria estrutura da União Europeia, causada pela saída de um dos seus membros mais importantes, e governos minoritários vítimas de uma proliferação de partidos posicionados nos extremos, é legítimo perguntar se os populismos vieram para ficar. Seria preciso ter uma bola de cristal para adivinhar os próximos capítulos. Vivemos num mundo global e não são só

os acontecimentos na Península Ibérica ou noutra qualquer geografia que influenciam o nosso futuro. Donald Trump, nos EUA, Jair Bolsonaro, no Brasil, Salvini, em Itália, Santiago Abascal, em Espanha, André Ventura, em Portugal, entre tantos outros líderes políticos espalhados pela Europa, são sinais de um presente onde a identidade política do cidadão é cada vez mais cultural, conjuntural e, até certo ponto paradoxal.

Nicola Gennaioli e Guido Tabellini, da Universidade de Bocconi, explicam o tempo presente das relações eleitos-eleitores de forma sublime. O eleitor identifica-se com aqueles que têm uma vida mais parecida com a sua. Quando o conflito em torno da redistribuição de riqueza é intenso, o votante pobre e com menos educação formal identifica-se com quem tem menos recursos. Consequentemente, forma estereótipos de baixa mobilidade social, reclamando um reforço da redistribuição de riqueza. O populismo de esquerda encontra então terreno fértil. O eleitor/votante mais rico e instruído tem a reação oposta, até porque consegue ter maior distanciamento.

Se o conflito se agudiza em torno de aspetos culturais (exemplo: integração de imigrantes) ou dos efeitos da globalização (exemplo: inteligência artificial e concorrência de estrangeiros a viver ou não no nosso país), então os mais pobres e com menos estudos procuram suporte nos conservadores e naqueles que estão a perder mais com a globalização. Atiçados por esta mudança de identidade, tornam-se radicais sobre estes assuntos e moderam as opiniões em torno da redistribuição entre ricos e pobres. O populismo de direita cresce então, suportado nos receios sobre segurança e sobre a incapacidade de os partidos tradicionais, que fazem parte do sistema, darem respostas cabais a problemas concretos (exemplo: serviço nacional de saúde e reivindicações de forças de segurança ou mesmo a perda de empregos para imigrantes). Os partidos, de esquerda ou direita, que vivem deste tipo de eleitor hipersensível a causas económicas e/ou culturais conjunturais são hoje promessas de gigantes políticos. Mas, como diz Jean Pisani-Ferry, professor na Universidade de Florença, poderão muito bem ser gigantes com pés de barro.

## I Encontro AECT España-Portugal



Acto de inauguración do encontro.

# Éxito do primeiro Encontro de AECT de España-Portugal

A Agrupación Europea de Cooperación Territorial da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal (GNP, AECT) organizou o primeiro Encontro de AECT hispano-portuguesas, en xullo na súa sede de Vigo.



## I Encontro AECT España-Portugal

O obxectivo de ofrecer un foro no que poñer en común experiencias, compartir boas prácticas e coñecer as novidades máis relevantes que presentará o futuro marco de financiación da UE en materia de cooperación transfronteiriza, a Agrupación Europea de Cooperación Territorial da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal (GNP, AECT) organizou en xullo o I Encontro de AECT de España-Portugal na súa sede de Vigo.

O encontro reuniu representantes das AECT da Península Ibérica, así como doutras entidades de España, Portugal e a Unión Europea. No programa do evento destacaron as intervencións de Slaven Klôbucar, responsable da Plataforma de AECT; Martín Guillermo, secretario xeral da Asociación de Rexións Fronteirizas de Europa (ARFE); Ricardo Ferreira, coordinador do Border Focal Point da DG Regio da Comisión Europea; Teresa Sá Marques, profesora da Universidade do Porto; e Emilio Canda, da Subdirección Xeral de Cooperación Territorial Europea do Ministerio de Facenda español.

O evento logrou o obxectivo de facilitar e fomentar a cooperación e o intercambio de experiencias entre as AECT ibéricas, así como a promoción dunha reflexión

conxunta sobre o papel destas entidades na cooperación entre territorios transfronteirizos, que se plasmou na denominada “Declaración de Vigo”.

Este encontro contou coa presenza da delegada da Xunta de Galicia en Vigo, Corina Porro; o director xeral de Relacións Exteriores e coa UE, Jesús Gamallo; e o presidente e a vicepresidenta da Comissão de Coordenação e Desenvolvemento Regional do Norte (CCDR-N), Fernando Freire de Sousa e Ester Silva.

Jesús Gamallo, director xeral de relacións coa UE da Xunta de Galicia, animou, durante a inauguración do encontro, a mellorar a relación entre os dous países, intercambiar experiencias e aprender uns dos outros. En definitiva, chamou a “pensar no noso futuro común”. Ademais, Gamallo resaltou a importancia deste encontro que aporta o enfoque dos xestores das AECT, o da Comisión Europea así como un terceiro, máis académico.

Pola súa banda, Ester Silva, vicepresidenta da CCDR-N, apuntou que o obxectivo das xornadas é “conversar e conectar experiencias”, e afondar nas boas prácticas entre as AECT das fronteiras. No seu discurso de apertura das xornadas

referiuse ao importante camiño que queda para fomentar a mobilidade de persoas que traballan na fronteira e a importancia de tratar este reto cunha perspectiva común.

Por último, a delegada da Xunta de Galicia en Vigo, Corina Porro, destacou a cooperación como o chanzo inicial da Unión Europea, remarcando que a fronteira hispano-lusa é un exemplo de “superación das fronteiras por pontes”. Matizou que os proxectos deben reverter en cambios nos territorios e gabou a complementariedade dos dous territorios na busca dun crecemento común. “No marco xurídico temos que compartir actuacións de interese para os socios e aproveitar as ferramentas que pon a nosa disposición a Unión Europea”, engadiu.

Durante os dous días que durou o encontro, as AECT ibéricas tiveron a oportunidade de presentar a súa entidade e os seus proxectos máis relevantes; debater e intercambiar experiencias e boas prácticas; coñecer as oportunidades e desafíos na UE e analizar a posibilidade de desenvolver proxectos conxuntos. O programa finalizou cunha visita guiada ás Illas Cíes do Parque Nacional Marítimo Terrestre das Illas Atlánticas de Galicia.



De esquerda a dereita, Ester Silva, Corina Porro e Jesús Gamallo.

## I Encontro AECT España-Portugal

## ■ SLAVEN KLÔBUCAR

Coordinador da Plataforma da AECT da Unión Europea

# “Preocúpanos a redución xeral do orzamento para a cooperación territorial”

Falamos con Slaven Klôbucar, coordinador da Plataforma da AECT da Unión Europea, e un dos expertos que participaron no I Encontro de AECT España-Portugal.



Slaven Klôbucar.

## Cal é o resultado do programa INTERREG durante estes anos?

INTERREG comezou de maneira bastante modesta, como unha iniciativa comunitaria. Agora é un dos dous obxectivos da política de cohesión da UE. Na miña opinión, INTERREG é a parte máis europea da política de cohesión porque se trata de cooperación máis alá das fronteiras. Esta cooperación é a esencia da Unión Europea: traballar no conxunto máis alá dos cidadáns que viven nesas zonas, e isto é o máis importante. A cooperación non é algo automático ou lóxico, e sen os proxectos INTERREG en certas rexións fronteirizas non habería cooperación en absoluto. Para comprender o beneficio de INTERREG, debemos imaxinar o que sucedería sen estes programas.

O principal valor dos programas INTERREG é xerar confianza entre os cidadáns das rexións fronteirizas, xa que é a base de calquera tipo de cooperación e que, incluso despois de 60 anos de integración na UE, todavía necesita estar completamente restaurada.



## I Encontro AECT España-Portugal

### Cales son os desafíos para as AECT?

A regulación da AECT considérase relativamente nova, e moitas das AECT aínda están na súa infancia, polo que habería que esperar para ver cal é o seu futuro, especialmente no próximo período de programación. Os desafíos inminentes que vemos con bastante regularidade son a duración e a complexidade de rexistrar novas AECT, especialmente con aquelas rexións con gobernos nacionais que teñen pouca ou ningunha experiencia coas AECT. Moitas veces, o rexistro dura máis dun ano, cando debería facerse en seis meses. Outro problema que ás veces vemos é acceder a certo financiamento da UE. Isto é algo no que estivemos traballando nos últimos dous anos, e coa axuda da Comisión Europea, non esperamos ver xurdir eses problemas no próximo período de programación.

### “Para comprender o beneficio de INTERREG, debemos imaxinar o que sucedería sen estes programas”

#### Cal é a súa opinión sobre a cooperación galega e portuguesa?

Moitos dos mellores exemplos de AECT en Europa veñen desta fronteira, e algúns deles lograron recoñecementos dentro da UE. A cooperación ao longo desta fronteira veuse facilitada pola falta de barreiras idiomáticas e grazas a dous economías similares. Non obstante, hai moitos potenciais non utilizados, e aí é onde entra en xogo a AECT. Esperamos moito máis da cooperación transfronteiriza e a integración cada vez máis estreita destas dúas rexións no marco da Unión Europea.

#### Cal é a súa opinión sobre a cooperación INTERREG despois de 2020?

No proxecto de regulación presentado no Comité Europeo de Rexións pola Comisión Europea sobre a Cooperación Territorial Europea, acollemos con beneplácito o esforzo significativo para simplificar os procedementos e reducir a carga administrativa que dificulta o uso dos fondos.

O recoñecemento de pequenos proxectos e o enfoque de persoa a persoa e a aclaración do papel das AECT no

contexto da cooperación territorial europea tamén son pasos moi positivos, como o é o recoñecemento das rexións ultra periféricas cun esforzo enfocado nas necesidades do lugar.

Sen embargo, preocúpanos a redución xeral do orzamento para a cooperación territorial, xa que os seus efectos multiplicadores, tanto a nivel económico como político, contribúen como poucas políticas a construír unha Unión máis integrada e coherente. En particular, a forte redución na cooperación transfronteiriza é a separación entre a cooperación transfronteiriza terrestre e a marítima, a definición de fronteiras sen ter en conta a densidade do movemento de persoas a través de calquera medio de transporte e a inclusión da cooperación transfronteiriza marítima dentro do compoñente transnacional, son elementos aos que se opón a gran maioría dos nosos membros. Ademais, a redución das taxas de coparticipación ao 70%, fronte ao 85%, pon en risco a participación de moitas rexións e socios máis pobres. A exclusión das Eurorrexións ao acceso aos fondos de

pequenos proxectos tamén é outro dos problemas dalgunhas rexións fronteirizas. Finalmente, o novo método de asignación ao excluír as rexións NUTS3 con menos do 50% de poboación dentro dos 25 quilómetros da fronteira, corre o risco de ser un mecanismo de cohesión inversa, con fortes efectos en rexións de baixa densidade demográfica e especialmente en rexións montañosas, en beneficio de zonas máis ricas e poboadas.

### “A redución das taxas de coparticipación ao 70%, fronte ao 85%, pon en risco a participación de moitas rexións e socios máis pobres”

As negociacións aínda están en progreso, e o CDR, coa súa Alianza de Cohesión, está traballando para garantir que o futuro INTERREG despois de 2020 sexa, de feito, o mellor posible.



Slaven Klôbucar, xunto a Xosé Lago.

I Encuentro AECT España-Portugal

■ MARTÍN GUILLERMO RAMÍREZ

Secretario General de la Asociación de Regiones Fronterizas Europeas

**“Aquí nos encontramos con uno de los casos más consolidados de integración fronteriza de toda Europa”**



Martín Guillermo Ramírez, en el I Encuentro AECT España-Portugal.



## I Encuentro AECT España-Portugal

### ¿Cuáles son los principales obstáculos en el contexto transfronterizo?

Cada frontera tiene su propia historia, sus características y su población a ambos lados con muy distintos grados de interrelación, dependiendo de afinidades (y diferencias) culturales, lingüísticas, étnicas, históricas, etc., por lo que se dan todo tipo de obstáculos. Pero también hay todo tipo de oportunidades, estando unos y otras más presentes en unas fronteras que en otras. Desde luego que también hay muchas similitudes en las distintas regiones fronterizas, tanto en Europa como en otros continentes, pero no cabe duda de que las condiciones que se dan dentro del espacio de la Unión Europea, con la puesta en marcha de políticas e instrumentos de todo tipo durante décadas, hacen que tengamos que considerarlas como un caso aparte que no deja de ser un ejemplo, una buena práctica, como se dice ahora. No en vano tenemos ya más de medio siglo de experiencias de cooperación transfronteriza (CTF) y treinta años de programas de cooperación territorial europea tanto en las fronteras internas (INTERREG) como en las externas de la UE.

Hay mucha experiencia acumulada de CTF y se han removido muchos obstáculos. Cada vez son más las fronteras que muestran un gran aprovechamiento de las oportunidades abiertas por la CTF, pero otras aún siguen dando sus primeros pasos hacia una auténtica cooperación que permita un mayor grado de integración transfronteriza. Una paradoja, o no tanto, detectada durante el amplio proceso de revisión pilotado por la Dirección General de Política Regional y Urbana de la Comisión Europea (DG Regio) durante los últimos años es que a mayor cooperación transfronteriza, mayor número de obstáculos se encuentran, y viceversa. Pero esto también resulta lógico: tenemos una estructura territorial que, a pesar de los procesos de integración supranacional y de las reformas descentralizadoras, sigue manteniendo la forma de los Estados nación wesfalianos, nacidos hace casi cuatro siglos. Esas fronteras siguen siendo consideradas como espacios de separación en muchos mapas mentales, también entre los ciudadanos europeos. Sin dejar de respetar la soberanía nacional en aquellas cuestiones que aún resultan intocables, en muchos entornos transfronterizos resulta evidente que

hay que pensar el territorio teniendo en cuenta ambos lados de la frontera. Y esto vale tanto para preservar el patrimonio natural e histórico y cultural como para la prestación de servicios públicos básicos como la asistencia sanitaria o el transporte regular de viajeros. El proceso de integración europea, bien entendido, debería tender a despejar algunos mapas mentales, como los mapas de los Estados, y comenzar a pensar en mapas de regiones funcionales, también las transfronterizas, entendidas como espacios únicos donde desarrollar estrategias para su desarrollo sostenible, respetuosos con el medio ambiente, donde se satisfagan las necesidades de la población, se alcance un nivel digno de prosperidad y se goce plenamente, en definitiva, de los derechos establecidos en los Tratados Europeos.

### “Las primeras barreras que hay que derribar son las mentales, los prejuicios y estereotipos que todavía salpican las relaciones a través de muchas fronteras”

Podemos identificar multitud de obstáculos para la CTF, a pesar del proceso de integración Europea, de Schengen, del Mercado Interior y de las libertades de circulación (personas, bienes, servicios y capitales). Las primeras barreras que hay que derribar son las mentales, los prejuicios y estereotipos que todavía salpican las relaciones a través de muchas fronteras. También están las barreras naturales, que han sido salvadas progresivamente con puentes, túneles, pasos de montaña y otras infraestructuras. Y luego están las barreras legales y administrativas. Este tipo de barreras subsiste, a pesar del proceso de integración europea, al igual que muchas otras asimetrías, diferenciales y desequilibrios que, en ocasiones, pueden suponer una oportunidad, pero en otras son un obstáculo infranqueable para, por ejemplo, una ambulancia que transporta a un paciente grave, unos niños de visita

al pueblo vecino o un profesional que quiera ejercer al otro lado de la raya. Se considera que los principales obstáculos para la CTF serían las cuestiones legales y administrativas, incluyendo especialmente las barreras lingüísticas, la falta de información, la falta de coordinación en las redes locales de transporte y entre los distintos sistemas educativos, sanitarios, comerciales, fiscales, de seguridad social, etc.

### ¿Qué opina sobre el caso Galicia-Portugal?

Aquí nos encontramos con uno de los casos más consolidados de integración fronteriza de toda Europa. A las conexiones culturales y lingüísticas se suma una tradición de relaciones privadas, públicas, comerciales, académicas y laborales, un buen aprovechamiento de los programas europeos y de los acuerdos bilaterales. Definitivamente hay una enorme voluntad política y un impulso muy importante de la sociedad civil a ambos lados de la frontera, a pesar de las enormes asimetrías entre estructuras administrativas y niveles de descentralización. Aquí se estableció la primera Comunidad de Trabajo de la frontera hispano-portuguesa en 1991, la primera AECT de la Península Ibérica (y la tercera de Europa) y ya hay dos más (Chaves-Verín y Rio Minho). Y hay mucha más relación transfronteriza mediante organizaciones de cooperación entre municipios como el Eixo Atlántico, o la cooperación universitaria y empresarial. Entre Galicia y Norte de Portugal se ha constituido un modelo muy sólido de relaciones transfronterizas en todos los ámbitos que ya le ha hecho granjearse el reconocimiento de las instituciones europeas y de sus partes en numerosas ocasiones.

### De todas las medidas propuestas en b-solutions, ¿cuáles son, a su juicio, más urgentes?

Nos encontramos actualmente evaluando todos los casos analizados en este proyecto con el fin de preparar un compendio que sirva para desarrollar las soluciones propuestas en los territorios y quizás en muchos más. B-solutions aspira a detectar obstáculos legales y administrativos para la CTF, así como posibles soluciones. Después de analizar casi medio centenar de obstáculos

## I Encontro AECT España-Portugal

transfronterizos, podemos afirmar que se ha dado de todo, desde algunos casos en los que la solución existe en la legislación nacional, pero no era conocida por distintas razones, hasta otros en los que es posible aplicar alguna Directiva o Reglamento europeo para solucionar el problema, y otros en los que la solución no existe y habría que desarrollar una nueva disposición o poner en marcha algún instrumento legal existente, bien en la legislación nacional o europea. Evaluar cuál de las medidas es más urgente podría resultar un poco aventurado, ya que cada frontera considerará prioritario su caso, pero nos parece urgente solucionar los problemas relacionados con la prestación de servicios públicos, como la atención sanitaria o la protección en caso de emergencia. El reconocimiento de las titulaciones profesionales (no exclusivo de las profesiones sanitarias), la imposibilidad de utilizar servicios sanitarios mucho más próximos en el país vecino que en el propio, el "laissez passer" automático con plenos derechos (cobertura de seguros, acceso al sistema de comunicaciones de emergencias del país vecino, etc.) de los vehículos,

profesionales, conductores y pasajeros/pacientes, y otros problemas similares impiden una correcta prestación de estos servicios a los ciudadanos fronterizos. Un obstáculo muy frecuente son los denominados "eslabones perdidos": la descoordinación (escasez o ausencia) de líneas locales de transporte regular a través de la frontera. De hecho, hay dos casos seleccionados que corresponden a la frontera hispano-portuguesa en Chaves-Verín y en el Miño. Otro caso frecuente, también con un ejemplo en Galicia y Norte de Portugal, es el marco legal para que los menores puedan visitar la ciudad vecina del otro lado con su colegio, o para que puedan ser admitidos en centros educativos, incluyendo las guarderías. En las zonas con gran movilidad laboral transfronteriza se siguen dando problemas relacionados con los impuestos, los seguros sociales, la asistencia sanitaria y otras prestaciones en los casos de trabajadores transfronterizos que realizan la actividad laboral en un país distinto del que residen. Las nuevas tecnologías también sucumben a la circunscripción del Estado: por un lado hemos superado el roaming en la UE, pero sigue existiendo la geolocalización,

impidiendo el acceso a ciertos contenidos y el desarrollo de competencias interculturales y lingüísticas a través de la frontera. Disponemos cada vez de mayor cantidad de datos sobre todo, pero siguen existiendo sistemas de medición, o unidades de medida, referencias, patrones, estándares muy distintos a través de las fronteras, lo que impide la gestión conjunta de cuencas hídricas, la circulación de ciertos vehículos, el intercambio de información técnica o la transferencia de buenas prácticas. En otras ocasiones, se precisa de un acuerdo institucional entre las autoridades competentes de ambos lados que permitan la movilidad de los estudiantes, procesar conjuntamente la documentación de los inmigrantes de países terceros, crear centros transfronterizos de información o facilitar el establecimiento de rutas turísticas transfronterizas. En algunas ocasiones no se trata de cambiar ninguna ley, sino de ponerse de acuerdo.

### ¿Cuál es el caso de cooperación que mejor funciona de todos?

Esa es otra pregunta que resulta complicada, ya que hay muchos y variados casos en todas las fronteras



Martín Guillermo Ramírez.



## I Encontro AECT España-Portugal

europas. Y también hay casos excepcionales en otros continentes, como el hospital transfronterizo entre Malí y Burkina Faso desarrollado en unos pocos meses, o la universidad y el parque transfronterizos fundados con los beneficios de las empresas participantes en Fronteiras Cooperativas, entre Brasil y Argentina. Hay experiencias buenísimas en todos lados, y otras que no lo son tanto, claro está.

### **“En b-solutions, nos parece urgente solucionar los problemas relacionados con la prestación de servicios públicos, como la atención sanitaria o la protección en caso de emergencia”**

Para dar una respuesta desde mi experiencia profesional, tendría que dividirla según varios puntos de vista. Desde el punto de vista de la confianza, condición previa fundamental para la CTF, la Cooperación Nórdica es probablemente la más avanzada de Europa. En la mayor parte de los casos no han necesitado del establecimiento de estructuras para la CTF, y ésta funciona muy bien en general. Desde el punto de vista estratégico, la cooperación en el Alto Rin, en una región compartida por Francia, Alemania y Suiza, supone uno de los mejores casos de cooperación integral, incluyendo las infraestructuras, la gestión conjunta de los recursos naturales y la protección del patrimonio natural e histórico-artístico, la generación de un espacio transfronterizo del conocimiento y clusters empresariales muy desarrollados, etc. Otros buenos ejemplos, cada uno mejor en algunos ámbitos que en otros, serían el BENELUX, ARGE-ALP, la Comunidad de Trabajo de los Pirineos, y alguna otra gran estructura de cooperación consolidada, influyente, como las constituidas en torno a las estrategias macrorregionales del Báltico, el Danubio, la Adriático-Jónica y la Alpina. Tampoco hay que olvidar el trabajo que se está haciendo en algunas regiones del Mediterráneo o del Mar Negro, bajo circunstancias muy complicadas.

Y, por último, pero no por ello menos importante, desde el punto de vista operativo la mejor cooperación se encuentra en muchas AECTs, Euroregiones, eurociudades y eurodistritos que están llevando a cabo miles de proyectos de cooperación desde hace más de treinta años en todas las fronteras europeas.

### **¿Cuál cree que son las principales diferencias de un europeo en la frontera, frente a los que no viven en estas zonas?**

El ciudadano que vive en la frontera probablemente tiene una mayor conciencia o al menos una mejor percepción de la construcción europea en la práctica y en sus actividades cotidianas, especialmente en las fronteras “blandas” dentro del Espacio de Schengen, que bien pueden considerarse auténticos laboratorios de la integración europea. Y los que viven en las fronteras más “duras” de Schengen y en las fronteras exteriores de la UE, con sus visados y sus colas de vehículos y ciudadanos, a veces durante muchas horas, también son muy conscientes de los beneficios de una integración de la que carecen. Los europeos que viven en regiones más centrales dentro de su país quizás sean menos conscientes de la importancia de la Unión Europea para la cohesión de todos los territorios, de la diversidad de programas e iniciativas que persiguen disminuir los efectos de las fronteras y otros obstáculos y desafíos como el cambio climático, el cambio demográfico, la fuga de talentos, y necesidades como el desarrollo sostenible, la economía circular, etc.

### **¿Cómo cree que será la vida en la frontera dentro de una década?**

Hace unos cuantos años un ex presidente del Gobierno y un célebre periodista publicaron juntos el libro *El futuro ya no es lo que era*, donde ya avanzaban ambos que habíamos entrado en una época en la que no es fácil predecir con alguna garantía de acierto. Mientras preparamos esta entrevista acaban de cerrar los colegios electorales en el Reino Unido, donde parece que el Premier Johnson ha cosechado una amplia victoria. De momento todo parece indicar que si progresa el Brexit, la frontera de Irlanda e Irlanda del Norte se enfrenta a enormes incertidumbres poco más de veinte

años después del ejemplar Acuerdo de Viernes Santo. Si el presidente Trump se sale con la suya de completar un muro en la frontera de los Estados Unidos con México, estará sentando un nefasto precedente que ya está siendo saludado por algunos miembros de la UE. Si progresan los nacionalismos y los populismos, se consolidará el euroescepticismo. Si no se afrontan los cambios climático y demográfico no tendremos futuro.

### **“El ciudadano que vive en la frontera tiene una mejor percepción de la construcción europea en la práctica y en sus actividades cotidianas”**

Es precisamente en las fronteras donde se pueden observar las primeras señales de deterioro y donde se pueden desarrollar los primeros pasos para contrarrestar todo esto. Si tras las guerras mundiales y sus desastres fuimos capaces de curar nuestras heridas, de las que quedaron aquellas cicatrices de la Historia que son las fronteras, es sobre esas mismas fronteras sobre las que debe construirse la mayor riqueza de la que disponemos, aunque no siempre utilizamos. Se trata de ese sólido material integrador, aunque intangible, con el que la Humanidad ha conseguido alcanzar sus mayores cotas de desarrollo. No me refiero a la riqueza material, sino a la confianza. Son tiempos de grandes decisiones en los que tenemos que responder a la pregunta: ¿estamos dispuestos a seguir fomentando la desconfianza, el temor y el resquemor rampantes, y correr el riesgo de acabar encerrados en nuestras propias fronteras; o más bien debemos progresar en la construcción de un espacio cada vez mayor de democracia, prosperidad, sostenibilidad y respeto al imperio de la ley? Los ciudadanos que viven más cerca de las fronteras deberían tener la respuesta y ser capaces de exponerla a quienes toman las decisiones, pero a veces me da la impresión de que son los que también viven en la frontera, pero al otro lado, fuera de la Unión, los que más claro lo tienen.

## ■ RICARDO FERREIRA

Coordenador do Border Focal Point na DG REGIO da Comissão Europeia

# “A cooperação transfronteiriça é um desafio constante”



Ricardo Ferreira.

### Como vê o futuro da cooperação transfronteiriça?

As fronteiras foram durante demasiado tempo apenas elementos de separação. Olhávamos para uma fronteira como sendo uma linha que separava dois territórios, dois países. Esta percepção de “fronteira-linha” leva à existência de barreiras. Impedem que indivíduos ou organizações vejam o todo o território à sua volta como a sua área de acção. A cooperação transfronteiriça está gradualmente a levar a uma mudança de perspectiva. Cada vez mais se olha para a fronteira não como uma linha de separação, mas como uma região

de colaboração. Passamos assim para o conceito de fronteira-região a qual é vista precisamente pelo seu potencial contributo para o desenvolvimento.

Penso que veremos cada vez mais as fronteiras não como uma linha, mas como uma região. Os primeiros estágios da cooperação transfronteiriça no final do século passado permitiram dar os passos essenciais para estabelecer a base: a confiança entre povos vizinhos. Cada vez mais veremos uma crescente interacção através das fronteiras com um leque de actores mais e mais heterogéneo.

Penso, espero, que a tendência seja assim para indivíduos e organizações

olhem para o território do outro lado como parte integrante do seu espaço normal de interacção. Que vejam a fronteira-linha como uma barreira cada vez menor e mais difusa. Que possam desenvolver as suas actividades de uma forma igualmente fácil em todo o seu território natural, independentemente da fronteira-linha.

Em termos de gestão dos fundos para a cooperação, antevejo duas grandes mudanças nos próximos anos. Uma é o repensar o território em função das suas áreas funcionais. Isto é, orientar os investimentos para onde façam mais sentido, consoante a sua função, ou o



## I Encontro AECT España-Portugal

sector. Por exemplo, se falamos de gestão de recursos hídricos, a área de influência dos investimentos deve estar ligada às bacias hidrográficas; para investimentos em turismo pode ser mais lógico associar os investimentos à área do produto turístico que é procurado, e assim sucessivamente.

### “Veremos cada vez mais as fronteiras não como uma linha, mas como uma região”

A segunda é uma crescente consciencialização sobre a necessidade de procurar soluções para obstáculos às interações transfronteiriças de natureza legal ou administrativa. É hoje claro que muitos projectos (financiados ou não por fundos europeus) são dificultados ou nunca chegam a ser implementados por causa de tais obstáculos. E o potencial de desenvolvimento, se tais obstáculos forem removidos é enorme. Para se ter uma ideia, temos estimado que uma redução de 20% desses obstáculos por toda a União Europeia levaria a um ganho de 2% no PIB das regiões fronteiriças. Isto equivale a um milhão de empregos. É um potencial de desenvolvimento enorme. Penso que doravante veremos muitos agentes de cooperação a empenharem-se activamente no sentido de encontrar soluções para este tipo de escolhos.

#### Que é o melhor que se têm feito?

Dinamizar interações através das fronteiras de uma forma natural implica, acima de tudo, confiança entre os povos. Confiança entre indivíduos e organizações que operam de um e do outro lado. Um dos principais resultados dos processos de cooperação transfronteiriça - baseados na implementação do INTERREG - tem sido precisamente essa criação de laços de confiança. Cada vez que é feita uma proposta de projecto, cada vez que é implementado um projecto, estão-se a juntar parceiros oriundos de ambos os lados de uma fronteira. Isso espelha-se em diversos aspectos. O surgimento de estruturas legais transfronteiriças, como o caso dos Agrupamentos Europeus de Cooperação Territorial (AECT) é disso exemplo. Outro é o crescente número de acordos de cooperação, nos mais

diversos domínios, entre entidades de regiões fronteiriças contíguas.

Para tal tem contribuído fortemente o princípio da gestão partilhada. Os Programas de Cooperação, como é o caso do POCTEP, são implementados dessa forma. Implica que administrações públicas dos dois lados de uma região transfronteiriça têm que trabalhar em conjunto para decidir onde os fundos do INTERREG têm melhor impacto para o desenvolvimento da região. Mas muito para além do estabelecimento de laços de confiança, a cooperação transfronteiriça tem tido impactos positivos muito concretos em imensas áreas, todas elas assinaláveis. Na gestão ambiental e prevenção de riscos; na promoção de acessibilidades através da fronteira; na promoção de acesso a cuidados de saúde através da fronteira, entre tantas outras. No fundo enormes benefícios têm sido conseguidos na gestão partilhada de recurso comuns, ou na prossecução de objectivos comuns. Porque o território não é interrompido por uma mera linha administrativa.

#### É um exemplo de cooperação o caso da Galiza e Portugal?

A fronteira Portugal-Espanha, sendo a mais antiga de todas as fronteiras na Europa, é também ilustrativa de uma forte cooperação entre actores de um e do outro lado da fronteira-linha. O facto de o AECT GNP estar entre os primeiros Agrupamentos Europeus de Cooperação Territorial que se formaram na Europa é disso exemplo. Pelas suas características socioeconómicas, na fronteira PT-ES, esta é uma das regiões mais populosas e com maior intensidade de interações. É também uma região bastante dinâmica em termos de cooperação. Adicionalmente esta é uma fronteira na qual a proximidade linguística tem claramente facilitado os processos de cooperação. Sem nomear este ou aquele projecto ou beneficiário, para não preterir tantos outros, são muitos os casos de sucesso na região. Mas principalmente vemos que é uma região onde o sentimento de pertença a um território comum é crescente. Vemos que cada vez menos os habitantes da região têm uma percepção de nós vs eles e cada vez mais sentem pertencer a um território conjunto. E isso é muito promissor.

#### Quais são os atuais obstáculos que haveria que ultrapassar?

Cooperação transfronteiriça é um desafio constante. E continuará a sê-lo. Não há uma meta onde se possa chegar onde não haja dificuldades. Um dos elementos essenciais à cooperação passa por que cada um tenha confiança e aceitação do seu vizinho. Tenho que ser capaz de reconhecer que o meu vizinho é diferente de mim. E tenho que aceitar essas diferenças.

O principal factor de sucesso será sempre esse: que os diferentes agentes envolvidos; as diferentes administrações públicas; os diferentes parceiros num determinado projecto, sejam capazes de encontrar a melhor forma de trabalhar em conjunto, tendo por base uma forte confiança mútua.

### “Dinamizar interações através das fronteiras de uma forma natural implica, acima de tudo, confiança entre os povos”

Adicionalmente há que ser capaz de reforçar o impacto transfronteiriço dos projectos. Será necessário evitar aquilo que chamamos de projectos-espelho. Esses são aqueles casos em que um projecto contribui para desenvolver uma região fronteiriça e a outra região fronteiriça do outro lado, como se fossem duas regiões isoladas. É necessário que os projectos promovam cada vez mais a região transfronteiriça como um todo e não como dois elementos isolados um do outro.

Mas há um outro tipo de obstáculos, não associados com o processo da cooperação, mas com o conteúdo. Quem implementa projectos através da fronteira (com ou sem financiamento europeu) depara-se constantemente com pequenas incompatibilidades legais ou administrativas que se revelam muito difíceis de ultrapassar. Isto é o que chamamos de obstáculos legais. A nível europeu estamos a dar passos no sentido de criar o quadro propício para facilitar encontrar soluções. A nível nacional, regional e em cada fronteira, será também necessário actuar no sentido de solucionar cada um desses obstáculos.

#### Que é o Boosting border regions e o ECBM?

O apoio da Comissão Europeia à cooperação transfronteiriça tem assumido

## I Encontro AECT Espanha-Portugal

a forma de apoio financeiro, através do INTERREG. Mas por vezes há que ir além do financiamento!

Em 2017 a Comissão adoptou uma Comunicação “Boosting Growth and Cohesion in EU Border Regions”. Esta foi elaborada no seguimento de um exaustivo processo de consulta chamado “Cross-border review”. Esse processo demonstrou claramente que para apoiar cooperação transfronteiriça há também que actuar no sentido de facilitar a resolução de obstáculos legais e administrativos que impedem interacções através da fronteira.

Boosting border regions é assim o termo atribuído ao conjunto de acções com que temos apoiado a cooperação para além do financiamento. A Comunicação engloba um plano de acção, com 10 áreas temáticas, nas quais a Comissão tem actuado. Também as diferentes administrações a nível regional e nacional são, pela Comunicação, convidadas a actuar nessas áreas.

### “Será necessário evitar aquilo que chamamos de projectos-espelho”

Uma das acções em particular, foi uma proposta legislativa para um novo regulamento a que chamamos ECBM. Este visa criar um mecanismo para resolver obstáculos administrativos e legais às interacções transfronteiriças. O fenómeno não é novo. Quem trabalha de alguma forma em cooperação transfronteiriça já se deparou certamente com alguma situação em que o quadro legal, ou os procedimentos administrativos, de um e do outro lado da fronteira não são compatíveis. Ou, pelo menos, implicam duplicar procedimentos administrativos ou respeitar duas normativas de standards. Isso acarreta custos adicionais. Por vezes impossibilitam a implementação dos projectos.

Estes problemas são sentidos pelos agentes das regiões fronteiriças. Mas, muitas vezes a competência legal para os resolver está ao nível nacional. Por exemplo, se a incompatibilidade advém de leis nacionais, apenas o governo ou o parlamento nacional os poderão resolver. Este desnivelamento entre o problema e a competência legal dificulta a implementação de soluções.



Ricardo Ferreira.

O ECBM, ou Mecanismo Transfronteiriço Europeu (European Cross-Border Mechanism), é uma proposta de Regulamento, apresentado pela Comissão Europeia, que se encontra actualmente no processo legislativo para uma eventual aprovação. Resumidamente, cria o quadro legal para que, em situações em que haja vontade de ambos os lados da fronteira, se possa aprovar uma solução para um obstáculo legal específico. Na prática permite criar uma solução em que determinadas normas de um país sejam transpostas para o quadro legal do outro no âmbito limitado de um determinado projecto. Imaginemos, por exemplo que se pretende implementar um transporte transfronteiriço de alunos de uma escola que residam no outro país. O conjunto das normas técnicas aplicáveis nos dois países podem não ser as mesmas. Analisando o problema da perspectiva do projecto, poder-se-ia decidir que bastaria aplicar um dos dois conjuntos de normas - eventualmente o mais exigente - mas não os dois em paralelo. Acontece porém que não existe nenhum quadro legal para tomar essa decisão. O ECBM permitiria que os promotores do projecto (e.g. os dois municípios) proponham às autoridades competentes (e.g. governos ou parlamentos nacionais) uma solução no âmbito da qual o conjunto de normas de um país seria replicado do outro lado, dentro dos limites deste projecto em particular. Por um lado, isto permitiria aos actores transfronteiriços encontrar e propor soluções específicas para problemas específicos. Por outro permitiria às instituições com competência legal (e.g. governo) manter a sua competência

aprovando, ou não, as soluções propostas. A ser aprovado este mecanismo permitirá solucionar muitos obstáculos. Certamente não será aplicável a todos. Em vários casos poderá haver mais do que uma solução possível e o ECBM não ser necessariamente a melhor. Será uma importante ajuda, mas apenas mais uma ferramenta possível para resolução de obstáculos legais transfronteiriços.

### E b-solutions?

B-solutions é uma iniciativa para apoiar projectos piloto para analisar e solucionar obstáculos legais ou administrativos de cariz transfronteiriço. Nesta iniciativa a Comissão coopera directamente com a ARFE - Associação de Regiões Fronteiriças Europeias. A ideia é a de apoiar pequenos projectos para encontrar soluções específicas para problemas específicos numa determinada fronteira. Cada uma destas pode ser vista como uma b-solution (sendo o B de border, fronteira). Esta iniciativa permitiu demonstrar três coisas. Por um lado, há obstáculos legais de naturezas muitíssimo diversas por esta Europa fora. Apareceram casos em áreas tão díspares como a implementação de transportes transfronteiriços; a possibilidade de alunos realizarem estágios ou procurar trabalho do outro lado da fronteira; até à compatibilização de sistemas de análise na monitorização de águas subterrâneas. Por outro lado, vimos que problemas similares aparecem em diferentes fronteiras, com alguns detalhes diferenciadores. Alguns dos obstáculos que vimos aparecer na fronteira Portugal-Espanha vimo-los também noutras fronteiras, como por exemplo a falta de uma base legal para coordenação transfronteiriça de serviços de protecção de crianças e jovens. Por fim, talvez o mais importante foi verificar que havendo vontade política - e uma análise detalhada - é possível encontrar soluções para muitos obstáculos.

Espero que com estas iniciativas possamos contribuir para a solução de muitos problemas e, consequentemente para melhorar a vida dos habitantes nas regiões transfronteiriças.

Por fim, deixo um convite aos leitores do Anuário para consultarem a plataforma que foi criada para partilha de experiências entre actores transfronteiriços; e para que contribuam para a mesma com as suas próprias histórias: <https://ec.europa.eu/futurium/en/border-regions>.



## I Encontro AECT España-Portugal

# Emilio Canda e Teresa Sá Marques analizan as oportunidades de cooperación das AECT



Participantes da segunda xornada do I Encontro AECT España-Portugal.

A segunda xornada do I Encontro de AECT España-Portugal centrouse na análise das “Oportunidades de cooperación para as AECT” coas intervencións de Emilio Canda, da Subdirección Xeral de Cooperación Territorial Europea do Ministerio de Facenda, e Teresa Sá Marques, da Universidade de Oporto. Abriu a quenda Emilio Canda, que fixo un repaso polo futuro marco financeiro plurianual e os fondos comunitarios para o período 2021-2027, centrándose nos recursos correspondentes á cooperación territorial europea.

Canda referiuse no seu relatorio ao acordo de maio de 2018 adoptado pola

Comisión Europea sobre as propostas horizontais do marco financeiro plurianual xa que -tal e como indicounese momento aínda non estaba definido o orzamento 2021-2027. Destacou do acordo a porcentaxe de cofinanciamento que establece a Comisión para o obxectivo “Investimento en emprego e crecemento” nos programas INTERREG que, segundo aclarou, non superará o 70%. Tamén analizou xunto cos presentes que o recorte do 17% aplicado ao CTE supón unha desvantaxe para as rexións transfronteirizas.

A análise das rexións fronteirizas interiores da UE así como as súas

necesidades centrou tamén a intervención de Emilio Canda. Indicou que estas abarcan o 40% do territorio da UE, que un de cada tres europeos viven nestas rexións -o que supón 150 millóns de persoas- e que xeran o 30% do PIB da UE. Para Canda, “a resolución dos problemas fronteirizos é un proceso complexo que precisa da implicación de todos os niveis de goberno e administración.” De feito el finalizou a súa intervención proponendo a creación dun “Centro de cuestións fronteirizas” no seo da Comisión.

Pola súa banda, Teresa Sá Marques, da Universidade de Porto, centrou a súa intervención no “Desenvolvemento sostido,

## I Encontro AECT España-Portugal

integrador e colaborativo nos territorios transfronterizos” e comezou falando da situación actual destes territorios que se definen por unha baixa densidade poboacional e polo envellecemento da mesma. Tamén indicou que presentan vulnerabilidades socioeconómicas e déficit de competitividade.

Partindo desta situación, Sá Marques avogou por equilibrar e atenuar as diferencias que actualmente existen na dotación financeira entre as rexións transfronterizas de Portugal e España no próximo período de programación dos FEEI (Fondos Europeos Estructurais de Investimento).

Asemade, insistiu en que, no futuro, é necesario profundar e intervir nunha nova xeración de instrumentos e accións que permitan que os territorios da fronteira afronten os desafíos e oportunidades que se lles presenten, sobre todo no que respecta a: transporte, conservación dos recursos naturais e únicos de cada espazo (naturais, culturais e patrimoniais); xestión da auga; servizos públicos; desenvolvemento económico e emprego; envellecemento poboacional, conciliación do traballo e vida familiar e, por suposto, investigación, innovación e ensino superior.

Teresa Sá Marqués avogou por unha maior capacitación do tecido institucional

presente nos territorios transfronterizos apostando polo traballo que desenvolven as AECT presentes nestes territorios.

A mañá desta segunda xornada do I Encontro de AECT España-Portugal contou tamén cunha mesa redonda que serviu para pór en común diferentes experiencias e traballos que están a desenvolver as AECT hispano-portuguesas como o proxecto da eurocidade do Guadiana, unha agrupación constituída polos municipios de Ayamonte (España), Castro Marim e Vila Real de Santo António (Portugal); a Estratexia de valorización turística da Reserva da Biosfera da Meseta Ibérica da ZASNET AECT e os obxectivos da AECT León-Bragança.

# “SÓ SE TRABALLAMOS UNIDOS, SEREMOS CAPACES DE FACER UNHA EUROPA MÁIS FORTE”

**Fernando Freire de Sousa, presidente da Comissão e Desenvolvimento Regional do Norte (CCDR-N)**



**A** clausura do I Encontro de AECT España-Portugal correu a cargo do presidente da Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Norte, Fernando Freire de Sousa, quen gabou a celebración destas xornadas e aproveitou para animar ás organizacións presentes na cita a traballar unidas por un fin común: facer unha Europa máis forte. “Tedes que facer o que o corazón vos pida, pero

sempre buscando a cooperación, partindo dos obxectivos de cada un pero sempre mirando máis aló, con retos comúns, que favorezan a unión” -dixo Freire de Sousa- que engadiu: “o obxectivo é construír unha Europa máis forte e por iso é tan beneficioso facer intercambios de proxectos e experiencias como os destes días”

Segundo Freire, “a UE vive un momento convulso e está inmersa nun período de transformación complexo pero é tamén

unha máquina ben engrasada. Todos os que temos participado nestas xornadas temos que traballar arreo para o desenvolvemento local e rexional. Só así funcionará a gran máquina que é a UE”

A cooperación entre Galicia e Portugal centrou tamén a intervención do vicepresidente da Comunidade de Traballo da que dixo que foi a primeira que se estableceu en Europa de forma institucionalizada na época da presidencia de Manuel Fraga na Xunta de Galicia. Logo, segundo as súas propias palabras constituíuse como AECT, sendo tamén a primeira que naceu con estas características. En definitiva, dixo Freire de Sousa, “todo o que se vén facendo nestes case 30 anos de historia conxunta de Galicia-Norte de Portugal ten sido moi beneficioso”

Ao referirse a este I Encontro de AECT, Freire dixo que o que se ten vivido nestas xornadas terá, de seguro, grandes froitos xa que “permitiu xuntar por primeira vez en un mesmo foro a organizacións máis maduras e outras máis mozas, favorecendo un gran intercambio de experiencias”

Rematou invitando ás seis AECT presentes na xornada a participar en iniciativas conxuntas. “Aquí tedes aberta sempre a nosa porta, que non é outra que a da colaboración”, engadiu.

Tras a clausura, e unha comida de traballo, o programa terminou cunha visita guiada ás Illas Cíes do Parque Nacional Marítimo Terrestre das Illas Atlánticas de Galicia.



# Declaração de Vigo

## Conclusões do encontro de AECT Espanha-Portugal

Os participantes congratulam-se pela realização do I ENCONTRO DE AECT ESPANHA-PORTUGAL, organizado pelo Agrupamento Europeu de Cooperação Territorial Galiza-Norte de Portugal (GNP, AECT), que permitiu reunir os AECT hispano-portugueses, União Europeia e outras entidades da cooperação transfronteiriça, para poder debater e trabalhar de forma conjunta questões transversais a estas Instituições.

Esta iniciativa permitiu dar voz a um espaço comum, que inclui fortes laços de convivência e relações humanas, e demonstrar a vontade de cooperação entre estes territórios. As regiões de fronteira de Portugal e Espanha têm muitos pontos em comum, daí a importância de reforçar e dinamizar a cooperação. Ao longo destes dois dias constatou-se a variedade de atuações que podem ser desenvolvidas para confrontar os desafios comuns.

A figura dos AECT foi criada pela UE com o objetivo de oferecer um enquadramento jurídico comunitário que facilitasse a coesão territorial através da cooperação entre autoridades nacionais, locais e regionais. Devemos ser, cada vez mais, entidades europeias de cooperação transfronteiriça de referência, que apoiem o desenvolvimento de projetos

cofinanciados pela União Europeia, bem como outras ações promovidas pelas autoridades nacionais, regionais e locais no domínio transfronteiriço.

A UE deve potenciar a participação dos AECT nos diferentes programas comunitários, programas de cooperação territorial, mas também em todos os outros programas que possam ter um impacto relevante nos seus territórios. Igualmente, devem poder participar nos programas nacionais que se desenvolvam nos países participantes. Em concreto, a sua elegibilidade nos programas comunitários e nacionais deverá ser devidamente incorporada no próximo período de programação.

No momento em que se inicia uma nova etapa de financiamento comunitário, os AECT participantes constataam a necessidade de contar com a colaboração de todas as instituições (europeias, nacionais, regionais e locais), para assegurar a continuidade do seu trabalho. A manutenção dos fundos europeus destinados à cooperação territorial e transfronteiriça, bem como o acesso a outros fundos será essencial para prosseguir o trabalho em prol de uma maior integração territorial na UE.

Entendem também ser necessário atender a todas as oportunidades que os

diferentes fundos europeus oferecerão, concretizando uma maior diversidade de projetos a desenvolver. Para isso é fundamental o apoio institucional dos governos nacionais e regionais.

Constatou-se ser necessária maior proatividade e inovação na hora de fazer uso das múltiplas opções de financiamento que oferece a UE, para melhorar e desenvolver estes territórios.

Apesar do desaparecimento das fronteiras físicas na UE, existem ainda muitas barreiras (principalmente, mas não exclusivamente burocráticas) que dificultam a vida dos cidadãos dos territórios transfronteiriços. Os AECT são a melhor ferramenta para abordar a sua eliminação, servindo como ponte entre as diferentes administrações e impulsionando projetos e iniciativas que contribuam para criar um verdadeiro território comum, de um e de outro lado da fronteira.

Os AECT devem também contribuir com o seu dinamismo e trabalho para fazer chegar a voz das comunidades transfronteiriças até aos centros de decisão nacionais e comunitários, mostrando a realidade destes territórios, problemas e necessidades, bem como as suas potencialidades, usando a sua experiência para levar à prática a ideia de “fazer a Europa”.



Foto de família dos participantes.

# Novo plan de investimento da AECT no que destaca o pulo ao IACOBUS e o Nortear



Asemblea e Consello Superior da AECT da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal.

No mes de febreiro celebrouse a Asemblea e o Consello Superior dos órganos directivos da AECT da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal. Á xuntanza asistiron Ester Silva, vicepresidenta da Comisión de Cooperación e Desenvolvemento Rexional do Norte (CCDR-N), e Jesús Gamallo, director xeral de Relacións Exteriores e coa UE da Xunta de Galicia e director da Fundación Galicia-Europa, como membros do Consello Superior; xunto a Marta Fernández-Tapias, directora xeral de Administración Local da Xunta de Galicia; Miguel Corgos, director xeral de Planificación e Orzamentos do goberno

galego; Belén M<sup>a</sup> do Campo Piñeiro, directora xeral de Patrimonio Natural da Xunta; Natália Gravato, directora do Servizo de Administración Local do CCDR-N e Isabel Santos, directora del Departamento de Apoio à Gestão de las Explorações Agrícolas de la Cooperativa Agrícola de Vila do Conde, CRL como restantes integrantes da Asemblea.

No encontro, celebrado nas instalacións da AECT da Eurorrexión, en Vigo, fíxose, en primeiro lugar, balance das principais actividades levadas a cabo ao longo do ano 2018, das que destacaron a xestión e o seguimento da quinta convocatoria e

a apertura da anualidade 2018/2019 do Programa IACOBUS, incluíndo dúas novas iniciativas e un orzamento total de 235.000 euros. As novas accións vinculadas ao IACOBUS son a inclusión de 22 Centros Tecnolóxicos homologados (12 de Galicia e 10 do Norte de Portugal) como institucións participantes na sexta convocatoria IACOBUS Estancias; e a posta en marcha da primeira convocatoria IACOBUS Artigos Científicos ou Papers.

**A Asemblea aprobou un Plan de Investimentos Conxuntos para 2021-2027, co obxectivo de que as dúas rexións fronteirizas decidan conxuntamente o destino dos seus fondos**

Ata o momento, entre os anos 2014 e 2019, a GNP xestionou seis convocatorias de IACOBUS Estancias, cun orzamento total de 877.200 euros para financiar 798 estancias de investigación.

**159 IACOBUS ESTANCIAS**  
En canto a resultados do programa Estancias, cun orzamento de 185.000 euros, foron seleccionados un total de 159 proxectos dos 253 presentados mediante a plataforma



online do programa, o que amosa o grande interese e éxito do IACOBUS. Mentres que en IACOBUS Papers, cun presuposto de 50.000euros, foron seleccionadas 34 das 37 publicacións científicas presentadas.

O Papers ten como obxectivo principal fomentar a cooperación transfronteiriza en actividades de investigación e divulgación científica, a través de axudas económicas á publicación de artigos científicos e de investigación nalguna das revistas indexadas no vixente Journal Citation Report (JCR) e no ámbito das humanidades, polo índice Scopus@.

## Ata o momento, entre os anos 2014 e 2019, a GNP xestionou seis convocatorias de IACOBUS Estancias, cun orzamento total de 877.200 euros para financiar 798 estancias de investigación

Durante o encontro tamén se resaltou o éxito das actividades culturais enmarcadas no Programa Nortear, que na súa cuarta edición gañou a obra *Ver*, de Sara Brandão. Asemade, lembrouse o lanzamento da quinta edición; a estrea da creación artística *Clementina*, baseada na obra vencedora da primeira edición deste premio, que tivo lugar en Vila Nova de Gaia, a exposición realizada en Santiago de Compostela ou as Conversas Nortear, que se desenvolveron na Universidade de Tras-os-Montos e Alto Douro e no Liceo de Ourense.

Outros eventos destacados do 2018 foron o Cume de Turismo da Eurorrexión, realizada en Oporto, o evento eurorrexional do sector da xardinería organizado en Allariz; o Job Day centrado no sector TIC e levado a cabo en Vigo e que contou coa participación de 12 empresas galegas e do Norte de Portugal no que se levaron acabo 58 contratacións. Seguindo cos eventos de 2018, tamén destacouse a organización dun obradoiro de traballo e visita dunha

delegación de representantes de zonas fronteirizas de Latinoamérica (Colombia, Perú, Ecuador e Chile) para coñecer a experiencia e as boas prácticas da política rexional de cooperación transfronteiriza da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal. Por último, valorouse o seminario sobre a prestación de servizos públicos transfronteirizos nos territorios raianos de Galicia e o Norte de Portugal, con visita posterior ás eurociudades Tui-Valença e Tomiño-Vila Nova de Cerveira.

### ACTIVIDADES DE 2019

Durante a reunión aprobáronse as contas financeiras de 2018 e o orzamento así coma o plan de actividades do ano 2019. Deste último documento destacan especialmente algunhas das accións a desenvolver no presente exercicio, tales coma unha Cume entre as autoridades de Galicia e o Norte de Portugal xunto ao Goberno español e o portugués sobre incendios forestais, emerxencias e Protección Civil, a realización dun Fórum de Demografía da Eurorrexión ou un Encontro de Cooperativas. Recalcar tamén a realización de varias iniciativas relacionadas coa promoción e desenvolvemento do turismo da Eurorrexión e os Camiños de Santiago coa vista posta no próximo Ano Santo 2021, así como

as novas convocatorias previstas de IACOBUS Estancias e Papers.

Tras o balance o os obxectivos e accións do ano 2019, a Asemblea aprobou o inicio dos traballos de redacción dun novo Plan de Investimentos Conxuntos para o próximo período de programación que abrangue os anos 2021-2027, dando continuidade ao actual, que supuxo que, por primeira vez, dúas rexións fronteirizas decidisen conxuntamente o destino dos seus fondos durante todo un ciclo orzamentario comunitario, demostrando isto a boa sintonía neste espazo fronteirizo.

A AECT da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal financia as súas actividades mediante fondos propios do seus socios (Xunta de Galicia e CCDD-N), así como coa participación en proxectos europeos. Dos proxectos europeos desenvolvidos durante o ano 2018 destacaron as actuacións realizadas no proxecto 0101 GNP, AECT do programa POCTEP - INTERREG VA, o proxecto "BlueHuman" do Programa Espazo Atlántico, liderado polo Cetmar (Centro Tecnolóxico del Mar) e a Universidade do Miño, así como os proxectos "Cross Border Public Services" e "Territorial Impact Assessment for Cross Border Cooperation" do Programa de Cooperación ESPON 2020.



O éxito de Nortear foi un dos asuntos tratados.

# Xuntos na promoción do Camiño de Santiago

**Administracións aos dous lados da fronteira colaboran na mellora do itinerario portugués**



**C**oa vista posta no vindeiro Xacobeo 2021 e co obxectivo de consolidar as rutas do Camiño de Santiago na Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal e impulsar o seu aproveitamento sustentable como un recurso patrimonial cultural e natural transfronteirizo, Galicia acolleu no mes de decembro as primeiras accións do proxecto europeo Facendo Caminho no que a Xunta participa xunto a Turismo Porto-Norte de Portugal, a Dirección Rexional de Cultura do Norte e á Agrupación Europea de Cooperación Territorial Galicia-Norte de Portugal.

Ao abeiro deste proxecto, a Xunta asesorará ao país luso na súa xestión, sinalización, mantemento, promoción e divulgación ao redor do Camiño de Santiago. Por iso, as primeiras iniciativas consistiron en reunións técnicas que se

desenvolveron xa a finais de 2019 así como visitas de campo para coñecer a rede pública de albergues do Xacobeo, amosando o traballo levado a cabo na rehabilitación de inmobles para a acollida de peregrinos tomando como exemplo o Camiño Fisterra-Muxía.

Facendo Caminho foi aprobado no marco da segunda convocatoria do Programa INTERREG VA (POCTEP) e desenvolverase ata o ano 2021, cunha serie de actividades que buscan mellorar a xestión conxunta e a afluencia turística do Camiño de Santiago, así como incrementar a implicación local na conservación e protección da ruta xacobeá.

Entre as distintas actividades programadas incluírase a creación en Portugal do Consello Luso-Galaico do

Camiño de Santiago no que estarán representados todos os beneficiarios e que buscará lograr o recoñecemento institucional que precisan as rutas xacobeas en Portugal para o seu desenvolvemento ordeado e sustentable.

**Realizaranse reunións técnicas e tamén visitas de campo para coñecer albergues da rede pública do Xacobeo así como varios tramos da ruta de Fisterra-Muxía**

En virtude deste programa tamén se prevé a realización de estudos e análises estatísticas que permitan coñecer as particularidades do Camiño de Santiago en territorio luso e galego que sirvan como base dunha estratexia transfronteiriza conxunta atendendo a todas as compoñentes da ruta xacobeá, tanto territorial como turística, económica e patrimonial.

**Facendo Caminho foi aprobado no marco da segunda convocatoria do Programa INTERREG VA (POCTEP) e desenvolverase ata o ano 2021**

## **PLAN ESTRATÉGICO XACOBEO 2021**

Este proxecto encaixa nos obxectivos plasmados no Plan Estratéxico Xacobeo 2021 no que a Xunta de Galicia traballa coa vista posta no vindeiro Ano Santo para protexer e divulgar todas as rutas de peregrinación e afondar na colaboración e coordinación entre distintos países. Ademais, o Camiño Portugués e a súa variante costeira son dous dos itinerarios que máis están a medrar nos últimos anos. Son o segundo e o terceiro máis percorridos e no que vai de ano suman máis de 94.000 peregrinos, un 27% do total dos peregrinos que chegaron a Compostela.

# Novas ferramentas de avaliação dos impactos territoriais do POCTEP

O Projeto de Cooperação ESPON apoia o reforço de eficácia da Política de Coesão da UE e outros programas e políticas setoriais ao abrigo dos Fundos Estruturais e de Investimento Europeus (EIE), bem como de políticas de desenvolvimento territorial a nível nacional e regional através da produção, da difusão e da promoção de evidências territoriais que abrangem todo o território dos 28 Estados-Membros da UE, para além dos 4 Estados parceiros da Islândia, do Liechtenstein, da Noruega e da Suíça.



Workshop projeto ESPON.

Uma das ações de 2019 dentro de ESPON foi desenvolver o projeto 'TIA CBC - Territorial Impact Assessment for Cross-Border Cooperation', com o objetivo de desenvolver e aprovar uma metodologia especificamente criada para avaliar os impactos territoriais ex post dos programas de cooperação transfronteiriça (CBC), para permitir aos criadores de políticas e profissionais conseguirem evidências sobre o impacto territorial dos programas de

CBC e ajudar a desenvolver políticas transfronteiriças mais eficientes; e para melhorar a compreensão das necessidades de dados para realizar uma avaliação de impacto territorial ex post dos programas de CBC (cross-border cooperation)

A avaliação da metodologia, no contexto do POCTEP, foi desenvolvida pela equipa de Red2Red (sócios do consórcio) centrando-se na região transfronteiriça Galicia-Norte de Portugal, com o apoio do GNP, AECT.

O workshop celebrado em janeiro na Escola Superior de Ciências Empresárias (IPVC) desenvolveu como objetivos provar, pela segunda vez, a metodologia de avaliação dos impactos territoriais, avaliar indicadores de resultado qualitativos e quantitativos e validar os resultados da avaliação do programa POCTEP na área GNP.

Atualmente, o ESPON está a implementar um projeto piloto e foca-se apenas numa área do POCTEP, a área Galicia-Norte de Portugal e apenas em 5 objetivos específicos do programa. Até agora, foi levada a cabo uma análise da lógica de intervenção destes objetivos específicos e a definição de uma base de indicadores para a avaliação. Tudo isto com base numa análise da documentação do programa e num primeiro workshop com atores implicados no POCTEP.

Atualmente, está-se a analisar os indicadores selecionados para calcular os representativos com a ajuda das bases de dados e fontes de informação disponíveis.

Este segundo workshop pretende desenvolver e validar o cálculo dos indicadores selecionados.

No mês de março, a sede do Ateneu Comercial no Porto acolheu a reunião final e seminário de trabalho do programa ESPON 2020. Os sócios do





Reunião na sede do Ateneu Comercial de Porto.

projeto Territorial Impact Assessment for Cross Border Cooperation (TIA - CBC) participam nesta iniciativa, entre eles o GNP, AECT, e analisaram os avanços realizados nos últimos meses nas diferentes atividades englobadas no projeto. Este seminário final foi organizado pelo GNP, AECT e pela CCDR-N e contou com a assistência de 25 representantes de diversas instituições europeias.

**A avaliação da metodologia, no contexto do POCTEP, foi elaborada pela equipa de Red2Red centrado-se na região transfronteiriça Galicia-Norte de Portugal, com o apoio do GNP, AECT**

Dado que as ferramentas atuais para analisar o impacto dos investimentos territoriais europeias não têm em conta as especificidades dos territórios fronteiriços nem da cooperação transfronteiriça, este projeto está a desenvolver uma eficaz que permitirá aos decisores políticos e gestores contar com evidências

do impacto da dita cooperação, melhorar a transparência e análise dos investimentos públicos, bem como difundir a informação com maior precisão. Tudo isso resultará em melhores políticas para a cooperação transfronteiriça e facilitará a tomada de decisões e a colaboração entre territórios. Para o desenho desta nova ferramenta, no enquadramento do projeto TIA CBC, diversas instituições transfronteiriças europeias (Alemanha

- Holanda; Suécia - Noruega; Roménia - Bulgária; Reino Unido - Irlanda e Espanha - Portugal), junto a um grupo de peritos, trabalharam durante este ano, contribuindo informação e dados sobre o impacto dos investimentos territoriais em relação à cooperação transfronteiriça.

**Tudo resultará em melhores políticas para a cooperação transfronteiriça e facilitará a tomada de decisões e a colaboração entre territórios**

Entre os 25 participantes encontram-se representantes do ESPON EGTC (European Grouping on Territorial Cooperation), de diversas instituições de 10 regiões transfronteiriças europeias abrangidas pelo Programa Operacional de Cooperação Transfronteiriça Europeu INTERREG VA, peritos e consultores, que analisaram o trabalho realizado ao longo dos últimos meses, discutiram propostas de melhoria e recomendações, e definiram os próximos passos para conclusão do projeto.



Seminário de trabalho do projeto ESPON.

# BlueHuman promueve la valorización de los recursos marinos



Foto de familia del proyecto BlueHuman.

**E**l consorcio del proyecto BlueHuman, financiado por el programa INTERREG Espacio Atlántico, celebró en el mes de febrero su tercera reunión de seguimiento en la sede del Centro Tecnológico del Mar, Cetmar, en Vigo. Representantes de las entidades socias del proyecto procedentes de Reino Unido, Irlanda, Francia, Portugal y España participaron en este encuentro en el que se repasaron los avances realizados en las diferentes líneas de investigación englobadas en el proyecto.

La AECT de la Eurorregión Galicia-Norte de Portugal coordina uno de los dos paquetes de trabajo no científico de BlueHuman, en concreto, el dedicado a la Capitalización de los resultados y el “know-how” de los socios participantes. Con esta actividad se busca que, más allá de la actividad investigadora, los resultados del proyecto tengan una repercusión positiva sobre el tejido socioeconómico del área atlántica.

El proyecto BlueHuman reúne a grupos de investigación y empresas que buscan dar valor a productos y subproductos marinos desarrollando, a través de la biotecnología, soluciones innovadoras en el campo de la medicina, el cuidado de la salud y el bienestar. Los socios, empresas y grupos de investigación, coordinados por el grupo 3Bs de la Universidade do Minho, comenzaron en 2018 a trabajar en tres líneas de trabajo fundamentales:

- Desarrollo de biomateriales de origen marino para ingeniería de tejidos: desarrollo de matrices que permitan el crecimiento celular para la reparación de tejidos dañados, incluyendo en las mismas sustancias que favorezcan dicho crecimiento. Puesta a punto de materiales médicos a partir de colágeno obtenido de medusas y subproductos pesqueros.

- Diseño de dispositivos médicos basados en materiales de origen marino destinados a tratar patologías de hueso, cartilago y piel: creación de estructuras 3D a partir de subproductos de la

- pesca de tiburón; diseño de vendajes y productos para la protección de la piel a partir de colágeno procedente de medusas; producción de material biocerámico para reparación de huesos.

## El proyecto desarrolla soluciones innovadoras en el campo de la medicina, el cuidado de la salud y el bienestar

- Identificación de ingredientes marinos activos para cosmética, salud y bienestar, a partir de bacterias, algas y plantas marinas: extractos de recursos marinos que promuevan la regeneración ósea, que presenten actividad anti-obesidad, con potencial antioxidante o antimicrobiano; producción de nanopartículas para la liberación de colágeno e hidrolizados de ácido hialurónico.

# B-solutions: simplificar a mobilidade dos menores que cruzam a fronteira

O projeto apresentado pelo GNP, AECT foi um dos selecionados na convocatória do Programa b-solutions



Reunião dos participantes do projecto.

O GNP, AECT apresentou um projeto que foi um dos selecionados na convocatória do Programa b-solutions para simplificar a mobilidade dos menores que cruzam a fronteira. Os Municípios de Vila Nova de Cerveira e Tomiño constataram que os requerimentos para realizar intercâmbios escolares, de menores entre os dois países, é um dos maiores obstáculos para uma fluída relação transfronteiriça. A eliminação ou simplificação deste problema burocrático permitirá incrementar a cooperação transfronteiriça nos programas escolares, culturais e desportivos. A própria eurocidade Cerveira-Tomiño será beneficiada com esta simplificação

burocrática, que vai permitir uma maior coesão territorial, social e económica.

B-solutions, promovido pela Associação de Regiões Fronteiriças Europeias (ARFE), tem como objetivos principais identificar e promover a resolução de obstáculos fronteiriços de carácter jurídico e/ou administrativo, ao longo das fronteiras internas da UE. E este e um deles.

A convocatória de 2019 destinou-se a proporcionar, aos beneficiários selecionados, apoio de especialistas legais numa das seguintes áreas temáticas prioritárias: emprego, saúde, transporte público de passageiros, multilinguismo, cooperação institucional,

serviços de informação, administração eletrónica e dados e evidências. Cada uma destas áreas temáticas tem como objetivo analisar um obstáculo concreto encontrado numa fronteira específica.

Os especialistas proporcionarão apoio para definir o obstáculo de forma clara, assim como identificar uma solução e delinear um enquadramento legal desde o qual proceder. O especialista terá que realizar um relatório que incluirá: uma descrição clara do obstáculo legal, uma indicação clara das disposições legais que causam o obstáculo e a criação dum plano para uma possível solução com indicação das entidades que nele participarão.



O projeto do GNP, AECT enquadra-se na área temática da cooperação institucional, no caso específico da eurocidade Cerveira-Tomiño, e que procura simplificar a mobilidade transfronteiriça para facilitar a livre circulação de menores que cruzam a fronteira para realizar intercâmbios culturais, desportivos ou educativos. O projeto foi desenvolvido em colaboração com a eurocidade Cerveira-Tomiño e a Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Norte (CCDR-N).

## Facilitar os intercâmbios culturais, desportivos e educativos entre escolas, objetivo do projeto impulsionado pela GNP, AECT, no enquadramento do Programa europeu b-solutions

A iniciativa b-solutions já teve, até à data, duas convocatórias, a primeira em 2018 para projetos piloto, e em 2019, para proporcionar apoio de especialistas legais.

### ESPECIALISTAS DESIGNADOS

O GNP, AECT e a eurocidade Cerveira-Tomiño, promotores do projeto, programaram diversas reuniões e entrevistas, em outubro, para que o especialista designado pela Comissão Europeia e pela Associação de Regiões Fronteiriças da Europa (ARFE) possa analisar e estudar as vias para simplificar a mobilidade dos menores que, no âmbito de atividades escolares (excursões, visitas...) ou extraescolares (música, desporto, idiomas, etc.), precisam cruzar a fronteira umas horas sem a presença dos seus pais ou tutores legais. Na atualidade, este trâmite preciso para, por exemplo, ir à piscina ou a escola de música no outro lado da fronteira, separadas por escassos metros no caso de Cerveira-Tomiño, é o mesmo que para passar um mês na Alemanha ou qualquer outro país europeu do Espaço Schengen, o que dificulta os intercâmbios nos territórios, mas próximas a fronteira.

O especialista jurídico designado é José Manuel Sobrino Heredia, Catedrático de Direito Internacional Público na Universidade da Corunha, especializado em Direito Comunitário e em Organizações Internacionais e Experiente da Comissão Europeia para diversos programas.

## Começam as reuniões para simplificar a mobilidade de menores em zonas transfronteiriças na eurocidade Cerveira-Tomiño

Após três dias de reuniões de trabalho com representantes de diversas entidades locais e governamentais, além dos diretores dos centros escolares de Vila Nova de Cerveira e de Tomiño, o experto designado pela Comissão Europeia, José Manuel Sobrino, acreditou ter condições para apresentar um relatório com propostas de soluções legais que minimizem os obstáculos e trâmites burocráticos colocados na organização de atividades escolares conjuntas, de âmbito transfronteiriço.

No projeto apresentado por GNP, AECT e a eurocidade Cerveira-Tomiño destaca a participação de todas as entidades e agentes envolvidos na problemática, desde os colégios e Associações de Pais da zona, à Polícia civil, à Guarda Nacional Republicana e o Centro de Cooperação Policial e Aduaneira de Tui-Valença do Minho (CCPA), junto

a Notários e solicitadores. Além de representantes institucionais de Cerveira-Tomiño e das Provedoras / Valedoras da cidadania transfronteiriça da eurocidade Cerveira-Tomiño, outras eurocidades da zona como Tui-Valença e Monção-Salvaterra estiveram presentes para contar as suas próprias experiências. Por último, na reunião de colaboração institucional participou a Xunta de Galicia, a CCDR-N, a Subdelegación do Governo em Pontevedra, a Direção Regional de Educação do Norte de Portugal ou a Direção Regional do Norte de Portugal - Serviço de Estrangeiros e Fronteiras.

## Na atualidade para ir à piscina ou a escola de música no outro lado da fronteira, separadas por escassos metros, é o mesmo que para passar um mês na Alemanha ou qualquer outro país europeu do Espaço Schengen

José Manuel Sobrino, acompanhado pelo diretor do AECT Galiza-Norte de Portugal, Xosé Lago, auscultou vários testemunhos na primeira pessoa de diferentes entraves que as escolas enfrentam, lembrando que a maioria das atividades conjuntas ou intercâmbios entre os alunos acabam por não acontecer devido aos impedimentos existentes.



José Manuel Sobrino e Xosé Lago.

# Derribando barreras: una solución para los dos lados de la frontera



El autobús gratuito de la eurociudad Chaves-Verín.

Varios proyectos para mejorar las relaciones transfronterizas arrancaron en 2019 para facilitar la movilidad entre personas y compartir recursos a los dos lados de la frontera. Es el caso de los proyectos de b-solutions, la plataforma que permite estudiar y, en su caso, resolver situaciones que obstaculizan una mayor cooperación entre territorios fronterizos, a través de asistencias técnicas y expertos que estudian cada caso sobre el terreno. La Diputación Provincial de Pontevedra ha presentado en esta plataforma su

proyecto ESTRAEE, para la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. También el impulsado por la Axencia Galega de Calidade Alimentaria, Agacal, para la implementación real de un sistema de gestión ambiental o los proyectos de movilidad de personas a los dos lados de la frontera de la AECT Río Miño y la eurociudad Chaves-Verín.

Mobitrans, impulsado por la AECT río Miño, es uno de estos proyectos que busca la movilidad a los dos lados de la frontera. Coordinada por la AECT Río Miño, con representantes de los dos

lados del río, la idea es crear un servicio conjunto de transporte público y que, en la actualidad, se veía impedido al haber dos marcos legales muy distintos en sendos países. El plan se encuentra en fase de redacción y será presentado en 2020. Todos los alcaldes que forman parte de la AECT Río Miño remarcaron en un encuentro celebrado en el mes de noviembre la necesidad de implantar las 22 medidas que contiene el plan, todas ellas encaminadas a mejorar los desplazamientos, teniendo en cuenta las dificultades de las personas con movilidad

reducida, impulsando el transporte a grandes áreas y centros receptores de viajes, mejorando la seguridad viaria e implantando medidas medioambientales.

El Plan de Movilidad Sostenible del Río Miño Transfronterizo apuesta por situar a las personas en el centro de la planificación de un extenso territorio: es la frontera ibérica más transitada y la que tiene un mayor flujo de vehículos de media (47%) entre España y Portugal. Abarca más de 3.300 km<sup>2</sup> de territorio, incluye a 26 municipios gallegos y portugueses y a una población en torno a las 376.000 personas.

### AUTOBÚS GRATUITO

También en la eurociudad Chaves-Verián, 2019 dio luz verde a un transporte regular de pasajeros entre las dos ciudades. Arrancó el 9 de agosto y, en principio, iba a estar operativo hasta el día 31 de diciembre pero la experiencia se ha ampliado y la Agrupación Europea de Cooperación Territorial (AECT) eurociudad Chaves-Verián ha prorrogado el servicio de Transporte Urbano Transfronterizo (TUT) para el año 2020. Estará operativo nuevamente a partir de febrero, tendrá nuevas paradas entre Chaves y Verián y seguirá siendo gratuito.

El TUT es un servicio de transportes discrecional en los días de mayor necesidad de movilidad transfronteriza: los días de feria en Chaves y en Verián y cuando haya eventos de los dos municipios. Durante 2019 tuvo 710 pasajeros.

La acción se enmarca en el proyecto EUROCIDADE2020, aprobado por el

Programa INTERREG VA España-Portugal (POCTEP) 2014-2020, con cofinanciación FEDER.

## El Plan de Movilidad Sostenible del Río Miño Transfronterizo apuesta por situar a las personas en el centro de la planificación de un extenso territorio

El proyecto ESTRAGEE, coordinado por la Diputación Provincial de Pontevedra, es otro buen ejemplo de cooperación en la frontera. Pretende impulsar en el espacio transfronterizo Galicia-Norte de Portugal, la gestión de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) implicando, por una parte, a ciudadanos, administración local, fabricantes y productores, a través de los Sistemas de Responsabilidad Ampliada del Productor (SRAP) y, por la otra, a gestores en el marco de la normativa vigente, tanto española como portuguesa. El proyecto pretende impulsar la economía circular de materias primas secundarias, especialmente aquellas denominadas "críticas" y promover la innovación, el desarrollo tecnológico y la generación de empleo verde. El proyecto permite contar con 18 puntos limpios en el espacio transfronterizo, elaborar la Ordenanza sobre gestión sostenible

de los RAEE (prerrecogida, recogida, recepción, preparación para la reutilización, reciclaje y eliminación), analizar el ciclo de vida (ACV) de las diferentes tipologías de RAEE: lavadoras, lavavajillas, tabletas y smartphones, comparando la reutilización y el reciclaje así como fomentar la motivación social e implicación de productores y fabricantes en la nueva estrategia de gestión de los RAEE.

### GESTIÓN AMBIENTAL

La Agencia Galega de Calidade Alimentaria, Agacal, también ha trabajado en un proyecto INTERREG en el que participan socios de España, Portugal y Francia. El objetivo principal es la reutilización racional del agua y los lodos para fertilizar viñedos, controlando la cantidad de residuos y de acuerdo con los principios de la economía circular. Los primeros metodologías se han desarrollado en España, pero surgen dudas sobre si los marcos administrativos y legales franceses y portugueses permiten su implementación técnica a través de las fronteras.

## El TUT de la eurociudad Chaves-Verián tuvo en 2019, 710 pasajeros

En un principio, las normativas sobre gestión y reutilización de aguas residuales a nivel nacional están experimentando muchos cambios para adaptarse a las últimas disposiciones legales de la UE. Además, en Wetwine, como se llama este proyecto, los productores de vino se convierten en operadores de gestión de residuos y, como consecuencia de ello, los requisitos legales aumentan exponencialmente.

En Portugal, el recientemente Decreto-Ley 119/2019 de 21 de agosto y el Decreto 266/2019 parecen permitir la aplicación de la metodología. Sin embargo, no se ha enviado ninguna solicitud real para reutilizar las aguas residuales siguiendo la metodología Wetwine. En Francia, la regulación sobre aguas residuales establecida en el código ambiental y sus decretos operativos es demasiado vaga e insuficiente para garantizar una gestión adecuada de las aguas residuales de acuerdo con las metodologías prescritas por el proyecto Wetwine.





## ■ JOSÉ MANUEL SOBRINO HEREDIA

Experto designado para el proyecto b-solutions de la GNP, AECT

# “Las exigencias administrativas deben tener en cuenta la naturaleza del entorno transfronterizo”



José Manuel Sobrino.

### ¿Qué significa para usted haber sido elegido el experto para liderar un proyecto b-solutions?

Para mí supuso una responsabilidad y, también, un honor. Responsabilidad, puesto que debería realizar un estudio que sirviera para mejorar la situación en la que se encuentran los menores que viven en áreas fronterizas, favoreciendo el pleno desarrollo educativo, cultural y social de los mismos. Esto es, un estudio que fuera más allá de un análisis académico y contuviera propuestas concretas y reales que permitieran salvar los obstáculos legislativos y administrativos que actualmente dificultan este desarrollo. Y, un honor, por haber pensado en un profesor universitario, como es mi caso, para realizar esta labor.

### ¿Qué le parece la actual comunicación y cooperación transfronteriza?

La franja fronteriza entre España y Portugal se ha constituido como un espacio de encuentro y confluencia de personas, donde se aprecia una intensa movilidad interpersonal. Esto se percibe, de manera evidente, en la llamada “raya húmeda del río Miño” donde la existencia de una serie de características similares a ambos lados de la frontera facilita la cooperación

y la relación transfronteriza. Ello explica la creación de una serie de eurociudades, que como en el caso de la conformada por Vila Nova de Cerveira-Tomiño, están favoreciendo un proceso de integración social, humano y económico muy destacado. El desarrollo de esta cooperación también se ve favorecido por la existencia de organismos transfronterizos que como la Comunidad de Trabajo Galicia-Región Norte de Portugal o GNP-AECT han posibilitado el establecimiento de una Euroregión, mostrando el alto grado de cooperación entre las autoridades y administración a ambos lados de la frontera.

**¿Cómo valora las reuniones que realizó sobre el terreno con todos los agentes implicados para analizar la situación?**

Pienso que fueron muy esclarecedoras, porque permitieron acercarme a una realidad muy concreta, la representada por los menores de edad que deseaban poder beneficiarse de todas las posibilidades que se les abrían al vivir a caballo de una frontera. Gracias a la colaboración de las autoridades de Cerveira y Tomiño y al apoyo que en todo momento tuve de los responsables de GNP- AECT, pude entrevistarme y debatir con los agentes implicados (educadores, autoridades municipales, cuerpos y fuerzas de seguridad, etc.), conociendo de cerca las dificultades legislativas y administrativas que obstaculizaban el tránsito cotidiano de estos menores no acompañados por la frontera cuando deseaban realizar actividades culturales, educativas, deportivas o sociales en el otro país.

**¿Qué obstáculo le ha parecido más complicado para simplificar la movilidad?**

Los principales obstáculos que conocen los menores no acompañados para desplazarse a un lado y otro de la frontera en esta zona, derivan de las exigencias administrativas y legislativas que Portugal y España establecen con el objetivo de salvaguardar el interés superior del menor. Estas exigencias se concretan en la necesidad que tienen dichos menores de disponer de unas autorizaciones para poder efectuar el desplazamiento. El obstáculo en sí no procede del requerimiento de tales autorizaciones, sino de los requisitos contenidos en las mismas, cuando se

aplican a espacios transfronterizos. Son barreras que devienen prácticamente insalvables, desde el momento en que el tránsito deja de ser esporádico y se convierte en frecuente (lo propio de un entorno transfronterizo). Estas exigencias, además, varían de un país a otro y no toman en consideración, dado su carácter general, la realidad particular de la movilidad transfronteriza. En mi opinión, serían más fácilmente salvables las exigencias establecidas en España, por un lado, son menos gravosas económicamente y, por otro, pueden ser suavizadas a través de una actuación administrativa. En cambio, me parece que los requisitos en Portugal son más estrictos e involucran una diversidad de autoridades y organismos, no sólo las autoridades de frontera, sino también el Ministerio de Educación y cuerpos profesionales, como los notarios.

**“Sería oportuno la creación de un modelo piloto de autorización de movilidad transfronterizo que tuviera una mayor duración, fuese gratuito y que posibilitase múltiples entradas y salidas”**

**¿Qué actuaciones considera que se deben llevar a cabo para mejorar la movilidad de los menores?**

En mi informe se propone varias actuaciones que varían si el menor no acompañado viaja individualmente o en grupo. Y que se refieren, también, de manera distinta si se trata de la administración española o la portuguesa. *Grosso modo*, parten de la necesidad de que las exigencias administrativas tengan en cuenta la naturaleza del entorno transfronterizo en el que se aplican e irían dirigidas a simplificarlas, lo que pasa por un necesario y previo acuerdo entre las autoridades responsable de estas cuestiones en ambos países posibilitando la introducción de excepciones a las normas nacionales aplicables. Esta simplificación podría

ir acompañada de la creación de un modelo piloto de autorización de movilidad transfronterizo, que tuviera una mayor duración, que fuese gratuito, con un alcance geográfico predeterminado (la zona transfronteriza), y que posibilitase múltiples entradas y salidas. Este modelo establecido por las autoridades del Estado de residencia, se acompañaría, según los casos, por una declaración del centro educativo, cultural o deportivo donde los menores llevarían a cabo sus actividades, lo que, a mi juicio, proporcionaría una coordinación más eficiente entre los actores nacionales y locales. En el caso de viajes de estudio o grupales, se podría proponer un modelo mediante el cual la autorización de los padres y la interacción con las autoridades en relación con los grupos de niños se coordinen a través de las escuelas. Esto podría planificarse al comienzo del año escolar para tener tiempo suficiente para que las autoridades competentes de control fronterizo y educativas cumplan con los procedimientos burocráticos.

Otra posibilidad sería una declaración conjunta hispano-portuguesa para modificar formalmente las normas nacionales vigentes aplicables a fin de permitir una excepción explícita a nivel legislativo. Aunque, esta medida podría llevar más tiempo.

**¿En qué plazo?**

Al tratarse de modificaciones de orden administrativo y no legislativo (si se optara por esta solución), pienso que no deberían precisar mucho tiempo. Y podrían plantearse en la próxima Cumbre Ibérica y también con ocasión de la próxima sesión plenaria de la Comunidad de Trabajo de Galicia Norte de Portugal para fomentar la discusión sobre el tema tanto a nivel nacional como regional.

**José Manuel Sobrino Heredia es catedrático de Derecho Internacional Público, Titular de la Cátedra Jean Monnet de Derecho Comunitario, Responsable del Centro Europeo de Excelencia Jean Monnet (Jean Monnet European Centre of Excellence) y Director del Instituto Universitario de Estudios Europeos Salvador de Madariaga de la Universidad de A Coruña.**



O galardão foi recebido pelo diretor do AECT Galicia-Norte de Portugal Xosé Lago.

# Prémio à força criativa do Nortear

**Europa premeia a cooperação entre a Galiza e Portugal com o prémio “Sail of Papenburg” pelo seu trabalho de dinamização cultural**

O projeto Nortear foi distinguido como melhor Projeto de Cooperação Transfronteiriça com o prémio Sail of Papenburg. Um painel de especialistas independentes designado pelo Comité Executivo da AEBR designou com

vencedor o projeto apresentado pelo AECT da Euroregião Galicia-Norte de Portugal, na Conferência Anual da AEBR realizada em Dresden, em finais de outubro. O Nortear é um projeto de intercâmbio cultural, que tem como

eixo a promoção da criação artística (dança, música e criação literária) e visa aumentar o conhecimento e a circulação da cultura por meio de redes colaborativas, por meio do desenvolvimento de diversas atividades.



A Assembleia Geral da Associação de Regiões Fronteiriças da Europa concede anualmente o Prémio Transfronteiriço “Sail of Papenburg” da AEBR. Este prémio homenageia e motiva programas, estratégias, projetos e ações de destaque no âmbito da cooperação transfronteiriça que, de preferência, podem ser vistas como uma boa prática. Ao mesmo tempo, motiva as regiões fronteiriças e transfronteiriças a contribuir ativamente para uma melhor compreensão e fortalecer as relações nas fronteiras entre as nações da Europa.

O galardão foi recebido pelo diretor do AECT Galicia-Norte de Portugal, Xosé Lago. Nortear tem como objetivo a promoção e dinamização cultural comum entre as duas regiões de ambos lados do Minho, cujo trabalho foi reconhecido no prémio pela “colaboração continuada” da Junta da Galiza, a Direção Regional de Cultura do Norte e o próprio Agrupamento Europeu de Cooperação Territorial Galicia-Norte de Portugal. Deste trabalho em comum nasceram, segundo destaca a organização, “diferentes atividades, tendo em vista o conhecimento mútuo da cultura, da literatura e da criação artística em geral, em ambos os territórios”.

### NOVOS CRIADORES

Cofinanciado com fundos europeus pelo programa POCTEP (INTERREG VA), Nortear foi concebido como uma ferramenta essencial para facilitar a cooperação entre artistas, criativos, cidadãos, comunidades, grupos culturais e todo o tipo de público de ambas as regiões em torno da sua cultura. A criação de alianças entre as principais administrações culturais regionais permite a criação de pontes culturais ao nível oficial e de pessoas, possibilitando o conhecimento de outros trabalhos, iniciativas, tendências, experiências, património, intercâmbio de ideias, criatividade, melhores práticas para promoção e difusão numa região euro-fronteira cultural mais forte e mais unida.

Os objetivos do projeto Nortear são promover o surgimento de novos escritores e novos criadores; estimular a produção de obras inéditas no campo da ficção literária; incentivar a criatividade literária e artística entre jovens escritores e novos criadores,

residentes na Galiza e no Norte de Portugal; distinguir anualmente obras literárias e criações artísticas originais; promover a circulação e distribuição de obras literárias e novas criações artísticas em vários domínios criativos além das fronteiras e promover redes e dinâmicas de colaboração entre os tecidos culturais e artísticos de ambas as regiões.

Esta é a segunda vez que a AECT da Eurorregião Galicia-Norte de Portugal recebe este prémio, após ter recebido em 2012, que premiou o trabalho do AECT em favorecer a mobilidade laboral na Eurorregião, através do reconhecimento mútuo dos estudos de formação profissional.

## O galardão destaca do Nortear “as diferentes atividades, tendo em vista o conhecimento mútuo da cultura, da literatura e da criação artística em geral, em ambos os territórios”

Desde a sua criação em 2015 e até agora, no âmbito do programa Nortear, foram desenvolvidas diferentes atividades. O prémio literário Nortear que procura incentivar a produção de obras de ficção não publicadas de jovens escritores (16 a 36 anos) da Galiza e Norte de Portugal, promovendo a circulação e distribuição de obras literárias além das fronteiras. Também Conversas Nortear, que reúnem diferentes autores e criadores de ambos os lados da fronteira, com o objetivo de facilitar o conhecimento das diferentes expressões culturais existentes nas duas regiões. Outra atividade são as exposições conjuntas que trazem para diferentes cidades das áreas temáticas de interesse da Eurorregião, como a que se reuniu no início de 2019, 80 edições facsímile da Galiza e de Portugal do século XI, até os dias atuais com o título “Bibliotecas no espelho, uma jornada pelo livro e pela literatura através das edições fac-símile”. Também o Nortear Ilustrado, encontro que reuniu em

setembro ilustradores portugueses e galegos na ilha de San Simón, durante o qual eles desenvolveram uma extensa atividade criativa e incluíram seminários, palestras e produção de peças plásticas, com a participação de alunos das escolas de arte Antonio Fálde, de Ourense, e Pablo Picasso, de A Coruña, e também do mestrado no Livro Ilustrado da faculdade de Belas Artes de Pontevedra.

### SAIL OF PAPENBURG

A AEBR, fundada em 1971, é a mais antiga das associações das regiões europeias e a única que concentra as suas atividades nos territórios fronteiriços e transfronteiriços, e trabalha com o objetivo de representar os interesses dos seus parceiros (cem regiões europeias) e promover a cooperação inter-regional e o intercâmbio de informações e experiências para enfrentar desafios e problemas comuns nessas áreas geográficas. O prémio “Sail of Papenburg” foi estabelecido na Assembleia Geral da AEBR, realizada em Papenburg em 2002, e desde então tornou-se um dos mais prestigiados no campo da cooperação transfronteiriça na Europa. Este ano, o prémio teve como objetivo premiar iniciativas culturais, com o lema “Cross-border Culture, Building Trust across boundaries”, e um total de 21 candidatos de diferentes regiões da Europa estavam em competição. Além do projeto Nortear, do AECT da Eurorregião Galiza-Norte de Portugal, o júri, composto por peritos independentes de reconhecido prestígio no mundo da cooperação transfronteiriça, reconheceu o trabalho de três finalistas: os projetos apresentados pelas Eurorregiões DNL (Holanda-Alemanha), Arco da Bótnia (Suécia-Finlândia) e Pirineus Mediterrâneo (Espanha-França).

Além desta iniciativa, também foram galardoadas Euregio -a Eurorregião mais antiga da Europa, situada na fronteira entre Alemanha e Holanda-, o projeto Roots and Wings for Growth -localizado entre Oulu (Finlândia) e Lulea (Suécia)- e a Eurorregião dos Pirineos Mediterrâneos pelo seu projeto Euroregion’s Cultural Fund. O ato de entrega dos prémios foi celebrado no passado fim de semana em Dresde durante a Conferência Anual da ARFE.

# Analizar o ben feito

## Galicia e o Norte de Portugal participan activamente na Semana Europea das Rexións e Cidades 2019



Alfonso Rueda e Jesús Gamallo na Semana Europea das Rexións.

**A** Semana Europea das Rexións e dos Municipios (EWRC), coorganizada polo Comité das Rexións Europeo e pola Dirección Xeral de Política Rexional e Urbana (DG REGIO) da Comisión Europea, é un encontro anual que se celebra en Bruxelas e reúne a representantes de rexións e cidades para coñecer de preto as boas prácticas postas en marcha durante o último ano. A semana centrouse en seis bloques temáticos: o futuro da UE e o papel das rexións e das cidades; unha Europa máis próxima aos cidadáns; unha Europa máis verde; unha Europa socialmente máis integrada; unha Europa máis intelixente e unha Europa máis conectada. O desenvolvemento da innovación nas contornas urbanas e as Smart Cities foron elementos transversais do programa.

Tanto o Norte de Portugal como Galicia participaron activamente neste encontro. Pola súa banda, a CCDDR-N promoveu un debate en torno aos 30 anos da política de cohesión e os relatores foron unánimes ao subliñar que “a solidariedade europea ten un reflexo enorme no país e na rexión do Norte”; segundo o subliñou o presidente da CCDDR-N, Freire de Sousa, que lembrou os diferentes investimentos apoiados como infraestruturas viarias e de saneamento, escolas, universidades e hospitais.

O debate serviu, igualmente, como antelasa para o próximo período 2021-2027, co obxectivo de analizar as prioridades para aplicar os fondos europeos. Diminuír as asimetrías dentro da propia rexión é, segundo indicaron os oradores, un dos principais camiños, unha vez que as diferenzas entre os territorios son substanciais. “Temos un Norte a

varias velocidades”, destacou Miguel Alves, presidente do Consello Regional do Norte.

O eurodeputado José Manuel Fernandes matizou que “de nada serve ter un envoltorio financeiro se centralizamos todo nos programas temáticos” e reclamou unha maior participación das comunidades intermunicipais na xestión dos fondos europeos. Por último, Ester Silva, vice-Presidente da CCDDR-N, concluíu que o grande desafío é incrementar a resiliencia da rexión fronte a choques externos y fomentar a apertura ás inversións que realmente engadan valor.

Pola súa parte, a delegación galega, coordinada pola Fundación Galicia-Europa, contou coa presenza do vicepresidente da Xunta, Alfonso Rueda, que estivo acompañado polo director xeral de Planificación e Orzamentos, Miguel Corgos, e o director xeral de Relacións

Exteriores e coa UE, Jesús Gamallo. Rueda defendeu os intereses galegos no marco das actuais negociacións do orzamento comunitario para o período 2021-2027 e mantivo un encontro co director xeral de Política Rexional da Comisión Europea, Marc Lemaître, no que solicitou que se habiliten mecanismos para que as rexións que descenden de categoría non poidan ver reducidas as súas asignacións, algo que iría en contra do espírito da política de cohesión.

## “A solidariedade europea ten un reflexo enorme no país e na rexión do Norte”, Freire de Sousa

Rueda tamén inaugurou o seminario da Fundación Galicia Europa na EWRC 2019 sobre a futura política europea de cohesión e as distintas actuacións que se deberían abordar con estes fondos nun posible marco de restrición orzamentaria. Este evento, ao que acudiron uns 400 asistentes, contou coa participación como relator do director xeral de Planificación e Orzamentos da Xunta, xunto a dous membros da Comisión Europea e a vicepresidenta da Rexión Norte de Portugal, Ester Silva.

O director xeral de Relacións Exteriores e coa UE, Jesús Gamallo, participou na 136ª sesión plenaria do Comité Europeo das Rexións (CdR) na que se aprobou un ditame sobre a reestruturación socioeconómica progresiva das rexións carboníferas de Europa, incluídas aquelas que, como Galicia, xeran electricidade a partir do carbón.



Ester Silva (primeira pola dereita) nun encontro en Bruxelas.

Outro representante do goberno galego, o conselleiro de Economía, Emprego e Industria, Francisco Conde reuniuse con representantes da Dirección Xeral de Mercado Interior, Industria, Emprendemento e Pemes; da Dirección Xeral de Competencia así como da Dirección Xeral de Acción polo Clima da Comisión Europea. Nestes encontros estivo acompañado polo director do Instituto Galego de Promoción Económica (Igabe), Juan Cividanes, e pola directora da Axencia Galega de Innovación (GAIN), Patricia Argerey.

Pola súa parte, a directora de GAIN, Patricia Argerey, mantivo reunións cos conselleiros de Investigación da Representación Permanente de España ante a UE e coa Dirección Xeral de Investigación e Innovación da Comisión Europea, e interveu nun seminario organizado por GAIN na EWRC 2019 para explicar dous proxectos de innovación dixital destinados ás pemes europeas do sector industrial.

Un dos asuntos plantexados pola delegación galega, coordinada pola Fundación Galicia-Europa, foi a loita contra o cambio climático, expoñéndose con detalle a finalidade e obxectivos da Estratexia galega sobre cambio climático e enerxía cara ao 2050, con exemplos como o proxecto de crecemento azul do porto de Vigo. Outro asunto que tratou a representación galega foi o futuro da I+D+i sobre o papel das rexións europeas na promoción da transformación dixital das pemes organizado pola Axencia Galega de Innovación, GAIN, que presentou os resultados dos proxectos I4MS e TETRAMAX nos que se desenvolverán ferramentas e servizos que incentivan a innovación dixital entre las pemes industriais europeas.

## Rueda defendeu os intereses galegos no marco das actuais negociacións do orzamento comunitario para o período 2021-2027

Pola súa parte, a axenda deseñada pola Fundación Galicia Europa para a delegación do CTAG (Centro Tecnolóxico de Automóvil de Galicia) incluíu a colaboración na montaxe do stand de exhibición do proxecto SISCOGA e a asistencia aos membros do CTAG durante I Cumio sobre o Futuro da Mobilidade Autónoma do mércores 9 de outubro. Ademais concertou dous encontros con responsables da Comisión Europea en materia de I+D+i, aos que acudiu o seu director, Luis Moreno.



Francisco Conde, conselleiro de Economía (terceiro pola esquerda).



**TERESA SÁ MARQUES**

Diretora do Departamento de Geografia da Faculdade de Letras do Porto

# “As sedes de concelho são estruturais na organização do território”

Teresa Sá Marques, Diretora do Departamento de Geografia da Faculdade de Letras do Porto, antecipa que Portugal será cada vez mais um país urbano. Aos territórios despovoados do interior, apela a que se organizem e colaborem, não para repetir fórmulas do passado, mas para se reinventarem, cada um mediante as suas próprias características.

**ALEXANDRA FIGUEIRA**

JORNALISTA



Teresa Sá Marques.

**Uma das muitas características comuns ao Norte de Portugal e à Galiza é o despovoamento da raia. As causas são iguais dos dois lados da fronteira?**

As causas e o resultado são genericamente os mesmos. Portugal e Espanha tiveram um período de perda demográfica em territórios menos desenvolvidos sobretudo nos anos 60, tempo de grande emigração para metrópoles. As perdas foram tão brutais que têm reflexo na atualidade. São difíceis de inverter, saíram sobretudo jovens em idade fértil.

**O despovoamento continua, ainda hoje, com as regiões rurais a perder população a favor das cidades pequenas e médias, das áreas metropolitanas e ou da emigração. Porquê?**

As populações procuram novas oportunidades, que se concentram nas cidades. Não é um fenómeno português, é mundial. É certo que haverá quem, com o reforço das comunicações digitais, tenha oportunidades nos territórios mais periféricos, onde podem usufruir de mais qualidade de vida. Mas serão os contextos urbanos que vão ser atrativos para as populações que anseiam por estilos de vida que o espaço rural não proporciona, por vezes até coisas básicas. Hoje, em territórios de muito baixa densidade, não há população suficiente para manter escolas. Os mais jovens têm direito a sociabilidades que permitam o seu crescimento e não é em escolas muito pequenas que o conseguem. Há serviços básicos que têm de estar em aglomerados com uma certa concentração de população.

**É positivo ou negativo este movimento de pessoas do mundo rural, mais disperso, para o mundo urbano?**

Em tudo há aspetos positivos e negativos. No passado, tínhamos populações em contextos rurais com práticas associadas a esse contexto: cuidavam do território, com atividades agrícolas ou florestais. Hoje, muitos não têm essa experiência e só lá vivem para usufruir da tranquilidade e da paisagem. Por isso, quando há um incêndio de grandes proporções, a população rural dispersa é um problema, para mais idosa e com poucas capacidades físicas. Se estiver concentrada em aglomerados no concelho, temos melhores condições de prestação de serviços.

**Em termos de equilíbrio do território, o que pensa sobre o esvaziamento do mundo rural?**

Muitos residentes nos espaços rurais vêm dos espaços urbanos e não sabem “cuidar” do território. Se os espaços rurais atraírem pessoas com saberes e práticas agrícolas e/ou florestais, é muito positivo, pois podem valorizar os recursos e os serviços ecossistémicos. Se não, o melhor será atrair residentes para as centralidades urbanas. A dualização litoral-interior acentuou-se nas últimas décadas porque não se incentivaram trajetórias proactivas e de resiliência territorial, integradoras, capazes de criar dinâmicas de desenvolvimento e regeneração social e económica. Se a trajetória de perda não for contrariada, ficará comprometido o desenvolvimento e a coesão territorial. Tendencialmente, no futuro, mesmo em contextos rurais, terá de haver uma concentração nos pequenos aglomerados, com um melhor acesso aos serviços, às comunicações digitais e com maiores níveis de segurança face às intempéries ambientais. É mais vantajoso para a qualidade de vida das famílias e para o ordenamento do território. Os estudos prospetivos dizem-nos que, no futuro, haverá maior concentração urbana, nas grandes metrópoles, mas também nas vilas e pequenas e médias cidades. Em Portugal, as sedes de concelho são estruturais na organização do território e devem ser a base para as políticas dirigidas à qualidade de vida e ao bem-estar social!”

**A demógrafa Maria Filomena Mendes acredita haver já locais além do ponto de não retorno, porque perderam todas as âncoras. Concorda?**

Algumas já perderem há bastante tempo. Há freguesias a perder população continuamente há mais de seis décadas e, se sai população em idade fértil, não há retorno. Os territórios rurais estão a atrair populações agrícolas, vindas de países pouco desenvolvidos para substituir a mão de obra que já não temos. Em muitos territórios, nem podemos atrair empresas porque não temos mão de obra, mesmo aqui no Noroeste. Há aqui concelhos que não querem atrair mais empresas porque não têm mão de obra suficiente.

**Se houver emprego, as pessoas não irão para esses locais trabalhar?**

Não. Há autarcas que já têm atividade económica que sustenta a população existente e não querem mais, porque entrariam em concorrência por recursos humanos, o que pode desequilibrar o território. Neste momento, não há gente, em Portugal! Temos problemas de mão de obra brutais!

**“A dualização litoral-interior acentuou-se nas últimas décadas porque não se incentivaram trajetórias proactivas e de resiliência territorial, integradoras, capazes de criar dinâmicas de desenvolvimento e regeneração social e económica”**

**A ministra da Coesão, Ana Abrunhosa, diz que é preciso saber “gerir o declínio” de certas partes do país. Concorda?**

Não me revejo na frase “gerir o declínio”, é depressiva. É preciso gerir as situações em função das capacidades dos territórios, com políticas de base territorial, que têm em conta as características dos territórios. Há dinâmicas de desenvolvimento que não exigem muita população residente.

**O poder local melhorou a qualidade de vida de quem vive nas sedes de concelho. O poder central está a fazer o que lhe compete?**

Todos nós temos que fazer mais, não é o Estado, em Lisboa que vai colocar projetos no território. Temos que construir de novo. Precisamos de maior capacidade local de reflexão e de fazer diferente. Só conseguiremos criar desenvolvimento se os diferentes territórios estiverem a trabalhar para o desenvolvimento. Temos que pensar como é que nós conseguimos resolver os nossos problemas e como é que os outros nos podem ajudar.

**Portugal tem uma estrutura assente em Comunidades Intermunicipais e em associações de desenvolvimento local...**

A primeira pergunta que cada investimento devia ser: “Para mudar o quê?”. Não é para fazer porque o outro fez. Que mudança quero operar? Vejo muito soluções para não-problemas. Coloco dinheiro sem me preocupar com os resultados.

**Os fundos são mais usados para financiar a macroestrutura do que em investimento?**

Não temos macroestrutura. Espanha tem cidades médias de grande dimensão, a Galiza também. Nós temos uma grande concentração no Noroeste e depois pequenas cidades, como Bragança, Vila real ou Chaves. Espanha tem mais polos de dinâmica, uma rede reticular que sustenta melhor o território.

**“A primeira pergunta que cada investimento devia ser: “Para mudar o quê?”. Não é para fazer porque o outro fez”**

**Por que é que Portugal não o tem?**

Tem a ver com as trajetórias. Nós temos duas metrópoles muito grandes no nosso contexto, mas médias no contexto peninsular. Nos últimos anos, Lisboa e Porto ganharam uma visibilidade internacional que não tinham, e temos algumas cidades médias, mas não um sistema urbano mais forte como o de Espanha.

**O facto de Espanha ter regiões administrativas tem alguma influência?**

Ajuda muito. Dá uma autonomia regional maior, há decisões tomadas a nível de região e a região que tem que criar uma dinâmica própria e tem a estrutura para isso. Nós não, e nos últimos anos perdemos aqui no Norte grandes senhores, como Valente de Oliveira que eram grandes líderes nacionais. As Comissões de Coordenação tornaram-se, nos últimos anos, o que são: órgãos desconcentrados do Estado. Se as lideranças não fossem técnicas, mas também políticas...

**António Costa tem um discurso político de valorização do interior,**

**mas tem, no terreno, políticas com impacto real?**

Fui consultora da unidade de missão para o interior. O nosso trabalho era estruturar propostas que nos chegaram do território e dos ministérios. Foi montado um sistema de monitorização, mas os resultados não foram divulgados.

**Foi divulgada uma taxa de realização de cerca de 80% ...**

Mas isso não é monitorizar, é executar. A maior parte do programa foi executada, mas devia haver uma avaliação do impacto das medidas âncora, porque o programa é experimental. Acho que isso não foi feito. Só conseguimos fazer mudanças se colaborarmos mais. Só temos dinâmicas de desenvolvimento positivas se os territórios colaborarem mais, entre si.

**Essa colaboração de que fala é também transfronteiriça?**

Existe uma colaboração na Euroregião, o quadro europeu financia projetos

transfronteiriços cria dinâmicas colaboradoras. [Mas] há um desequilíbrio financeiro brutal entre o lado português e o espanhol, os espanhóis recebem mais dinheiro do que nós, o que tem impacto nos projetos, estamos sempre subalternos. Estou convencida de que vai mudar, o ministério da Coesão tem o relacionamento transfronteiriço.

**Está confiante na capacidade de Portugal para manter centros de dinâmica por todo o território?**

Estou numa fase otimista, a pensar no [programa comunitário] 2030, mas há meio ano dizia que fizemos a mesma coisa [no Portugal 2020 face ao programa anterior]. Quem está à frente dos quadros comunitários tem que fazer uma reflexão interna e a política tem que ser mais transparente. Não temos uma estrutura inteligente para a mudança e devíamos preocupar em criá-la, precisamos de mediadores do processo de mudança.



Teresa Sá Marques.



# El éxito del EURES transfronterizo Galicia-Norte de Portugal logra su supervivencia hasta 2021

**Durante el trienio 2017-2019 se ha consolidado como un programa crucial para propiciar la movilidad de los trabajadores a los dos lados de la frontera**



Reunión del EURES-T G-NP celebrada en 2019.

**E**n noviembre de 2019 el Secretariado de la Convocatoria de Propuestas VP/2019/006 (Oficina de Coordinación EURES en Bruselas - Unidad D1 de la DG Employment) comunicó al presidente del Instituto do Emprego e Formação Profissional (IEFP, I.P.), que la solicitud de subvención para la financiación del Programa de Actividades 2020-2021 de EURES-T Galicia-Norte de Portugal había sido aprobada, siendo la única estructura EURES transfronteriza entre España y Portugal que ha merecido esta confianza y, como consecuencia, el apoyo financiero de la Comisión Europea. Este logro ha sido posible gracias al exitoso funcionamiento del programa durante el trienio 2017-2019: el de conseguir un mercado laboral transfronterizo abierto y accesible a través del intercambio de ofertas y demandas de empleo con transparencia en la información y midiendo en todo momento los resultados obtenidos.

## Uno de los logros que es necesario destacar en un espacio donde mandan dos legislaciones distintas es la implantación de un sistema de Ventanilla Única

A lo largo del trienio, el EURES-T G-NP planificó y desarrolló actividades que lograron llegar tanto a las empresas y organizaciones que ofertaban empleo como a sus posibles demandantes, aportando asesoramiento e información en aspectos críticos como la seguridad social, los impuestos y/o la legislación laboral. Uno de los logros que es necesario destacar en un espacio donde mandan dos legislaciones distintas es la implantación de un sistema de Ventanilla Única (One Stop Shop) que combina e integra los diferentes servicios al usuario en cada país de la región transfronteriza. Facilitando así el acceso de empresarios, trabajadores y demandantes de empleo a los servicios ofrecidos por la EURES-T G-NP, en particular la cooperación y la intermediación con las autoridades laboral, fiscal y de seguridad social de Galicia y el Norte de Portugal. También

ha sido objeto de preocupación por parte de este programa durante esos tres años, servicios específicos para la colocación de desempleados de larga duración o jóvenes, etc.

## INFORMAR Y ASESORAR

La labor de informar por parte del EURES-T G-NP a los trabajadores transfronterizos ha sido crucial. Para ello, ha sido necesaria una integración de los servicios públicos de empleo de Galicia y el Norte de Portugal. Estos han hecho un esfuerzo para consolidar la red de colaboradores EURES-T en las oficinas de empleo transfronterizas. En 2017 se utilizó la plataforma electrónica de la Consellería de Economía, Empleo e Industria y del Instituto do Emprego e Formação Profissional FP para organizar la formación inicial (online) de los interlocutores/colaboradores seleccionados. En 2018, también se utilizaron las plataformas electrónicas para desarrollar la formación continua de estos interlocutores y se extendió a otros técnicos de empleo interesados. En 2019, la formación continua se impartió presencialmente. Participaron, al año, 36 colaboradores en total en las oficinas de empleo. Asimismo, el Servicio Público de Empleo de Galicia y el IEFP, con la colaboración de la Oficina de Coordinación EURES-T G-NP, celebran anualmente un encuentro entre directores y técnicos de las Oficinas de Empleo Fronterizas. En estas reuniones se analiza la situación del mercado laboral en la Euroregión Galicia-Norte de Portugal, cómo se debe desarrollar toda la gestión y cuál debe ser el papel de estos colaboradores. Los encuentros se celebraron en el municipio fronterizo de Tui y contaron con la participación del alcalde del municipio, el director xeral de Orientación e Promoción Laboral y presidente del Comité Directivo de EURES-T G-NP, y el delegado regional de la IEFP en el Norte de Portugal. En los encuentros participaron 20 oficinas de empleo, 147 técnicos (durante todo el trienio), se divulgaron 450 ofertas de empleo al año y el número de solicitudes atendidas fue de 1.080. También se organizó una sesión de capacitación para proporcionar a los colaboradores sindicales las herramientas necesarias para desarrollar su actividad de información para los trabajadores transfronterizos, tratando asuntos como la seguridad social, la fiscalidad y la legislación laboral transfronteriza.

Todo este trabajo se volcó en un documento que fue presentado en la Cumbre Ibérica de 2018. El documento incluía los derechos y obligaciones de los trabajadores transfronterizos en Seguridad Social, Legislación Laboral e Impuestos, así como los contactos de las oficinas sindicales para los clientes.

## La red de colaboradores de EURES-T también celebra una reunión anual de trabajo con los ayuntamientos

La red de colaboradores de EURES-T también celebra una reunión anual de trabajo con los ayuntamientos, donde tratan procedimientos de colaboración entre las entidades, información básica sobre derechos y obligaciones de los trabajadores transfronterizos, el trabajo autónomo y la prestación de servicios en el espacio transfronterizo.

La labor informativa también llegó a los consejeros EURES de Galicia y Norte de Portugal que organizaron o participaron en 35 sesiones de difusión con los usuarios que están registrados como interesados en buscar empleo en un contexto territorial transfronterizo.

Por último, EURES-T G-NP actualiza constantemente su sitio web, [www.eures-norteportugal-galicia.org](http://www.eures-norteportugal-galicia.org), que constituye una herramienta de trabajo a través de la cual se proporciona información sobre ofertas de empleo y condiciones de vida y trabajo en el área transfronteriza. Durante los años 2017-2019, la página recibió cerca de 50.000 visitas.

## CONTAR CON LAS EMPRESAS

EURES-T G-NP ha sido también muy constante en el trabajo con las empresas. Como resultado de la actividad del grupo de trabajo Observatorio de Empleo y Movilidad en la Euroregión se identificaron algunas empresas y asociaciones empresariales pertenecientes a sectores de actividad relevantes en la economía regional, sectores estratégicos o empresas con un alto número de trabajadores así como agencias privadas de colocación y empresas de trabajo temporal, que fueron visitadas a lo largo de estos

años en un intercambio de información, donde EURES ofrecía sus servicios y las empresas comentaban sus necesidades.

Los resultados de las visitas se documentaron y dieron lugar a la preparación de un informe que recopila ofertas de empleo/procesos de contratación, perfiles profesionales que son difíciles de cubrir, obstáculos de movilidad detectados así como los servicios solicitados por los empresarios y sus organizaciones en materia de movilidad. En las 123 visitas que se realizaron se llevaron a cabo 25 proyectos de contratación transfronterizos.

También se celebraron workshops con empleadores para asesorarles sobre legislación laboral aplicable en la contratación transfronteriza; desplazamiento de trabajadores en la Euroregión o fiscalidad de los rendimientos del trabajo de no residentes. Estas sesiones informativas estuvieron dirigidas principalmente a empresas pertenecientes a los sectores más representativos de la Euroregión como son la automoción, metalomecánica, textil, construcción civil, construcción naval y hostelería.

EURES-T G-NP celebró cinco sesiones informativas con representantes de Galicia y Portugal para analizar las condiciones de trabajo y el impacto de las reformas laborales en las industrias metalúrgica, textil y alimentaria, sectores elegidos de acuerdo con el VAB y el número de trabajadores empleados en la Euroregión. El número de delegados sindicales (y empresas representadas) en las sesiones informativas fue de 240 delegados en 22 empresas.

Entre los proyectos de reclutamiento específico, los consejeros EURES de las oficinas de empleo fronterizas se centraron en analizar el mercado de empleo transfronterizo. Entre otras cosas, se realizaron visitas periódicas a empresas que necesitaban contratar personal, para ofrecer el Paquete Integral de Servicios de Reclutamiento coordinado en la estructura transfronteriza. Este servicio tramitó 32 proyectos de reclutamiento propiciando 57 puestos de trabajo.

#### VENTANILLA ÚNICA

Uno de los mayores logros de la Oficina de Coordinación de EURES-T

G-NP fue operar como una “ventanilla única” en la aplicación del concepto “Not Wrong Door”. Todos los socios del programa han entendido la necesidad de establecer un único punto de contacto donde las personas interesadas en el mercado laboral transfronterizo puedan obtener toda la información necesaria (oportunidades de empleo, Seguridad Social, fiscalidad y asistencia sanitaria, entre otros) de forma sencilla y detallada, con acceso directo al organismo o administración de referencia en cada uno de los asuntos. Este sistema de ventanilla única es beneficioso tanto para quienes buscan empleo como para las empresas, ya que asegura que las solicitudes lleguen a la persona con las competencias y conocimientos adecuados. Los usuarios atendidos en este servicio fue creciendo en los últimos tres años, siendo 1.608, en 2017; 1.765, en 2019 y 1.850, en 2019.

La extraordinaria relación de colaboración entre los socios se ha visto reflejada en eventos como el organizado en 2017 con formadores y directores de Centros de Formación Profesional ubicados en el área fronteriza de Galicia y el Norte de Portugal, con el



El último Informe indica que la mayoría de contratos de españoles en Portugal está en la industria transformadora.





El EURES propicia contactos estrechos entre Universidades y empresarios.

objetivo de crear una red de centros que pudiesen colaborar entre ellos y con EURES-T para la realización de prácticas curriculares transfronterizas de los alumnos de FP. Participaron en el encuentro 15 Centros de FP de Galicia y del Norte de Portugal.

### Durante los años 2017-2019, la página web del EURES-T G-NP recibió cerca de 50.000 visitas

También merece ser mencionado el Foro de Empleo Universitario EURES de la Universidade do Minho, realizado en 2017 y en 2018, para poner en contacto a estudiantes universitarios y empresarios de la Eurorregión y divulgar las posibilidades que ofrece el mercado laboral transfronterizo así como dar a conocer los instrumentos que apoyan la movilidad. El encuentro también sirvió para propiciar un contacto más estrecho entre los miembros de la Universidad (estudiantes y profesores) y los empresarios de la región. El primer año participaron 20 personas y en 2018, 104.

El programa para fomentar la movilidad de estudiantes universitarios con prácticas en Portugal se realizó en 2017 y 2018 y consistió en seleccionar estudiantes de la Universidad de Vigo para que trabajasen en empresas

portuguesas. En 2017 se realizó en ocho empresas, que ofrecieron 12 vacantes para realizar prácticas en sus centros de producción del Norte de Portugal. En 2018 fueron 10 empresas del área de automoción

Este anuario dedica unas páginas a hablar de FINDE.U, Feria Internacional de Empleo Universitario (Crossborder Job Days), durante el año 2019 pero en el marco del EURES también debe ser destacado en el trienio que se analiza. Bajo la responsabilidad de la Universidad de Vigo y su homóloga Universidad de Oporto y con la colaboración del IIEFP, Xunta de Galicia y la Oficina de Coordinación EURES-T G-NP, se organizaron en 2017, 2018 y 2019 las ediciones virtual y presencial de la Feria de Empleo denominada European Job Days, que se celebra anualmente bajo el paraguas de la Comisión Europea que pone a disposición de EURES-T G-NP el Portal "European Job Days" y la financiación necesaria para la realización de esta costosa actividad. En 2019 hubo 97 empleadores online (68 de Portugal y 24 de España) y 13 países participantes en el marco de la red EURES. Los candidatos fueron 1.901 para cubrir 1.992 empleos. Respecto al Job Day online de 2018, los empleadores fueron 132 empleadores (69 de Portugal y 32 de España) y 14 países participantes. El número de candidatos, 2.693 y el de empleos 615. En 2017, hubo 78

empleadores con necesidades de contratación, 13 países participantes en el marco de la red EURES, 2.563 candidatos: 256 y empleos vacante, 370. El Job Day on site 2018 tuvo 87 expositores confirmados y 2.357 visitantes. El Job Day on site 2017 tuvo 87 expositores y 2.357 visitantes.

### MOVILIDAD REAL DE TRABAJADORES

El Observatorio del Empleo y la Movilidad en la Eurorregión analizó durante el trienio un documento sobre "Indicadores de Movilidad Transfronteriza", a partir de datos de empleo, residencia, contrataciones, inscripciones en la Seguridad Social, desplazamientos y otros, recopilados en Galicia y el Norte de Portugal para medir no solo la movilidad laboral sino también la poblacional y la empresarial entre Galicia y el Norte de Portugal. El informe constata que existe un interés creciente en disponer de estos informes no solo dentro de EURES-T G-NP, sino también por otras entidades que también operan en la Eurorregión.

En el período 2017-2019 se publicaron seis boletines informativos (uno por semestre) con información relevante para favorecer la movilidad de trabajadores y empresas en la Eurorregión.

Este boletín se distinguió como una buena práctica en el informe sobre servicios de información en Europa para trabajadores transfronterizos, publicado por la Asociación de Regiones Fronterizas Europeas.

El boletín EURES-T se ha consolidado como un punto de referencia para obtener información sobre la Eurorregión y sobre la situación del mercado laboral transfronterizo.

Para detectar los verdaderos obstáculos para la movilidad de las personas, EURES trabajó en la identificación de estos problemas. En 2018 se celebró una reunión dirigida a los miembros y socios de la red EURES de la Eurorregión G-NP y a representantes de otros EURES transfronterizos de la Unión Europea.

El objetivo era identificar las buenas prácticas en los servicios ofrecidos por los EURES-T y sacar conclusiones sobre la pertinencia, o no, de aumentar o actualizar el catálogo de servicios ofrecidos a través de EURES-T Galicia-Norte Portugal.

Para comprender cómo se está desarrollando la Reforma de la red EURES tanto en España como en Portugal, también participaron el Jefe de Servicio de Orientación Profesional de EURES España y el Director de Servicios de Empleo y Formación en Portugal.

La reunión permitió consolidar las relaciones entre los socios de EURES-T Norte Portugal-Galicia con otras asociaciones transfronterizas, fortalecer la colaboración de la red EURES con otros organismos y entidades relacionados con el mercado laboral, compartir metodologías de trabajo y acciones que mejorarán los servicios ofrecidos.

El encuentro congregó a 21 representantes de EURES-T G-NP, Extremadura-Alentejo, Algarve-Andalucía, TriRegio y regiones fronterizas de Bélgica, Alemania y los Países Bajos.

## PRESTACIONES

La oficina de coordinación EURES-T G-NP organizó también anualmente la reunión del Grupo de Trabajo transfronterizo EURES-T Servicios de Seguridad Social y Desempleo de Galicia y Portugal, para abordar, entre otros asuntos, el reconocimiento de pensiones internacionales y prestaciones de jubilación de trabajadores transfronterizos, prestaciones de jubilación del trabajador residente en Galicia que contribuyó a la Seguridad Social de España y Portugal y viceversa o prestaciones de desempleo

para trabajadores transfronterizos. Se montaron 26 grupos de trabajo y se resolvieron 78 casos.

## EURES-T G-NP se ha convertido en un servicio de referencia en la Eurorregión G-NP en el área del empleo y la movilidad transfronteriza

EURES-T G-NP también organizó el Grupo de Trabajo permanente compuesto por la Inspección de Trabajo de Galicia y la Autoridad para las Condiciones de Trabajo del Norte de Portugal, con el objetivo de dar seguimiento a la acción llevada a cabo por la Inspección y el intercambio de información sobre los sectores en los que se concentra el mayor número de trabajadores transfronterizos y desplazados (construcción civil, construcción naval, componentes de automóviles y textil), las principales barreras a la movilidad a las que se enfrentan los trabajadores y las condiciones laborales aplicadas a los trabajadores transfronterizos y desplazados, con el fin de identificar y eliminar el dumping social. Participaron 22 personas y se resolvieron 25 casos.

En 2018, la oficina de coordinación de EURES-T G-NP consiguió poner en marcha el grupo de trabajo permanente

compuesto por una representación de la autoridad fiscal de Galicia (Agencia Tributaria) y Portugal (Finanças de Portugal) con el objetivo de analizar la legislación fiscal aplicable a los trabajadores y empleadores transfronterizos y los obstáculos a la movilidad en esta materia.

En 2019 EURES-T G-NP realizó los primeros contactos con el Serviço Galego de Saúde (SERGAS) y con el Serviço Nacional de Saúde (SNS) para poner en marcha un nuevo grupo de trabajo especializado en la identificación de los obstáculos a la movilidad detectados en la prestación de asistencia sanitaria y farmacéutica a la que tienen derecho los trabajadores transfronterizos y sus familiares.

Por el momento, a pesar de que ambos organismos han manifestado su interés en participar en el mencionado grupo de trabajo, no ha sido posible conciliar una fecha para el encuentro.

Esta acción figura, por lo tanto, pendiente de que se desarrolle a lo largo de 2020.

En conclusión, EURES-T G-NP se ha convertido en un servicio de referencia en la Eurorregión Galicia-Norte de Portugal en el área del empleo y la movilidad transfronteriza para todos aquellos que buscan empleo en estos países, tanto si son ya trabajadores transfronterizos, empleadores, como para otras organizaciones y administraciones involucradas o interesadas en asuntos relacionados con la movilidad en la frontera gallego-portuguesa.



EURES-T G-NP puso en marcha un grupo de trabajo para identificar problemas de asistencia sanitaria en los trabajadores transfronterizos.

# Job Days da Euroregião: trabalhar na biotecnologia

O evento deste ano realizou-se em outubro, no Instituto Feiral de Vigo e na Exponor, Porto



O evento realizou-se em outubro, no Porto.

**D**edicado ao setor Biotecnologia, o Job Days transfronteiriço de 2019 visou promover a mobilidade e a contratação de trabalhadores na Euroregião, começando por auscultar as empresas de um setor para perceber as suas necessidades e, em seguida,

dar-lhes a oportunidade de entrevistar pessoas cujo perfil obedecesse aos requisitos de cada empresa. o evento realizou-se em outubro nos dias 23 e 24, no Instituto Feiral de Vigo, Ifevi, e nos dias 29 e 30, na Exponor no Porto.

Esta edição foi realizada em parceria com a BIOGA, Cluster Tecnológico Empresarial das Ciências da Vida e a P-BIO - Associação Portuguesa de Bioindústrias e integrada na FINDE.U, Feira Internacional de Emprego da Universidade do Porto, em parceria com



a Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro e a Universidade de Vigo.

Assim, as 10 empresas do setor da Biotecnologia da Galícia e do Norte de Portugal presentes nos dois eventos, tiveram a oportunidade de fazer em média 80 entrevistas a candidatos galegos e portugueses e rececionar um total de 978 currículos para preencher as vagas de emprego que estavam disponíveis. Depois de finalizados os dois eventos, as empresas irão informar o AECT da Euroregião dos contratos estabelecidos posteriormente.

Os Job Days foram concebidos pelo GNP, AECT em 2014, quando a taxa de desemprego em Portugal era de 13,3% e na Galiza era aproximadamente de 16%. Pretendia-se mostrar como é possível combater o desemprego, aproximando empresas e trabalhadores transfronteiriços de um determinado setor. Foi nesse sentido que o GNP, AECT quis desenvolver este projeto, cofinanciado pelo INTERREG VA.

Mais de 3000 oportunidades de ofertas de emprego, estágios e bolsas de investigação estiveram disponíveis na FINDE.U - Feira Internacional de Emprego Universitário. A quinta edição da FINDE.U realizou-se no IFEVI de Vigo com 50 empresas e 500 pessoas. No Centro de Congressos da Exponor, depois de, em 2018, ter atraído mais de 2 mil visitantes à Exponor, a FINDE.U Porto de 2019 contou com a participação de mais de 100 empresas, associações e organismos públicos, de várias áreas, desde a indústria, engenharia, tecnologia, retalho, entre outras. Altronix, Deloitte, Faurecia, Grupo Casais, Lactogal, Lufthansa e Sonae são algumas das empresas participantes para áreas como gestão, economia, engenharia ou marketing.

A estas juntam-se alguns projetos empreendedores e inovadores ligados à Universidade do Porto. Didimo, EZ4U, Strongstep e Xpectraltek são quatro spin-off da Universidade do Porto e que vão estar na Feira de Emprego à procura de talentos ligados à área da tecnologia, marketing, design.

Ao longo dos dias do evento, todos os visitantes tiveram oportunidade de contactar diretamente com os recrutadores, apresentar-se e candidatar-se às vagas disponíveis.

Os Jobs Days da Euroregião já foram apresentados em Bruxelas como um bom exemplo de uma boa prática no setor do emprego.

# OPORTUNIDADES DE CARREIRA

ALBINO OLIVEIRA

GABINETE ALUMNI UNIVERSIDADE DO PORTO



Job Days, no IFEVI, Vigo.

**P**elo quarto ano consecutivo, a FINDE.U - Feira Internacional do Emprego Universitário organizada pela Universidade do Porto, em parceria com as congéneres de Vigo (Espanha) e de Trás-os-Montes e Alto Douro (Portugal) juntou, em Vigo e no Porto, mais de 150 empresas e organismos públicos, com oportunidades de carreira para recém-diplomados. No total, de cerca de 3 mil candidatos passaram pelas duas edições do evento, que decorreram, entre 22 e 23 de outubro, no Instituto Feiral de Vigo e, entre 29 e 30 de outubro, na Exponor no Porto.

O beamian voltou a estar presente na FINDE.U para facilitar a experiência de candidatos e empresas. Os candidatos investiram no seu pitch sem se preocuparem com a impressão de currículos, bastando apenas utilizar o cartão de estudante encostando-o ao leitor de cada empresa, para disponibilizar o currículo digital e partilhar os seus dados com os recrutadores.

Nesta edição a FINDE.U contou com a parceria do Agrupamento Europeu de Cooperação Territorial Galiza-Norte de Portugal (GNP, AECT), para a promoção do "JOB DAYS" da Euroregião Galícia-Norte de Portugal. Esta atividade contou com a presença de nove empresas galegas e do norte de Portugal, na promoção da contratação de trabalhadores transfronteiriços em empresas do setor da Biotecnologia, estimulando a cooperação transfronteiriça.

Para os candidatos, tratou-se de uma oportunidade única para contactarem diretamente com empresas de diversas áreas e de diferentes países, tendo registado mais de 12.000 candidaturas às 3.000 ofertas de emprego divulgadas pelos empregadores/expositores, que destacaram a possibilidade de fazer networking e de conhecer o talento Universitário.

# Bioga recoge más de 250 currículums para sus más de 70 asociados



Stand de Bioga, en la FINDE.U.

**E**l Clúster Tecnolóxico Empresarial das Ciencias da Vida, Bioga, participa actualmente en dos proyectos INTERREG POCTEP, tal y como explica al Anuario de la eurorregión Galicia-Norte de Portugal, Loli Pereiro, project manager de este clúster. Por una parte, según apunta Pereiro, está el proyecto CTBio, que tienen por objetivo mejorar la competitividad empresarial y consolidar el sector biotecnológico y de las ciencias de la vida en la región Galicia-Norte de

Portugal. En esta iniciativa se trabaja en la creación de un clúster biotecnológico transfronterizo en el que colaboran y cooperan agentes y empresas a ambos lados de la frontera.

CódigoMás es el otro proyecto, tal y como subraya la project manager de Bioga, en el que está involucrado el clúster gallego, para impulsar la creación de un Ecosistema Transfronterizo Innovador en el sector de la salud que permita

integrar los principales actores públicos y privados, fomentar las capacidades y oportunidades de valorización del conocimiento y estimular el funcionamiento de un polo de competitividad de excelencia relacionado con el sector de la salud.

Según Loli Pereiro, “la actividad empresarial es, en ambos proyectos y también para Bioga, factor fundamental para el posicionamiento estratégico de la “biorregión” en un escenario internacional”. “Para conseguirlo -prosigue- contamos con un gran talento investigador y empresarial, pero cada vez se requieren perfiles técnicos mucho más especializados que cuenten con los conocimientos técnicos y las competencias que requieren las nuevas compañías biotecnológicas”.

**Bioga también tiene como objetivo evitar la fuga del talento desarrollando acciones para fomentar el emprendedurismo**

Ahí es donde entra un evento como Job Days, en el que según la project manager de Bioga “hemos podido recoger un total de 251 currículums de demandantes de empleo interesados en las empresas del sector biotecnológico y ponerlos a disposición de las 71 entidades que forman parte del clúster; actuando como una plataforma capaz de canalizar y conectar el lado de la demanda con la oferta del tejido empresarial”.

En biotecnología, según explica Pereiro “buscamos la dinamización del tejido investigador y empresarial con el fin de romper las barreras que nos limitan. Creemos que un factor fundamental que nos diferencia es el talento investigador así como su aplicación en iniciativas empresariales innovadoras”.

Eventos como Job Days, impulsadas por la GNP-AECT permiten, según la portavoz de Bioga, “poder acercar las empresas al talento tecnológico, investigador y empresarial para conectar ambas partes, dar a conocer el tejido empresarial y hacer una primera toma de contacto mucho más personalizada”.

En líneas generales, Bioga también tiene como objetivo evitar la fuga de talento, “por lo que desde el clúster se llevan a cabo diferentes acciones para fomentar el emprendedurismo, la generación de proyectos colaborativos entre diferentes entidades, así como servicios para conectar el talento y el tejido empresarial. La participación en ferias de empleo como la FINDE.U es, por tanto, según Loli Pereiro, de gran interés para Bioga y para las empresas que forman parte de la asociación”.

Para el Clúster Tecnológico Empresarial das Ciencias da Vida, “Galicia es una comunidad de referencia en biotecnología. El sector cuenta con más de 250 empresas usuarias de biotecnología y crece a un ritmo del 10 por ciento anual,

facturando más de 375 millones de euros. Las últimas cifras de las que dispone Bioga, según explica Loli Pereiro, sitúan a Galicia como la 3ª comunidad que más empresas biotecnológicas crea (Informe Asebio 2018)”.

La comunidad gallega contabiliza más de 3.500 empleos ligados al sector biotecnológico (incluyendo empresas y sector público) y crece a un ritmo del 9,5 por ciento.

### QUÉ ES BIOGA

BIOGA - Clúster Tecnológico Empresarial das Ciencias da Vida es una asociación empresarial sin ánimo de lucro que aglutina a las organizaciones integradas en la cadena de valor del sector biotecnológico que tienen su sede en Galicia.

Trabaja para mejorar el posicionamiento competitivo del sector biotecnológico gallego, buscando la mejora competitiva y la generación de negocio mediante el impulso de acciones y servicios directamente dirigidos a las empresas del sector.

Bioga tiene en la actualidad 71 socios, incluyendo empresas, fundaciones privadas, universidades, centros tecnológicos y organismos institucionales; siendo así el clúster más representativo de la comunidad autónoma de Galicia. Cada año incrementa el número de socios, lo que da muestra de la fuerte actividad tanto del sector como de Bioga en la representación de los intereses comunes del tejido biotecnológico.

## PROYECTO CTBIO



Taller de trabajo del Proyecto CTBio, al que asistieron empresas de Galicia y Portugal.

**E**l 19 de febrero de 2019 tuvo lugar en la ciudad portuguesa de Braga un taller de trabajo enmarcado en el Proyecto CTBio, al que asistieron empresas de Galicia y Portugal con el objetivo de aprovechar las oportunidades de colaboración entre las dos regiones.

Durante la jornada se realizó la presentación del proyecto y sus principales objetivos y actividades, el Plan Director del Cluster Bio Transfronterizo y el Plan de Fomento de la Hibridación del Sector Biotecnológico en la Euroregión.

Las entidades asistentes pudieron compartir sus puntos de vista sobre la cooperación interregional y debatir sobre los puntos de ambos planes, aportando el punto de vista empresarial, clave para la consecución de los objetivos. A continuación, se realizó la 10ª reunión de socios del proyecto, en la que se hizo balance del 2018 y la planificación del 2019, en el que habrá nuevas actividades con el fin de proporcionar servicios personalizados a un máximo de 40 empresas.

El Proyecto CTBio se enmarca dentro del Programa INTERREG VA España-Portugal (POCTEP) 2014-2020 y busca la alineación con la RIS 3 Transfronteriza y, además, en el caso de Galicia, cuenta con el apoyo de la Estrategia de Impulso a la Biotecnología promovida por la Axencia Galega de Innovación (Gai). El Clúster Transfronterizo Biotecnológico tiene como objetivo mejorar la competitividad empresarial y la consolidación del sector biotech y de las ciencias de la vida en la región transfronteriza, con una hoja de ruta conjunta basada en la colaboración y cooperación entre agentes y empresas a ambos lados de la frontera. CTBio pone a disposición de emprendedores y start ups de naturaleza biotecnológica de la Euroregión Galicia-Norte de Portugal una red de cuatro espacios de coworking para el impulso del sector biotech. Estos, cuentan con unos talleres y laboratorios sencillos y con equipamientos de uso transversal para facilitar a dichas empresas biotecnológicas su actividad de análisis, procesado, etc., constituyendo un gran atractivo para empresas de reciente creación, ayudándolas en su fase de inicio sin tener que acometer una gran inversión.



# P-Bio: Job Days da Biotecnologia facilitou dezenas de contactos de trabalho

**ALEXANDRA FIGUEIRA**  
JORNALISTA

**P**ara juntar no mesmo espaço jovens qualificados e empresas à procura de talentos, o Agrupamento Europeu de Cooperação Territorial Galiza-Norte de Portugal reservou um dia ao setor da Biotecnologia, juntando Portugal a Galiza. Na Exponor do Porto, centenas de jovens contactaram com empresas e com a associação que as representa, a P-Bio. O resultado, diz a secretária-geral, Filipa Sacadura, foi claramente positivo, quer para a associação quer para as duas empresas presentes, a Coimbra Genomics e a GenIBET.

Das duas empresas, só a Coimbra Genomics tinha em aberto um processo de recrutamento. Das três vagas, avançou uma e o candidato, identificado no evento, será contratado assim que o Instituto do Emprego e da Formação Profissional responder à candidatura ao apoio à contratação. A GenIBET não levou à feira qualquer vaga, mas queria melhorar a sua notoriedade junto dos jovens. Desde então, abriu um processo de recrutamento e contactou 15 dos participantes no Job Days. Dessas, uma poderá ser selecionada. No conjunto, as empresas receberam mais de uma centena de curriculum vitae (CV).

Já a P-Bio tomou a seu cargo recolher contactos, para os transmitir aos associados que venham a procurar trabalhadores. Somou 82 CV, quase todos de estudantes ou recém-diplomados das universidades do Porto, Trás-os-Montes e Alto Douro e Vigo. “Durante todo o dia, as pessoas passaram no stand, pediram



Filipa Sacadura, secretária-geral P-Bio.

informação sobre os associados e deixaram CV”, disse Filipa Sacadura.

O setor da biotecnologia trabalha sobretudo com conhecimento e tecnologia e o constante crescimento faz com que as necessidades de recrutamento sejam sistemáticas, sobretudo junto do meio académico. Filipa Sacadura garante: “Há oportunidades de emprego para jovens qualificados” nas empresas portuguesas.

Mas há um constrangimento a ultrapassar: as empresas têm dificuldade em encontrar as pessoas certas para as vagas, até porque a expectativa salarial é muito alta. O problema sente-se à entrada, logo após a universidade, e redobra-se à medida que progredem na carreira. Filipa Sacadura explicou que “as empresas que estão processo de desenvolvimento de produto não têm

muita capacidade financeira, quer para elevar os ordenados de início, quer depois para reter quadros.” A dificuldade foi já ultrapassada por quem ganhou dimensão e quota de mercado, mas ainda há muitos jovens qualificados portugueses a emigrar, à procura de remunerações mais altas.

O cenário revela que “há muito espaço para as empresas crescerem” e Portugal está a posicionar-se. “Os investimentos dos últimos 20 ou 30 anos em ciência e tecnologia começa a trasladar para mercado e a gerar oportunidades para empresas.” Exemplo disso é o facto de algumas só trabalharem com mercado internacional.

**Os investimentos dos últimos 20 ou 30 anos em ciência e tecnologia começa a trasladar para o mercado e gerar oportunidades para empresas**

Sendo recente, o setor da biotecnologia ainda não está delimitado. A P-Bio está agora a fazer um estudo de caracterização e já concluiu que está a contratar muitas pessoas, por norma até aos 40 anos e com um grau de formação ao nível de mestrado ou doutoramento. Foram identificadas 135 empresas cuja

principal atividade é a Investigação e desenvolvimento em biotecnologia, a que se somam «181 em que a atividade é secundária. No total, empregam cerca de 1.700 pessoas e eventos como o Job Days são oportunidades para alertar a comunidade estudantil para as oportunidades existentes em Portugal e criar uma base de dados de recursos humanos a que as empresas, por norma, não têm acesso.

### CLUSTER BIOTECNOLÓGICO

A dinâmica crescente da biotecnologia no noroeste peninsular materializou-se na criação do Cluster Transfronteiriço Biotecnológico (CTBio). Com financiamento do Programa INTERREG, as duas regiões juntaram empresas e academia para criar as bases de uma dinâmica partilhada.

Do lado nortenho, os parceiros são o Laboratório Internacional de Nanotecnologia, a P-Bio e a Universidade do Minho; do lado galego, participaram o BIOGA - Cluster Tecnológico Empresarial das Ciências da Vida, a Zona Franca de Vigo e a Universidade de Santiago de

Compostela. Juntos, criaram quatro CT Bio Labs, espaços para incubação de novas empresas.

### O ritmo acelerado do esgotamento dos recursos do planeta incentiva a sustentabilidade e a economia circular

Estão fisicamente situados na Universidade de Santiago de Compostela, na Zona Franca de Vigo, no Laboratório Internacional de Nanotecnologia e no AvePark, mas o objetivo é ultrapassar a existência da fronteira, explicou Filipa Sacadura. “Queremos que os espaços galegos possam receber projetos portugueses e que os portugueses também acolham projetos galegos”.

Da mesma forma, os quatro espaços partilham procedimentos, formação e capacitação de empresas. “O networking e a partilha informação são fundamentais”.

O projeto está na fase final de implementação, mas já todos os parceiros declaram a intenção de prosseguir uma colaboração estreita. “Todos querem continuar, estamos agora a acordar os termos do protocolo”.

### O QUE É A BIOTECNOLOGIA?

Biotecnologia é “aplicação da ciência aos organismos vivos”; na definição abrangente da OCDE. É em simultâneo uma área de conhecimento própria e um fornecedor de soluções para áreas de atividade como a agricultura, o mar, a indústria ou a saúde.

O ritmo acelerado de esgotamento dos recursos do planeta incentiva a sustentabilidade e a economia circular. Exemplo do que faz o sector estão por todo o lado: utilizar os insetos certos para controlar pragas substitui fitofármacos de origem química; do mar saem novos produtos para a cosmética ou a farmácia; o bagaço azeitona pode ser utilizado como biomassa e o licor negro, um subproduto da pasta de papel que agora é queimado para produzir energia, pode ser usado para produzir compostos utilizados por outras indústrias.



Apresentação do Cluster Transfronteiriço Biotecnológico (CTBio).

# La I+D+i y el futuro de la fabricación inteligente

Santiago de Compostela acoge un evento organizado en el marco de la RIS3T Galicia-Norte de Portugal





**S**antiago de Compostela acogió en noviembre el Innovation & Manufacturing Brokerage Event (IMB 2019), un encuentro organizado en el marco de la RIS3 Transfronteriza Galicia-Norte de Portugal. En él, representantes de la industria, la investigación y las administraciones públicas analizaron las oportunidades europeas en materia de I+D+i orientada a la fabricación eficiente y sostenible.

## Se ha buscado facilitar colaboraciones, en especial con la región Norte de Portugal, para presentar propuestas conjuntas para programas financiados por fondos europeos

La Consellería de Economía, Empleo e Industria, a través de la Agencia Galega de Innovación (GAIN) organizó esta reunión en colaboración con la Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Norte (CCDR-N) y la Agência Nacional de Inovação de Portugal (ANI). También contó con la colaboración de la Vanguard Initiative for New Growth through Smart Specialisation, una red de regiones europeas creada para impulsar el crecimiento económico y social a través de la innovación empresarial e industrial, de la que forman parte Galicia y el Norte de Portugal.

### PROPUESTAS CONJUNTAS

Durante dos días, los participantes pudieron conocer las oportunidades de financiación para la fabricación inteligente que actualmente ofrece la Comisión Europea, tanto a través del programa Horizonte2020 como de otras iniciativas. Además, el evento brindó la oportunidad de contrastar ideas de proyectos en el ámbito de la fabricación del futuro, eficiente y sostenible. También para establecer colaboraciones con socios europeos y, en especial de la región Norte de Portugal, para presentar propuestas conjuntas para las convocatorias de programas europeos relacionadas con algunas de las tecnologías facilitadoras esenciales



Francisco Conde en el Manufacturing Brokerage Event.

(KET), como la nanotecnología, los materiales avanzados, la biotecnología, la fabricación avanzada y otras relacionadas con la digitalización.

El conselleiro de Economía, Empleo e Industria, Francisco Conde, destacó en la apertura del evento la apuesta de Galicia por adaptar la industria a los retos digitales para que las empresas ganen tamaño y avancen en internacionalización. Por eso, recordó que la Consellería de Economía, Empleo e Industria destinará el próximo año cerca de 210 millones de euros a lograr una Galicia más innovadora, potenciando los sectores en los que la Comunidad ya es líder, como el naval, el textil y la automoción, y explorando

nuevas posibilidades que enriquezcan el tejido industrial. Conde recordó que Galicia ha encontrado nuevos focos de innovación, como el polo aeroespacial, el polo de las TIC o el polo de biotecnología. Además, el conselleiro de Economía, Empleo e Industria resaltó que el IMB 2019 se desarrolla en el marco de la RIS3 Transfronteriza Galicia-Norte de Portugal, una estrategia de especialización inteligente única en Europa que permite definir ámbitos de colaboración internacional, concretar programas de especializaciones comunes, reforzar los sectores estratégicos, y proyectar un desarrollo económico basado en la innovación y en la investigación.

# III Jornada Jardinaría: na procura da “Sustentabilidade e os jardins públicos”

**AECT da Euroregião Galicia-Norte de Portugal organiza desde 2017 este encontro que aposta na cooperação e trabalho conjunto no setor da jardinaría**



A III jornada de jardinaría é un evento organizado pola AECT da Euroregião Galicia-Norte de Portugal em parceria com a Associação Nacional de Empresas Florestais, Agrícolas e do Ambiente (ANEFA) de Portugal, que representa um universo de micro, pequenas e médias empresas de serviços, com um volume de emprego correspondente a cerca de 9.000 postos de trabalho permanente, representando um volume de negócios anual superior a 500 milhões de euros, e a Asociación Galega de Empresas de Xardinería (AGAEXAR) da Galiza que está representada por cerca de 50 empresas e constitui-se como a única Associação empresarial representativa do setor da jardinaría na Galiza e, ainda, com o apoio do Município de Ponte de Lima.

A colaboração conjunta para o crescimento sustentável deste setor, iniciou-se em 2017, com a realização do primeiro encontro e com a assinatura do memorando de entendimento entre as partes, no Porto, ficando acordado a realização anual desta iniciativa. Em 2018, a jornada foi realizada em Allariz, na Galiza e, dado ao sucesso das ações desenvolvidas, os parceiros expressaram vontade de manter esta relação fluida, a fim de impulsionar ações concretas e de interesse comum. Assim, a III Jornada de Jardinaría Galaico-Portuguesa, subordinada ao tema “Sustentabilidade e Jardins Públicos”, realizou-se no dia



17 de outubro, no Auditório Municipal de Ponte de Lima.

Na jornada, os oradores convidados e o público presente debateram temas de importante relevo para este setor, tais como: Critérios para a seleção de arvoredo em meio urbano, tema desenvolvido pelo Diretor do Departamento de Ciências Florestais e Arquitetura Paisagista da UTAD, Domingos Manuel Mendes Lopes; o Gerente de Artec, Técnica Arbórea Gallega e também Biólogo, Francisco Rodríguez Trinidad abordou os Riscos associados às más práticas de poda; O papel das pequenas e médias empresas nos jardins municipais foram debatidas por Jaume Alagarda Nacher, Presidente de la Federación Española de Empresas de Jardinería y Gerente de Sol | Vent Paisajes e as Saídas profissionais neste setor ficaram a cargo de Pedro Serra Ramos, Presidente da ANEFA, Diretor de Projetos da Forestfin, Florestas e Afins.

## O ato de inauguração contou com a Vice-Presidente do Município de Ponte de Lima, Mecia Martins, e a Subdiretora da AECT da Eurorregião Galicia-Norte de Portugal, Graça Fonseca

O ato de inauguração contou com a Vice-Presidente do Município de Ponte de Lima, Mecia Martins, a Subdiretora da AECT da Eurorregião Galicia-Norte de Portugal, Graça Fonseca e as duas associações parceiras nesta ação.

As três instituições envolvidas nesta ação, assinaram um protocolo de cooperação conjunta e a realização destas jornadas e são tidas já como um exemplo de boas práticas daquilo que o setor pretende realizar para o futuro.

### NEGÓCIO

Esta iniciativa foi cofinanciada pelo POCTEP através do projeto 0101\_GNP\_AECT\_1\_E INTERREG VA e, dado o sucesso alcançados nas duas edições anteriores, os cerca de 120 participantes, analisaram os temas em debate, mas também as possibilidades de negócio que

possam favorecer alianças luso-galaicas e estratégias de promoção e divulgação para o futuro deste setor na Eurorregião.

O evento terminou com a visita ao Festival Internacional de Ponte de Lima.

Este trabalho conjunto iniciou-se com várias reuniões de trabalho e a realização de uma Jornada Técnica, sobre “Jardinaria Sustentável”, que se realizou em novembro de 2017, no Porto, e onde os presentes neste evento, puderam fazer uma visita aos Jardins do Palácio de Cristal e que ficou pautada pelo grande êxito e adesão de público, cerca de 200 pessoas. Este encontro debateu os temas de importante relevo para este setor, tais como: Alterações Climatéricas em Espaços Verdes, Critérios ecológicos na manutenção em espaços públicos; As Podas rurais em espaços públicos. Avaliação de riscos e os Os Herbicidas e as soluções alternativas. O II Encontro realizou-se em outubro de 2018, em Allariz, subordinada ao tema “Paredes Verticais e Coberturas Ajardinadas”, os oradores foram desafiados a debater os temas: Os benefícios dos jardins verticais e das cobertas ajardinadas no âmbito urbano; Sistemas ecológicos em sistemas

de cobertas e planos verticais - tendência ou necessidade?; Cobertas e Paredes vivas e Cobertas verdes e os seus benefícios. No final do evento foi realizada uma visita ao Festival Internacional de Xardíns de Allariz com os cerca de 160 participantes.

### COMPETITIVIDADE

O AECT da Eurorregião Galicia-Norte de Portugal, desde o início da sua atividade em 2010, promove e reforça a competitividade do tecido empresarial através do conhecimento e da inovação e dos interesses e objetivos comuns que criem maior valor ao setor. Assim, o AECT da Eurorregião Galicia-Norte de Portugal perfila-se como um agente encarregado do estabelecimento de pontes de comunicação, de diálogo, de investimento e de convergência entre ambas as fronteiras, aproveitando a possibilidade de empregar novos e mais eficientes instrumentos na programação, gestão, seguimento e avaliação conjunta das políticas de desenvolvimento Eurorregional, adotadas pela Comunidade de Trabalho Galiza-Norte de Portugal, que funciona desde 1991.



Graça Fonseca, subdiretora do GNP-AECT (centro).



## EUROCIDADE CHAVES-VERÍN

# Medindo os fluxos dos turistas na “Eurocidade da Água”



Nuno Vaz Ribeiro, Presidente da Câmara Municipal de Chaves.

**A** eurocidade Chaves-Verín, AECT, monitorizará e medirá os fluxos, opiniões e necessidades dos turistas que visitam o destino transfronteiriço Chaves-Verín, de forma a melhorar a oferta e obter informação mais concreta sobre o destino.

O projeto é inédito e será implementado até outubro do ano 2020. Vai reavaliar os recursos endógenos dos territórios e promoverá a fronteira como um valor acrescentado e diferenciador do turismo na sua totalidade. Os parceiros do projeto vão da Galiza à Andaluzia, em Espanha, e do Norte de Portugal ao Algarve.

Essa metodologia foi desenvolvida segundo o Sistema Europeu de Indicadores de Turismo, com o objetivo de “auxiliar os destinos a monitorizar e a medir o desenvolvimento turístico sustentável, usando uma abordagem comparável comum”.

Os resultados do processo de monitorização baseiam-se em autoavaliações, observações, recolha e análise de dados pelo próprio destino.

Dessa forma, empresários e técnicos municipais estarão envolvidos na dinamização de um processo contínuo de recolha de informações necessárias para supervisionar a sustentabilidade e, acima de tudo, gerir a atividade turística com mais eficiência.

A apresentação pública decorreu em dezembro de 2019, na sede da eurocidade Chaves-Verín, na presença do Presidente da eurocidade, Nuno Vaz Ribeiro, e do Delegado pela Assembleia Geral para o turismo de Verín, Diego Lourenzo.

O Presidente da eurocidade Chaves-Verín, Nuno Vaz Ribeiro, salientou a “importância de definir metodologias conjuntas para recolher e analisar dados, que permitam estabelecer critérios objetivos para continuar a promover o destino “Eurocidade da Água”, implementando ações que favoreçam o desenvolvimento económico desta região.”

Esta ação desenvolve-se no âmbito do projeto DESTINO FRONTERA (Programa

INTERREG VA Espanha-Portugal (POCTEP) 2014-2020, financiado com fundos do FEDER), que visa implementar uma estratégia de turismo de fronteira luso-espanhol.

### PROJETO CHAVES-VERÍN-VIDAGO

A eurocidade também apresentou em 2019 o projeto Chaves-Verín-Vidago, destino Bio-Saudável que pretende renovar e modernizar o termalismo tradicional, ligando o conceito “bio saudável” à alimentação e à atividade física através de 3 programas bio saudáveis no destino de fronteira “Eurocidade da Água”.

Está essencialmente direcionado para a restauração e hotelaria, e pretende aliar o conceito de alimentação saudável aos recursos endógenos do território da eurocidade, reforçando a identidade do destino.

Estiveram presentes restaurantes e hotéis de Chaves e Vidago, que mais tarde, assistiram a um Workshop sobre Alérgenos, orientado pelo nutricionista das Termas de Chaves, Filipe Ferreira.

Para além da associação dos três conceitos principais (termalismo, exercício físico e alimentação saudável), esta ação promove ainda formação e conhecimento aos estabelecimentos participantes sobre como confeccionar alimentos de forma saudável, possibilitando a melhoria das suas ementas.

Os restaurantes e hotéis com ementas mais saudáveis serão publicitados no Guia Bio - Saudável a desenvolver.

O projeto “Chaves-Verín-Vidago, destino Bio-saudável” é uma atividade do projeto Eurocidade\_2020 aprovado pelo INTERREG España-Portugal 2014-2020 com o cofinanciamento do FEDER.

## EUROCIDADE TUI-VALENÇA

# 31 eventos desportivos e 17 modalidades na “Eurocidade do Desporto”

**3**1 eventos desportivos, em 17 modalidades, foi a programação de Tui-Valença eurocidade do Desporto 2019. Esta é uma aposta concertada de Valença e Tui e das suas associações desportivas no âmbito da eurocidade, o programa desportivo transfronteiriço reconhecidamente mais completo da União Europeia.

Um calendário de eventos desportivos transfronteiriço que é o reflexo de uma dinâmica crescente concretizada pelas várias coletividades das duas cidades, com o respaldo da eurocidade.

### É o programa desportivo transfronteiriço reconhecidamente mais completo da União Europeia

A de 2019 é já a oitava edição do programa Eurocidade do Desporto que em 2018 envolveu a participação de 6400 atletas. O calendário começou no dia 2 de fevereiro com o III TT Eurocidade - Jipes e também em fevereiro com o IV Taça São Teotónio e o III TT Eurocidade - Motas. Em março realizou-se o VIII BTT Eurocidade e em abril o V Torneio Eurocidade Basquetebol e o IV Taça San Telmo. O espaço transfronteiriço acolheu em junho o VIII Eurocidade 10, a VIII edição do Torneio de Futebol de 7 Eurocidade e o VI Torneio de Kung Fu Eurocidade. Já em julho a eurocidade Valença-Tui organizou o III Festival Aéreo e o V Torneio de Judo Eurocidade. Em agosto, foi o VII Torneio de Andebol Eurocidade, a Travessia a Nado Eurocidade e o III Rali Eurocidade. Em



VIII BTT Eurocidade, em março.

setembro de 2019, acolheu o VI Torneio de Hóquei Eurocidade, a III Concentração Motar Eurocidade, I Campeonato de Yole Eurocidade e o VI Torneio de Ténis Eurocidade. Em outubro, a II Prova de Orientação Eurocidade e o IV Trail Noturno Eurocidade. Em novembro e dezembro, o VI Torneio de Baile Desportivo Eurocidade e o Troféu Natação Eurocidade.

Dentro do programa desportivo também se realizou a III Liga Padel Eurocidade e a Rede da Eurocidade de Trilhos com eventos em março, como o Trilho Sabores da Lampreia, em maio, Sabores Serranos, em julho do Faro ao Acoia (noturna) e em outubro o Trilho de Taião.

### CULTURA

Anima Eurocidade nasce na cidade de Valença e Tui, com uma programação em comum, para proporcionar momentos de animação de rua e música para um público familiar e turista.

Um evento que pretende comunicar e promover os atrativos turísticos da

eurocidade Valença-Tui, para além da programação (música clássica, charangas/bandas de rua, jazz temático, clown, etc...) Em dezembro, um comboio turístico deslocou os músicos de atuação a atuação, transformando assim a viagem de comboio entre das duas cidades um espetáculo itinerante.

O Anima Eurocidade proporcionou um conjunto de espetáculos e animações em espaços não convencionais e de forma itinerante como complemento a uma época de forte fluxo turístico; estas experiências servem para dar a conhecer a Eurocidade, património e iniciativas comuns aos dois. O património é um elemento chave no projeto; A Fortaleza de Valença e a Catedral de Tui tornam-se assim num entorno de oferta cultural.

Anima Eurocidade é uma atividade financiada pelo projeto 0101\_GNP\_AECT\_1\_E Agrupación Europea de Cooperación Territorial Galicia-Norte de Portugal (GNP, AECT) - INTERREG VA.

## EUROCIDADE CERVEIRA-TOMIÑO

# OPT: votação popular para necessidades comuns



Rio Minho.

A eurocidade Tomiño-Cerveira apresenta a cada ano uma edição nova do Orçamento Participativo Transfronteiriço (OPT), um projeto pioneiro na Eurorregião Galiza-Norte de Portugal que tem como objetivo envolver os cidadãos dos dois municípios vizinhos na formulação de soluções para necessidades comuns.

Através desta iniciativa inovadora e exitosa, a vizinhança, as associações, instituições... de ambos municípios podem apresentar propostas conjuntas de cooperação. Estes projetos serão submetidos a votação popular através da página web do OPT e os mais votados entre os cidadãos contarão com o apoio financeiro para a sua execução.

O OPT é uma das prioridades da Agenda Estratégica de Amizade Cerveira-Tomiño, através do qual se pretende potenciar a participação pública e o poder de decisão dos cidadãos das duas margens do Minho. É um projeto cofinanciado em 75% pelo programa INTERREG VA POCTEP de cooperação transfronteiriça através dos fundos FEDER da União Europeia.

“As Rotas Minho/Roteiros Miño” e “Pensar o Corpo, Mover a Mente” são os dois projetos vencedores do Orçamento Participativo Transfronteiriço (OPT) Cerveira-Tomiño 2020. Comunidades

vizinhas revelam preferência por atividades comuns relacionadas com o exercício físico, associado ao lazer e ao conhecimento do património cultural e natural. A IV edição deste mecanismo pioneiro fica marcada por um equilíbrio entre as cinco propostas apresentadas, mantendo-se o mesmo nível de participação do ano anterior.

Um total de 27 associações e promotores do Alto Minho e Galiza participaram no processo de cidadania ativa que culminou na apresentação de cinco projetos à IV edição do OPT de Cerveira e Tomiño.

As Rotas Minho/Roteiros Miño foi um dos vencedores, cujo objetivo principal é dar a conhecer a paisagem, cultura, património e ambiente através de caminhadas interpretativas e conversas na natureza, entre os dois concelhos, além de fomentar hábitos saudáveis de melhorar a condição física das pessoas, diminuir o stress e a ansiedade associados ao dia a dia e, por último, promover ações de sensibilização ambiental e patrimonial, entre outras. O projeto foi apresentado conjuntamente pelo Clube Celtas do Minho, de Vila Nova de Cerveira, e por Carlos Xabier Oliveira Ortega, do Concello de Tomiño.

“Pensar o corpo, mover a mente” tem como propósito aproveitar as excelentes condições desportivas e naturais de Vila Nova de Cerveira e de Tomiño e, simultaneamente, incentivar as populações a praticar desporto, valorizando a saúde física e mental através de experiências saudáveis e que potenciem o interesse na participação de atividades de interesse artístico e cultural, fomentando os costumes e os valores locais e a cidadania. A proposta resulta de uma colaboração entre o Citius Fit, de Vila nova de Cerveira, e a Asociación Sociocultural Senraia, de Tomiño.

Ainda a votação, mas sem terem sido eleitos, estavam os projetos designados

de “Intercâmbio intergeracional”, “Experiencias4all” e “Unha pinga de auga”. De sublinhar que os dois projetos vencedores serão executados durante o ano 2020.

Dotado com 20.000 euros, o OPT Cerveira-Tomiño é uma iniciativa da eurocidade que procura incentivar o conhecimento e intercâmbio de pessoas, associações e entidades que partilham interesses e objetivos comuns a ambas as margens do rio Minho, fomentando a igualdade de oportunidades e o reforço da participação pública da cidadania transfronteiriça na procura de soluções para problemas comuns.

### PRÉMIO

O Observatório Internacional da Democracia Participativa (OIDP) distinguiu a figura das provedoras transfronteiriças da eurocidade Cerveira-Tomiño com uma Menção Honrosa, considerando-a como “Boa Prática em Participação Cidadã 2019”. A cerimónia decorreu no município de Iztapalapa, na Cidade de México.

A eurocidade Cerveira-Tomiño apresentou a experiência das provedoras transfronteiriças como um instrumento impulsor da participação cidadã. Na fundamentação da candidatura destacou-se que “apesar das fronteiras físicas terem sido banidas da União Europeia, ainda persistem muitas ‘fronteiras burocráticas’ que impedem uma cooperação eficaz entre as comunidades locais”.

Zara Pousa, por parte de Tomiño, e M<sup>a</sup> Lurdes Cunha, por Vila Nova de Cerveira, são as Provedoras da Cidadania Transfronteiriça, uma figura “experimental” com a qual se procura garantir a defesa, proteção e procura de direitos e interesses dos residentes em Tomiño e Cerveira como cidadãos europeus transfronteiriços perante os órgãos e serviços municipais de ambos concelhos.



## EUROCIDADE SALVATERRA-MONÇÃO

# Case 50.000 persoas gozaron do tren turístico Salvaterra-Monção



Desde verán de 2015, cando se puxo en marcha, utilizaron o tren turístico Salvaterra-Monção case 50.000 persoas das que preto de 22.000 foron españolas e 27.000, portuguesas. Tamén o empregaron unhas 200 procedentes de Francia, segundo datos da organización.

Salvaterra de Miño e Monção decidiron pór en marcha o servizo turístico para difundir o patrimonio natural, vitivinícola, cultural e gastronómico da zona. O tren ten unha capacidade para 55 pasaxeiros e descorre polos puntos máis relevantes da eurocidade aos dos lados do río Miño.

### AS RUTAS

O servizo ten varias rutas, o que resulta moi atractivo en función dos gustos e do tempo que o pasaxeiro quiera empregar

na experiencia. Así, a ruta máis sinxela é a chamada “Percorre a eurocidade,” cunha duración de hora e media e un prezo de cinco euros. A proposta inclúe a visita ás dúas vilas fronteirizas cunha parada de 15 minutos no centro de Monção e outra do mesmo tempo en Salvaterra de Miño.

### Salvaterra de Miño e Monção decidiron pór en marcha o servizo turístico para difundir o patrimonio natural, vitivinícola, cultural e gastronómico da zona

A segunda ruta, denominada “Dous países, dous sabores,” ten unha duración de catro horas e media e un custo de 16 euros. Este paseo consta de varias visitas por diferentes puntos de interese da eurocidade como o Museo do Alvariño, de Monção; unha visita ao centro histórico da



cidade portuguesa así como á fortaleza de Salvaterra de Miño e ao seu Museo da Ciencia do Viño. Os pasaxeiros tamén teñen a oportunidade de visitar a bodega Luz de Estrelas e catar viños da zona. Este segundo itinerario conta con guía oficial en español, portugués, francés, italiano, inglés e alemán.



### ALMORZO

A terceira ruta, a máis longa e completa, leva o nome de “Historias de fronteiras,” cunha duración de sete horas e media e un prezo de 35 euros que inclúe almorzo nun restaurante dunha das dúas vilas. Ademais dos puntos incluídos na anterior das rutas, nesta os pasaxeiros entran tamén a coñecer o Pazo de Brejoeira.

O tren turístico de Salvaterra-Monção tamén programa rutas gastronómicas para gozar dos produtos e viños da zona como a ruta “Lamprea entre fronteiras” ou a “Tapas e viños entre fronteiras”.

# A excelência do IACOBUS



Sessão de apresentação das convocatórias do IACOBUS.

**A** Comissão de Avaliação do Programa IACOBUS aprovou em 2019, 159 projetos: 79 de Docentes (PDI), 22 de Pessoal de Administração e Serviços (PAS), 53 de Investigadores de Doutoramento e de Pós-Doutoramento e 5 de Técnicos de I+D+i e Gestores de Inovação.

Destas 159 candidaturas selecionadas, 58 foram provenientes do Norte de Portugal e 101 são oriundas da Galiza. As áreas de trabalho desta 6ª Convocatória, cujo período de intercâmbio decorreu entre o dia 1 de fevereiro e o dia 30 de junho, são muito abrangentes,

destacando-se as Ciências da Saúde, as Humanidades, as Engenharias, as Ciências Económicas e Empresariais, as Ciências Sociais, as Tecnologias da Informação e Comunicação, as Ciências Ambientais, os Recursos Naturais e o Direito.

A 6ª convocatória tem uma dotação orçamental de 185.000€ para fomentar o intercâmbio de estadias do pessoal das Universidades, outras Instituições de Ensino Superior e dos Centros Tecnológicos galegos no Norte de Portugal, e vice-versa, como via para fomentar a cooperação e promover o

desenvolvimento conjunto de projetos de investigação e inovação entre as instituições que participam no programa, tendo financiamento do Programa INTERREG VA Espanha-Portugal (POCTEP) 2014-2020.

A seleção dos candidatos foi realizada por uma Comissão de Avaliação presidida pelo GNP, AECT, na qualidade de entidade gestora do Programa IACOBUS, integrando ainda representantes da Fundação CEER, em representação das Universidades da Eurorregião, da CCDR-N e da Xunta de Galicia.

**RESULTADOS**

Entidades	PDI		Investigadores		PAS		Xestor da Innovación		Técnico de I+D+I		Total		Total Monetário
	Candidatos	Seleccionados	Candidatos	Seleccionados	Candidatos	Seleccionados	Candidatos	Seleccionados	Candidatos	Seleccionados	Candidatos	Seleccionados	
U. Coruña	20	10	13	8	5	5					38	23	25.000 €
U. Santiago	19	14	28	15	5	4					52	33	42.800 €
U. Vigo	37	23	17	14	6	4					60	41	52.000 €
U. Porto	7	5	6	5	6	2					19	12	13.400 €
U. Minho	5	2	9	6	3	3					17	11	13.200 €
UTAD	5	4	3	3	0	0					8	7	8.400 €
U. Católica	2	2	1	0	2	1					5	3	1.800 €
IP Porto	25	12	1	1	2	1					28	14	11.600 €
IPVC	8	4	0	0	2	2					10	6	4.200 €
IP Bragança	2	1	2	1	1	0					5	2	3.000 €
IPCA	6	2	0	0	0	0					6	2	1.200 €
CT Energylab							0	0	1	1	1	1	800 €
CETMAR							1	1	0	0	1	1	1.200 €
CTAG							1	1	1	1	2	2	3.600 €
ISQ							0	0	1	1	1	1	2.400 €
<b>TOTAL</b>	<b>136</b>	<b>79</b>	<b>80</b>	<b>53</b>	<b>32</b>	<b>22</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>253</b>	<b>159</b>	<b>184.600 €</b>

	Candidatos	Seleccionados
Galiza	154	101
N. Portugal	99	58
<b>Total</b>	<b>253</b>	<b>159</b>

	Candidatos	Seleccionados
Mulher	152	95
Homeem	101	64
<b>Total</b>	<b>253</b>	<b>159</b>

**RESULTADOS GLOBAIS DO PROGRAMA IACOBUS 2014-2019**

	Candidatos	Seleccionados	Total Monetário
Galiza	786	449	525.400 €
N. Portugal	689	349	351.800 €
<b>Total</b>	<b>1475</b>	<b>798</b>	<b>877.200 €</b>



**INSTITUIÇÕES PARTICIPANTES**

	GALICIA	NORTE DE PORTUGAL	
UNIVERSIDADES E INSTITUIÇÕES DE ENSINO SUPERIOR	UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA	UNIVERSIDADE DO PORTO	
	UNIVERSIDADE DA CORUÑA	UNIVERSIDADE DO MINHO	
	UNIVERSIDADE DE VIGO	UNIVERSIDADE DE TRÁS-OS-MONTES E ALTO DOURO	
		UNIVERSIDADE CATÓLICA PORTUGUESA – CENTROS REGIONAIS DO PORTO E DE BRAGA	
		INSTITUTO POLITÉCNICO DO PORTO	
		INSTITUTO POLITÉCNICO DE VIANA DO CASTELO	
		INSTITUTO POLITÉCNICO DE BRAGANÇA	
		INSTITUTO POLITÉCNICO DO CÁVADO E DO AVE	
	CENTROS TECNOLÓGICOS	AIMEN CENTRO TECNOLÓGICO	CATIM - CENTRO DE APOIO TECNOLÓGICO À INDÚSTRIA METALOMECÂNICA
		CTAG - CENTRO TECNOLÓGICO DE AUTOMOÇÃO DE GALICIA	CEIIA - CENTRO DE ENGENHARIA E DESENVOLVIMENTO
CENTRO TECNOLÓGICO ENERGYLAB - EFICIENCIA ENERGÉTICA Y SOSTENIBILIDAD		CTCOR - CENTRO TECNOLÓGICO DA CORTIÇA	
GRADIENT - CENTRO TECNOLÓGICO DE TELECOMUNICACIONES DE GALICIA		CVR - CENTRO PARA A VALORIZAÇÃO DE RESÍDUOS	
INSTITUTO TECNOLÓGICO DE GALICIA		INEGI - INSTITUTO DE CIÊNCIA E INOVAÇÃO EM ENGENHARIA MECÂNICA E ENGENHARIA INDUSTRIAL	
CETAQUA - CENTRO TECNOLÓGICO DEL AGUA		INESC TEC - INSTITUTO DE ENGENHARIA DE SISTEMAS E COMPUTADORES, TECNOLOGIA E CIÊNCIA	
CETIM - CENTRO TECNOLÓGICO DE INVESTIGACIÓN MULTISECTORIAL		INL - INTERNATIONAL IBERIAN NANOTECHNOLOGY LABORATORY	
CESGA - CENTRO DE SUPERCOMPUTACIÓN DE GALICIA		ISQ - INSTITUTO DE SOLDADURA E QUALIDADE	
CETMAR - CENTRO TECNOLÓGICO DEL MAR		PIEP - ASSOCIAÇÃO PÓLO DE INOVAÇÃO EM ENGENHARIA DE POLÍMEROS	
CIS MADEIRA		CTCP - CENTRO TECNOLÓGICO DO CALÇADO DE PORTUGAL	
CIS GALICIA			
CENTRO TECNOLÓGICO DA CARNE			



## 1ª EDIÇÃO DO IACOBUS PAPERS

A 1ª Edição do IACOBUS PAPERS, incorporação feita em 2019, contou com a apresentação de 37 Publicações Científicas, tendo sido selecionadas um total de 34, oriundas da maior parte das instituições de Ensino Superior envolvidas no Programa IACOBUS. Esta convocatória teve como objetivo principal fomentar a cooperação transfronteiriça em atividades de investigação e de divulgação científica, através de ajudas económicas à publicação de artigos científicos e de investigação entre professores e investigadores da Galiza e Norte de Portugal, 1.000€ por artigo, nalguma das revistas indexadas no Journal Citation Report (JCR) de Clarivate Analytics e, nas áreas de humanidades, no Scopus.

Este apoio, no total de 34.000€, foi concedido aos grupos de investigação ou departamentos de Universidades e demais Instituições de Ensino Superior, aos quais os autores beneficiários do Programa IACOBUS - PUBLICAÇÕES CIENTÍFICAS estavam vinculados laboralmente à data da convocatória.

A seleção dos candidatos foi realizada por uma Comissão de Avaliação presidida pelo GNP, AECT, na qualidade de entidade gestora do Programa IACOBUS, integrando ainda representantes da Fundação CEER, em representação das Universidades da Euroregião, da CCDR-N e da Xunta de Galicia.

De salientar que algumas das publicações de artigos científicos e de

investigação, resultaram do trabalho desenvolvido pelos autores em edições anteriores do IACOBUS Estadias.

## 7º ESTADIAS E 2º PAPERS

O AECT da Euroregião Galicia-Norte de Portugal (GNP, AECT) abriu a 7ª Convocatória IACOBUS Estadias de Investigação e a 2ª Convocatória IACOBUS - Publicações Científicas (PAPERS), com candidaturas a decorrer entre 28 de outubro e 9 de dezembro de 2019, com uma dotação financeira total para as duas modalidades de 250.000€.

Lançado em 2014, IACOBUS é um programa de grande êxito no universo académico da Euroregião Galiza-Norte de Portugal, com mais de 1400 candidatos nas 6 edições anteriores, entre os quais foram selecionados 798 projetos de investigação abrangendo múltiplas áreas do conhecimento, com um financiamento total de cerca de 877.2000 €.

O programa tem como objetivo fomentar a cooperação e o intercâmbio entre os recursos humanos de Instituições de Ensino Superior e de Centros Tecnológicos da Euroregião Galicia-Norte de Portugal, visando o desenvolvimento conjunto de atividades formativas, de investigação e de divulgação, através de um sistema de intercâmbio transfronteiriço de professores, investigadores, pessoal administrativo e de serviços, gestores de inovação e técnicos de I+D+i, entre as entidades que subscreveram o “Protocolo de Cooperação Cultural, Científica e Pedagógica entre

as Universidades e as Instituições de Ensino Superior da Euroregião Galicia-Norte de Portugal” no dia 11 de abril de 2014, em Vigo, e os Centros Tecnológicos que subscreveram a sua inclusão neste Protocolo através da Adenda assinada no dia 14 de setembro de 2018, no Porto.

Para a 7ª Convocatória de Estadias de Investigação, a dotação económica foi de 190.000€.

O IACOBUS - Publicações Científicas (Papers) tem como objetivo fomentar a cooperação transfronteiriça em atividades de investigação e de divulgação científica, através de ajudas económicas à publicação de artigos científicos e de investigação em alguma das revistas indexadas no vigente Journal Citation Report (JCR) de Clarivate Analytics e, no SCOPUS, para as áreas de humanidades. Estes artigos têm que ser desenvolvidos em parcerias transfronteiriças, por autores pertencentes às instituições de Ensino Superior da Euroregião Galicia-Norte de Portugal que participam no IACOBUS. A orçamento total da convocatória IACOBUS Papers é de 60.000€.

O GNP, AECT realizou várias sessões técnicas de apresentação e esclarecimento sobre as presentes convocatórias do Programa IACOBUS, na Galiza e no Norte de Portugal. O 22 de outubro na FINDE.U, no Instituto Feiral de Vigo; o 25 de outubro, na Universidade de A Coruña; o 28 de outubro, na Universidade do Minho; o 29 de outubro, na FINDE.U na Exponor, Porto; o 5 de novembro, na Universidade de Santiago de Compostela e o 13 de novembro, na Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro.

As sessões contaram com a presença dos responsáveis do AECT, de representantes da Fundación CEER, e também com candidatos que beneficiaram de anteriores convocatórias, que deram testemunho da experiência da participação no IACOBUS.

O Programa IACOBUS é cofinanciamento pelo Programa INTERREG VA Espanha-Portugal (POCTEP) 2014-2020.

## Resultados do IACOBUS Estadias 7ª Convocatória:

Candidaturas: 283 (166, de Galiza e 117, de Portugal).

- PDI: 152 (86 GAL; 66 PT).
- Investigadores: 90 (69 GAL; 21 PT).
- PAS: 27 (8 GAL; 19 PT).
- Gestor Inovação 9 (3 GAL; 6 PT).
- Técnico de I+D+i: 5 (0 GAL; 5 PT).

## IACOBUS Papers 2ª Convocatória:

Candidaturas: 51.

## RESULTADOS IACOBUS - PAPERS 1ª 2018/2019

### GALIZA

Entidades	U. Porto	U. Minho	UTAD	IPPorto	IPVC	IPBragança	IPCA	U. Católica	Resultados		Valor Monetário
									Candidaturas	Selecionados	
U. Coruña	2/3	0	0	2	0	0	0	0	5	4	2.000 €
U. Santiago	7	2/3	1	0	0	0	0	0	11	10	5.000 €
U. Vigo	5	6	0	4	2	2	1	0/1	21	20	10.000 €
<b>Total</b>									<b>37</b>	<b>34</b>	<b>17.000 €</b>

Nota: 2/3 – aprovadas 2 de 3 candidaturas

0/1 – aprovada 0 de 1 candidatura

### NORTE DE POTUGAL

Entidades	U. Coruña	U. Santiago	U. Vigo	Resultados		Valor Monetário
				Candidaturas	Selecionados	
U. Porto	2/3	7	5	16	15	7.000 €
U. Minho	0	2/3	6	9	8	4.000 €
UTAD	0	1	0	1	1	500 €
IPPorto	2	0	4	6	6	3.000 €
IPVC	0	0	2	2	2	1.000 €
IPBragança	0	0	2	2	2	1.000 €
IPCA	0	0	1	1	1	500 €
U. Católica	0	0	0/1	1	0	- €
<b>Total</b>				<b>37</b>	<b>34</b>	<b>17.000 €</b>

Nota: 2/3 – aprovadas 2 de 3 candidaturas

0/1 – aprovada 0 de 1 candidatura

IACOBUS PAPERS

# Pouca diversidade genética ameaça maçarico-real de Lugo

ALEXANDRA FIGUEIRA

JORNALISTA



**A** continuidade do maçarico-real na Península Ibérica está ameaçada. Uma investigação das universidades de Santiago de Compostela e do Porto, apoiada pelo Programa IACOBUS, concluiu haver pouca diversidade genética nos menos de cinco casais que nidificam no noroeste peninsular, o que

prejudica a sua resiliência a doenças ou malformações genéticas. Mas o maior risco enfrentado pela espécie é a perda de habitat e uma sucessão de épocas de reprodução falhadas.

A investigação comparou as características de duas populações: casais que nidificam em Lugo, na

Galiza, cujas amostras foram recolhidas pela equipa de Jesús Domínguez, de Santiago de Compostela, e exemplares que nidificam na Alemanha, Suécia e Rússia. Com base em três marcadores, explicou David Gonçalves, da Faculdade de Ciências do Porto, os investigadores chegaram a duas conclusões.





Primeiro, existe uma grande semelhança genética entre os maçaricos-reais galegos e os europeus, incluindo os longínquos siberianos, o que leva a crer que a presença das aves na Península Ibérica se deve a uma colonização recente. Segundo, a pouca diversidade genética nos casais galegos indicia que não estará a haver recrutamento de outras populações. David Gonçalves esclareceu que os maçaricos-reais passam o inverno no sul da Europa ou no



Norte de África, mas depois regressam para o Norte da Europa, sem se fixarem na Península Ibérica.

A escassa diversidade genética deixa em perigo este núcleo de maçaricos-

reais e a perspectiva é que, a prazo, desapareça. Para o evitar, David Gonçalves gostaria que os locais onde os casais nidificam - prados ou matos húmidos - fossem protegidos.

## CONTROLANDO LA OXIDACIÓN DE LOS ALIMENTOS

Otro de los papers destacados este año es el de la investigación dirigida por Antonia Carro, de la Universidad de Santiago. Bajo el título "Analysis of free malondialdehyde in edible oils using gas-diffusion microextraction," el proyecto se centra en el desarrollo de un método para la determinación de malondialdehído (MDA) en aceites vegetales comestibles. El MDA es un producto secundario del proceso de autooxidación lipídica de alimentos grasos. Este proceso es responsable del deterioro de los alimentos y la rancidez de los mismos. La presencia en el organismo puede causar efectos adversos para la salud y el MDA se considera un marcador de estrés oxidativo celular. El control de contenido de MDA permite conocer el estado de oxidación de los alimentos analizados, según explica la profesora Carro, para mejorar las estrategias de conservación de los mismos.

En el trabajo se presenta un método de análisis usando microextracción por difusión en fase gas (GDME) combinado con cromatografía líquida con dos detectores complementarios, y por su fácil automatización puede ser incorporada en la industria alimentaria para el aseguramiento de la calidad de los alimentos grasos.



## MARÍA ISABEL DOVAL

Vicerreitora de Responsabilidade Social, Internacionalización e Cooperación

# “Somos a Universidade que máis candidaturas presentamos ao IACOBUS PAPERS”

María Isabel Doval é a vicerreitora responsable dos programas de Internacionalización da Universidade de Vigo. Falamos con ela para que nos conte o resultado do IACOBUS do ano 2019 na institución na que traballa.



María Isabel Doval.

### Que significa para a Universidade de Vigo un programa como o IACOBUS?

É unha gran oportunidade para promover a interacción entre profesores, investigadores e PAS das universidades participantes. A Universidade de Vigo

é moi activa neste programa, tanto enviando como recibindo nestas accións de mobilidade. Desde a primeira convocatoria do IACOBUS, houbo moito interese por participar por parte de todos os sectores. Tamén cabe salientar que

a xestión da AECT Galicia-Norte de Portugal facilitou moito a execución das mobilidades.

### Cal é a súa opinión sobre a nova convocatoria PAPERS?

Este ano xa foi a segunda vez que forma parte do programa. Do mesmo xeito que na acción de mobilidade, nesta convocatoria tamén somos moi activos. De feito, pola información que recibimos da AECT, GNP, temos que dicir que somos a que máis candidaturas presentou nesta última convocatoria.

### Qué opina sobre como funciona a cooperación entre Galicia e o Norte de Portugal en materia educativa e de investigación?

En materia educativa temos acordos de intercambio con todas as universidades do Norte de Portugal e recibimos e enviamos cada ano un número considerable de estudantes. Por outra parte, a mobilidade respecto aos docentes incrementouse enormemente grazas ao programa IACOBUS. Temos algúns programas conxuntos, estamos integrados no Campus do Mar, etc e seguimos a traballar para que esta cooperación siga crescendo.

# Oporto, a gran vencedora nos 33 Xogos Galaico Durienses



Equipo da Universidade de Vigo.

**S**antiago de Compostela foi a sede da 33 edición dos Xogos Galaico Durienses, disputados os días 25, 26 e 27 de novembro. O evento transfronteirizo volveu reunir ás seis universidades ibéricas do Norte de Portugal e de Galicia, que se enfrontaron nas modalidades de atletismo mixto, fútbol 7 feminino, rugby masculino e voleibol mixto.

Ademais da Universidade anfitrión, participaron os equipos da Universidade de Vigo e da Universidade de A Coruña, por parte de Galicia, e as da Universidade do Minho, da Universidade do Porto e da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, da parte de Portugal.

Esta é unha actividade multideportiva que vai máis alá da mera competición entre universidades, ao servir como plataforma para afianzar e fortalecer os vínculos de amizade aos dous lados da fronteira, consolidando os lazos culturais, sociais e deportivos, promovendo coñecementos, reforzando o diálogo e apostando por formas de vida saudábel entre os membros da comunidade universitaria.

Con catro modalidades en proba, a Universidade do Porto foi a grande

vencedora da edición de 2019, seguida pola Universidade de A Coruña e a de Santiago de Compostela, que completaron o podio da competición. O cuarto lugar foi para a Universidade do Minho, sendo o 5º e 6º lugar para a Universidade de Vigo e a de Trás-os-Montes e Alto Douro, respectivamente.

**O evento vai máis alá da mera competición entre universidades, ao servir como plataforma para afianzar e fortalecer os vínculos de amizade aos dous lados da fronteira**

Cada edición está aberta á participación do estudantado, do profesorado e do persoal de administración e servizos das universidades participantes. A composición das delegacións e dos deportes de competición teñen en conta a equidade entre xéneros, e cada delegación esta composta por homes e mulleres en

igualdade de número de compoñentes. Os Xogos Deportivos Universitarios Galaico-Durienses celebraron a súa primeira edición en novembro de 1993 e, dende entón, lévanse organizadas 33 edicións nas diferentes universidades que os acollen.

Este evento multideportivo, ademais de pola súa antigüidade, é un exemplo de cooperación transfronteiriza e creador de lazos e relacións institucionais verdadeiramente exemplares, tendo dende o seu inicio algunhas particularidades e características innovadoras no ámbito da súa organización como a composición do programa das probas deportivas que é discutido nunha xuntanza previa por parte das seis institucións académicas.

A 34ª edición dos Xogos Galaico Durienses volverá a terras lusas e en 2020 será a Universidade do Porto a responsable de acoller o evento.



Atletas da Universidade do Porto.

# Movimientos Partillados contra o cambio climático

A edición deste ano reuniu as propostas culturais das seis universidades a prol dunha conducta medioambiental responsable



Cartaz deste ano.

O Encontro Eurorrexional de Música e Artes Escénicas (Música e Movements Partillados) celebrou a súa cuarta edición en A Coruña e Ferrol, cidades que reuniron as propostas culturais das seis universidades galegas do Norte de Portugal e coa colaboración da Fundación CEER e da AECT da Eurorrexión Galicia Norte Portugal. Nesta edición, o encontro apostou por unha conducta responsable co medio ambiente e contra a crise climática. Por iso, adheríuse ao programa das Nacións Unidas para o Desenvolvemento no seu epígrafe "Acción polo Clima", ademais de que a convocatoria deste ano contou coa colaboración na organización do evento do alumnado do colectivo FridaysForFuture da Coruña e

Ferrol. O sábado, 25 de outubro, en A Coruña, celebrouse un pasarrúas polo centro da cidade ate chegar á praza de María Pita, onde se desenvolveron as representacións. Ao día seguinte, en Ferrol, o pasarrúas chegou ate o Cantón de Mollíns, lugar que acolleu as actuacións dos representantes das universidades de A Coruña, Santiago de Compostela, Vigo, Porto, Minho e Trás-Os-Montes e Alto Douro.

Déronse cita no Movemento Partillados deste ano a danza, da man da Universidade de Santiago co espectáculo *As 4 estacións porteñas*; o teatro coa representación de *Leviatán* a cargo da Aula de teatro universitaria de Ourense e catro propostas nas que se mesturaron varias expresións artísticas como a performance *Tun'obebe*s da Universidade do Minho; o espectáculo de teatro, danza e canto *A irmandade do vinho* da Universidade de Porto; a *Eco Jazz Com*

*Intervención Teatral*, da Universidade de Trás-Os-Montes e Alto Douro e *Desvotar*. Obradoiro de videocreación e performance da Universidade de A Coruña.

## A Coruña e Ferrol acolleron as propostas culturais das seis universidades

Dende a AECT contribúese ao traballo conxunto das Universidades da Eurorrexión Galicia Norte de Portugal nas xornadas Música e Movements Partillados, baixo o noso Programa IACOBUS de cooperación e intercambio da poboación universitaria para a posta en común de actividades formativas, de investigación e de divulgación.



Representantes da Universidade de Vigo



■ CECILIA PEREIRA MARIMÓN

Comisaria do Xacobeo 2021

# “O Camiño afonda nos lazos históricos que Galicia ten con Portugal”

Cecilia Pereira Marimón (Ourense, 1964) é a comisaria do Xacobeo 2021. Licenciada en Xeografía e Historia pola Universidade de Santiago de Compostela, está especializada en arte antigo e medieval e por iso di que o Camiño, coa importancia que ten nel o Románico, é como estar na casa. Logo de máis de 25 anos de xestión cultural, ten a enorme responsabilidade de representar un dos sinais de identidade máis internacionais de Galicia e da Eurorrexión.



Cecilia Pereira.

### En que se diferencia o Xacobeo 2021 dos anteriores?

É un Xacobeo desde abaixo cara arriba, máis descentralizado que nunca e con máis coñecemento do Xacobeo e do Camiño tanto a nivel nacional como internacional. A diferenza con anos anteriores é que esta é unha celebración global e compartida onde se notan xa os efectos da participación e a implicación da cidadanía no seu deseño de programas como O teu Xacobeo. O Xacobeo é unha oportunidade única para poñer en valor a nosa cultura, paisaxe e un motivo de orgullo.

**“Nestes momentos, a portuguesa é a segunda ruta con máis peregrinos tras o Camiño Francés. Case un 21 por cento dos peregrinos optan por este Camiño e un 6,5 por cento fan o Portugués da Costa, pero cun crecemento do 61% en relación ao ano pasado”**

### Como está a ser o crecemento do Camiño nos últimos anos?

Houbo un crecemento e un auxe impresionante. En 2019 contabilizamos preto de 350.000 peregrinos, un seis por cento máis que en 2018. Ademais, constátase a internacionalización do Camiño. En 2019 case o 60 por cento dos peregrinos foron estranxeiros, procedentes de Italia, Alemaña, Estados Unidos, Corea, Australia, Canadá... Ata máis de 180 países.

Outro dato interesante é que un doce por cento dos peregrinos son de longo percorrido e inician o Camiño en Saint Jean de Pied de Port, Le Puy ou Porto. Outro dato que cabe salientar é o incremento do número de mulleres. A última cifra que temos fala xa de que representan máis do 51 por cento. E o 94 por cento chega a pé. Penso que este aumento se debe a que camiñar é a forma na que a experiencia é máis enriquecedora. O Camiño dá resposta a moitas das preocupacións da sociedade contemporánea. Nunha sociedade tan virtual como a actual, ofrece o contacto

persoal, exercer e gozar a hospitalidade, favorece o intercambio cultural...

### E as rutas portuguesa e portuguesa da costa?

Nestes momentos, a portuguesa é a segunda ruta con máis peregrinos tras o Camiño Francés. De feito, case unha cuarta parte de peregrinos chegan a Compostela por este trazado e máis dun 6% utilizan a variante da Costa. É un Camiño cun potencial innegable que está a experimentar un importante crecemento e que, ademais, nos permite afondar nos lazos históricos que Galicia ten con Portugal.

### Que previsión manexan sobre o número de peregrinos que chegarán en 2021 a Santiago e como están a prepararse para a acollida?

Os cálculos incluídos no noso Plan Estratégico do Xacobeo cifran en 500.000 os peregrinos que chegarán no 2021. É a primeira vez que temos un documento destas características e que se traballa con tanta antelación. Para recibilos, ampliamos a rede pública de albergues con máis de 3.200 prazas. Agora temos 70 albergues e para 2021 teremos oito máis. Isto supón que hai 14 máis que en 2010. Logo, temos unha Catedral totalmente restaurada, un Centro Internacional de Acollida ao Peregrino tamén renovado e ampliado, un Plan de Bens de Interese Cultural no que se está traballando e, máis alá das nosas fronteiras, demandamos a realización dun Plan Nacional de Camiños en toda España no que participen todas as comunidades autónomas implicadas.

Tamén estamos a embelecer o Camiño, integrando a vexetación, a restauración de elementos etnográficos... mellorando a sinalización nos trazados e entradas de acceso en Santiago, traballando a seguridade viaria, falando e escoitando ás asociacións de amigos... e para este Xacobeo temos tamén un Monte do Gozo renovado e ampliado e estamos a promover un gran programa de voluntariado.

### Cal cre que será o resultado do proxecto transfronteirizo Facendo Caminho?

Os Camiños son un ben estratéxico para a Eurorrexión. Levamos 25 anos aprendendo desta experiencia e debemos aproveitar o potencial económico que ten, tamén para fixar

poboación en determinadas zonas, xerando emprendemento na nosa contorna rural.

Debemos ter como obxectivo a sostibilidade, a divulgación do patrimonio. Neste sentido, este proxecto é un exemplo de que o Camiño é unha obra coral, que só se pode facer unidos e, unha vez máis, volvemos a falar da participación, dese concepto de abaixo a arriba no que se está a construír este Xacobeo.

**“Os Camiños son un ben estratéxico para a eurorrexión e debemos aproveitar o potencial económico que ten, tamén para fixar poboación en determinadas zonas, xerando emprendemento na nosa contorna rural”**

### Que supón o programa O teu Xacobeo?

O teu Xacobeo é unha iniciativa feliz e necesaria. Trátase da maior convocatoria aberta de proxectos culturais e sociais da historia de Galicia. Xorde da firme convicción de que a celebración do Xacobeo 21 debe ser participativa e que na nosa programación deben ter cabida todos os axentes sociais de Galicia: a administración local, empresas, particulares, asociacións. Na convocatoria de 2019 colaboramos con 352 iniciativas. Na segunda convocatoria presentáronse uns 1.000 proxectos, o que proba o acerto da decisión tomada. En total, destinamos 8 millóns de euros para facer desta celebración a máis participativa e global. Os proxectos seleccionados responden a desexos reais da poboación e dos sectores culturais, creativos e económicos de Galicia, implicándose directamente na súa xestión e realización. E nós, desde o Goberno galego, estamos apoiándoos, participando economicamente para que poidan realizalo.

**En que países ou nacionalidades se está a facer un esforzo na promoción do Camiño nestes últimos anos?**

Asia ten sido un punto claro. Corea é neste momento o sétimo país con máis peregrinos do Camiño. Tamén temos posto o foco en Estados Unidos, onde realizamos unha exposición itinerante; e en Polonia, onde colocamos unha mouteira en Cracovia e aquí, no Monte do Gozo, abrimos un punto de información ao peregrino polaco. Italia tamén amosa unha resposta moi positiva, neste país o Camiño de Santiago está de moda grazas a asociacións de amigos e a Confraternitá na que temos presenza constante.

**“Os cálculos incluídos no noso Plan Estratégico do Xacobeo cifran en 500.000 os peregrinos que chegarán no 2021. É a primeira vez que temos un documento destas características e que se traballa con tanta antelación”**

**Se está a facer un esforzo en que o Camiño sexa máis inclusivo. En que se notará?**

Sen lugar a dúbidas, este será o Xacobeo máis inclusivo, como non pode ser doutro xeito. Os albergues son cada vez máis accesibles e seguimos avanzando e mellorándoos coa incorporación de pictogramas, adaptando habitacións e aseos ou a eliminación de barreiras visuais, físicas ou auditivas, da man das asociacións que son as que saben perfectamente as necesidades dos seus usuarios. Ademais, o novo Plan de Albergues contempla a edición dun catálogo-guía sobre as dotacións en materia de accesibilidade que recolle unha importante novidade: a posibilidade de que persoas ou grupos de persoas con discapacidade poidan reservar a súa praza con antelación.

Non nos limitamos só ao albergue, tamén o patrimonio cultural do Camiño é cada vez máis accesible para que todos, sen excepción, gocen del.

**Como cre que ven o Xacobeo as novas xeracións?**



Cecilia Pereira, comisaria do Xacobeo 2021.

Temos a responsabilidade de transmitir-lles un legado. Estamos a desenvolver varias accións para escolares ou pensadas nos máis pequenos para achegar-lles a experiencia do Camiño e os seus valores, xerando sentimento de orgullo, de pertenza. Os máis mozos deben facer seu o Camiño. Existe unha gran conciencia entre as novas xeracións pola sostibilidade, por desenvolver accións perdurables, e esa idea conecta absolutamente co Camiño.

**Que ten sido o máis emocionante que escoitou dun peregrino?**

Moita xente cóntame que o Camiño lles cambiou a vida. Fálame da transformación que experimentaron, que lles fixo mellor persoa, refírese á conexión, á fraternidade que lles causa, pero se tivese que elixir unha frase quedaríame coa do sacerdote Paco Castro: “O Obradoiro é a praza do mundo onde máis emocións hai por metro cadrado”.



■ LUÍS PEDRO MARTINS

Presidente da TPNP

# “As novas gerações não nos perdoam se não colocarmos o ambiente no topo das prioridades”

O novo presidente da Entidade Regional de Turismo do Porto e Norte de Portugal faz um balanço positivo do primeiro ano do seu mandato e fala do futuro sustentável de um setor com forte crescimento.

**MÁRIO SANTOS**

JORNALISTA



Luis Pedro Martins, novo presidente da TPNP.

**Cumprido o primeiro ano do seu mandato de cinco como presidente da Entidade Regional de Turismo do Porto e Norte de Portugal (TPNP), que balanço pessoal faz?**

Um balanço bastante positivo. Estão a ser uns meses intensos, mas muito ricos. Tínhamos, logo neste primeiro ano, muito a fazer e alguns dossiers urgentes. A Entidade estava a viver tempos conturbados e era urgente, por um lado, tranquilizar a organização e, por outro, pacificar a sua relação com um conjunto de instituições estratégicas para o nosso sucesso. Era igualmente urgente dar prova de vida no território e contribuir para a credibilização da TPNP, após um período mais incómodo, devido a notícias menos positivas e que envolviam a marca TPNP. Julgo que hoje podemos considerar que todas estas questões estão ultrapassadas. A organização está forte, os colaboradores empenhados e demonstram grande disponibilidade para colocar em curso o plano de atividades, que é de facto ambicioso. Em relação aos nossos parceiros, melhor era impossível. Em tempo recorde criámos novas pontes com instituições tão importantes para nós como o são a Secretaria de Estado do Turismo, o Turismo de Portugal, a CCDRN, os 86 municípios que compõem a região, as oito CIM's, os privados que atuam no Porto e Norte, o Aeroporto do Porto e a Associação de Turismo do Porto (ATP), esta última num trabalho que dará em breve espaço para uma nova forma de colaboração, mais próxima e articulada, e com a perspetiva de o presidente da TPNP poder vir a presidir também à ATP. Apesar das dificuldades conjunturais, conseguimos apoiar diversas iniciativas importantes para a promoção do destino e não falhamos nenhum dos nossos compromissos internacionais, nomeadamente a participação nas feiras de turismo de Portugal e de Espanha. Temos, como já disse, um Plano de Atividades ambicioso mas que julgo será bem-sucedido.

**Promover e desenvolver a “cadeia de valor” do turismo da região é a “missão” da TPNP. Quais são os principais instrumentos (financeiros, legais, de planeamento, etc.) para prosseguir essa missão, ou seja, como atua a TPNP, qual é o seu plano de ação?**

A TPNP elabora anualmente os instrumentos de gestão previsional onde descreve as ações que pretende

desenvolver nos planos de Atividades e de Investimento, e o Orçamento, no qual inscreve os valores plurianuais destinados a dar cumprimento ao seu objeto social, mediante alinhamento com a estratégia do Governo.

Para a execução, a TPNP atende à legislação em vigor, incluindo o Código dos Contratos Públicos, e a Lei do Orçamento do Estado, e aos meios financeiros que são colocados à sua disposição, destacando-se as verbas constantes do contrato-programa com o Turismo de Portugal, as participações FEDER no âmbito de candidaturas de ações, e as receitas próprias auferidas pela Entidade.

**“O contributo do turismo para todos os indicadores socioeconómicos, que influenciam a qualidade de vida das populações, é francamente positivo”**

**Definiu objetivos e uma estratégia para os cinco anos do seu mandato?**

Claro que sim. De forma sucinta, tenho cinco grandes objetivos: aumentar a estada média na região, que estava em 1,8 noites; diminuir a sazonalidade; distribuir melhor os turistas pela região, ou seja, diminuir o fosso existente entre os quatro subdestinos; conseguir que o turismo seja uma grande ferramenta para permitir mais e melhor coesão territorial e social; entregar a TPNP melhor do que a recebi.

**Qual é o peso do turismo na economia da região?**

O Porto e Norte vai fechar 2019 com 10,6 milhões de dormidas e com proveitos totais de 633,66 milhões de euros (valores Novembro de 2019 + valores Dezembro 2018 sem taxa de crescimento). O setor do turismo representa 18,2% das exportações da Região Norte (2018); no PIB, a média do setor é igual à média de PIB nacional, de 8,3%; no Emprego, o Porto e Norte tem 80 mil empregos no setor do turismo, representando 5% do emprego da região, sendo as empresas sobretudo PME's, incluindo muitas microempresas.

**Espanha continua a ser o país de origem da maior parte dos turistas que viajam para o Porto e para o Norte de Portugal?**

Sim. O mercado ibérico representou 5,277 milhões de dormidas. No entanto temos registado alterações interessantes neste ranking. Espanha continua em primeiro, seguido da França, o Brasil consolida agora o terceiro lugar, a Alemanha é o quarto país e temos uma entrada nova para o top 5 - os EUA.

**Foi recentemente anunciado o “Facendo Caminho”, um projeto conjunto com a Galiza para a promoção dos Caminhos de Santiago. Em que consiste, exatamente?**

Projeto em que a TPNP é a beneficiária principal, visa consolidar as rotas do Caminho de Santiago na Euroregião Galiza-Norte de Portugal e promover a sua utilização sustentável como recurso cultural e natural transfronteiriço, capaz de gerar atividades económicas e turísticas, que contribuam para o desenvolvimento socioeconómico deste território. Pretende contribuir para a proteção e valorização do património cultural e natural como base económica, fortalecer a identidade transfronteiriça ligada aos Caminhos de Santiago e incentivar a articulação e cooperação entre parceiros portugueses e galegos para garantir um ordenamento, gestão, proteção, conservação, valorização e promoção eficazes. Entidades parceiras: Direção Regional de Cultura do Norte, AECT - Agrupación Europea de Cooperación Territorial Galicia Norte de Portugal e Agência Turismo de Galicia.

**Estão planeados outros programas transfronteiriços para a Euroregião Galiza-Norte de Portugal?**

Estão. Neste momento temos mais três projetos em conjunto com a Junta da Galiza e com instituições dos dois países. São eles o Projeto EDIT-Destino Turístico Inteligente, Projeto Minho Destino Navegável e o Projeto Gerês-Xurés- Reserva da Biosfera PNPG/PNXurés.

**A TPNP também se associou recentemente a Castela e Leão para a promoção conjunta do Douro. O que se pretende e quais são os objetivos estratégicos? O mercado americano?**

Pretendemos criar ações conjuntas de promoção internacional do destino Douro/Duero, dar a conhecer o rio com mais vinhos premiados no mundo, num território que abrange vários Patrimónios Mundiais da UNESCO. Entre os vários projetos que estamos a trabalhar, dou destaque para a elaboração de um mapa dos recursos turísticos de ambos os territórios em torno do vinho, da gastronomia, do património mundial e do património mais representativo de ambos os países. Nos nossos planos está também a criação de um

calendário de eventos transfronteiriços de interesse turístico, um calendário de promoção nacional e internacional do destino Douro/Duero, a elaboração de uma carta de vinhos do Douro/Duero, a promoção conjunta do GR14 (Rota dos Vinhos da Europa) e a criação de uma rota enoturística internacional. Muito importante é o trabalho que estamos a realizar dos dois lados para trazer à luz do dia a ligação ferroviária internacional entre o Porto e Salamanca, desde o Pocinho - Barca de Alva - La Fuente de San Esteban. São muitos

os mercados que pretendemos atingir, mas privilegiamos o mercado norte americano, Ásia e Pacífico.

**A cidade do Porto e o Douro são, no Norte de Portugal, os destinos turísticos mais procurados. Está nos planos da TPNP diminuir as assimetrias regionais neste sector?**

Sim. Conforme respondi em anterior pergunta, diminuir o fosso entre os subdestinos é uma prioridade, sabendo que o equilíbrio é impossível de alcançar. Porto, Gaia e Matosinhos serão sempre os líderes, são a principal porta de entrada da região, mas é possível fazer melhor, promovendo os destinos que estão mais afastados da AMP, mas acima de tudo estruturando produtos turísticos com capacidade de internacionalização e de atração para esses territórios.

**“Temos que olhar para o turismo como a oportunidade e não como o inimigo”**

**O crescimento do turismo é sustentável? A massificação turística não prejudica, em certa medida, a qualidade de vida das populações locais?**

O contributo do turismo para todos os indicadores socioeconómicos, que influenciam a qualidade de vida das populações, é francamente positivo. O setor do turismo atingiu praticamente o pleno emprego, contribui para a fixação de população, em particular os jovens, em territórios de baixa densidade, contribui para a dinâmica dos setores primário e secundário, tem permitido regeneração urbana, contribui para os índices de segurança das cidades, recuperou tradições e dessa forma aumentou o sentimento de identidade... Claro que há preocupações, a sustentabilidade é um exemplo, temos todos que estar atentos e fazer cada um o seu trabalho, públicos e privados. As novas gerações não nos perdoam se não colocarmos o ambiente no topo das prioridades. Temos que olhar para o turismo como a oportunidade e não como o inimigo, temos que pensar em soluções para prevenir possíveis impactos negativos, olhando para o exemplo de outros destinos mais maduros.





# Bibliotecas no espello: viaxe polo libro aos dous lados da fronteira



Acto de inauguración.

Un dos eventos culturais do ano 2019 foi a mostra “Bibliotecas no espello”, comariada por Ignacio Cabano, técnico bibliotecario da Biblioteca de Galicia, e Ana Araújo, técnica da Dirección Regional de Cultura do Norte de Portugal. Trátase dunha selección de 80 libros que amosan a riqueza do patrimonio literario e librario de Galicia e Portugal a través de edicións facsímiles que datan desde o século XI ata a actualidade. Na inauguración celebrada na Cidade da Cultura de Galicia de “Bibliotecas no espello, unha viaxe polo libro e a literatura a través das edicións facsímiles”, a quinta que se realiza no marco das actividades anuais do programa Nortear, estivo presente o director xeral de Políticas Culturais, Anxo Lorenzo. O programa Nortear creouse en 2015 a través dun memorando de entendemento asinado

entre a Consellería de Cultura e Turismo, a Dirección Rexional de Cultura do Norte de Portugal e a Agrupación Europea de Cooperación Territorial Galicia-Norte de Portugal.

**Entre as obras figuran as *Cantigas de Santa María*, o *Códex Calixtino*, *Cantares Gallegos*, *Queixumes dos pinos* ou *mecanuscritos de José Saramago***

Esta é a primeira mostra que se fai de xeito conxunto e pretende reflectir a evolución conxunta dos dous territorios e a paulatina separación dos seus camiños nos últimos séculos, a través da súa produción literaria e editorial máis salientable.

Deste xeito, a instalación divídese en dúas grandes áreas: libro medieval, códices e literatura galaico-portuguesa e outra sección sobre libro moderno e

**A exposición amosa, a través dunha selección de 80 libros de produción literaria, a riqueza do patrimonio literario e librario de Galicia e Portugal a través das edicións facsímiles que abrangue desde o século XI ata a actualidade**

contemporáneo, na que xa se divide a parte correspondente a Galicia e outra de Portugal.

## **FACSÍMILE**

Co obxecto de contar cos libros máis importantes realizados no noso territorio desde o século XI, utilízanse as súas edicións facsimilares, que son reproducións precisas destes documentos antigos de gran valor. Os facsímiles convértense, así, en espellos dunha realidade biliográfica, reflectindo a cultura galega e portuguesa asentada no papel ou no pergamino e seguen a vella tradición da copia, antes manuscrita e despois impresa.

Entre as obras dispoñibles figuran as *Cantigas de Santa María*, o *Códex Calixtino*, *Cantares Gallegos* de Rosalía de Castro, *Los precursores* de Manuel Murguía, *Queixumes dos pinos* de Eduardo Pondal ou *mecanuscritos de José Saramago*, entre outras.



# San Simón reúne a ilustradores na primeira residencia Nortear

**O material producido será recollido nunha publicación e tamén dará lugar a realización dunha exposición**



Acto de inauguración Nortear ilustrado San Simón.

**N**ortear ilustrado San Simón foi un encontro de ilustradores que se celebrou en setembro na illa da ría de Vigo. Tratouse dunha residencia artística na que participaron ilustradores galegos e portugueses. A experiencia comezou o día 20 coa inauguración na que estiveron presentes Anxo M. Lorenzo, director xeral de Políticas Culturais, João Ribeiro da Silva, xefe da división da Dirección Rexional da Cultura do Norte, Xosé Lago, director do AECT da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal; Cristina Rubal, subdirectora xeral de Bibliotecas e do Libro, e Matilde Rodríguez, coordinadora do encontro.

Ao longo de tres días de traballo, os participantes deste evento desenvolveron unha grande programación que incluíu obradoiros

artísticos de ilustración, conversas e serigrafía. Os catro acreditados profesionais do mundo da ilustración que participaron na residencia foron Laura Cortés e Fran Bueno, pola parte galega, e Eduardo Porto e Fátima Bravo, pola banda portuguesa.

No marco deste evento, cabe destacar a presenza de alumnado das escolas de artes Antonio Faílde de Ourense e Pablo Picasso da Coruña, así como do máster do Libro Ilustrado da facultade de Belas Artes de Pontevedra. Para eles, os profesionais participantes desenvolveron unha serie de actividades específicas, entre as que destacan a creación dunha páxina de cómic, charlas ou a elaboración de serigrafías.

O material producido neste encontro artístico será recollido nunha publicación

e tamén dará lugar a realización dunha exposición xunto cos materiais de futuros encontros de ilustradores.

**Os catro ilustradores que participaron na residencia foron Laura Cortés e Fran Bueno, pola parte galega, e Eduardo Porto e Fátima Bravo, pola portuguesa**

A Consellería de Cultura e Turismo, xunto coa Dirección Rexional de Cultura do Norte, e o Agrupamento Europeo de Cooperación Territorial da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal, participan a través dun Memorando de Entendemento, nun proxecto europeo para fomentar o coñecemento mutuo e a difusión da cultura de Galicia e da rexión Norte de Portugal, denominado Nortear. Esta iniciativa está cofinanciada polo proxecto 0101\_GNP\_AECT\_1\_E INTERREG VA" e é promovida pola AECT da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal, a Consellería de Cultura e Turismo de la Xunta de Galicia e pola dirección rexional da Cultura do Norte. As tres entidades, que colaboran de forma continuada, promoven diferentes actividades con vistas a un maior coñecemento mutuo a través da cultura, da literatura e da creación artística en ambos os dous territorios, impulsando a expansión e o coñecemento do tecido artístico e creativo, así como estimulando dinámicas de colaboración entre os axentes culturais deste espazo de cooperación.

■ **ANDREA GONZÁLEZ**  
Fundadora e directora do Festival IKFEM

# “A música é o noso medio para crear pontes entre culturas”

O VII International Keyboard Festival & Masterclass xuntou na eurocidade Tui-Valença a artistas como Susana Seivane, Abe Rábade, Davide Salvado ou Pedro Moutinho, ademais dos músicos convocados na sección Talentos IKFEM. En 2019, como novidade, contou coa presenza da moda como un aliciente máis desta cita cultural. A moda española e portuguesa déronse a man na ponte internacional no Fashion bridge, un éxito segundo nos conta Andrea González, fundadora e directora desta cita transfronteiriza.



Andrea González.





**O IKFEM celebrou a súa séptima edición. Considera que é un proxecto máis que consolidado?**

Dende logo. IKFEM é nestes intres finalista dos Iberian Festival Awards 2020 na categoría Best Academic & Youth Festival que premia aos mellores festivais españois e portugueses (os gañadores desvelaranse o 14 de marzo de 2020 en Lisboa). O festival IKFEM é todo un referente en Galicia e o Norte de Portugal, e conta con moi boa reputación nacional. De feito, cada ano, o festival é nova destacada nos principais medios españois e portugueses.

**En 2019 a aposta foi misturar música e moda. Como resultou?**

Foi un éxito que nos gustaría repetir na próxima edición. IKFEM programou o

primeiro desfile de moda transfronteirizo na simbólica ponte de Tui e Valença (Porta do Camiño de Santiago) coa colaboración das deseñadoras Agatha Ruiz de la Prada e Katty Xiomara. O evento fixo que a moda española e portuguesa quedaran conectadas pola música representando a cara máis auténtica da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal: o binomio sector textil e patrimonio cultural.

**Que percibe o público que se achega ao festival?**

O público percibe un proxecto de calidade, sempre atento á tendencia social. A música non é o noso fin, senón é o noso medio para crear pontes entre culturas, manter a historia, educar aos máis mozos, visibilizar o talento feminino

e enriquecer o territorio. En definitiva, cultura, educación, sustentabilidade e excelencia son as nosas principais premisas.

**“O festival IKFEM é todo un referente en Galicia e o Norte de Portugal, e conta con moi boa reputación nacional”**

**Como é traballar nun evento deste tipo no marco dunha eurocidade?**

Traballar con dúas culturas ao mesmo tempo enriquece a visión do xestor cultural. Existen diferenzas sociais e administrativas, a pesares da cercanía territorial, que forzan a atopar un camiño común enriquecido pola idiosincrasia de cada territorio. Persoalmente, paréceme unha sorte traballar nun ámbito de diálogo e intercambio como é a eurocidade Tui-Valença. Para dar pasos firmes é necesaria unha actitude proactiva na escoita e na execución.

**Cal son os novos retos para o festival?**

A oitava edición do IKFEM abrirá horizontes con Asia a través da temática “Ruta da Seda”. Esta ruta milenaria era vía de comercialización de tecido entre países occidentais e orientais, e actualmente trata de impulsar unha nova vía de comercialización desde Iberia ata Asia. IKFEM exporá esta conexión, con concertos e actividades paralelas, diversas culturas dos países que a ruta atravesaba como Portugal, Galicia, España, Italia, Turquía, Rusia, Xapón, China y Corea.

**“A oitava edición do IKFEM abrirá horizontes con Asia a través da temática “Ruta da Seda”**

Outro gran reto para 2020 é a activación dun plan estratéxico destinado ás empresas da Eurorrexión para sensibilizar sobre os beneficios de apoiar a cultura e, en concreto, un festival da categoría de IKFEM que promove valores sociais e educativos con enorme impacto en todo o noso territorio.



# Afluentes, da ourensá Sabela Varela gaña a quinta edición de Nortear



A obra vencedora, *Afluentes*, de Sabela Varela.

O xurado da quinta edición do premio literario Nortear tívoo claro e fixo vencedor, por unanimidade, o texto asinado pola ourensá Sabela Varela, baixo o título *Afluentes*. Os responsables de valorar as 30 obras presentadas foron Carla Amado, responsable do Instituto Camoes - Centro Cultural Portugués en Vigo -que actuou de presidenta do xurado-, a escritora Emma Pedreira, o escritor e crítico literario Ramón Nicolás, o representante de EDITA-ME, Carlos Lopes, e a representante da Dirección Rexional da Cultura do Norte, Ana Araújo.

O xurado destacou de *Afluentes*, en termos formais, a prosa elegante, madura e coherente que a autora propón dentro dos diversos desdobramentos alcanzados nas diferentes categorías da narrativa: tempo, espazo, personaxes e narrador.

En relación ao argumento, destacou-se a presenza do onírico como elemento aglutinador das personaxes protagonistas,

**O xurado destacou de *Afluentes* a prosa elegante, madura e coherente que a autora propón nas diferentes categorías da narrativa: tempo, espazo, personaxes e narrador**

que converxen e diverxen nunha serie de espazos e tempos diferentes.

En xeral, os membros do xurado loaron a calidade global dos traballos presentados.

**Nestes cinco anos de edición ininterrompida do premio presentáronse unhas 200 obras escritas por mozos dos dous lados da fronteira**

Dotado con 2.000 euros, ademais da publicación da obra vencedora, o premio literario Nortear pretende ser un espazo cultural único dentro da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal, a través da promoción conxunta de accións de diversas disciplinas de creación artística no que cabe a danza, a música, as artes escenánicas e as audiovisuais. Nese sentido, no ano 2018 púxose en marcha a adaptación, a obra musical, de *Clementina* da escritora Lara Dopazo, vencedora da primeira edición deste premio. A posta en escena foi presentada en Vila Nova de Gaia e Santiago de Compostela. Tras esa experiencia, se están a desenvolver novas creacións artísticas baseadas nas obras vencedoras ao longo destes anos no premio Nortear.

Nestes cinco anos de edición ininterrompida do premio prestáronse unhas 200 obras escritas por mozos dos dous lados da fronteira. Sabela Varela súmase así a esta lista de promesas na escrita xunto ás galegas Lara Dopazo e Cecilia Santomé e aos portugueses Rui Cerqueira e Sara Brandão.

O premio literario Nortear é unha iniciativa cofinanciada polo Fondo Europeo de Desenvolvemento Rexional, FEDER, no ámbito do Programa INTERREG VA España - Portugal (POCTEP) 2014- 2020.

# Histórias infantis entre a Galiza e o Norte de Portugal



Apresentação do livro.

O AECT Galicia-Norte de Portugal apresentou em maio, em Valença, a edição “Os Bochechas - Entre Galiza e o Norte de Portugal”, com a presença das personagens que ilustram o livro infantil e de alunos de escolas da Raia.

**Os Bochechas são uma família composta por seis irmãos: Carlos, as gémeas Loli e Pili, Braulio, Sónia e o pequeno Tatá, a quem se junta em todas as suas aventuras a sua mascote, Chispa**

“Os Bochechas”, “Bochechas” em português, são um autêntico fenómeno na Galiza. Nasceram no ano 2000 e rapidamente se converteram em protagonistas da mais importante e

famosa série da literatura infantil galega, com mais de 500 títulos publicados e um milhão e meio de exemplares distribuídos. Também a RTP emite episódios dos Bochechas, uma família composta por seis irmãos: Carlos, as gémeas Loli e Pili, Braulio, Sónia e o pequeno Tatá, a quem se junta em todas as suas aventuras a sua mascote, Chispa.

Os livros infantis dos Bochechas têm uma importante componente didática que, além de entreter o seu público, permite que o interiorize conceitos e valores universais, hábitos saudáveis, conhecimentos da vida diária, entre outros.

Esta edição, em Português e em Galego, é cofinanciada pelo Fundo Europeu de Desenvolvimento Regional FEDER no âmbito do Programa INTERREG VA Espanha-Portugal (POCTEP) 2014-2020 - Projeto 0101\_GNP\_AECT\_1\_E e pretende seguir a linha das anteriores, mas mostrando ao público a Euroregião Galicia-Norte de Portugal, numa história onde os Bochechas viajam por alguns dos locais desta Euroregião.

## Museu de Miranda do Douro revela pinturas de Pieter Balten

O Museu da Terra de Miranda recebeu, em outubro, a exposição dedicada ao “Calendário da Sé de Miranda do Douro”, um conjunto de 12 pinturas sobre madeira, datadas de 1580. De acordo com investigação recente, esta série são atribuídas ao pintor flamengo Pieter Balten (Antuérpia, 1527-1584), contemporâneo de Pieter Bruegel, o Velho.

“Os retratos dos Meses da Sé de Miranda do Douro: uma Rara Alegoria Pintada em Antuérpia por Pieter Balten”, título integral da exposição, têm uma grande relevância artística, sendo mesmo um dos elementos mais importantes do espólio da Concatedral de Miranda do Douro, no distrito de Bragança.

Os quadros foram encomendados em Antuérpia, na Flandres (Bélgica), em 1.580, pelo 5º bispo da diocese de Miranda do Douro, Jerónimo de Meneses, sendo seu autor o pintor, gravador e ilustrador Pieter Balten, de acordo com a recente investigação do historiador de arte Vitor Serrão.

Balten encontra-se representado em coleções como a da National Gallery, em Washington, e do Metropolitan Museum, em Nova Iorque, e os registos da galeria belga De Jonckheere, especializada na pintura flamenga da Renascença, coloca-o a par de Pieter Bruegel, o Velho, na guilda dos mestres de Antuérpia, com quem terá trabalhado no tríptico da igreja de S. Rumbold, em Mechelen Malines, nesta região da Flandres.

A divulgação deste conjunto pictórico foi possível graças ao programa Nortear que visa o desenvolvimento cultural e patrimonial, de âmbito transfronteiriço, envolvendo instituições portuguesas e espanholas.

Nestas entidades estão o Agrupamento Europeu de Cooperação Territorial - Galiza e Norte de Portugal (AECT-GNP), a Direção Regional de Cultura do Norte, em articulação com o Museu da Terra de Miranda e a Concatedral de Miranda do Douro, mais a Xunta de Galicia.



# PERSOEIROS PESSOAS DESTACADAS 2019



## ANTÓN FRAGUAS

### ESCRITOR E HISTORIADOR

O día das Letras Galegas de 2019 adícase a este historiador por ser o gran cronista da Galicia do século XX.



## CELSE EMILIO FERREIRO

### POETA

En decembro súcedense as homenaxes a este grande da literatura galega coincidindo co 40 aniversario do seu falecemento.

## OLIVER LAXE

### DIRECTOR DE CINE

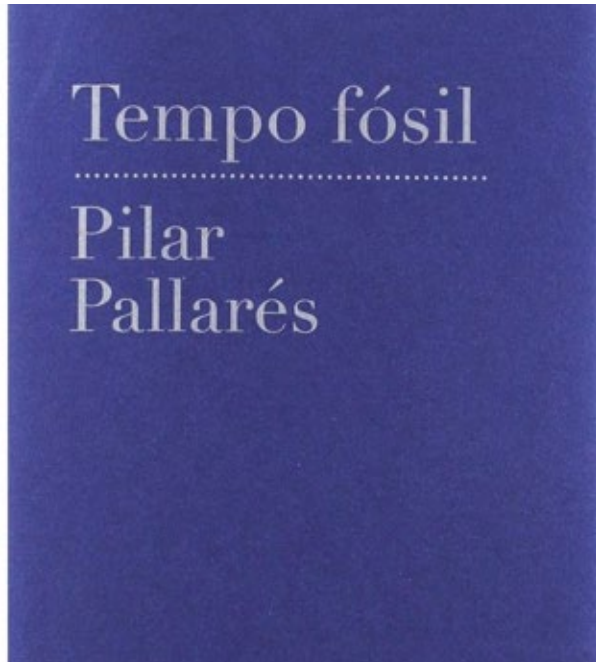
En 2019 estrea o afamado filme *O que arde*, rodado nos Ancares con paisaxes únicos. A través da mirada dun pirómano recrea a Galicia rural.



## XAQUÍN LORENZO, "XOCAS"

### ETNÓGRAFO

En 2019 celébrase o 30 aniversario do falecemento deste integrante do grupo Nós, que nos deixou un importante legado sobre as tradicións e costumes galegas.



## PILAR PALLARÉS

### FILÓLOGA

Galardoada co Premio Nacional de Poesía 2019 pola súa obra Tempo Fósil por transmitir con sabiduría e emoción a experiencia da perda, segundo destacou o xurado.



## SOUTO DE MOURA

### ARQUITETO

Vence o Prémio de Arquitectura do Douro com a obra da Central Hidroeléctrica do Tua, que ficou quase integralmente subterrânea para harmonizar con a paisagem do Douro Património da Humanidade.



## ELISA FERREIRA

### COMISSÁRIA EUROPEIA PARA A COESÃO E REFORMAS

É a primeira mulher designada por Portugal para o colégio da Comissão Europeia. O executivo liderado por Ursula von der Leyen tem um número recorde de 13 mulheres e 14 homens.

## AGUSTINA BESSA-LUÍS

### ESCRITORA

Morre no Porto a extraordinária escritora que marcou a literatura portuguesa. A sua longa obra faz a autora receber a maioria dos prémios literários nacionais.



## ANA PIRES

### CIENTISTA

Esta estudante da escola de Engenharia do Politécnico do Porto e investigadora no INESC TEC, é a primeira mulher portuguesa a receber o diploma de cientista-astronauta da NASA.





## FREITAS DO AMARAL

### POLÍTICO

O fundador do CDS, o último sobrevivente dos quatro líderes partidários que fundaram o regime no pós 25 de Abril e um defensor de uma democracia-cristã de matriz europeia.

## OS CARETOS

### CARNAVAL

Os Caretos de Podence são declarados Património Cultural Imaterial da Humanidade pela UNESCO a 12 de Dezembro de 2019. São originários da aldeia de Podence, no concelho de Macedo de Cavaleiros.







**MOMENTOS  
CLAVE  
CHAVE 2019**





# XANEIRO/JANEIRO

## O IGAPE DESTACA A BOA MARCHA DAS RELACIÓNS EMPRESARIAIS ENTRE GALICIA E PORTUGAL

DÍA 23



O director do Igape, Juan Cividanes.

O director do Igape, Juan Cividanes presentou en xaneiro no Círculo de Empresarios en Vigo o estudo “Regulación del contrato de seguro en Portugal y España: análisis comparado”, publicado pola Fundación Inade UDC coa colaboración da Consellería de Economía, Emprego e Industria. Durante o acto, Cividanes resaltou o bo ritmo exportador de Galicia con Portugal e o aumento do 15,1% nas vendas ao país luso nos once primeiros meses do ano 2018, período no que alcanzaron un valor de 2.881 millóns de euros. Ademais, recordou que a balanza comercial co

país veciño é moi positiva: a diferenza entre o total das exportacións e as importacións nese período foi de 1.170 millóns de euros.

Segundo declarou, Galicia vive desde 2013 o seu mellor ciclo exportador. De xaneiro a novembro de 2018, as vendas galegas no exterior creceron un 7,2% con respecto ao mesmo período do ano anterior, duplicando o incremento do promedio estatal, e superando os 21.300 millóns de euros.

Durante a súa intervención, Juan Cividanes falou do pulo da colaboración comercial entre Galicia e Portugal e dos programas que neste senso implementa a

Consellería de Economía e Industria a través do Igape. Referiuse concretamente a programas como Galicia Exporta Empresas e o Galicia Exporta Organismos Intermedios, que durante 2018 apoiaron a 21 empresas galegas e a catro organismos no seu proceso internacionalizador con Portugal. Tamén referiuse á convocatoria do 2019 destes dous programas nos que, segundo afirmou, conta con 8 millóns de euros para investir no 2019 e 2020, o que supón un 23% máis que no bienio anterior.

O Plan Foexga, pola súa banda, está dotado con 3,6 millóns de euros para

impulsar as exportacións de arredor de 600 pymes e autónomos galegos durante 2019 e 2020, en colaboración coas cámaras de comercio galegas.

Ademais, e en colaboración con outros organismos galegos e portugueses, o Igape conta con proxecto Ecicii Plus, que ten como obxectivo fortalecer a capacidade de internacionalización das pymes galegas e portuguesas a través da cooperación transfronteiriza e do aproveitamento das sinerxías da experiencia galega e do Norte de Portugal.

# CERVEIRA E TOMIÑO DEFENDEM PROMOÇÃO TURÍSTICA SEM FRONTEIRAS

DÍA 31



**D**urante a inauguração das jornadas “O Turismo no Contexto Transfronteiriço Cerveira-Tomiño”, que decorreram em janeiro no Castelo de Vila Nova de Cerveira, os autarcas de Vila Nova de Cerveira e Tomiño, Fernando Nogueira e Sandra González defenderam eliminar o conceito de fronteira entre o Norte de Portugal e a Galiza, oferecendo o Território Rio Minho como um produto único, é um fator estratégico de atração turística.

Este encontro surgiu após a dinamização de mesas de trabalho de turismo Cerveira-Tomiño, que contaram com a

participação de cerca de 30 entidades dos dois lados da fronteira com ligação ao setor. O objetivo foi aprofundar o conhecimento relativo ao turismo local, partilhar ideias e experiências inovadoras, além de divulgar o potencial económico do território transfronteiriço Cerveira-Tomiño.

Durante as jornadas, o presidente da Câmara Municipal de Vila Nova de Cerveira sublinhou o “percurso seguro” traçado pelos dois concelhos vizinhos em diversas áreas, fruto de uma “cooperação transfronteiriça intensa e profícua”. Destacando o

enorme potencial turístico existente, Fernando Nogueira disse que é necessário “lançar as bases conjuntas também no setor do turismo transfronteiriço, através da promoção de ações

que contribuam para a sustentabilidade deste território comum?”

Sandra González, alcaldesa de Tomiño, recordou que Cerveira e Tomiño dispõem de recursos naturais, património, cultura e uma excelente localização, “sendo necessária mais complementaridade, pois o turismo só a nível local não faz sentido. É preciso trabalhar num pacote turístico sem fronteiras ou barreiras”.

Organizadas pela eurocidade Cerveira-Tomiño, no âmbito da Agenda Estratégica para a Cooperação Transfronteiriça Cerveira-Tomiño, as jornadas “O Turismo no Contexto Transfronteiriço Cerveira-Tomiño” arrancaram com a apresentação d’ “A Marca do Rio Minho”, pelo diretor do AECT Rio Minho, Úxio Benítez, seguindo-se duas mesas de trabalho relacionadas com “Natureza, Cultura e Paisagem” e “Oferta e demanda turística”, dinamizadas por profissionais portugueses e galegos com ligação ao setor do turismo.



**DÍA 2**

■ AECT Rio Minho reúne com entidades governativas.

■ Autarca de Viana entronizado Confrade da Archicofradía Universal del Apóstol Santiago - Patrón de España.

■ Mais de 81 mil peregrinos passaram por Valença e Tui a caminho de Santiago.

■ El presidente de Portugal defiende la importancia del acuerdo UE-Mercosur ante el escepticismo de Bolsonaro.

um curso entre Espanha, Portugal e a Roménia.

■ El paro bajó en 210.484 personas en 2018, su sexto descenso anual.

**DÍA 4**

■ Portugal, Rumanía y Brasil, origen de la mayoría de los inmigrantes.

■ Valença com incentivos fiscais para cativar empresas e fixar população.

■ Eurocidade recebe mais de 81 mil peregrinos e



4

en Galicia con una subida del 20%.

■ O rugby enfrenta as seleccións de Galicia e Portugal.

como los nuevos motores del empleo en Galicia.

■ Nortempo refuerza su posición en Portugal al abrir una nueva oficina en Braga.

■ Descubrir a história, o comércio e a restauração na Fortaleza de Valença.

■ Expertos niegan otra recesión pero avisan del golpe de una guerra comercial.

**DÍA 8**

■ Reacción en Portugal sobre la OTAN en Canarias: "Vamos a estar llenos de vergüenza si nos sobrepasan".

■ Nortear: Exposição "Bibliotecas em Espelho".

■ Bragança: Uma aldeia de outros tempos entre muralhas.

**DÍA 9**

■ Portugal se queja de que España no analiza el posible fallo de la señal en el accidente de tren de O Porriño.

■ Turquía acaba con la hegemonía de Portugal como mayor proveedor del textil gallego.



2

**DÍA 3**

■ Incendios en Galicia en invierno: 60 hectáreas arrasadas en A Mezquita.

■ El Camiño Portugués culmina el año con un 22% más de peregrinos al superar los 81.600.

■ Expourense integra en su red a una localidad portuguesa.

■ Universidades europeas. Passa a ser possível tirar

muitos passam por Vila do Conde.

■ España recibe más de 78,4 millones de turistas hasta noviembre.

**DÍA 5**

■ INL abre candidaturas para apoiar empresas de biotecnología do Norte e Galiza.

■ Metal y ladrillo empujan el negocio de las empresas

**DÍA 6**

■ Casi 50.000 jóvenes dejaron Galicia en la última década para irse al extranjero.

■ El puerto construirá un PIF en Bouzas para evitar la pérdida de los tráficos perecederos.

**DÍA 7**

■ Educación y el sector de la informática emergen



■ Diputados británicos fuerzan a May a que tenga un “plan B”.

■ Bruselas reclama a España que cobre Sociedades a los puertos.

## DÍA 10

■ Luís Pedro Martins é candidato único a presidente da Turismo do Porto e Norte de Portugal.

■ Galicia se suma el sábado al censo de águila pescadora de España y Portugal.

■ Alto Minho aceita descentralização no turismo e fondos comunitários.

■ A RAG estreita a relación de Galicia coa área cultural lingüística brasileira.

■ FELUGA celebra su Asamblea General.

■ Los Presupuestos de Fomento: más dinero para mantener carreteras que para obra nueva.

## DÍA 11

■ O Carballiño reforzará el intercambio cultural con la localidad lusa de Alijó.

■ A juicio por enviar desde Chaves a Verín 1.800 prendas falsas.

■ Cada vez mais brasileiros e espanhóis visitam o castelo da Póvoa de Lanhoso.

■ Xacobeo: un centenar de expositores en más de 50 stands estarán en la tercera edición del “Fairway”.

■ Aldeias Históricas de Portugal partilham história de sucesso na FITUR.

■ Lenda de Exército Português que venceu Espanha com apoio de gado ganha interpretação musical em Paredes de Coura.

■ Peregrinos de Santiago registrados em Caminha cresceram 21,3% num ano.

■ Estas son las ayudas de la Xunta para que los jóvenes compren casas en el rural.

## DÍA 12

■ Casi 160 personas se beneficiarán del programa IACOBUS de movilidad académica entre Galicia y el Norte de Portugal.

■ O programa IACOBUS chegará este ano a 159 beneficiarios na Eurorrexión.

■ Convocadas ayudas para favorecer la contratación de investigadores jóvenes en Galicia.

■ El gobierno postula atrasar la edad real de jubilación y ampliar los años de cómputo.

## DÍA 13

■ Braga asume la capital cultural de la Eurorregión.

■ X edición do “Cantar as Janeiras” junta hoje 16 grupos em Vila Nova de Cerveira.

■ La primera feria gallega de la metalurgia atrae ya a empresas extranjeras.



■ Ricardo Grobas revela la belleza de la costa gallega.



DÍA 14

■ Sá Carneiro mueve los marcos hacia Vigo.

■ Fairway se consolida como el gran fórum del Camino de Santiago.

■ Todos os caminhos vão dar a Santiago...e um deles passa pela UTAD!

■ Dulce Félix e Hermano Ferreira são cabeças de cartaz da meia maratona Manuela Machado.

DÍA 15

■ La 6ª convocatoria del programa IACOBUS ya tiene seleccionados.

■ Sexto programa de intercâmbio entre Norte e Galiza com 159 projetos aprovados.

■ El Círculo de Empresarios apuesta por el suelo de Mos como alternativa a Portugal.

■ Vulcano negocia un contrato de bloques con un astillero luso.

■ Peregrinos dos Caminhos de Santiago registados em Viana cresceram 1.755% em cinco anos.

■ El BNG urge "un plan coordinado" entre Galicia y Portugal para combatir la plaga del pino.

■ El PP pide a Fomento la mejora del Puente Internacional.

■ Ministro da Economía visita Caminha na próxima sexta feira.

■ Mais de 400 mil euros de investimentos lançados em Caminha.

DÍA 16

■ Portugal agranda su ofensiva portuaria con una megaterminal ferroviaria de carga en Famalicão.

■ Programa de intercâmbio entre Norte e Galiza com 159 proyectos aprovados.

■ Feijóo plantea una convocatoria "extraordinaria" de MIR para médicos de familia y pediatras.

DÍA 17

■ El Puerto ve en el proyecto de Famalicão "una razón más" para hacer grandes obras en Vigo.

■ La lusa Mystic Cruises busca más de 300 trabajadores para su flota de cruceros.

■ El Supremo hace firme la anulación del Plan de Usos del puerto de Vigo.

■ Renfe se prepara para transformarse en un operador integral de logística y movilidad.

DÍA 18

■ INL apoia empresas do Norte de Portugal e Galiza.

■ Casillas motiva "invasão" espanhola a Chaves.

■ El Gobierno licitará por 18 millones obras para electrificar el tramo ferroviario Guillarei-Tui.

■ TAP lanza tres nuevos destinos en Sá Carneiro: Bruselas, Lyon y Múnich.

■ Exposição "Bibliotecas no Espelho Norte de Portugal-Galiza".

■ Ministro da Economia considera extraordinária a evolução do concelho na área do Turismo.



DÍA 19

■ Inauguran unha exposición sobre o patrimonio literario de Galicia e Portugal.

■ La Biblioteca de Galicia exhibe 80 ediciones facsímiles de Galicia y Portugal desde el S.XI hasta la actualidad.

■ Braga integra proyecto transfronteiriço para criação de emprego de qualidade.

DÍA 20

■ La primera piscina ecológica estará en Salvaterra de Miño.

■ Maroto anuncia un real decreto en febrero para minimizar los efectos del Brexit.

■ Polícia apreende 400 quilos de cocaína e detém





oito persoas em Portugal e Espanha.

■ A Xunta apoiará coa nova aceleradora Es-Conecta 18 proxectos que promovan a economía social en Galicia e o Norte de Portugal.

## DÍA 21

■ António Costa diz que é “essencial” dinamizar relacións transfronteiriças.

■ INTERREG apoia projeto transfronteiriço para creación de Emprego de Qualidade.

■ “En Portugal un profesor de Física no puede dar Matemáticas en secundaria”

■ Monção quer resolver impasse de parque industrial parado por proceso da AIMinho.

■ El alijo de coca llegó a Oporto escondido en fruta para una empresa de Ourense.

■ Têxtil. Há uma nova crise a caminho do Vale do Ave?

## DÍA 22

■ Portugal reflota la planta acuícola que Pescanova perdió a manos de la banca.

■ Primeiro doutoramento do programa do Mar faz simulación de correntes no NW da península.

■ Zona Franca e ICEX se alían para impulsar el negocio exterior de las empresas.

## DÍA 23

■ Jevaso, el gigante silencioso del textil.



23

■ El Igape destaca el “fortalecimiento” de la relación empresarial con Portugal.

■ Ponte de Lima marca presenza no “Xantar - Salão Internacional de Gastronomia e Turismo”

■ Zamora acoge la primera parte del encuentro transfronterizo de escuelas de hostelería que congrega a docentes y estudiantes españoles y portugueses.

■ Eurocidade Cerveira e Tomiño reforça gestão partilhada de serviços em 2019.

■ Tomiño y Cerveira apuestan por la participación ciudadana.

■ Uma piscina ecológica no rio Minho. Será logo ali, em Salvaterra.

■ A Xunta destaca a importancia de fomentar a cultura da xestión de riscos para apoiar a boa marcha das exportacións.

■ Un “narco” vilagarciano huido gestionaba la importación de los contenedores en Portugal.

## DÍA 24

■ El tren Vigo-Oporto del Corredor Atlántico logra apoyo unánime.

■ Erasmus teve a maior participação de sempre em 2017. E 21 mil portugueses contribuíram para isso.

■ Xantar se presenta en Fitur.

■ Eurobec presenta-se como destino turístico na FITUR 2019.

■ Concertos “Sons no Caminho” nas Igrejas das Paróquias atravessadas pelo Caminho Português da Costa.

■ 164 vacas frisonas de España y Portugal concursarán en Cimag-GandAgro.

■ Povisa reúne a medio centenar de cirujanos de España y Portugal.



24

## DÍA 25

■ PSD quer construção de nova ponte sobre o Minho na agenda de Cimeira Luso-Espanhola.

■ La Euroregión Galicia-Norte de Portugal debe liderar el seguro ibérico.

■ Tui y Valença, unidas también por un calendario conjunto.

■ Vila Nova de Cerveira acolge concertos nas Igrejas das Paróquias atravessadas pelo Caminho Português da Costa.

■ Cerveira acolge jornadas sobre turismo transfronterico.

■ Peregrino poveiro em conferência sobre Santiago no museu municipal.

■ El Concello cede la fallida Casa de la Magia a la Diputación para hacer el Museo Bolechas.

## DÍA 26

■ La primera feria del metal de Vigo nace con la intención de atraer a 400 expositores al Ifevi.

■ Feijóo reitera que Galicia ha salido perjudicada

en los presupuestos del Gobierno.

■ El noroeste refuerza su alianza para impulsar la inclusión en el Corredor Atlántico ferroviario.





26

por incumplimientos medio ambientales entre 2013 y 2018.

■ Galicia suma una nueva aceleradora a su red StarIN, centrada en las personas.

**DÍA 31**

■ Governo só cumpriu 9% do programa da Ferrovia 2020.

■ Autarcas de Cerveira e Tomiño defendem promoción turística sem fronteiras.

■ Deputados galegos do PSOE defendem infra-estruturas ferroviárias.

■ Feijóo pide al Norte de Portugal que se integre en la alianza para defender el Corredor Noroeste.

■ Feijoo destaca el papel de los agentes sociales y de Portugal para que haya corredor atlántico.

■ Relatório antecipa desaceleração das exportações na região Norte em 2019.

■ Bienal de Gaia homenageia Zulmiro de Carvalho.

■ El PSOE se compromete con la línea férrea Lugo-Ourense.

■ Oftalmólogos lusos reciben en el Chuvi técnicas láser para cataratas complejas.

■ El luso Soares se une al Vigo-Rías Baixas.

■ Autoridade Marítima averigua entrada de veleiro espanhol na Figueira da Foz com barra fechada.

■ Primeiras jornadas da eurocidade Cerveira-Tomiño reforçan turismo e economía local.

**DÍA 27**

■ Valença ganha novo cais no Rio Minho.

■ Reaberta circulação ferroviária na linha do Minho.

■ VRL arrecada prata e bronze na 39ª Regata Internacional Minho em Tui.

**DÍA 28**

■ El Noroeste reclama 3.100 millones para el tren de mercancías con Europa.

■ El Corredor Atlántico, oportunidad frente a la despoblación.

■ Oporto reivindica el origen del fado.

■ Monção contra linha de muito alta tensão a atravessar o concelho.

■ Reabierta la línea ferroviaria Vigo-Oporto después de un atropello mortal en Valença.

**DÍA 29**

■ Una plataforma reclama el eje viario hasta la frontera.

■ Fade pide “huir de los localismos” para desarrollar el Corredor Atlántico.

■ El noroeste reclama una red de mercancías del siglo XXI para “equilibrar” el territorio.

■ Alineados con el Estado de las Autonomías... y el Camino de Santiago.

■ Total prioridad del Adif en el corredor Atlántico.

■ Abanca, centrada en integrar Deutsche y Caixa.

■ Tomiño y Cerveira crearán una plataforma para gestionar servicios públicos.

■ Eurocidade Cerveira-Tomiño retoma o programa “Desporto para Todos”.

■ Dos oros para los anfitriones en la Regata Miño Internacional.

**DÍA 30**

■ Publicações científicas distinguidas Programa IACOBUS Papers.

■ El aeropuerto de Oporto alcanza otra marca histórica: 11,9 millones de viajeros.

■ Los empresarios quieren sumar al Norte de Portugal al frente común para modernizar el ferrocarril.

■ PSOE compromete-se a defender “Saída Vigo Sul” necessária à ligação rápida a Portugal.

■ Cerveira: 200 atletas aguardados em mais uma Taça Ibérica de Slalom.

■ Teresa Charlín expone en Portugal.

■ La Xunta impuso cerca de 3.700 sanciones a empresas



29

# FEBREIRO/FEVEREIRO

## GOVERNO CRIA ÓRGÃO DE COORDENAÇÃO NACIONAL PARA O CAMINHO DE SANTIAGO

DÍA 7



Ministra da Cultura, Graça Fonseca, e o Secretário de Estado da Presidência do Conselho de Ministros, Tiago Antunes.

O Governo aprovou em fevereiro de 2019 um decreto-lei que visa a criação de uma comissão de coordenação dos Caminhos de Santiago em Portugal e estabelece os critérios aplicáveis à certificação destes percursos.

Assim, pretende-se “criar uma disciplina legal

que defina os critérios comuns aplicáveis ao reconhecimento, salvaguarda, valorização e promoção do Caminho de Santiago, através de um procedimento de certificação, sob a égide de uma estrutura de coordenação de âmbito nacional”, a Comissão Executiva do Caminho de

Santiago, disse a ministra da Cultura, Graça Fonseca, que afirmou também que a “equipa executiva” será partilhada entre a tutela da Cultura e a do Turismo.

“Aqui ao lado, na nossa vizinha Espanha, existe já há bastante tempo um procedimento criado para a certificação, para a sinalética, para definir

claramente o que é que são partes do Caminho de Santiago e o que é que deve acontecer nesse território, de que maneira”, afirmou a ministra.

Disse Fonseca que “Portugal não tinha até hoje esse processo montado, não tinha uma equipa executiva e não tinha regras para certificar se é ou não é parte integrante do Caminho de Santiago”, que passa agora a ter, permitindo ainda o acesso a mecanismos de financiamento já acessíveis, em particular, aos parceiros espanhóis.

Adicionalmente, é “criado também um Conselho Científico para assessorar o órgão de coordenação nacional em todas as matérias pertinentes e promover a investigação científica, imprescindível à boa gestão do Caminho de Santiago”.

Os Caminhos de Santiago, que constituem um percurso religioso até Santiago de Compostela, na Galiza, estão classificados como Património da Humanidade pela UNESCO, em Espanha e França. Em Portugal detêm o estatuto de Itinerário Cultural Europeu.

# A REXIÓN NORTE DE PORTUGAL ÚNESE A GALICIA, ASTURIAS E CASTELA-LEÓN NA RECLAMACIÓN DO CORREDOR ATLÁNTICO

DÍA 15

O vicepresidente da Xunta, Alfonso Rueda, reuniuse en febreiro coa vicepresidenta da Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Norte-CCDR-N, Ester Gomes da Silva, para abordar a programación de infraestruturas a nivel europeo, concretamente o Corredor atlántico e a conexión ferroviaria entre Galicia e o Norte de Portugal. Silva trasladou á Xunta de Galicia a total disposición da Rexión Norte de Portugal na defensa dos intereses en materia de infraestruturas, concretamente na demanda de financiamento comunitario do Corredor Atlántico de Mercadorías polo que, o vicepresidente avanzou que, a alianza entre Galicia, Asturias e Castela e León para reclamar o impulso do Corredor Atlántico e un investimento de máis de 3.000 millóns de euros, xunto coa unión da Rexión Norte de Portugal, se consolida definitivamente como estratéxica do noroeste peninsular.

Esta demanda conxunta vai máis alá do ámbito institucional, xa que tamén participan empresarios, sindicatos, concellos e, en definitiva, toda a sociedade civil destas rexións, e como indicou Alfonso Rueda "é necesaria a unión de todas as rexións do noroeste peninsular para acadar investimentos, actuacións concretas, nun



Alfonso Rueda e Ester Silva.

ámbito tan importante como é a rede de transporte ferroviario de mercadorías?"

Pola súa banda, a vicepresidenta da CCDR-N, Ester Silva indicou que "para a Rexión Norte de Portugal é de gran importancia defender este obxectivo conxunto, xa que tanto as comunicacións como o transporte con Galicia, con España e con Europa é especialmente relevante para a súa política económica". Ester Silva resaltou, tamén, a importancia de que as rexións estean unidas e poñan en común esforzos para acadar investimentos e infraestruturas que son imprescindibles para a economía de cada unha das rexións.

Durante a reunión, o vicepresidente da Xunta, Alfonso Rueda, e a vicepresidenta da CCDR-N, Ester Silva, tiveron oportunidade tamén de analizar o estado do proxecto Ariem+, o plan de cooperación en materia de emerxencias e riscos transfronteirizos, naturais relacionados co clima (inundacións, incendios, secas...) e de riscos relacionados con actividades humanas (accidentes tecnolóxicos, instalacións industriais...).

Os obxectivos do Ariem+ son a definición dun Plan Territorial Transfronteirizo de Emerxencias que permita obter a máxima protección

para as persoas, o medio ambiente e os bens que poidan verse afectados; a creación dunha rede de mando operativo único para a xestión conxunta dos recursos humanos e materiais en situacións de risco que mellore a xestión e coordinación in situ de emerxencias; a identificación dos riscos da zona, en especial os derivados do cambio climático (incendios forestais, inundacións...) e definición dun plan de actuación ante eles, e o reforzo da capacidade operativa incorporando novas tecnoloxías TIC e novos medios para a prevención e xestión de riscos.



**DÍA 1**

- Feijóo propone al Norte luso sumarse a la alianza del Noroeste por el tren de mercancías.
- Portugal retiene un barco vigués que se refugió del temporal.
- Espanha e França isolam Portugal na exportação de gás à Europa.
- Nuevo calendario de Andainas organizadas por el Ayuntamiento de A Guarda y la Cámara Municipal de Caminha.

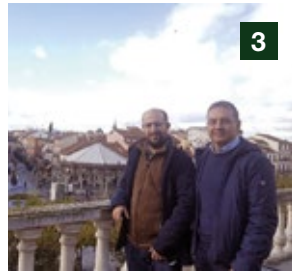
**DÍA 2**

- Cerveira/Tomiño: autarcas defendem promoção turística sem fronteiras.
- Comboios alugados a Espanha têm quase 40 anos.
- Alto Tâmega vai levar os melhores produtos da região ao Xantar de Ourense.
- España cierra 2018 con otro récord de turistas extranjeros: 82,8 millones, un 1,1% más.

**DÍA 3**

- Sanidade busca atraer facultativos de Portugal con contratos de continuidad.
- Gonzalo Caballero presenta al socialismo ibérico como “camino” hacia “la mejor Europa”.
- El Anillo Verde del Miño crece con otra actuación en A Guarda.
- Investigadores estudian “particularidades”

lingüísticas de la franja fronteriza entre España y Portugal.



**DÍA 4**

- Condutor portugués de carro que se despistou na Galiza indiciado por homicidio.
- Braga é o quarto Município mais exportador da região Norte.

■ Portugal e Inglaterra se “rifaron” Vigo.

■ Bastoemprende participa em Ourense na Feira Internacional de Turismo gastronómico.

■ El Chachachá del tren... Celta.



**DÍA 5**

■ Corunha é o destino espanhol convidado da Feira Ibérica de Turismo 2019 na Guarda.

■ IV Encontro de ContraMINAcción convocará na Galiza

movimientos contra a minaría destrutiva de toda a Península Ibérica.

■ La CIAF no logra saber por qué el maquinista no frenó en Porriño.

■ Más de 20.000 personas visitaron en 2018 las exposiciones para difundir el fenómeno Xacobeo en el mundo.

■ Los peregrinos consolidaron en el 2018 el Camino Portugués de la Costa.

■ Corunha é o destino convidado da Feira Ibérica de Turismo.

■ ATAHCA promove potencialidades do Cávado em Espanha.

**DÍA 6**

■ La Cámara organiza un seminario sobre negocios en Portugal.

■ La TAP descarta volver a Galicia y Asturias.

■ PSD cuestiona Gobierno sobre “brutal



desinvestimento” do PNI no Alto Minho.

■ Famalicão recebe representantes europeus do programa urbact.

**DÍA 7**

■ “El tirón económico de Portugal es una oportunidad para la economía gallega”.

■ Crisis en el textil de Portugal por el desvío de pedidos de Inditex.

■ Portugal defiende la importancia de la transformación digital para la “cooperación” entre empresas lusas y gallegas.

■ Cidades atlânticas querem prioridade para Corredor Atlântico.

■ V Semana Cultural Convergências volta a trazer a Galiza a Braga.

■ Governo cria comissão de coordenação dos Caminhos de Santiago.

■ Acento português en Xantar.



7

■ Eurocidade Cerveira-Tomiño pretende regime de exceção para mobilidade entre população escolar.

**DÍA 8**

■ Xantar, exponente de la cooperación transfronteriza entre Galicia y Portugal.

■ Porto e Norte de Portugal protagoniza a segunda xornada de Xantar 2019.

■ Tomiño y Cerveira se unen para reducir los trámites del tránsito de menores en la frontera.

■ Las renovables aportaron más de la mitad de la

producción eléctrica de Galicia en 2018.

■ La Xunta celebra la aprobación del decreto-ley que regulará el Camino de Santiago en Portugal.

■ El 42% de las ventas de Galicia a Portugal son de A Coruña.

■ El Gobierno de Portugal pone en marcha órgano de coordinación nacional del Camino de Santiago.

**DÍA 9**

■ El Parlamento luso tumba una propuesta para acabar con los peajes en autovías.

■ Portugal aprueba un decreto-ley para regular su Camino de Santiago.

■ Portugal se queja de que España no analiza el posible fallo de la señal en el accidente de tren de O Porriño.

**DÍA 10**

■ Turismo do Porto e Norte de Portugal traz Prémio InternacionalizaçãO para Portugal.

■ El Camino de la Costa, una ruta Xacobeá que se dispara.

■ Porto ganha fiéis na rota de Santiago.

■ Ponte... nas Ondas! recuerda la figura de Suso Jares en el Día Mundial de la Radio.

■ Xantar ratifica a la enogastronomía como motor turístico de Galicia y Portugal.

**DÍA 11**

■ Unha delegación de Portugal interésase pola

experiencia galega en materia de prevención e extinción de incendios forestais.

■ Xunta ensalza en Xantar la colaboración público-privada y a Galicia como destino puntero.

■ Plano de mobilidade sustentábel do río Minho transfronteiriço pronto em abril.

■ España y Portugal debaten sobre el cine y acuerdan cooperar entre academias.

**DÍA 12**

■ Las tres "eurociudades" del Miño contarán con un plan de movilidad sustentable.

■ Valença promoveu gastronomia e caminhos de Santiago na Galiza.

■ Portugal e Espanha juntos em consórcio para computaçãO avançada.

■ Portugal adjudica el primer tramo de la alta



8

velocidad entre Sines y Badajoz, el Évora-Redondo.

■ Proteção civil da Região de Coimbra visita entidades da Galiza.

■ Espanhóis e suíços querem vender novos comboios regionais à CP.

■ Inauguração da exposição “Caminho Português da Costa-Em Cada Passo, Um Sentido”

■ Vem aí 12 novos trilhos pedestres na Peneda-Gerês.

■ Portugal y España avanzan en estrategia para desarrollar regiones fronterizas.

■ Oporto duplica superficie para mover 4 veces más contenedores que Vigo.

■ Leixões lanza su nuevo muelle de contenedores con un aviso: “Competiremos con los españoles”

■ El Parlamento por unanimidad insta a la conexión Vigo-Oporto en el Corredor Atlántico.

■ Abanca quer integrar operação da CGD em Espanha ainda este ano.

■ El Camino de Santiago portugués quiere ser Patrimonio de la Humanidad.

■ A la caza del lector joven.

■ Detenido en Oporto un coruñés acusado de robar y matar a golpes a su compañero.

## DÍA 15

■ La Xunta busca hoy sumar al Norte de Portugal al frente del Corredor Atlántico.

■ INL junta em Braga parceiros de Portugal e Espanha para levar a biotecnologia às empresas.

■ Arranca este sábado em Braga V Semana Cultural Convergências Portugal Galiza.

■ Investigadores do Porto lideram consórcio que visa localizar redes fantasmas no mar.

■ Indra e BF Aero lançam o desafio: “Queres inovar no mundo dos drones?”

■ A Rexión Norte de Portugal únese a Galicia, Asturias e Castela-León na reclamación do corredor atlántico.

## DÍA 16

■ Portugal se suma a la alianza del Noroeste para defender el tren de mercancías.

■ Salvaterra logra financiación europea para hacer navegable el río Miño en 2020.

## DÍA 17

■ Parceria luso-galega valida componentes para as próximas gerações de veículos.

■ Cientistas e pescadores não querem perder o plástico de vista.

## DÍA 18

■ Eurorexión Galicia-Norte de Portugal intensificará a cooperación transfronteiriza cun novo Plan de investimentos e actuacións en I+D+i.

■ UCC apreende 17 mil euros de amêijoja japonesa em Valença.

■ El director general de Sogama asiste en Oporto a la segunda reunión del proyecto sobre compostaje Res2ValHum.



## DÍA 13

■ Portugal y España avanzan en estrategia para desarrollar regiones fronterizas.

■ El Camino de Santiago triunfa en Portugal, que ansía rentabilizarlo más.

## DÍA 14

■ Apoyo unánime al tren Vigo-Oporto de carga pese al temor a Leixoes.

■ El Parlamento reclama al Gobierno que defienda la incorporación del tren Vigo-Oporto al Corredor Atlántico.

■ Portugal e Espanha formam consórcio de computação avançada.

■ La UNED enseña português a personal sociosanitario.

■ El Norte de Portugal se suma a la alianza a favor del Corredor Atlántico.





18

■ España, con tres gallegas, gana la primera Eurocopa femenina de la historia.

■ Deputados do PS queren prolongamento da A28 até Valença no Plano de Investimentos.

**DÍA 19**

■ La Eurorregión Galicia-Norte de Portugal prepara un plan de inversiones hasta 2027.

■ La sociedad civil se suma al frente del Corredor Atlántico y exige el mismo trato que el Mediterráneo.

■ La Diputación de A Coruña promueve un encuentro de redes de información europea en Galicia y Norte de Portugal.

■ Plantean a la UE replicar con un eje de transporte lusogalaico el Mediterráneo.

■ Emirates, la primera aerolínea de Oriente Medio, aterriza en Oporto.

■ Presidente da CPLP defende libre circulación entre países de língua portuguesa.

■ A Xunta aposta polo fortalecimiento da cooperación transfronteriza para afrontar novos retos.

■ Norte de Portugal e Galiza queren formar un polo de biotecnología reconhecido a nivel europeo.

■ Costa defiende la remodelación del Ejecutivo luso como una apuesta por las nuevas generaciones.

**DÍA 20**

■ Bruselas supera una nueva etapa para incluir al Noroeste en el Corredor Atlántico.

■ Portugal requisita casi dos toneladas de almeja ilegal en la frontera con dirección a Galicia.

■ Viana do Castelo recebe sessão pública de apresentação RSE-INNOLAB.

■ Minho: Projeto inovador promete incrementar turismo religioso em toda a região.

**DÍA 21**

■ El corredor atlántico descarta otra entrada para los trenes de mercancías.

■ Governo espanhol aumenta investimento em cerca de 17 mil milhões para Corredor Atlántico.

■ Taller en As Neves de problemas de movilidad transfronteriza.

■ ETC... Encontros de Teatro de Cerveira.

■ Peça infantil falada em galego estreia em Portugal na Arquivo.

■ “Nata” da investigação ibérica participa na INL ERC Summit.

■ Feijóo afea la inversión en el Corredor Atlántico: “Es insuficiente”.

■ Projeto lançado em Viana aplica empreendedorismo à responsabilidade social das empresas.



19



22

**DÍA 22**

■ Abanca remata la compra de Caixa Geral y prevé un ajuste de hasta 200 trabajadores.

■ Pecha a única librería adicada á literatura galega e lusa en Vigo.

■ Más de sesenta pilotos de Galicia, Castilla y León, Asturias y Portugal, mañana en la VF Challenge.

■ El proyecto Factoría 4.0 de Automoción generará 2.000 millones y 4.000 empleos.

■ Conferência internacional lança debate sobre habitação colaborativa sénior.

**DÍA 23**

■ Eurocidade Cerveira-Tomiño retoma programa “desporto para todos”

■ Abanca lanza una oferta por Liberbank de 1,7 M para crear un líder financiero en el Norte.

■ Há uma nova rota de peregrinos que liga o Sameiro à Galiza. E passa em Vila Verde.

**DÍA 24**

■ Abanca lanza una oferta por Liberbank de 1,7 M para

crear un líder financiero en el Norte.

■ Há uma nova rota de peregrinos que liga o Sameiro à Galiza. E passa em Vila Verde.

**DÍA 25**

■ BlueHuman reúne a sus socios en el Cetmar de Vigo.

■ Sanxenxo localiza en España arena para Carabuxeira tras el no de Portugal.

■ Galicia cuenta con 100 ayuntamientos con Plan General de Ordenación Municipal, tras la aprobación del de Vilaboa.

■ La Ecopista entre Vila Nova de Cerveira y Valença do Minho abrió el calendario de Andainas 2019.



25

**DÍA 26**

■ Leixões invertirá 141 millones en abrigar su entrada y ganar calado para grandes buques.

■ Las condiciones que aventajan a Vigo en el atraque de colosos.

■ Eurodeputados em Braga para conhecer proyectos financiados por fondos europeos.

■ Arranca la intermodal de Vigo con la demanda de la salida sur del AVE.

■ El Noroeste reivindica su “lealtad” y censura el trato bilateral con Cataluña.

■ Seafest 2019 se celebrará bajo estricta seguridad.

**DÍA 27**

■ El Noroeste no quiere perder más trenes.

■ La estimación del metro cuadrado en Portugal, en su valor más alto en 12 años.

■ Câmara Municipal e Universidade de Vigo formalizam parceria para o ‘In Common Sports’.

■ Alto Minho já “captou” mais de 500 milhões de euros do Portugal 2020.

■ Projeto Nortear inaugura exposição com vultos da literatura portuguesa e galega.

**DÍA 28**

■ PSA Vigo y su gran red de proveedores lusos catapultan al sector del automóvil en Portugal.

■ Los mejores sumilleres son de Galicia y Portugal.



28

■ Las AMPAS de Tomiño y Cerveira planifican actividades conjuntas.

■ Galiza dobra salário para contratar médicos de familia e pediatras portugueses.

■ 200 participantes envolvidos em atividades desportivas transfronteiriças

■ Meia centena de bailarinos do Norte de Portugal e Galiza participam em Intercâmbio Cultural de Dança.

■ Portugal y la Junta desbloquean la conexión entre Braganza y Puebla.

# MARZO/MARÇO

## FEIJÓO ANIMA A AFONDAR NA COOPERACIÓN ENTRE GALICIA E O NORTE DE PORTUGAL PARA CAPTAR FONDOS EUROPEOS

DÍA 11



O presidente da Xunta, Alberto Núñez Feijóo, participou en marzo no acto de celebración do 50 aniversario da creación da Comisión de Coordinación e Desenvolvemento Rexional do Norte (CCDR-N). No decurso do acto, animou a afondar na cooperación entre Galicia e o Norte de Portugal para captar fondos europeos e lamentou a negativa de incluír a conexión Vigo-Porto no corredor Atlántico.

De cara a profundar nunha maior cohesión, o presidente referiuse tamén á necesidade dunha regulación do marco enerxético adecuada,

tanto para a electricidade como para o gas; e ao reto demográfico. Así mesmo, recordou os avances acadados en materias como innovación, medio ambiente ou o apoio ao tecido produtivo e avogou por seguir colaborando en diversas vías: como a automoción, onde ter unha estratexia coordinada será clave para consolidar este sector con gran competitividade a nivel global; ou de cara ao Xacobeo 2021, para que se converta nunha oportunidade para ambos os dous territorios, reforzando todas as rutas, incluída a do Camiño Portugués.

Neste mesmo sentido, resaltou outros logros como a posta en funcionamento da Agrupación Europea de Cooperación Territorial, un instrumento xurídico que facilita e garante unha cooperación fluída entre entidades de diferentes Estados; o Programa operativo POCTEP, que facilita o financiamento de proxectos concretos e facilita a cohesión social e económica; o Plan de Investimentos Conxuntos, que permite unha planificación conxunta; a constitución das eurociudades; ou o éxito do Programa IACOBUS de intercambio universitario.

O presidente do Goberno galego aproveitou a celebración dos 50 anos do CCDR-N para pedir que, así como Galicia e o Norte de Portugal foron pioneiros na creación da primeira Eurorexión europea, debemos ser tamén os primeiros defensores da Unión. Neste senso, Feijóo declarou: “institucións como a Comisión de Coordinación e Desenvolvemento Rexional do Norte son o exemplo de que non debemos desandar o camiño percorrido. Cincuenta anos avalan unha institución importantísima para a relación con Galicia”.



# PONTEVEDRA ACOLLE O CONGRESO “GALICIA E A LUSOFONÍA DIANTE DOS DESAFÍOS GLOBAIS”



Acto de inauguración do Congreso.

## DÍA 28

**A**nalizar o papel que Galicia pode xogar no espazo da lusofonía foi o propósito central do III Congreso de Estudos Internacionais de Galicia, organizado en marzo pola Universidade de Vigo xunto co Instituto Galego de Análise e Documentación Internacional (Igadi). Baixo o título “Galicia e a lusofonía diante dos desafíos globais”, a cita, reuniu na Facultade de Ciencias Sociais e da Comunicación a especialistas de Galicia, Portugal, Brasil, Cabo Verde e Timor Leste para abordar o papel de Galicia no mundo lusófono desde as

ópticas política, económica, sociocultural e xeopolítica. De feito, máis de 260 millóns de persoas, o 3,8 da poboación mundial, teñen no portugués a súa lingua materna ou oficial, cifra que se prevé que chegue aos 355 millóns en 2050.

Na inauguración do Congreso, Manuel Reigosa, reivindicou a aposta da institución académica polo idioma portugués, entre outros factores, “porque pensamos que podemos mellorar moito as condicións de vida dos cidadáns aproveitando os espazos de oportunidade que se xeran dentro da lusofonía”. Pola súa

banda, o director do Igadi, Daniel González Palau, codirector do Congreso puxo o foco na importancia das relacións entre Galicia e Portugal. “Galicia representa para Portugal o seu maior comprador”, mentres Portugal é o segundo destino máis importante para as exportacións galegas, apuntou o vice-cónsul de Portugal en Vigo, Manuel Correia, para quen a “relación histórica, cultural e lingüística” entre os dous territorios “ten facilitado moito os investimentos económicos”. Así mesmo, o subdirector xeral de Acción Exterior e Cooperación Transfronteiriza

da Xunta e director da Agrupación Europea de Cooperación Territorial Galicia-Norte de Portugal, Xosé Lago, puxo o foco na importancia da colaboración entre dúas rexións, que impulsaron na década de 1990 a primeira comunidade de traballo da península e, posteriormente, a primeira agrupación de cooperación territorial da península e a terceira de Europa.

Defender a importancia da lingua portuguesa como un “valor global” foi o obxecto central da ponencia da directora do Centro de Lingua Portuguesa do Instituto Camões en Madrid que apuntou que os países de lingua portuguesa, representan “o 4% da riqueza mundial, figurando entre eles estados como Brasil, Mozambique e Angola que son tamén algúns dos países con maiores recursos en materia de hidrocarburos, ademais de acumular no seu conxunto o 16% das reservas de auga doce do mundo”.

Con estes datos, Soares buscaba pór de relevo a importancia dunha comunidade articulada en torno “ao cuarto idioma máis falado no mundo actualmente” e que figura tamén, sinalou, entre “as cinco linguas máis utilizadas en internet”. Soares sinalou tamén que se trata do terceiro idioma con maior presenza nas redes sociais Facebook e Twitter co propósito de pór de relevo o “que o portugués pode significar para a formación de cidadáns do mundo de hoxe”, no que “a aprendizaxe dos idiomas é unha plusvalía”, motivo polo que incidiu en como a “proximidade lingüística” co galego pode levar á autonomía a xogar “un papel importante” no contexto da lusofonía.

**DÍA 1**

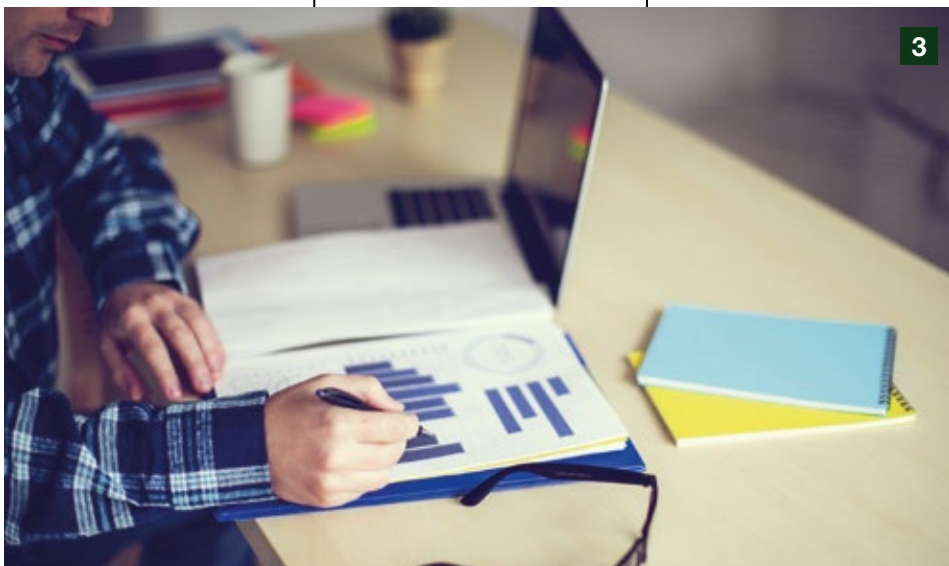
- Portugal teme una fuga de médicos porque Galicia paga más.
- Sanidade busca doctores en Portugal.
- El permiso de paternidad se amplía a 8 semanas este 2019 y en 2021 llegará a 16.
- Norte é exemplo europeu.

**DÍA 2**

- El CES censura que Fomento estire hasta 2025 el acceso a fondos del Corredor Atlántico para el puerto de Vigo.
- Más de 1.600 empresas gallegas deberán publicar la diferencia de sueldos entre hombres y mujeres.

**DÍA 3**

- Aprobados tres proyectos europeos que suman 4,3 millones en inversiones.



3

■ La Xunta abrirá en Vigo una oficina de apoyo y asesoramiento.

■ Exposição “Bibliotecas no Espelho” chega ao Porto.

■ “Vivo en Oporto y trabajo en Viana. ¿Por qué no ejercer en Vigo?”

**DÍA 4**

- INL junta parceiros ibéricos para levar biotecnología às empresas.
- La huella del AVE gallego llegará a Portugal.
- La recuperación de las renovables dispara un 83% la exportación de electricidad de Galicia.
- La Xunta abrirá una oficina de asesoramiento en responsabilidad social empresarial.

**DÍA 5**

■ O Tribunal de Contas da UE ve positiva a influencia que terá o AVE galego no Norte de Portugal.



6

■ Una buena oferta, pero no tanto para los que han hecho carrera en Portugal.

■ A lusofonía, convidada do XX Salón do Libro.

■ Vecinos de Tomiño y Cerveira practican deporte juntos.

■ La FEMP y la Asociación de Municipios Portugueses piden ser escuchados en el próximo marco financiero de la CE 2021-2027.

■ Estos son los productos que más compra y vende España a otros países.

■ La frontera entre España y Portugal: un tesoro lingüístico amenazado.

**DÍA 6**

■ La Xunta apela a la colaboración entre las administraciones para mejorar las oportunidades laborales de la Euroregión.

■ Alcaldes y empresarios de Arousa claman por el abaratamiento del suelo industrial.

■ Escola do Rock de Paredes de Coura transformada em festival em Vigo.

■ El Atlántico, lejos de la Transeuropea, envidia a los corredores Mediterráneo y Central.

**DÍA 7**

■ El cerco gallego y el luso se unen para pedir 3.400 toneladas más de sardina para este año.

■ As Neves y Monção proyectan un puente colgante de unión.

■ La Mostra de Cultivos do Baixo Miño acoge un taller sobre oportunidades de formación y empleo en el campo.

■ La Euroregión busca nuevas oportunidades laborales.

■ Espectro do Brexit faz disparar exportações de vehículos a partir do Porto de Vigo.

■ Traçado portugués ganha destaque no caminho que liga Braga a Santiago.

## DÍA 8

■ La Mostra de Cultivos del Baixo Miño se proyecta como bolsa de empleo agraria transfronteriza.

■ Cataluña releva a Galicia como segundo destino de los trabajadores portugueses emigrados tras Madrid.

■ Grupo PSA programa actividades por el Día de la Mujer.

■ Las macrorregiones que tendrán gran éxito en el futuro, como Galiciortugal.

■ La Eurorregión busca nuevas oportunidades laborales.

■ Acuerdo definitivo para conectar Galicia y Vigo-Oporto al corredor atlántico.

■ Europa confirma el ramal noroeste del Corredor pero deja fuera a Oporto.

■ El textil ourensano se sigue cosiendo en China y Portugal.

■ Renfe lanza una oferta de empleo para 826 trabajadores.

## DÍA 9

■ Galicia ya es del Corredor Atlántico y el tren Vigo-Oporto entra en la red básica.

■ Europa certifica la inclusión de Galicia en su red ferroviaria.

■ Los socialistas portugueses plantean trasladar a Europa el “cambio” logrado en Portugal.

## DÍA 10

■ Feijóo busca médicos en Portugal a 61.500€/año y aunque no hablen gallego o castellano.



## DÍA 11

■ CCDR-N abre programa dos 50 anos com conferência “Descentralizar o estado, reforçar as regiões”.

■ Casa das Artes exhibe literatura luso-galaica e maquetas de museus.

■ “No bico un cantar” lleva a Tui un coro de unos 500 niños de Galicia y Portugal.

■ Espanhóis já vêm às centenas fazer o novo trilho Sameiro/Galiza. “Via Mariana” arranca em força.

■ Salão do livro de Pontevedra dedicado à lusofonia quer saldar “dívida pendente”.

■ Cooperação transfronteira junta parceiros do projeto Espon Tia CBC.

■ Feijóo lamenta que la conexión Vigo-Oporto no se incluya en el Corredor Atlántico y anima a ahondar en la cooperación entre Galicia y el Norte de Portugal para captar fondos europeos.

■ Galegos dizem que oferta para médicos portugueses é “enganosa”.

■ Salão do livro de Pontevedra dedicado à lusofonia quer saldar “dívida pendente”.

## DÍA 12

■ Feijóo lamenta la exclusión de la línea Vigo-Oporto del Corredor Atlántico.

■ A Baixa Limia recibirá fondos para un proyecto transfronterizo en torno al Limia.

■ Tui acogerá un concierto con 500 niños de Galicia y Portugal.

■ Eurocidade Cerveira-Tomiño confere visão transfronteira à 16ª Mostra de Cultivos do Baixo Miño.

■ Fomento destaca que línea férrea Vigo-Oporto accederá a ayudas y financiación.

■ A Xunta e o Goberno portugués reúnen-se mañá para abordar colaboracións en materia de turismo e Xacobeo.

■ Inditex desinvestiu em Portugal mas têxtil portugués compensou diversificando ATP.

■ Rede ibérica defende criação de Plano de Mobilidade Transfronteira.







## DÍA 13

- Galicia y Portugal celebrarán una cumbre sobre competitividad en la economía y la industria.
- Cumbre de Galicia y Portugal para estrechar relaciones económicas.
- Galicia e Portugal estreitan a colaboración con vistas ao Xacobeo 2021.
- Cimeira de cooperación empresarial entre Norte de Portugal e Galiza ainda este ano -Governo.
- Fomento apela a la colaboración de Portugal para lograr fondos para la línea Vigo-Oporto.
- Caballero reclama dar un paso más en el Vigo-Oporto y que se incluya en la red básica europea.
- Tui y Valença inician su circuito de siete “andainas” saludables.

- La RIET presenta al Secretario de Estado de Política Territorial las propuestas de la frontera hispano lusa para la próxima Cumbre Ibérica.
- Lançada petição pública para levar construçao de nova ponte entre Caminha e Galiza ao Parlamento.

## DÍA 14

- Galicia y Portugal cooperarán para reactivar la demografía e impulsar su industria.
- Caminhos de Santiago na estratègia da Guarda a Capital Europea da Cultura.
- O caminho dos santuários marianos entre o Sameiro e a Galiza já está aberto aos peregrinos.
- Expositores da Galiza estarão em maioria na Festa das Camélias de Celorico de Basto.

- Vale do Ave preocupado com decréscimo de compras de têxteis pela Inditex.

## DÍA 15

- La Universidade selecciona veinte ideas de empresas de economía social.
- Viana construírá un quinto parque industrial de 120.000 metros para captar nueva inversión extranjera.
- InterRías constata en Lisboa y Berlín recelos del sector turístico ante un cambio de tendencia en España.

- Díaz Barreiro: “Traballamos para conseguir a inclusión da liña Vigo-O Porto no Corredor Atlántico”
- La Xunta organiza un simulacro de cooperación transfronteriza con los cuerpos de protección y salvamento del Norte de Portugal.
- La Red Ibérica propone llevar el desdoble de la N-122 a la próxima Cumbre de la Raya.

- “Emergência transfronteiriça precisa de menos burocracia”



- diz capitão do porto de Caminha.

- Termatalia 2019 continúa su promoción internacional en la BTL de Lisboa.

## DÍA 16

- Caminha: Socorro transfronteiriço carece de coordenação entre entidades.
- Empresas europeas visitarán Baixo Miño en busca de negocio.
- Cuatro carreras “sin fronteras” entre Galicia y el Norte de Portugal.
- Galiza: uma mochila, o oceano e pouco mais.
- III Encontro Ibérico de Oncologia regressa em maio a Monção.
- Vigo trabaja en una universidad europea de estudios marinos con Nantes, Cork y Oporto.
- Medios transfronterizos simulan un incendio en el ferry de A Guarda.
- Empresas europeas visitarán Baixo Miño en busca de negocio.
- El naval gallego busca ampliar su mercado en Sudamérica.

**DÍA 17**

- Nuevas políticas para nuevos incendios.
- Escola de Rock de Paredes de Coura está em digressão na cidade de Vigo.
- Federações de Judo de Portugal e da Galiza renovam Convénio.
- Cultura e tradições galegas divulgadas no Mosteiro de Tibães.



**DÍA 18**

- El Puerto investiga el “fondeo interesado” en Cíes por buques a la espera de su escala en Portugal.
- Convocatoria pública transfronteriza de premios de conciliación e igualdad laboral.
- Xunta da Galiza desagradada com exclusão da ligação ferroviária Porto-Vigo do Corredor Atlântico.

**DÍA 19**

- É importante traballar os vínculos coa Eurorrexión do Norte de Portugal.

- Peregrinação: Nova “Via Mariana” liga santuários entre o Minho e a Galiza.
- Estudiantes participan en proxectos en Brasil y Uruguay.
- Organizações ibéricas da sardinha reunidas em encontro inédito em Peniche.
- Turismo. “Orçamentos irrealistas” prejudicam Porto e Norte.

**DÍA 20**

- El cerco ibérico crea un “lobby” para poder capturar más sardina con el plan de gestión.
- Caminhada internacional pelas pesqueiras do rio Minho.



- Seguros en Portugal e Espanha em debate na ANJE.
- Navigator arrenda terras em Espanha para ter mais madeira.
- Projeto ibérico alia a mobilidade elétrica ao turismo em sete áreas naturais.
- Vila Pouca de Aguiar: Parceiros europeus com projeto direcionado à comunidade rural.
- Organizações ibéricas de armadores reuniram em Peniche para exigir aumento da quota de pesca da sardinha.

**DÍA 21**

- Embutidos Lalinense desperta interés en Portugal.
- Cerveira e Valença querem criar centro intermunicipal de proteção civil de 1,2 ME.

- Santiago de Compostela cria bosque com árvores plantadas por peregrinos.

**DÍA 22**

- Medio millar de variedades de camelia se expondrán en Salceda.
- Bosch anuncia que creará 500 empleos en Portugal en tres años.
- Valença: ponte internacional está a celebrar 133 anos - Puskas já eternizou a estrutura.

- Red Eléctrica descarta riesgo de suministro por el cierre de Meirama y otras térmicas.

- Expourense, el escaparate de Ourense.

- POCTEP inicia colaboración con las agencias EFE y Lusa de noticias.

- Tanxugueiras e Os Azeitonas, gañadores dos premios aRI[t]mar.

**DÍA 23**

- La Vía Mariana une Braga con Muxía para “recuperar del olvido caminos increíbles para unir santuarios”.

- El puente de Tui celebra 133 años con una muestra.

■ Pedro Siza Vieira: “Galicia ha sido y es para Portugal una especie de motor de desarrollo”.

■ La lusa Portucel ya planta eucaliptos en Galicia para esquivar el veto de Lisboa.

## DÍA 24

■ Presentada la Vía Mariana Luso Galaica.

■ Primeiro espaço dedicado à castanha aposta em fileira por explorar em Bragança.

■ Incêndio na Galiza já queimou 40 hectares de floresta.

■ Tractores a todo gas en Ponte Caldelas.

## DÍA 25

■ Portugal intensifica la batalla contra las redes de narcotráfico.

■ En Marea coordina coa Marea de Vigo a esixencia de fondos do Estado para mellorar a conexión ferroviaria da cidade olívica con Porto.

■ INESC TEC organiza evento para debater solucións inovadoras para a gestão florestal.

## DÍA 26

■ O satélite da NASA rexistra o incendio de Dodro-Rianxo e os do Norte do Portugal.

■ El turoperador portugués Inatel promociona la Festa do Pulpo.

■ Marea descarta el AVE por Cerdedo y pide el tren del Miño y a Oporto.

■ PSA Vigo urge más reducción de costes para lograr coches.

■ Portugal vive un adelanto del verano con cinco incendios activos.

■ Cortada la autovía que une Galicia y Oporto por un incendio forestal.

■ Portugal pisa el acelerador de la inversión tecnológica.

■ Aprobados fondos europeos para valorizar río Lima.

■ Zamora será este fin de semana el epicentro ibérico de las artes escénicas.

■ Poesía galega contra os marcos no Porto.

■ Viana do Castelo lança carimbo para peregrinos de Santiago.

■ Portugal já desistiu da alta-velocidade, mas Bruxelas não.

## DÍA 27

■ Prémios transfronteiriços “Conciliação & Igualdade”: Lançada convocatória para reconhecimento de empresas.

■ Un congreso analiza o papel de Galicia nunha





comunidade de 260 millóns de persoas.

■ Portugal también vive un adelanto del verano con al menos 5 incendios activos.

■ María do Ceo: “Este es mi disco de fado más tradicional, más melancólico, con más alma”

■ Doscientos vinos en la Cata transfronteriza de blancos ibéricos HG&T.

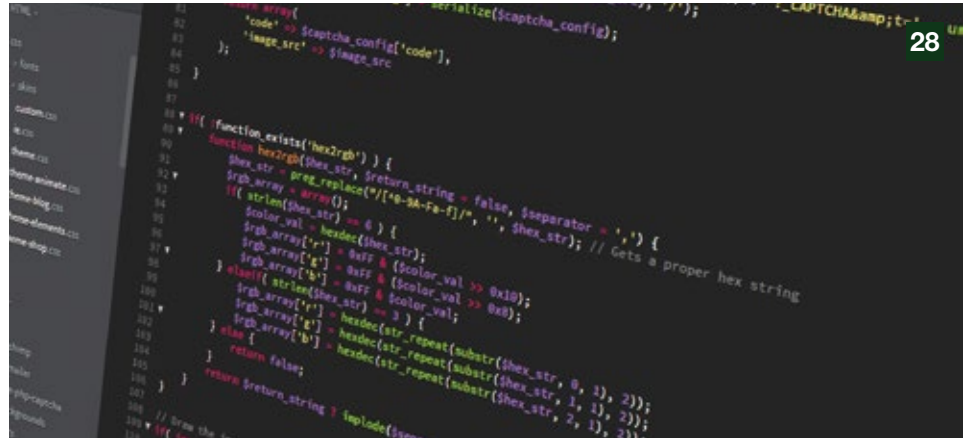
■ Portugal da un portazo a frenar las alteraciones horarias.

■ A poesía galega desembarca no Porto para “arrincar os marcos” que separan Galicia e Portugal.

**DÍA 28**

■ La Unión Europea financiará 35 nuevos proyectos de cooperación transfronteriza entre Galicia y el Norte de Portugal.

■ Universidades de España y Portugal asesorarán a sus regiones en desarrollo.



■ Porto transforma-se na capital mundial da programación.

**DÍA 29**

■ La UE aprueba cuatro proyectos de cooperación dotados con 5,9 millones.

■ Peinador pierde 148.000 plazas en verano por el cese de seis rutas de Ryanair y TAP.

■ Nace un bebé en Portugal de una mujer que llevaba tres meses en muerte cerebral.

■ Vigo y otras universidades de Castilla y León, Asturias, Cantabria y Portugal asesorarán a los gobiernos de sus regiones.

**DÍA 30**

■ “Los niños abandonan la dieta tradicional porque el modelo social ha cambiado”

■ La conserva lusa y española, juntas.

■ Escenas sin barreras idiomáticas en el festival hispanoluso de teatro amateur.

■ Grupo de BTT liga Vila Verde a Santiago de Compostela.

**DÍA 31**

■ Vigo creará con Nantes, Oporto y Cork una Universidad Europea.

■ Arbo promociona en Lisboa su Fiesta de la Lamprea 2019.



# ABRIL/ABRIL

## UN PROYECTO TRANSFRONTERIZO ESTUDIA LA PRODUCCIÓN DE PELLETS PARA USO TÉRMICO CON RESTOS DE VID, MATORRAL Y KIWI

DÍA 20



**E**l proyecto transfronterizo Biomasa-AP, que desarrollan centros de I+D de Galicia y del Norte de Portugal, con una financiación de más de dos millones de euros y nueve socios (cuatro portugueses y cinco gallegos), presentó en abril un estudio sobre el aprovechamiento de restos de la vid, matorral y kiwi para la producción de pellets y su posterior uso como biocombustible para usos térmicos.

La Universidade de Vigo, participante del programa,

explicó que se trata de determinar cómo funciona este tipo de biocombustible y que ha puesto a prueba los pellets procedentes de restos de la vid, matorral y kiwi en un quemador experimental. La segunda fase será estudiar cómo funcionan estos pellets en calderas convencionales para realizar una comparativa con productos que ya están siendo comercializados.

El Instituto Politécnico de Viana do Castelo, por su parte, indicó que el gran desafío de este proyecto

es crear condiciones para que cada vez se utilice más biomasa en esta zona, y que se entienda como un combustible, tal y como se hace actualmente en otros países de Europa central o del Norte de Europa.

En la Euroregión existen un millón de hectáreas de matorrales sin arbolado, el 53% en Galicia y el 47% en el Norte de Portugal. Dentro de las áreas con mayor concentración de matorrales están las provincias de

Ourense y Lugo en Galicia, y Alto Tras-os-Montes y Douro en el Norte de Portugal.

Por ello, los integrantes del proyecto Biomasa-AP ha calculado que "la posibilidad anual de aprovechamiento de masas de matorrales en la región Galicia-Norte de Portugal podría llegar a alcanzar 1,5 millones de toneladas de biomasa en estado verde, que equivaldría energéticamente a más de 341.000 TEP (tonelada equivalente de petróleo).



# O CAMIÑO DE SANTIAGO MEDRA UN 61% NA SEMANA SANTA DE 2019 CUN TOTAL DE 14.000 PEREGRINOS

DÍA 23



O Camiño de Santiago medrou un 61,34% durante a Semana Santa de 2019 con respecto á de 2018. Segundo os datos da Oficina do Peregrino, entre o venres de Dores e o domingo de Resurrección chegaron a Compostela un total de 13.969 camiñantes. De todos eles, a maior parte chegaron a partir do xoves Santo. En total, nesas catro xornadas, foron máis de

8.000 peregrinos, o que supuxo un 58,41% do total e rexistráronse picos de máis de 2.000 diarios en xornadas como o venres e o sábado.

A meirande parte dos peregrinos procederon do estranxeiro. De feito, o 51,6%, destacando especialmente os portugueses, alemáns, irlandeses e estadounidenses. Esta porcentaxe variou nos días de maior afluencia. Así, a

partir do xoves Santo, foron maioritarios os peregrinos españois, que nesos días representaron preto do 52% e procedían maioritariamente de Madrid, Andalucía, Cataluña ou Galicia.

Por itinerarios, máis da metade dos peregrinos (un 57,72%) realizaron o Camiño Francés. Segundo os datos da Oficina do Peregrino, a segunda ruta máis percorrida durante estes días foi o

Camiño Portugués, que foi escollida por máis do 23% dos peregrinos.

Destaca tamén o Camiño Portugués da Costa que sobe unha posición con respecto á Semana Santa do ano pasado. En 2019 foi o terceiro itinerario máis percorrido nesta época. Seguironlle o Camiño Inglés, o Camiño do Norte, o Camiño Primitivo, a Vía da Prata e o Camiño de Inverno.





1

**DÍA 1**

- Jovens da eurocidade Cerveira-Tomiño juntos em Torneio de Remo Indoor.
- Portugal cierra el tren turístico en la línea del Duero.
- La inmigración en España, provincia a provincia: países de origen en ascenso y en retroceso.
- Grandes fortunas y jubilados se refugian en Portugal por sus bajos impuestos.
- Quinhentas entidades representadas na Feira

Ibérica de Turismo da Guarda.

- Vila Real e Santiago de Compostela promoveram intercâmbio escolar.
- España y Portugal conmemorarán la primera vuelta al mundo.
- A gran empresa de eucalipto de Portugal comeza a estenderse por Galicia.
- A Coruña seducirá al turismo luso con la “nueva cocina” y con la tradicional.
- Braga reúne parceiros em sessão sobre diálogo social transfronterizo.



1

■ Melgaço e Galiza Planeiam a criação do troféu Minho-GALAICO.

**DÍA 2**

- La falta de competitividad del tren dispara las ofertas por carretera entre Vigo y Oporto.
- Estudiantes del IES Salvaterra en proyectos internacionales.
- Carmen Calvo evita la polémica al no subrayar en Lisboa la “españolidad” de la primera vuelta al mundo.
- 12 atividades lúdico-desportivas distribuídas pelo concelho e Finisterra.
- Viana reclama la extensión de la A28 hasta Tui para “eliminar las barreras” con Galicia.

**DÍA 3**

- Lomba, designado representante de la AECT Río Miño.
- La cuota de sardina cae a la mitad desde el inicio



3

del plan de gestión con Portugal.

- Mercadona pone fecha a su primer súper en suelo portugués: 2 de julio.
- Arbo elige el Centro Gallego de Lisboa para promocionar la 59 Festa da Lamprea.
- Cerqueros de España y Portugal irán a Bruselas a exigir más sardina.

**DÍA 4**

- O Carballiño acoge el XXXIII Encontro Galego-Portugués pola Paz después de 30 años.
- La AECT Río Miño crea hoy su órgano de consulta.
- ARVI apuesta por la tecnología para reducir la basura marina.
- Projeto ibérico de universidades já permitiu incubar ideias, registar patentes e criar prototipos.
- Sanidade sigue sin formalizar ningún contrato de médicos portugueses cinco semanas después de su campaña.
- 26 entidades de Galicia e Portugal participarán no Consello Consultivo da AECT Río Miño.
- Autarquias do Alto Minho e Galiza lançam marca de destino ecoturístico do rio Minho.

■ Melgaço lidera projeto ibérico que visa ligar em rede termas de seis municípios.

**DÍA 5**

■ La cooperación transfronteriza se guiará por el plan “Río Miño 2030”:

■ Marca Rio Minho é caminho para uma “estratégia efectiva”:

■ Madrid exige el origen de todo el pescado que llega de China y reactiva las ‘fugas’ a Leixões.

■ 1.300 persoas xa se inscribiron na Feira Internacional Virtual de Emprego Universitario.

■ Cabra-montês não pode ser caçada por ser espécie protegida em Portugal.



**DÍA 6**

■ Triple cita para los judokas salmantinos en un fin de semana intenso.

■ El Puerto de Vigo teme el desvío de hasta 60.000 toneladas de pescado a Leixões.



**DÍA 7**

■ Galicia centra estos días su promoción internacional en Portugal, el mercado extranjero con más viajeros.

■ La ciencia ibérica debate sobre su futuro en el Norte de Portugal.

■ Serviços de Saúde da Galiza ainda não contrataram qualquer médico português.

■ La Xunta reclama hoy en Bruselas 595 millones para la salida sur de Vigo y el tren con Portugal.

■ 5ª edición Premio Literario Nortear.

■ El tercer acceso por carretera desde Castilla y León a Portugal se abre camino.

■ Las claves de Vigo hasta 2027: salida sur, tren a Bouzas y Corredor Atlántico.

■ Galiza pelo Caminho de Santiago.

**DÍA 9**

■ El tráfico con Portugal supera el efecto telepeaje y ya mueve 8.600 coches más al día que hace una década.

■ Autarca de Viana defende que adiar da regionalização prejudica o desenvolvimento do país e a cooperação transfronteiriça.

■ Inditex faz soar os alarmes do textil.

■ Países europeus interessados em replicar programa de intercâmbio entre Portugal e Espanha.

**DÍA 10**

■ 1994: Proyecto contra la pobreza para Ourense y Portugal.

■ Oporto alcanza 88 rutas este verano mientras Peinador estanca su oferta.

■ Wake Park abre sábado e espera atraer 10 mil practicantes por ano a Viana do Castelo.

■ Diez años del INL, el centro europeo que impulsa la ciencia desde el átomo.

■ Merlin baraja la creación de una socimi en Portugal.

■ Filmagens sobre “Titanic da Galiza” em Viana do Castelo.

■ Despovoamento na fronteira é o grande desafio da eurorregião Galiza-Norte de Portugal.

**DÍA 11**

■ Diseñan un plan de movilidad transfronterizo para el Miño.

■ Cristina Pichel pon en valor o emprendemento xuvenil en sendas xornadas celebradas en Porto do Son e na cidade portuguesa de Bragança.

**DÍA 8**

■ El Instituto Camões refuerza el diálogo entre las culturas portuguesa y gallega.

■ España y Portugal se alían para “llevar más allá” su ciencia.

■ Medio millar de vecinos de España y Portugal cubren una encuesta sobre movilidad.

■ Pontearreas confeccionará una de sus alfombras florales esta Semana Santa en Braga.

■ Marca turística “Rio Minho” presentada no sábado em Tui.

■ Neurocirujanos del Hospital Clínico operan en Oporto a pacientes con párkinson.

## DÍA 12

■ La patronal metalúrgica reclama de nuevo “precios razonables” en suelo para potenciar la industria.

■ La Xunta inicia en mayo la limpieza de la maleza en 700 aldeas para protegerlas contra el fuego.

■ Un tercio de los hogares gallegos apenas llega a mileurista.

## DÍA 13

■ La Fiscalía portuguesa acusa a doce personas por los incendios de Pedrógão, en los que hubo 66 muertos.

■ Mapa do interior encolhe no Portugal 2030.

■ El gobierno autoriza 21 millones para un enlace de la autopista AP-9 con el aeropuerto de Santiago.

■ Xose Prada gaña o Premio Platta de Teatro Breve - Galicia.

■ El gobierno autoriza 21 millones para un enlace de la autopista AP-9 con el aeropuerto de Santiago.

■ El auge de la contratación resarce la sangría de autónomos en Galicia.

## DÍA 14

■ El río Miño ya tiene marca turística propia.

■ Marca ‘Rio Minho’ é sinónimo de desenvolvemento e unión.

■ Portugal mantiene viva la memoria de Amália Rodrigues.

## DÍA 15

■ El inicio del año consolida el bum que vive el Camino en la provincia.

■ José Carlos Ferreira, segundo de su categoría en Matosinhos.

■ Concluye en Portugal el rodaje de ‘El Santa Isabel’, ópera prima de Paula Cons.

■ Alfombra floral de Pontearreas el Jueves Santo en Braga, Portugal.

■ Alto Minho regista maior descida do desemprego no Norte.

■ “Um rio, dois países, grandes experiências” é o novo slogan da marca “Rio Minho”:

■ ASIME reclama suelo industrial a precios razonables.

■ Marca “Rio Minho” potencia “riquezas e patrimonio” do territorio transfronteiriço.

■ La Policía Nacional atenderá a turistas españoles en tres ciudades lusas.

■ Abanca integrará el 9 de junio a 334 trabajadores de Deutsche Bank.

■ Regionalização: marcar a decisão para 2020!

■ El primer viaje del AVE o las nuevas autovías, necesidades.

## DÍA 16

■ La atención al turista traspasa fronteras.

■ Ingenieros de la UVigo aceleran la detección de fuegos forestales con el radar de Meteogalicia.

■ Los transitarios denuncian ante Sanidad la fuga de mercancías de puertos como el vigués a Leixões.

■ El astillero de Viana alcanza la quincena de buques fabricados en solo un lustro.

■ Un proyecto europeo permite que policías lusos patrullen Vigo en agosto.

■ Abanca rozará 400 empleados lusos al integrar Deutsche Bank.

■ Cruz volta a atravesar o rio Minho de barco numa Páscoa sem fronteiras em Valença.

## DÍA 17

■ Una huelga de transporte deja sin combustibles a un centenar de gasolineras del Norte de Portugal.

■ Un despiste del maquinista provocó el siniestro mortal del Tren Celta en O Porriño.

■ “Falta de atenção” de condutor português provocou acidente de comboio na Galiza.

■ Dificuldade de abastecimento de combustível obriga Viana do Castelo a reduzir recolha de lixo.

■ A Vía Mariana percorre en 17 fascinantes etapas os santuarios.







17

■ Alumnos de las Universidades de Santiago y Minho conocen el funcionamiento de la eurociudad.

■ Combustíveis: 31 aviões que saíram de Portugal abasteceram-se em Espanha.

■ Comissão internacional aprova alteração das zonas proibidas de pesca no rio Minho.

**DÍA 18**

■ Fin a la huelga que “secó” las gasolineras de Portugal.

■ Programa transfronteiriço de 4ME vai permitir circulação de artistas e projetos culturais.

■ Hospital Privado de Chaves prevê investimento de 8ME e vai criar 180 empregos.

■ Ferryboat volta a cruzar o rio Minho entre Caminha e La Guardia.

■ Maquinistas y sindicatos urgen más inversión en la línea a Portugal: “Debe preverse el fallo humano”.

**DÍA 19**

■ Sistelo, el “pequeño Tibet portugués” que está a tiro de piedra de Vigo.

■ La industria pesquera gallega en vilo por el futuro de más de 40 barcos en Namibia.

**DÍA 20**

■ Pellets con restos de vid, kiwi y matorral.

■ Competencia aún bloquea el tren privado de Vigo a Oporto.

**DÍA 21**

■ Moeche espera a aficionados de toda Galicia, Asturias, León y Portugal.

■ Tradição pascal do “Lanço da Cruz” no rio Minho decorre na segunda-feira.

■ Navigator busca mil hectáreas más en Galicia para plantar eucaliptos ante el veto de Lisboa.

**DÍA 22**

■ Portugal saca a debate rebajas del 50% en los peajes de sus autovías de pago.

■ Gallegos y andaluces se confabulan para revisar el pacto de pesca con Portugal.

■ VIª Edição Da Feira Ibérica De Turismo (FIT) Na Cidade Da Guardia.

■ Adesões ao sistema de portagens EasyToll subiram 23% na Páscoa.

■ El Camino de la Costa, tercero a Santiago en Semana Santa.

■ A Guardia pide detener la pérdida de arena en Lamiña.

■ Apresentação do “Anuário da Euroregião 2018”.

**DÍA 23**

■ GNP, AECT apresenta o anuario da Euroregião Galiza-Norte de Portugal 2018.

■ El Camino sigue rompiendo récords: 14.000 peregrinos en Semana Santa.



19



■ Pontareas acoge esta semana las jornadas “Ponte a Portu-Gal”.

■ Aline Frazão dá concerto em Braga e celebra 25 de Abril com Uxía na Galiza.

■ La Xunta reafirma su compromiso con la cooperación transfronteriza de la eurorregión Galicia-Norte de Portugal.

■ Tui quer criar com Valença 1ª área metropolitana da Galiza e Norte de Portugal.

■ Galicia e o Norte de Portugal queren ser un exemplo de cooperación da UE.

DÍA 24

■ Escolares de Tomiño y Cerveira se sumergen en el mundo del arte.

■ Vigo y provincia añaden 1.300 afiliados extranjeros en un año.

■ Hallan material de las obras AVE en el domicilio de dos detenidos por robos.

■ Braga acolhe Semana de Turismo de Fronteira durante quatro días.

■ 25 Abril: Exposição de cartazes em Santiago de Compostela evoca Revolução dos Cravos.



■ Deputados do PSD questionam Governo sobre prospeção de lítio no Alto Minho.

■ CCDR-N integra conselho consultivo da Comissão de certificação dos Caminhos de Santiago.

DÍA 25

■ Vigo muestra lo mejor del cine lusófono.

■ Boaventura de Sousa defiende en la SGF que la democracia “es incompatible con el capitalismo”.

■ Pontareas inicia sus jornadas de cultura galego-portuguesa.

■ “Ponte...a Portugal” de Ponte nas Ondas llega a Pontareas.

■ Premian a la intérprete Uxía como “embaixadora da amizade galego-lusófona”.

■ Cooperação entre o Alto Minho e a Galiza apontado como um “bom exemplo” em fórum europeu.

DÍA 26

■ Bimba y Lola cancela el proyecto de macrosede en Porto do Molle y se abre a “todas las alternativas”.

■ El textil gallego rompe ataduras con Portugal en busca de costes más bajos.

■ El descontento social empaña los 45 años de la Revolución de los Claveles.

■ CIM-TTM reivindica investimentos estruturantes para o território durante audição Pública sobre o Programa.

■ Portugal em projeto da UE que valoriza peixes diádromos face às alterações climáticas.

■ Alcalde de Viana do Castelo destacou cooperación entre Alto Minho y Galicia en Foro Europeo.

■ Las “valedoras” de Cerveira-Tomiño, dos pioneras en la Europa sin fronteras.

■ Parada do Dia da Europa traz Figuras Históricas ao Quarteirão das Carmelitas.

■ Festa do Alvarinho, a celebrar Melgaço desde 1995.



DÍA 27

■ Braga acolhe os impulsores da nova ciência europea.

■ Medio Rural usará en verano drones propios para vigilar desbroces y evitar incendios.





■ Los alimentos le cuestan a los gallegos un 20% más que hace diez años pese a comprar menos.

**DÍA 28**

■ Paula Godinho: “Los estados temían la cultura de frontera de Galicia y Portugal, que salvaba gente”

■ Arranca el Uber de la mensajería.

■ “A portuguesa”: El gozoso color del silencio.

■ Cerrar el círculo desde el músculo hasta las espinas.

■ El desembarco inversor chino en Portugal encalla en la opa de EDP.

■ Mulheres e órfãos do PP centrista de Rajoy têm a chave das eleições na Galiza.

**DÍA 29**

■ Espantada en el arrastre gallego, que pierde seis barcos en solo cinco meses.

■ Viana reclama la extensión de la A28 hasta Tui para “eliminar las barreras” con Galicia.

■ Incautan 7.000 cajetillas de tabaco de contrabando en dos vehículos estacionados en la autovía A-55.

■ Feira Ibérica de Turismo começa já dia 2 de maio.

■ Comienza la sección oficial del festival Primavera do Cine.

■ Eurocidade Chaves-Verín e Termas de Chaves promovem Campanha de Termalismo Social.

■ Una red transfronteriza de biomasa entre España y Portugal para explotar 1,5 millones de toneladas de matorral.

■ Baltar estrechará lazos con Portugal con una convivencia vecinal y mejora depistas.

■ Un proyecto europeo impulsa e internacionaliza empresas de España y Portugal.

■ Rutas turísticas con cero emisiones en parques naturales de España y Portugal.

■ Cerca de 120 escolas de todo o país e da Galiza nos XIX Encontros de Cinema de Viana.

■ Portugal é parceiro estratégico da Galiza.



**DÍA 30**

■ Portugal inicia la ampliación de Sá Carneiro para llegar hasta 20 millones de pasajeros.

■ El cortometraje luso “California” abre la octava edición del Primavera do Cine.

■ La Xunta apuesta por reforzar el compromiso con el proceso de integración europeo.





# MAYO/MAIO

## A XUNTA APOSTA POR REFORZAR O COMPROMISO CO PROCESO DE INTEGRACIÓN EUROPEO

DÍA 1



O vicepresidente da Xunta, Alfonso Rueda, participou en maio nun debate organizado polo Movemento Europeo, onde defendeu a necesidade de seguir reforzando o compromiso co proceso de integración europeo, especialmente ante o novo escenario de incerteza provocado por situacións como o Brexit. No acto estivo acompañado polo director xeral de Relacións Exteriores e coa UE, Jesús Gamallo.

A Unión Europea está sustentada sobre as bases do benestar, a seguridade, a paz e a xustiza, e a súa unión permitiu construír o período de paz máis prolongado da historia de Europa. De aí a importancia de redobrar o compromiso cunha Unión Europea solidaria, democrática e avanzada.

Na súa intervención, o vicepresidente da Xunta salientou o compromiso da Xunta co proceso de

construción europeo, así como as achegas que a Unión Europea realizou a Galicia nos últimos tempos, a través de fondos europeos e tamén a través da consolidación da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal, exemplo de cooperación transfronteiriza dentro da propia UE.

O Consello Federal Español do Movemento Europeo é unha das 39 seccións que conforman o Movemento Europeo

Internacional, constituído en febreiro de 1949. Está integrado polos Consellos das Comunidades Autónomas, partidos políticos, organizacións socioeconómicas e municipais, centrais sindicais, entidades socioprofesionais e asociacións procedentes do xornalismo ou a universidade, xunto a numerosas entidades cidadás con vocación europeísta, representantes da sociedade civil.

# LISBOA, SEDE DE LOS ACTOS DEL DÍA MARÍTIMO EUROPEO

DÍA 16



**E**l Día Marítimo Europeo se celebró, en 2019, en el Centro de Congresos de la ciudad de Lisboa. Durante los días 16 y 17 de mayo, este espacio fue un centro de debate y encuentro sobre temas como emprendimiento azul, innovación e investigación para transformar los sectores marítimos tradicionales así como iniciativas para impulsar las tecnologías emergentes y las cadenas de valor. En esta edición, además, se prestó especial atención a la investigación e innovación para conseguir un océano sin plásticos.

Dirigido a profesionales del mar, emprendedores, ONG, gobiernos e instituciones públicas y académicas, el

Día Marítimo Europeo fue establecido conjuntamente por el Consejo Europeo, el Parlamento Europeo y la Comisión Europea en el año 2008 como parte integrante de la política marítima de la UE.

El Centro Tecnológico del Mar-Fundación CETMAR participó en este evento con la organización de un taller de la mano de la asociación Future Oceans Alliance, con sede en la capital lusa. El taller se centró en las medidas para implementar en la costa ante la subida de la temperatura global en 1,5 grados. Para ello se contó con la participación de expertos en la materia, como representantes del Panel Intergubernamental para el

Cambio Climático y del Banco Europeo de Inversiones.

En el encuentro también participaron representantes de Meteogalicia como coordinadores del proyecto europeo MarRISK, una iniciativa en la que participan además la Fundación CETMAR y el Instituto Tecnológico para el Control de Medio Mariño (Intecmar) y que, financiada por el Programa Europeo de Cooperación Transfronteriza España-Portugal (POCTEP), aborda precisamente la adaptación costera frente al cambio climático.

El Día Marítimo Europeo 2019 combinó sesiones temáticas sobre ecosistemas de innovación azul, prioridades futuras

de investigación marítima, inversión azul e instrumentos financieros, energías renovables marinas, bioeconomía azul, economía circular azul, etc.; con talleres, que pusieron el foco en la acuicultura; bioeconomía marina y biotecnología; ambiente costero y marino y acción climática; digitalización y big data para aplicaciones marítimas; cooperación de la cuenca marina (incluidas las regiones ultra periféricas); puertos y clúster portuarios; seguridad Marítima y vigilancia; turismo sostenible y comunidades costeras; ordenación del espacio marítimo; energía oceánica y offshore; o investigaciones marinas, entre otras.



**DÍA 1**

- La ruta de motos antiguas de Padrón es la de mayor asistencia de Galicia y el Norte de Portugal.
- A Xunta aposta por reforzar o compromiso co proceso de integración europeo.
- Portugal premia el trabajo del fotoperiodista gallego Óscar Corral a bordo del “Aquarius”.
- La CIG exige la derogación de la reforma laboral en su 1 de Maio en Vigo.
- Norte lidera queda do desemprego total e jovem na UE.

**DÍA 2**

- Sá Carneiro escala al 6º puesto de la Península tras rebasar a nueve aeropuertos españoles desde 2007.
- Portugal espera disponer “a medio plazo” de sardina acuícola para paliar la falta de pesca.
- O Concello de Tui e o Festival IKFEM asinan un convenio de colaboración

anual por importe de 15.000€.

- Portugal ya cultiva cannabis para uso medicinal.
- Rampa da Falperra com maior número de pilotos estrangeiros de sempre.
- La agrupación transfronteriza Río Miño invierte su presupuesto en afianzar su marca.
- Cooperação Alto Minho e Galiza em destaque no fórum intergovernamental.
- Turismo poder dar “contributo esencial” para valorizaçã do Interior - Ministro da Economia.
- Autarquía dinamiza percurso por etapas entre Santiago de Compostela e Finisterra.

**DÍA 3**

- Portugués levado de hospital de Vigo e cremado por engano.
- Galiza está entre os territorios europeos con máis paro de longa duración.
- GNP, AECT apresenta livro infantil galego e portugués en Valença.



■ Aquamuseu do rio Minho integra consórcio europeu do projeto DiadEs.

■ Nueva herramienta de los pescadores de la Cooperativa de Armadores de Vigo.



■ Los dueños chinos de Albo invertirán en Galicia 25 millones en una macroplanta.

■ El fotógrafo Óscar Corral, premiado en Portugal por su trabajo en el barco humanitario “Aquarius”.

■ Fábricas de automóveis admitem exportar a partir de Badajoz, Salamanca e Vigo.

■ El futuro de la cooperación transfronteriza estrecha lazos en Ciudad Rodrigo.

■ A maior Feira Ibérica de Turismo arrancou na Guarda.

■ Gastronomía, a principal aposta da Corunha na Feira Ibérica de Turismo.







**DÍA 4**

- Especialistas gallegos y portugueses se forman en técnicas endoscópicas avanzadas en el Cunqueiro.
- Portugal se prepara para la demanda global de litio con un “megaconcurso” de licencias.
- Galicia aspira a iniciar la producción de energía con kiwis y matorrales en el 2020.
- Juan Vieito terminó sexto en Portugal.
- Junta da Galiza acusa funerária que trocou e cremou portugués.

**DÍA 5**

- Estatísticas incluem pela primeira vez o Caminho Braga-Santiago.
- Portonic, el gin-tonic que arrasa en Portugal.
- Oporto se rearma por tierra, mar y aire.



**DÍA 6**

- Portugal baja el IVA de la luz del 23% al 6%, mientras en España se estanca en el 21%.
- Cómo se convirtió Portugal en un referente mundial en la regulación de las drogas.
- La sede la CEG acoge este jueves una jornada en torno a la economía circular.
- Estatísticas de Compostela incluem pela primeira vez o Caminho Braga-Santiago.
- Un millón de especies están en peligro de extinción en las próximas décadas.

- La porcelana portuguesa que marca tendencia dos siglos después.
- Tras Os Montes propone un corredor ferroviario de Oporto a Zamora.

**DÍA 7**

- Investigação ibérica vai criar ferramenta que contribui no diagnóstico do Alzheimer.
- Encontro Ibérico de Oncologia decorre a 10 e 11 de maio em Monção.
- A USC celebra en Rianxo un curso sobre a lingua galega.
- Ryanair deja hoy Peinador y lleva sus vuelos

de Londres y Dublín a Santiago y Oporto.

**DÍA 8**

- Galicia regaló la centralidad de Peinador a Oporto.
- La raia portuguesa quiere aprovechar el AVE con una autovía y un aeropuerto.
- Veinticinco expertos perfilan las acciones de la Semana Termatalia.
- El Festival Transfronterizo de Teatro llega a O Carballiño con un grupo de Portugal.
- La Universidad de Vigo presenta nueva tecnología para combatir incendios.
- Alberto S. Santos lembra “o casamento sem homem” que chocou Espanha.
- Olimpíadas Intergeracionais disseminadas junto da população sénior de Sanxenxo.
- Os Bolechas axudarán a poñer en valor a Eurorexión



Galicia-Norte de Portugal entre os máis pequenos.

■ Resolución 2ª Convocatoria del INTERREG VA España-Portugal (POCTEP) 2014-2020.

**DÍA 9**

■ Destinos literarios imprescindibles en Portugal.



■ El cerco español y luso exponen a Bruselas su postura por la “insuficiente” cuota de sardina.

■ Valença: Os bolechas estiveram em Ganfei e encataram a pequenada.

■ A Gudiña recoge el guante luso y peleará por la nueva autovía.

■ Contrafação portuguesa abastece lojas espanholas.

■ Expertos de Galicia y Portugal reclaman estrategias a gran escala de economía circular.

■ Arriva logra ‘luz verde’ para competir con Renfe con un tren entre A Coruña y Oporto.

■ Viana do Castelo presente no European Maritime Day em Lisboa e na “Expovacaciones” de Bilbao.

■ Competencia da vía libre al tren privado entre España y Portugal.

■ CP vai ter concorrência da Arriva nos comboios entre A Corunha e o Porto.

■ Cultura y Turismo promueve en Vigo el destino transfronterizo Gerês-Xurés con un showcooking de productos de la gastronomía local.

**DÍA 10**

■ Cidade de Braga vai ser anfitriã da Semana Turismo de Fronteira.

■ Municipios lusos piden apoyo de las instituciones gallegas para la autovía.



10

■ Diputación gestiona más de 24 millones en 15 fondos financiados por la Unión Europea.

■ China ya renuncia a enviar pescado por Vigo y las ‘fugas’ a Leixões y Róterdam aumentan.

■ Competencia aprueba el tren privado a Oporto de Arriva: “Mejorará la calidad de los servicios”.

■ Regulador espanhol autoriza Arriva a concorrer com Renfe na linha Porto-A Corunha.

■ Projeto Platta estará na Galiza de 10 a 12 de maio.

**DÍA 11**

■ ADEGA alerta dos perigos da minaría de litio en Galicia e Portugal.

■ Avistado un oso en Portugal por primera vez en casi 200 años.

**DÍA 12**

■ Diputación y Xunta apoyan la conexión de la estación de A Gudiña con Portugal.

■ 1989: El libro portugués recibe a más de 3.000 personas.

■ El tiburón deja de ser negocio en Vigo.

**DÍA 13**

■ Lidl reconvertirá la juguetería Toys ‘R’ Us de Beiramar en su cuarto súper en Vigo.

■ Las sombras en la luz de Portugal.

■ Investigadores portugueses e espanhóis traballan em conjunto pelo envelhecimento ativo.

■ La corteza terrestre podría estar partiéndose frente a las costas de Portugal.

■ La Universidad de Vigo y Porto se ven como socios prioritarios.

■ Trás-os-Montes repudia proposta de ‘desinversión’ do Goberno para a região.

■ Smart Minho promove encontros entre técnicos municipais para facer da promoción e creatividade



13

cultural un dos atractivos do territorio do Río Miño.

**DÍA 14**

- La Xunta inicia las mejoras de la carretera de Portugal en el tramo de Lobios.
- La gran reserva de suelo con la que hacer frente al Norte luso.
- Una peregrina húngara logra completar a pie la Vía Mariana.
- Cinco projetos transfronteiriços da Diputación de Badajoz aprobados.
- Espinho analiza economía do mar com estrategias ibéricos, culinária e amanha de peixe.
- Associações fazem “revolução” no caminho Braga-Santiago.
- Federação Portuguesa do Caminho de Santiago formalizada em Vila Pouca de Aguiar.

**DÍA 15**

- La industria ve estratégico una zona franca en la Plisan de Salvaterra ante la ofensiva del Norte de Portugal.
- 14ª Regata Internacional Ponte da Amizade atinge meio milhar de participantes.
- Desfile da Máscara Ibérica em Lisboa reúne grupos de seis países.
- Las empresas, llamadas a incorporar la economía circular.
- Agricultura y Ganadería desarrollará con instituciones portuguesas un proyecto de apoyo para el control de plagas y enfermedades.
- La falta de espacio en el puerto vigués empuja a más empresas a Portugal.

**DÍA 16**

- Kaleido, otra empresa viguesa que crece en Portugal con 4 millones de inversión.

- Portugal se convierte en una opción real para los turistas españoles.
- ARCOLisboa mira a África.
- EUROBIRD, un proyecto transfronterizo de impulso del turismo ornitológico en España y Portugal.

- Alemania se queda el eje Coruña-Oporto y quiebra el monopolio de Renfe en Galicia.

**DÍA 17**

- Portugal crea la Federación del Camino de Santiago para aunar esfuerzos.
- Federação do Caminho de Santiago vai implementar estratégia nacional.
- Meio milhão de euros para o Caminho Português Interior de Santiago.
- España y Portugal lanzan un proyecto europeo para combatir las especies invasoras.

**DÍA 18**

- Extremadura tendrá un centro transfronterizo de protección civil en Badajoz.
- 21 Congreso Internacional Galicia-Norte De Portugal de Formación para o Trabalho.

**DÍA 19**

- Unión léxica entre Tui y Valença.
- Disensión sobre el trazado de una autovía a Trás-os Montes.
- La Xunta acaba de abrir el plazo de inscripción para proyectos de economía social en el espacio comercial ES-Pop Up Ourense.
- El Aula de la UNED de Tui acoge un curso de “Vinos del Douro”.

**DÍA 20**

- Tres proyectos impulsados por la Xunta, seleccionados por el Programa europeo de cooperación transfronteriza España-Portugal.
- CIM Alto Minho: prazo para candidaturas ao reconhecimento de empresas prolongado até 24 de maio.
- 14ª Regata Internacional Ponte da Amizade marcada pelo sucesso.
- Braga recibe Semana de Turismo de Fronteira Europeu e Expcidades.
- Diputación Badajoz lidera un proyecto sobre los Caminos de Santiago en el sur de España.



■ Viana do Castelo recibe Encontro Inter-Regional de Escolas e Taça de Portugal da Paraciclismo.

■ Fórum Oceano está na onda do desenvolvimento.

## DÍA 21

■ La UE financiará dos proyectos transfronterizos liderados por la CEP y la Universidad de Vigo.

■ Los viales lusos con Galicia afianzan su repunte con 16.200 coches más al día que hace un lustro.

■ La X Galo Cup reunirá este sábado a 16 conjuntos de España y Portugal.

■ Toys 'R' us busca otra ubicación en un centro comercial en Vigo.

■ Viana do Castelo tenta nova concessão das marinas por 3,5 milhões de euros.

■ Gran éxito de la campaña de la 'Eureoréxión Celeste'.

## DÍA 22

■ Oporto y Norte de Portugal con el mayor crecimiento de pernoctaciones.

■ Alto Minho investe cerca de 350 mil euros em projeto de turismo náutico.

■ NORTE 2020 discrimina positivamente concelhos de baixa densidade no Norte.

■ Por primera vez TAP llega a los 100 aviones en 74 años de historia.

■ Rio Minho recebe mais um repovoamento de salmões esta sexta-feira.

■ O mundo vai à Feira. Imaginarius tem memória e põe 247 artistas na rua.

■ Minho/Galiza: empresas estudam aproveitamento

de restos da vinha para combustível.

■ Galicia y Portugal estrechan lazos a través de sus literaturas y de la lengua.

■ Efectúan una conexión transfronteriza hispano-lusa de la nueva red 5G.

■ Valença e Tui acolheram primeira experiência mundial da rede 5G em "roaming".

## DÍA 23

■ Tui y Valença do Minho, pioneras en la conexión 5G transfronteriza.

■ Portugal, primer país europeo que emite deuda en moneda china.

■ Zonas industriales más sostenibles, otra forma de cooperación transfronteriza entre España y Portugal.

■ Una primera vuelta para Costa y Rio.

■ Rio Minho repovoado com 600 mil salmões em 20 anos de ações conjuntas luso-galaicas.

■ Maior Reserva da Biosfera Transfronteira da Europa é no Nordeste Transmontano.

■ XPO Logistics Lanza su Servicio de Megacamión en Portugal.

■ Músicas da Raya, memoria de una cultura que rompe fronteras.

## DÍA 24

■ Melide acoge este fin de semana una exposición con mil canes de 120 razas.

■ Bruselas moviliza su primera flota europea antiincendios.



23

■ S. João da Vila vai à Galiza e aeroporto.

■ Vigo triplica la entrada de pesca congelada vía Portugal y roza las 100 toneladas al día.

■ Apreendidas mais de 16 toneladas de bivalves em oito concellos do Norte este ano.

■ Eleições Europeias. Realidades junto à fronteira entre Portugal e Espanha.

■ Investimento de 330 mil euros cria novos accesos a parque empresarial de Valença.

■ Norte assegura forte representatividade nos apoios do INTERREG VA España-Portugal.

■ Ana Miranda (BNG) reclama mejorar las conexiones transfronterizas con Portugal y hacer real la eurociudad Tui-Valença.

■ Inscrições abertas para o XV DANCERVEIRA que reforça aposta na formação kids.



DÍA 25

■ Siete de cada diez municipios del Norte de Portugal alcanzan el pleno empleo técnico.



25

■ España cuenta con la mayor tasa europea de temporalidad en el trabajo, del 26,9%.

DÍA 26

■ “La Ley de Costas puede provocar una deslocalización forzosa hacia Portugal”.

■ Projeto algarvio ajuda a promover saúde maternoinfantil em quatro regiões espanholas.

DÍA 27

■ Encontro de tocadores de Caminha leva música tradicional para a Galiza.

■ ¿Puede sobrevivir Galicia sin la respiración asistida de la UE?

■ Valedores universitarios galegos únense aos do Norte portugués.

■ Vinho Verde Fest no próximo fim de semana em Braga.

DÍA 28

■ El cerco resalta que los estudios científicos dan margen para pescar más sardina.

■ Galicia es una zona ejemplar en la lucha contra la basura marina por la masa crítica en

investigación y por la concienciación del sector pesquero.

■ Cooperação transfronteiriça reforçada.

■ Trinta lagares estranxeiros e españois, na Feira da Sidra.

■ Digressão de Escola do Rock de Paredes de Coura inclui orquestra e coro.

■ O I Trofeo de Hip Hop Eurocidade celebrárase en Tui este sábado 1 de xuño.



28

■ Simulacro europeo de protección civil.

■ La Xunta participa en Portugal en un simulacro europeo para comprobar la respuesta operativa internacional ante emergencias.

■ Miranda do Douro e Zamora juntas em projeto ibérico para preservar patrimonio musical.



28

## DÍA 29

- X EDUCARTE reforça atratividade internacional com presença de escolas do Brasil, Espanha, Itália, Qatar e Portugal.
- Braga debate turismo da Euroregião.
- Escolares de Tomiño y Cerveira exponen sus obras.
- De Viana do Castelo a Santiago para ajudar crianças com cancro.
- Dancerveira - Festival Internacional de Dança.
- Portugal persigue a los morosos en controles de carretera.
- La autovía de Madrid a Lisboa por el Norte de Extremadura, nuevo reto ibérico.
- Las cinco paradas imprescindibles del Camino de Santiago.
- Turismo é “janela de oportunidade muito importante” para Portugal e Espanha.



## DÍA 30

- Aludec invertirá 17 millones en la apertura de una tercera factoría en Viana do Castelo.
- Los científicos desairan al cerco ibérico al sugerir bajar más el cupo de sardina.
- Román Rodríguez propón a creación dun eurodestino que potencie e impulse os atractivos de Galicia e Portugal.
- Ourense, en una feria de turismo lusogalaica en la ciudad de Braga.
- Portugal anuncia 50 millones de euros para la autovía Castelo Branco-frontera.
- Expocidades: oportunidade a não desperdiçar.
- El Parlamento insta a eliminar las trabas de entrada de pesca.
- Concelho com novo recorde do volume de exportações 2018.
- El festival luso “Entre Margens” cruza el Miño y se celebra también en A Guarda.



- O AECT Rio Minho colabora con 15.000 euros co encontro de tocadores -Entre Margens- a través do proxecto Smart Minho.
- Camélias foram mote para geminação luso-espanhola entre Celorico de Basto e Cambados.

## DÍA 31

- Aprobado un fondo para crear una red de dinámicas locales de cooperación transfronteriza.
- Musica portuguesa e galega “ao vivo” nas viagens do ferryboat santa rita de cássia e em ambas as margens do rio.
- Portugal quiere captar la nueva planta de vacunas del grupo gallego Zandal.



# XUÑO/JUNHO

## A UVIGO LIDERA TRES PROXECTOS POCTEP CON MÁIS DE 3,3 MILLÓNS DE EUROS DE ORZAMENTO

DÍA 3



A segunda convocatoria do programa Poctep, iniciativa de cooperación transfronteiriza dentro do INTERREG VA España-Portugal, aprobou en xuño a posta en marcha de 96 proxectos, e a Universidade de Vigo lidera tres deles. A suma dos orzamentos destas tres propostas supera os 3,3 millóns de euros.

Os tres proxectos son o Mobae, que aposta por crear unha cadea de valor da mobilidade avanzada e

estendida en Galicia e o Norte de Portugal; BlueBioLab, que propón a creación dun laboratorio transfronteirizo de biotecnoloxía mariña; e o terceiro é Sherpa do Mar, que estuda a posibilidade de crear unha plataforma eurorrexional de fomento da competitividade no eido mariño.

O profesor do Departamento de Organización de Empresas e Márketing Pablo Cabanelas coordina o proxecto Mobae que ten por

obxectivo identificar novas competencias que están a emerxer na contorna da mobilidade e detectar e apoiar iniciativas ou oportunidades de negocio que poidan ter potencial nesta nova realidade que nos toca vivir. No proxecto están implicadas seis institucións, catro galegas e dúas portuguesas: UVigo como coordinadora, CSIC Santiago, Ceaga e Igape e o CEiiA (Centro de Enxenharia e Desenvolvemento) e a Universidade do Minho.

BlueBioLab é unha proposta do Campus do Mar e ten como finalidade o deseño e posta en marcha dun laboratorio transfronteirizo de biotecnoloxía mariña. O seu obxectivo é, segundo explicou Daniel Rey, director do Campus do Mar, “que esta nova infraestrutura impulse a capacidade para desenvolver excelencia en materia de I+D, internacionalice as capacidades de I+D+i da eurorrexión, optimice o uso de infraestruturas e contribúa a acadar os resultados esperados nas RIS3, RIS3T e a estratexia de crecemento azul (Blue Growth)”. Como socios desta iniciativa están as universidades da Coruña, Santiago e Minho, o CSIC, o IEO e o Ciimar.

O último dos proxectos aprobados é Sherpa do Mar, unha proposta do grupo REDE coordinada polo profesor Catedrático en Organización de Empresas Xosé Henrique Vázquez para “crear e dinamizar unha plataforma eurorrexional de fomento da competitividade no ámbito mariño-marítimo a través do impulso de empresas de base tecnolóxica con alto valor engadido”, segundo destacan os seus impulsores.

# FEIJÓO REIVINDICA A COOPERACIÓN LEAL GALICIA-NORTE DE PORTUGAL PARA AFRONTAR RETOS FUTUROS

DÍA 17



O presidente da Xunta, Alberto Núñez Feijóo, reivindicou en xuño -durante o acto de clausura da presentación dos resultados do Programa Operativo de Cooperación Transfronteiriza Galicia-Norte de Portugal (POCTEP)- a cooperación leal Galicia-Norte de Portugal para afrontar os retos futuros e seguir mellorando a vida dos veciños a ambos lados da raia con máis e mellores servizos e infraestruturas.

Durante a súa intervención, Feijóo falou do traballo feito pero tamén do moito que queda por facer, incidindo en que haberá un novo Programa de investimentos conxuntos. Tamén se fixo eco da importancia de “seguir defendendo xunto a comunidades do noroeste

peninsular un Corredor Ferroviario Atlántico, ademais da necesidade de que se prolongue a actual liña de viaxeiros de altas prestacións que vai de Coruña a Vigo ata a Porto, e da execución da saída sur de Vigo prolongando a actual liña de alta velocidade”.

O presidente do Goberno galego incidiu, asimismo, en que máis alá da relación entre institucións, a cooperación transfronteiriza Galicia-Norte de Portugal implica a todos os niveis da sociedade e tradúcese en beneficios concretos para os cidadáns a ambos lados da fronteira, como se pon de manifesto na execución do POCTEP, un exemplo claro da solidez desta relación que xa é de terceira xeración.

“Estamos a falar de proxectos concretos, mesurables e útiles que implican o traballo e a confianza de empresas, administracións e institucións de todo tipo a un e outro lado da raia”, dixo, recordando que no período 2014-2020, destináronse 131 millóns a iniciativas relacionadas co I+D+i, co fomento do emprego, coa protección do medio ambiente ou coa mellora da capacidade institucional das administracións e dos servizos que presta. E que beneficiaron e benefician a axentes tan diversos como universidades, centros tecnolóxicos, empresas, parques naturais ou cámaras de comercio e administracións públicas.

Así, só na actual convocatoria 2014-2020, desenvolveróñse e estábanse a levar a cabo 80 iniciativas que contribúen a dinamizar a Eurorrexión como xa o fixeron outros proxectos máis alá dos POCTEP, entre os que destacan: a interconexión dos servizos de emerxencia e a coordinación dos 112 a ambos lados; o programa de mobilidade universitario IACOBUS; a cooperación en materia sanitaria, coordinando e facilitando o acceso a servizos especializados nos centros de referencia das comarcas fronteirizas; os avances e melloras no Camiño Portugués a Santiago; e a posta en marcha da estratexia RIS 3 Conxunta, a primeira presentada por unha Eurorrexión.

**DÍA 1**

■ Piden penas que suman 18 años de cárcel para siete acusados de explotar a compatriotas portuguesas en Vigo.

**DÍA 2**

■ El Norte de Portugal eleva su ofensiva con tres millones de metros para atraer más industrias.

■ Portugal dice basta a los turistas en un paraíso natural como las Cíes.

■ O Carballiño expuso sus atractivos en una feria en Braga.

■ Mundo dos comboios assiste a revolução com novos operadores.



2

**DÍA 3**

■ La patronal exige un plan de choque ante la megaoferta industrial “low cost” de Portugal.

■ La GNR intercepta más bivalvo ilegal en la zona Norte de Portugal.

■ “Bibliotecas no Espelho” na XX Feira do Livro.



3

■ Muere a los 96 años la gran escritora portuguesa Agustina Bessa-Luís.



3

■ España y Portugal se unen para proteger al lince ibérico.

■ A cooperação CENCYL (Espanha-Portugal) une forças na Feira de Munique.

■ “Seca”, una coproducción gallego-portuguesa.

■ Adiós a Agustina Bessa-Luís, gran dama de las letras portuguesas.

■ Juzgan a siete lusos por explotar a compatriotas.

■ La Xunta propone crear el Eurodestino Galicia-Portugal.

■ La UVigo liderará tres proyectos del programa POCTEP, con una inversión de 3,3 millones de euros.

■ Sucesso da quinta edição da Expocidades saldou-se em mais de 10 mil visitantes.

■ Proponen un Eurodestino que potencie atractivos de Galicia y Portugal.

■ Cerveira e Tomiño dinamizan a 2ª Caminhada Saudável a 16 de junho.

**DÍA 5**

■ Vigo lidera tres proyectos transfronterizos sobre economía y tecnología marina.

■ Marque, Veloso y Mota participan en el Gran Premio Jornal de Noticias.

■ Conferencia sobre lengua en el Punta Candieira.

■ Tomiño y Cerveira planean una “andaina” por ambos municipios.

■ Vizela vai participar na Turexpo em Espanha.

■ Arcos de Valdevez pede deslocalização do ensino superior para dinamizar interior.

■ CCDR-N apresenta resultados do INTERREG VA Espanha-Portugal.

**DÍA 6**

■ La Iglesia reconoce como jacobeo el Camiño da Geira e dos Arrieiros de Braga a Santiago.

■ Blogueros de España y Portugal conocen los recursos del Alqueva.

■ Galicia e Portugal aliáanse contra as redes abandonadas no mar.

**DÍA 4**

■ IXª Festa da Savelha A Arte da Pesca Desportiva no Rio Minho.

■ Comienza en Vigo el rodaje de la serie “Auga



5



■ La RAG reclama más portugués en los centros “para potenciar la proyección exterior” del gallego.

■ Medio millar de jóvenes músicos de Galicia y Portugal cantarán frente a la catedral de Tui.

■ Erasmus+ une el colegio Tui 2 con Figueira da Foz.

■ La sardina sigue en niveles de biomasa preocupante, según el IEO de Vigo.

■ Treinta fotógrafos de seis países exponen en Vilagarcía.

■ Dolmen leva emprendedores do Douro Verde a conhecer exemplos de sucesso na Galiza.

■ Jóvenes de zonas transfronterizas hispanolusas, inquietos por las desigualdades laborales.

## DÍA 7

■ Un coro de unos 500 niños de Galicia y Portugal participa en el programa “No bico un cantar” en Tui.

■ Premio a alumnos del IES de Leixa por el logo de una cámara de comercio lusa.

■ Miranda plantea un frente común con Zamora para impulsar La Raya.

■ La Junta apuesta por el aprovechamiento turístico de los Espacios Naturales a través del turismo ornitológico y el Turismo Rural Transfronterizo.

■ TPNP promueve destino em Feira de Turismo na Galiza.

■ Es el momento de descubrir Braga.

■ I Premio Platta de Teatro Breve - Portugal 2019.

## DÍA 8

■ La Comisión Europea apoyará un proyecto para facilitar la libre circulación de menores en la eurociudad Cerveira-Tomiño.

■ España y Portugal analizan posible candidatura conjunta para el Mundial 2030.

## DÍA 9

■ Vigo, alternativa hotelera a la demanda turística de Oporto.

■ Intercambio escolar entre Tui y Figueira.

■ Portugal le toca las palmas a Rosalía.

■ Germano Almeida homenajeado no IX

■ Encontro de Escritores de Língua Portuguesa.

## DÍA 10

■ Zamora y Tras os Montes impulsan un producto turístico conjunto de la raya.

■ María do Ceo se gana el título de “A fadista”.

■ El Camino Portugués tendrá un contrato de mantenimiento propio.

■ Álex Marque acabó tercero el Premio Jornal de Noticias.

■ O que é que Espanha tem? Descubra e programe os feriados e/ou as férias.

■ Arranca la venta de suelo de la Plisan.

■ La Comisión Europea estudiará la simplificación del traslado de menores entre Portugal y Tomiño para fines educativos.

## DÍA 11

■ La movilidad de menores en la frontera será estudiada por la Comisión Europea.

■ Comissão Europeia vai estudar alternativas para facilitar intercâmbios escolares em contextos transfronteiriços.

■ UE estuda eliminação de barreiras escolares entre Galiza e Alto Minho.

■ GNP, AECT procura simplificar circulação de menores na eurocidade Cerveira-Tomiño.

■ Solares “low cost” en la Plisan para competir con Portugal.

■ Exportações dominam investimento com fundos europeus no interior Norte.

■ CGT exige mejoras en los trenes convencionales con Oporto, País Vasco, Madrid y Barcelona.



■ ADIF adjudica la electrificación del tramo Tui-Guillarei.

■ PSA participou na 1ª ligação transfronteiriça mundial de dados 5G.

■ Turismo domina investimentos com apoios europeus nos territórios de baixa densidade do Norte.

**DÍA 12**

■ Portugal limita el precio del alquiler y desafía a Galicia también en vivienda.

■ Abanca sella la compra de la red minorista lusa de Deutsche Bank.

■ Teresa Moure: “A vertente reintegracionista é unha garantía para a continuidade da fala”

■ Portugal venderá a 15 euros en la plaza la sardina para su Santo António.

■ Abanca: 79.000 clientes y un negocio de más de 7.000 millones en Portugal.

**DÍA 13**

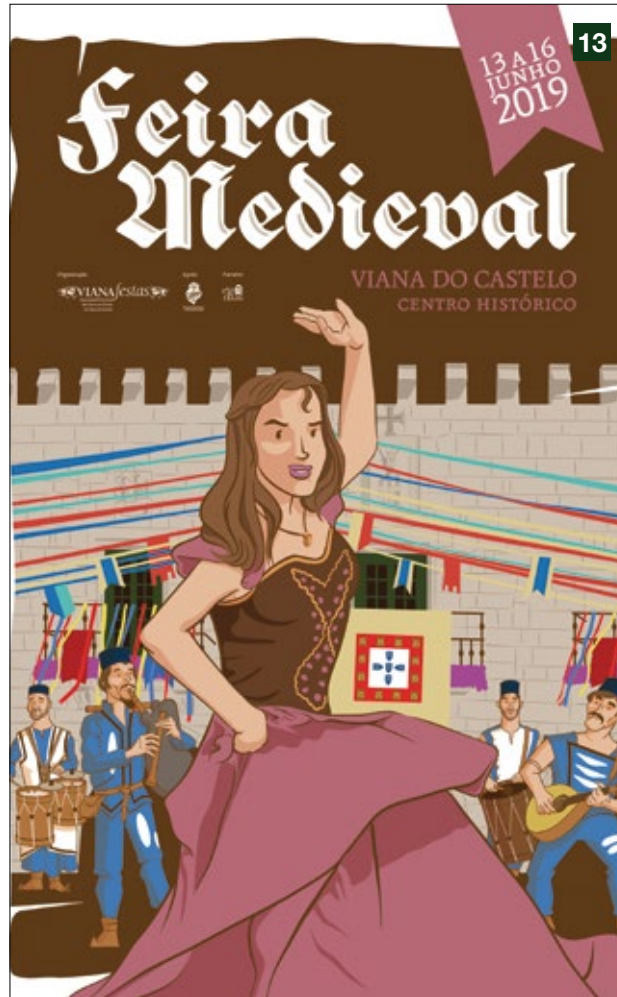
■ Continental invertirá otros 100 millones en el Norte luso para ampliar la planta de Famalicão.

■ El “Liber Sancti Iacobi” y el “Cancionero de la Vaticana” llegan por primera vez a Galicia.

■ Benteler abre el 19 la fábrica inteligente de Mos con 20 millones de inversión.

■ Periodistas extranjeros visitan los clubes náuticos.

■ El tren rápido Vigo-Oporto aún se retrasará al menos otro año más.



■ Eletrificação de troço espanhol da linha Vigo-Porto adjudicada por 1,78ME.

■ Mais de três dezenas de associações animam feira medieval de Viana.

**DÍA 14**

■ El cerco gallego acuerda por mayoría limitar sus capturas de jurel durante todo el año.



■ 33 advice cases to improve cooperation under b-solutions.

■ El festival IKFEM de Tui y Valença ofrecerá también conciertos en Tomiño y Cerveira.

■ Investigadores de Portugal visitan a Agader para aprender de los proyectos de la Xunta en materia de desarrollo rural.

■ É já a amanhã o 60º Festival Folclórico de Santo António Luso-Espanhol.

■ Portugueses vão ao engano tirar carta de navegação em Espanha, “que não dá para quase nada”

■ Proyecto GEMCAT distingue 8 empresas de la región transfronteriza con las mejores prácticas de conciliación e igualdad de oportunidades.

**DÍA 15**

■ El Seafest más internacional se abre a la Euroregión.

■ Zamora y el Norte de Portugal, una cooperación vital y necesaria.

■ La Xunta pide a Renfe mejora en sus servicios ferroviarios.

■ Applus+ Galicia, mejor empresa de la Euroregión en políticas de igualdad.

■ Projeto luso-espanhol cria manual de boas práticas na gestão da agua.

**DÍA 16**

■ Detidos líderes de grupo terrorista espanhol que atuaria a partir de Portugal.

■ Galicia lidera un nuevo proyecto europeo para mejorar los servicios de medición y predicción del estado del mar.

■ Chicote no da crédito al descubrir cómo entran en España miles de almejas sin documentar desde Portugal.

■ Projeto ibérico pretende criar ecossistema transfronteiriço de inovação em saúde.

## DÍA 17

■ El Norte de Portugal dio ayudas a empresas por 400 millones para atraer más inversión.

■ Una estrategia efectiva contra el “país vacío”.

■ Un proyecto entre Galicia y el Norte de Portugal buscará la optimización de un millón de hectáreas de matorral.

■ Feijóo reivindica a cooperación leal Galicia-

Norte de Portugal para afrontar retos futuros e seguir mellorando a vida dos veciños a ambos lados da raia con máis e mellores servizos e infraestruturas.

■ Galicia y Norte Portugal celebran 30 años y piden la salida sur.

■ Feijóo cre que a Eurorexión Galicia-Norte de Portugal “debe ser un exemplo”.

## DÍA 18

■ Tomiño y Cerveira organizan vacaciones activas para conciliar

■ Feijóo reivindica o trabajo entre Galicia e o Norte de Portugal.

■ Portugal considera “estratégico” el proyecto de la Travesía del Pirineo.

■ La Xunta apela a la colaboración con Portugal para impulsar el AVE Vigo-Oporto.

■ Los mapas de detalle del corredor atlántico incluyen la salida sur de Vigo que reclamaba la Xunta.

■ El programa Erasmus +YouthNest-crea, en Cruces.

■ Galicia y Portugal suman esfuerzos ante emergencias y la contaminación marina.

■ BMVIV distinguida na região Norte com Prémio Transfronteiriço de Conciliação e Igualdade.

## DÍA 19

■ El Náutico se promociona como parte de la Travesía Xacobeá.

■ El Cetmar estudiará las corrientes marinas desde Cabo Prior a Oporto.

■ Productoras SPI de Portugal e La Claqueta de Espanha querem co-produzir três séries por ano.

■ Galicia lidera dos proyectos europeos para

valorizar las aguas residuales de las conserveras y mejorar los cultivos.

■ Eurocidade dinamiza projeto vencedor do OPT 2019: “Mexe-te nas Férias - Móvete nas Vacacións”.

■ Escotet invita a la economía gallega a invertir en Portugal.

■ Galicia e o Norte de Portugal avanza no aproveitamento de restos de vide, matogueira e kiwi para combustible.

## DÍA 20

■ Ocho mil aprendices de portugués en Galicia.

■ Cidade da Praia acolhe a partir de hoje Encontro de Escritores de Língua Portuguesa.

■ Escotet anima al empresariado gallego a apostar por Portugal para internacionalizar sus negocios.







■ Prémio PLATTA de Teatro Breve abre candidaturas.

■ María Meijide expone en el archivo municipal de Valença de Miño.

■ Portos de Aveiro e Marín trocaram experiéncias a pensar em intercambios.

■ Galicia y Portugal avanzan en una promoción conjunta con vistas al Xacobeo 2021.

■ La Real Academia Galega y el Instituto Camões estudian celebrar en Galicia un encuentro sobre gallego y portugués.

■ Projeto ibérico presenta na U.Porto respostas para os desafíos da industria 4.0.

■ Escotet emplaza a tomar Portugal como exemplo en desarrollo de I+D y reducción de la burocracia.



■ La Xunta avanza en la promoción y dinamización turística conjunta con el Norte de Portugal con vistas al Xacobeo 21.

## DÍA 21

■ Luís Faro: “Son próximas, pero o portugués e o galego non son a mesma lingua”

■ Mujeres de Galicia, Portugal y Brasil actúan en el Festival “Daquelas que cantan” en Mos.

■ España y Portugal actualizan el protocolo de actuación conjunta ante los incendios.

■ El instituto Maximino Romero de Baio, a Madeira, Portugal.

■ Caminho de Santiago realizado pela primeira vez a cavalo por sete alumnos da Viana Equestre.

■ El kung-fu reivindicará la igualdad en una prueba ibérica que se celebra en Tui.

■ Portugal, un país de oportunidades para las empresas gallegas.

## DÍA 22

■ Portugal da visto bueno a su sede viguesa del instituto Camoes

■ Losada asegura que el AVE a Galicia sigue en plazo y que el último tramo estará este año.

## DÍA 23

■ Portugal intensifica la lucha contra el furtivismo que tiene Galicia como destino.

■ Ana Molés: “Me duele la fuga de vigueses por Oporto; mi objetivo es que la mayoría vuele por Peinador”

■ Portugal interceptó hasta mayo 55 toneladas de almeja ilegal, lo mismo que en todo 2018.

■ El Campeonato Ibérico de Kung Fu reúne en Tui a 300 deportistas de la Euroregión.

■ Actividades conjuntas para jóvenes de Tomiño y Cerveira en ambos municipios en julio.

## DÍA 24

■ Friendly Talents trae al centro del Tambre sus “Estampas portuguesas”

■ El director de orquesta Nacho de Paz dirige la “Vertixe Sonora” en Lugo este lunes.

■ El milagro portugués: ¿cómo pasar del 45% de analfabetismo a convertirse en el modelo de la educación?

■ Saúde infantil une Portugal e quatro regiões espanholas.

■ Galicia y Portugal sellan un acuerdo para desarrollar proyectos conjuntos en el ámbito audiovisual.

## DÍA 25

■ Medio Ambiente colabora en la redacción de un plan de acción para eliminar la hierba de la pampa en el Arco Atlántico.

■ La GNR portuguesa sorprende a un barco con media tonelada de sardina ilegal.

■ Mercadona, a la conquista de Portugal, el reino de las promociones.

■ Arbo se une a la fiesta más popular de la vecina Melgaço.

■ Protagonismo ourensano en el Campeonato Ibérico.

■ Manoel de Oliveira ya tiene su Casa do Cinema en la Fundación Serralves.

■ La saudade tiene premio: 6.500 euros para los emigrantes que regresen a Portugal con contrato.

■ Universidades defendem academia como centro de criação de descentralização.

■ Espanha nunca teve tanta gente - e muitos são portugueses.

■ Arranca en Rianxo un curso sobre os lazos culturais de Galicia e Portugal.

■ Cinema ibero-americano teve mais espectadores nesta região em 2018.

## DÍA 26

■ Lisboa e Viana do Castelo ligadas por Intercidades a partir de Julho.

■ Un congreso internacional analizará en Santiago los problemas del 'edadismo' hacia los trabajadores de mayor edad.

■ Un 30% de los mayores de 45 años reconocen haber sufrido discriminación laboral por su edad.

■ Espanhol Abanca nomeou portuguesa Ana Barros como administradora.



28

## DÍA 27

■ Cooperação Transfronteiriça na prevenção e extinção de Incêndios Florestais.

■ El Puente Internacional de Tui se convierte en una pasarela de moda por el IKFEM.

■ Abanca nombra consejera a la financiera lusa Ana Barros.

■ Abanca apuesta por Portugal y su "recuperación modélica".

■ Cremilda Medina cabeza de cartaz no Festival Folk Celta, em Ponte da Barca.

## DÍA 28

■ UTAD vai assumir a liderança da Fundação CEER.

■ Los cónsules se citan en Vigo.

■ "Um Bailarino na Batalha" de Hélia Correia vence Grande Prémio de Romance e Novela.

■ Anfaco da la lata a los peregrinos.

■ La dentellada de Greenpeace a la flota gallega del tiburón.

■ Workshop compostaje en Sogama. Proyecto europeo Res2ValHum.

■ UTAD vai assumir a liderança da Fundação CEER (Universidades da Galiza e Norte de Portugal).

## DÍA 29

■ La UDC participa en tres proyectos de cooperación INTERREG España-Portugal.

## DÍA 30

■ Dos empresas gallegas de A Coruña reciben los primeros premios de conciliación e igualdad en el marco de un proyecto europeo.

■ Portugal ensaya un plan con descuentos del 20% en los alquileres.

■ Projeto "dá asas" a empresários de Portugal e Espanha para exportarem.

■ Celina da Piedade: "As pessoas gostam

de cantar, gostam de conhecer e experienciar estas abordagens diferentes dentro da música tradicional".

■ La eurocidade Tui-Valença acoge la VII edición del IKFEM-International Keyboard Festival & Masterclasses.

■ Recoñecemento a Álvaro Siza na Fundación Manolo Paz.

■ El Norte luso supera a Galicia en innovación y se distancia 90 puestos en el ranking europeo.



30



# XULLO/JULHO

## GRAN ÉXITO DE PÚBLICO EN LA EDICIÓN MÁS AMBICIOSA DE IKFEM

DÍA 23



**E**l International Keyboard Festival & Masterclass de la eurociudad Tui-Valença (IKFEM), celebrado del 14 al 21 de julio de 2019, cerró esta séptima edición con gran éxito de público y consolidada ya como una cita cultural de referencia en la Euroregión Galicia-Norte de Portugal.

Durante una semana, los municipios de Tui (Galicia) y Valença (Portugal) acogieron más de 20 actividades culturales bajo un hilo conductor que en 2019 fue el de música y moda. Así, el Puente Internacional se convirtió en este certamen, y por primera vez, en una pasarela de moda, con el desfile de Agatha Ruiz

de la Prada y de la diseñadora portuguesa Katty Xiomara.

Las distintas propuestas musicales de IKFEM han gozado un año más de la buena acogida del público como el de Pedro Moutinho en Valença, el de Omiri en el Paseo Fluvial de Tui, el recital de Paula Ríos, el concierto de La Ritirata en la Catedral de Tui

o el espectáculo de O Fiadeiro, con el que arrancó el festival.

El programa se cerró, por primera vez, con la Orquesta IKFEM, compuesta por músicos españoles y portugueses, bajo la dirección de Maurizio Moretti, y la participación de Stephan Möller y Marta Menezes como pianistas solistas.





## FUNDAÇÃO CEER PASSA A SER LIDERADA PELA UTAD

DÍA 26

A fundação “Centro de Estudos Euro-Regionais Galiza-Norte de Portugal” (CEER), constituída pelas universidades da Galiza, do Norte de Portugal e a Junta de Galiza, passou em julho ser liderada pela Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro (UTAD).

Como prioridades estratégicas, a UTAD se encarrega do reforço das

dinâmicas de cooperação, sobretudo em matéria de projetos INTERREG, bem como das múltiplas possibilidades de ensino à distância, até agora inexploradas, e que podem sustentar uma relação académica mais intensa e expandir o campo internacional (África e América Latina).

Ao longo de quase duas décadas, o CEER

tem prestado uma contribuição significativa na criação de redes de ensino e investigação interuniversitárias, com bons resultados em candidaturas a projetos transfronteiriços, tendo atraído cerca de 9 milhões de euros, dos quais mais de 4 milhões para o período 2019-2021.

Esta fundação tem como principal objetivo

promover sinergias e complementaridades na missão universitária nesta Eurorregião, reforçando a dinamização da investigação de carácter multidisciplinar, atividades docentes e a promoção de seminários, debates, congressos, reuniões científicas e técnicas, incluindo publicações científicas e de divulgação.

**DÍA 1**

■ Innovación, otra partida que le gana el Norte luso a Galicia.

■ Así tratará Mercadona de conquistar el mercado portugués.

■ Mercadona abrirá 150 tiendas en Portugal durante los próximos años.

■ Cerveira-Tomiño dinamizam projeto “Mexete nas Férias - Móvete nas Vacacións”.

■ La Xunta pone en marcha servicios móviles gratuitos de oftalmología, podología, atención al alzhéimer y apoyo a las personas mayores para los entornos rurales.

■ Inés, a cabreira da esperanza para um mundo em agonía na Europa.

■ Portugal e Espanha criam Centro Ibérico de Investigación e Combate a Incêndios Florestais.

■ De Londres y Dublín a Santiago y Oporto.



■ Mercadona desembarca en Portugal: este es el plan de la compañía de Juan Roig.

■ Feira do Cavalo de Ponte de Lima começa esta quinta-feira.

■ Da “Terra Nova” às mães de Bragança: RTP estreia pelo menos quatro séries de ficção nacional até ao final do ano.

■ Cabanelas recebe festival luso-galaico de Folclore.

■ Emirates abre rota Dubai-Porto e espera turistas de Taiwan, China, Japão e Austrália.

■ Emirates chega ao Porto com olhos postos na Galiza.

■ Portugal se moviliza para pagar “el medicamento más caro del mundo” a un bebé.

■ La CHMS construirá el proyecto “Raia termal” en Lobios.

sanitarios móviles para personas mayores de entornos rurales.

■ Poio encandila a chinos y argentinos antes que a los portugueses.

■ El proyecto transfronterizo Internovamarket Food apuesta por consolidar el tejido empresarial en Galicia y Portugal.

■ José Morais (PS) quer que Câmara valorize e potencie a Via Mariana.



**DÍA 2**

■ Greenalia salta a Portugal y se plantea participar en la puja de renovables del país.

**DÍA 3**

■ El Sá Carneiro sube a otra división con los vuelos a Asia de Emirates.



■ Un programa de Coca-Cola limpiará más de 80 playas de España y Portugal.

■ La Xunta pone en marcha RedMay, servicios

La seguridad en el Camino de Santiago a su paso por Verín se refuerza durante el verano.

■ El inicio del Camino Portugués en Galicia será





3

remodelado antes del Xacobeo 2021.

**DÍA 4**

- Investigadores europeos dispuestos a “cortar las alas” a la velutina.
- Dos policías portugueses se unirán al dispositivo especial del Apóstol.
- El IKFEM se alarga tres días más con “cuatro conciertos” en el río Miño.
- Portugal é o país com mais zona queimada da zona mediterrânica.
- Oito pódios foi o saldo dos quatro atletas ao serviço da Seleção Nacional.
- Fonte do Ídolo recebe exposição sobre os Caminhos de Santiago.
- La huelga de médicos de Portugal paraliza los quirófanos del país.

**DÍA 5**

- Simplex Ibérico quer estreitar relações entre Portugal e Espanha.
- Portugal acelera su ofensiva: Valença capta 20 millones y tres empresas más.
- Alerta de megaincendios forestales: serán cada vez más y devastadores.
- Celebrado un foro sobre compostaje local en la sede de Sogama.
- Zé Paredes gana el III Torneo de Dramaturxia con un texto sobre hemorroides en una escritora.
- Primeiro supercomputador português é inaugurado esta sexta-feira em Riba de Ave.
- A Rede de Entidades Transfronteirizas publica un estudo sobre lumes forestais coordinado desde a EE Forestal.



5



5

- Enzo López y Fabián Vidal logran sus mejores marcas en Portugal.
- Correos promociona el Camiño Portugués da Costa en Alemania.
- Comissão Europeia vai estudar alternativas para facilitar intercâmbios escolares em contextos transfronteiriços.
- Autarca de Viana do Castelo defende turismo como alavanca do desenvolvimento do interior e zonas de fronteira.

**DÍA 6**

- Un festival transfronterizo en el Miño.
- España y Portugal analizan cómo compaginar la pesca de sardina con su sostenibilidad.
- Los ministros de Interior de España y Portugal visitarán Pontevedra.
- Reflorestação no Gerês atrasada na mata do Mezio e dentro do previsto no Ramiscal.
- España y Portugal se dan la mano en el II Encuentro Hispano Luso de Corales.

**DÍA 7**

- Los deportistas monfortinos, listos para competir en Portugal.
- Cabanelas foi palco do Festival de Folclore Luso-Galaico.

**DÍA 8**

- El título del Maratón femenino de Cartelle se fue a Portugal.
- Los tres proyectos Poptec finalizan este año.
- El presidente de Portugal visita la primera tienda de Mercadona en el país.
- Monforte acoge un congreso internacional de historia de la educación.
- Apresado en Galicia un pesquero portugués con más de 180 kilos de cigala ilegal.
- Abanca y Crédito Agrícola Assurances se convierten en socios de seguros para España y Portugal.
- Los ministros de Interior de España y Portugal acuerdan ampliar la lucha contra el terrorismo con actividades formativas.





8

■ Portugal y España interconectan los radares que vigilan el litoral Norte luso y el de las Rías Baixas.

■ Habrá mayor colaboración de España y Portugal en la lucha contra el fuego y terrorismo.

■ GEMCAT distinguirá empresas da região transfronteiriça.

■ España e Portugal acordan ampliar a loita contra o terrorismo, tras a captura dos líderes de RG.



8

DÍA 9

■ Refuerzo de la cooperación transfronteriza en caso de incendios forestales graves.

■ El PP urge que se autorice la señalización del Camino Portugués.

■ Marlaska y su homólogo luso refuerzan la cooperación en la frontera en materias de Interior.

■ Colaboración transfronteriza.

■ Mariza: “Mi bisabuela era gallega, por eso siento un cariño especial por Galicia”

■ Rafael Ferreira sobe ao pódio em Espanha.

■ El río Miño, una pasarela para Ághata Ruiz de la Prada y Katty Xiomara.

■ La competencia portuguesa amenaza la aceituna gallega.

■ Governo da Galiza disponibiliza amas gratuitas em aldeias sem creche. Cada ama recibe 1.600 euros por mês.

■ Associação Jacobeia do Caminho da Geira Minhoto Ribeiro pretende “uniformizar critérios” do caminho Braga a Santiago.

■ Valença com recorde de peregrinos nos primeiros seis meses do ano.

■ La Diputación de Ávila entra como socio de un proyecto europeo de economía circular.

DÍA 10

■ Porto do Molle se vuelca con la biotecnología.

■ Música y moda se unen por primera vez en el

puente internacional Tui-Valença, durante la edición más amplia y completa de IKFEM.

■ Curso de Empreendedorismo em Áreas Rurais na eurocidade Chaves-Verín.

■ Cooperación gallego-lusa por el desarrollo económico y social.

■ A USC participa no maior proxecto europeo de loita contra avespa velutina cunha trintena de socios de España, Portugal, Francia, Irlanda e Reino Unido no CEER.

■ Música y moda en las dos orillas del Miño.

■ Las defensoras del ciudadano transfronterizo seducen a Europa.

■ ISQ vai instalar maior laboratório automóvel da Europa em Monção.

■ El presidente de Sogama apela a la colaboración y a la innovación para seguir avanzando en el compostaje de la materia orgánica.



10

**DÍA 11**

- PSA Vigo afronta una huelga inédita en su planta satélite de Portugal por exceso de jornada.
- El Corte Inglés suelta lastre en España y lanza su tercer gran centro en Portugal.
- El IKFEM'19 conectará la música y la moda a través del Puente Internacional Tui-Valença.
- Governo espanhol exige que familia Franco devolva Pazo de Meirás.
- GP Internacional Torres Vedras: Gustavo Veloso veste-se de amarelo no Turcifal.
- 34º Folk Monção "O Mundo a Dançar"



**DÍA 12**

- López asiste en Portugal a la reunión Galicia-Portugal por el Camiño da Geira.
- Navantia traslada al puerto exterior la plataforma marina construida para un parque luso.
- Braga recebe mais uma edição do festival "Noites Brancas da Senhora-a-Branca"

■ Turismo do Porto e Norte lançou campanha de promoção do Parque Nacional da Peneda-Gerês.

■ Idanha-a-Nova alvirta visita à Feira Raiana.

■ Auge económico y ventajas fiscales elevan un 26% los gallegos en Portugal desde 2013.

■ III BIA - Artes e Ofícios Tradicionais: 4 dias de tradição e valorização do artesanato.

**DÍA 13**

■ El Dorado fiscal está al otro lado del Miño.

■ Alcaldes de Galicia y Portugal se conjuran en favor del reconocimiento del Camiño de Braga a Santiago.

■ El Miñoto fue usado en cuatro meses por 500 peregrinos lusos.

■ La Xunta sostiene que vienen más portugueses que gallegos se van al país vecino.

**DÍA 14**

■ Emirates lanza una campaña para captar más pasajeros del área de Vigo hacia el aeropuerto de Oporto.

■ "Las empresas no aprovechan el talento de los mayores"

■ Davide Salvado interpreta en el IKFEM su nuevo trabajo 'Amarelo'.

■ Santiago Lago Peñas: "Portugal mejoró su burocracia de forma sustancial. Ahí Galicia tiene espacio de mejora"



■ El "turismo de frontera" entre Galicia y Portugal, referencia a nivel europeo.

■ Galicia debe tomar nota de la lección innovadora de Portugal.

**DÍA 15**

■ El Trofeo Posada, a ritmo portugués.

■ Dos guardias lusos asistirán a los visitantes de Portugal en el Obradoiro hasta el día 27.

■ Oporto y Norte de Portugal revitaliza el parque nacional Peneda-Gerês.

**DÍA 16**

■ AECT de la Euroregión Galicia-Norte de Portugal organiza el primer Encuentro de AECT de España-Portugal.

■ A Xunta participa na inauguración do I Encontro Ibérico de Agrupacións Europeas de Cooperación Transfronteriza.

■ Encontro promove cooperação entre territórios fronteiriços.

■ Mercadona abre su tercer supermercado en Portugal.

■ Provedoras de Cerveira e Tomiño finalistas do Prémio de "Boa Prática em Participação Cidadã 2019"

■ La Universidade da Coruña y otros cinco centros se unen por la alianza con el Norte de Portugal.

**DÍA 17**

■ Galicia e Portugal continúan a senda da cooperación no eido das feiras multisectoriais.

■ Vota: ¿Debería Galicia copiar la medida de Portugal contra las colillas?.

■ Universidades sem Fronteiras, proyecto en el que participan las tres gallegas.

■ Universidades do Norte e da Galiza criam 'Universidade sem Fronteiras'.

■ AESGAL participa en Portugal nunha xornada sobre emprender na economía social.

■ Anxo M. Lorenzo asiste a la VII edición del Festival IKFEM en la eurociudad Tui-Valença.

**DÍA 18**

■ Música y moda se unen por primera vez en el puente internacional Tui-Valença, durante la edición más amplia y completa de IKFEM.

■ Portugal se acerca al electrificar la línea entre Braga y Viana do Castelo.

■ Lae eurocidade Chaves-Verín acoge “Un día ao redor da música” con una mesa redonda de Factor Pitching.

■ Son dos Cantares de Mos actúa en el festival IKFEM en Tui.

■ La Fundación Semana Verde firmó un convenio con Altice Forum Braga.

■ Uxío Benítez: “A marca Río Miño busca promocionar as riquezas miñotas”

■ Norte de Portugal e Entidades Ibéricas reforçan aposta nas regiões de fronteira.

■ Regiões de fronteira de Portugal e Espanha querem mais acesso a fundos comunitários.

## DÍA 19

■ Esta ilha paradisíaca fica apenas a duas horas do Porto. Já conhece?

■ La bebé que movilizó Portugal para pagar un medicamento de dos millones recibe el alta.

■ El proyecto Sherpa do Mar creará una plataforma eurorregional para la promoción de la competitividad en el medio marino.



## DÍA 20

■ El Gobierno portugués cree que la autovía entre España y Portugal por Cáceres frenará la despoblación en la zona.

■ Seis regiones europeas ponen en valor el patrimonio inmaterial.

■ La Xunta ponen en contacto a chicas y chicos con profesionales del sector musical al amparo del proyecto Eurociudad 2020.

## DÍA 21

■ Portugal sigue luchando contra el incendio más voraz del verano, que deja 20 heridos.

■ Castilla y León recibe más de 4,4 millones para cuatro proyectos de cooperación con Portugal.

## DÍA 22

■ Investigadores lusos y gallegos se unen para localizar las fuentes de contaminación marina.

■ La fundación Galicia Europa presenta en Verín el estudio “eurociudad Chaves-Verín: situación y perspectivas”

■ La Orquesta IKFEM con músicos españoles



y portugueses cierra el Festival IKFEM.

■ IKFEM 2019 cierra con gran éxito de público su edición más ambiciosa.

■ Incendios en Portugal: el país lucha contra el fuego más complicado del verano.

■ Portugal interviene 4 toneladas de sardina capturada de forma ilegal.

■ Portugal acogerá la primera Escuela Internacional de Turismo de la OMT.

■ Brais Vicente conquistó el nacional de Portugal.

■ Galicia construye a maior plataforma mariña flotante do mundo.

■ Portugal revive su pesadilla con otro incendio devastador.

■ España envía dos aviones para apagar los fuegos de Portugal.

■ El avance de la autovía a Portugal y Monte la Reina, retos para un nuevo Gobierno.

## DÍA 23

■ Analizan los méritos y las debilidades de la eurocidade Chaves-Verín.

■ Rescatan en Vigo a una menor cuyo padre la secuestró en Portugal.

■ Governo lança, em Monção, programa para promover 62 fortalezas de fronteira.

■ Los dos policías de Portugal ya patrullan por Santiago.

■ Aeroporto de Porto xera entre 1,4 e 2 millóns de euros ao mes para Galicia pola chegada de turistas de voos baratos.

■ Galicia y Norte de Portugal unen competencias para crear un laboratorio de biotecnología marina.

## DÍA 24

■ Campus do Mar creará un laboratorio transfronterizo de biotecnología marina.



■ Vasco Estrela, alcalde de Mação: “El primer ministro Costa falló en los fuegos del 2017 y está fallando ahora”.

■ El Camino se echa al mar para recordar sus tradiciones.

**DÍA 25**

■ Pablo Rivera: “Haremos fuerza para que se apruebe el transporte urbano transfronterizo”.

**DÍA 26**

■ El Norte de Portugal se queda (casi) sin parados.

■ Dia dos galegos e loucura dos alemães no Festival Músicas do Mundo.

■ Un estudio de la eurocidade Chaves-Verín propone involucrar más a los jóvenes.

■ Augusto Santos Silva, ministro de Exteriores de Portugal: “La exportación lusa al Reino Unido ha caído hasta un 25% por el Brexit”.

■ Un pesquero de Marín evaluará el estado de la cigala entre Portugal y Fisterra.

■ CAMINHA: número de peregrinos de Santiago atingiu recordé nos primeiros seis meses do ano.

■ La Xunta impulsa los lazos entre la juventud gallega y portuguesa con una jornada sobre empleo y emprendimiento en la eurocidade Chaves-Verín.

■ Fundação CEER (Universidades da Galiza e

Norte de Portugal) vai ser liderada pela UTAD.

**DÍA 27**

■ Algas e espinhas para criar próteses e medicamentos.

■ Projeto junta cientistas portugueses e espanhóis.

■ Entre o mar e o laboratório procuram-se novas soluções para a saúde e a alimentação.

■ El bum turístico en Portugal pone los pisos en Matosinhos a precios de los de Sanxenxo.

■ Portugal ya cultiva cannabis para uso medicinal.

■ El Museo del Mar de Galicia acoge la exposición “Las marcas de pescadores. Póvoa de Varzim y A Guarda”.

**DÍA 28**

■ Portugal quiere atraer á industria do automóbil que opera en Galicia.

■ Grupos folclóricos de Galicia y el Norte de Portugal en Valeixe.

**DÍA 29**

■ Precios más altos que en Sanxenxo en la costa Norte de Portugal.

■ El kit para apagar incendios en Portugal que se ha convertido en un escándalo.

■ Abanca gana 200.000 clientes con su apuesta por el mercado portugués.



**DÍA 30**

■ Escándalo en Portugal por una dudosa campaña contra el fuego.

■ Viana do Castelo recibe la flota para la salida de la II Discoveries Race.

■ La lusa Brasmar compra una firma de pulpo cocido de Logroño por 18 millones.

■ Indústria e construção foram motor de crescimento do emprego no Norte.

■ Portugal recibe medio centenar de peticiones para

buscar litio, la mitad en lo que va de año.

**DÍA 31**

■ Veloso presenta credenciais á xeral da Volta a Portugal calcando o tempo do gañador da prólogo.

■ Investigadores vigueses y entre los más citados en la Euroregión.

■ CIIMAR integra laboratorio ibérico de excelência em biotecnología marinha.



# AGOSTO/AGOSTO

## GALICIA LIDERA O CRECEMENTO TURÍSTICO EN ESPAÑA NO PRIMEIRO SEMESTRE DE 2019 CON MÁIS VIAXEIROS, EMPREGO E BENEFICIOS

DÍA 8



**G**alicia liderou durante o primeiro semestre do 2019 o crecemento turístico en España, un período no que superou por vez primeira a barreira dos dous millóns de viaxeiros. Así se recolle no balance correspondente aos seis primeiros meses, que foi presentado en agosto polo conselleiro de Cultura e Turismo, Román Rodríguez,

e a directora da Axencia Turismo de Galicia, Nava Castro.

O titular de Cultura e Turismo salientou que os datos constatan que o turismo galego “medra en cantidade, pero sobre todo en calidade”. Así, segundo as cifras do Instituto Nacional de Estadística (INE), Galicia foi a Comunidade na que

máis medrou a demanda turística, cun alza do 7,7% fronte ao 1,2% do resto de España, reflectindo que Galicia “é un destino turístico atractivo para os viaxeiros tamén en tempada media e baixa”.

Os datos presentados sinalaron un incremento que se estende a todo tipo de viaxeiros, ao rexistrarse unha suba de preto do 5% no turismo interno (o que realizan os propios galegos dentro da súa Comunidade) e dun 6% no turismo nacional. Tamén se destacou especialmente a subida de preto do 15% dos viaxeiros estranxeiros, que supoñen xa o 27% do total, e que atribuíu ao esforzo por posicionar Galicia nos mercados internacionais a través de numerosas accións e ao empuxe do Camiño de Santiago.

As cifras constatan, igualmente, un crecemento nos datos relacionados cos parámetros de calidade ligados ao turismo. Así, a rendibilidade hoteleira mellorou no primeiro semestre de 2019 a un ritmo moi superior á media española, crecendo por

enriba do 9% fronte ao 3,6% rexistrado a nivel nacional. Este feito tivo unha “importante repercusión” no emprego vencellado ao turismo.

En canto ás tipoloxías de aloxamento, no informe destacou que sobresaíron os hoteis, que son a modalidade preferida polos turistas que visitan Galicia, pois concentraron o 73,5% da demanda. En xeral, todas as tipoloxías de aloxamento rexistraron máis viaxeiros, tamén ás pensións, os apartamentos turísticos, os cámpings e os establecementos de turismo rural. En concreto, estes últimos xeraron 9.000 novos turistas, cunha suba próxima ao 12%.

No plano internacional, destacaron especialmente os viaxeiros procedentes de Portugal, Alemaña, Estados Unidos, Italia e Reino Unido e o incremento dos Países Baixos, mentres que, no referente ao turismo nacional, as comunidades que máis turistas achegaron nese período foron Madrid, Castela e León, Andalucía e Asturias.

# FESTA DOS POVOS EM AQVAE FLAVIAE ATRAIU MAIS DE 60 MIL VISITANTES

DÍA 27



**C**haves regressou em agosto ao Império de Tito Flávio Vespasiano na sétima edição do Mercado Galaico-Romano, um evento que contou com centenas de figurantes.

Foram três dias de muita animação e folia entre os Povos de Aqvae Flaviae, numa festa com história, repleta de saberes, sabores, cor, música e magia. Foi

assim no fim-se-semana do 23 ao 25 de agosto, onde os romanos e os povos galaicos regressaram para recriar o ambiente histórico da cidade, atraindo mais de 60 mil visitantes oriundos de vários pontos do país e do estrangeiro, em especial da vizinha Galiza.

Com o objetivo de promover a cidade, o seu património e gastronomia

a “Festa dos Povos” incluiu um programa cultural diversificado e temático, com recriações históricas, sendo o mercado galaico-romano palco principal para saberes ancestrais, simulações bélicas, recriações mitológicas, interpretações musicais, bailados, circus maximus e cortejos, envolvendo 118 expositores (artesãos, artífices e mercadores) e centenas de figurantes.

Pelas alamedas do Tabolado e de Trajano passaram legionários, gladiadores, senadores, mendigos, escravos, falcoeiros e divindades, num regresso ao império galaico-romano onde os visitantes puderam

reviver e percorrer o Panteão dos Deuses, o Senado, o Acampamento da Guarda de Honra do Imperador Tito Flávio Vespasiano ou o Circus Maximus.

O Presidente da Câmara, Nuno Vaz disse que “este evento cultural é, sobretudo, um ponto de encontros, de festa, de convívio, de lazer, que permite a turistas, emigrantes e flavienses conhecer melhor a história local numa recriação das vivências das sociedades galaicas e romanas”.

A festa dos povos foi organizada pelo Município de Chaves e EHATB - Empreendimentos Hidroelétricos do Alto Tâmega e Barroso.





**DÍA 1**

- La eurocidade Chaves-Verín, con transporte urbano transfronterizo.
- Baiona programa otras dos rutas por el Camiño Portugués da Costa en agosto.
- Empresas de la Euroregión preparan ofertas conjuntas para los mercados de EEUU, Polonia y Singapur.
- Bruselas confirma 68 milhões para a Linha do Minho.

■ La CEO impulsa alianzas entre empresas de Galicia y Norte de Portugal con una oferta común.

■ Los navegantes portugueses descubren la costa de Pontevedra.

**DÍA 3**

- Expourense continúa apostando por la cooperación transfronteriza.
- Medio Ambiente suelta más de 6.000 juveniles de salmón en el río Deva en el marco del proyecto transfronterizo Migramiño.

■ España calcará el modelo de subastas portugués para abaratar la luz.

**DÍA 5**

- Veloso sigue líder tras el triunfo de Rodrigues.
- El Gobierno de Portugal anuncia que contratará a 1.424 personas para reforzar la sanidad pública.
- Transporte gratuito vai ligar as cidades transfronteiriças de Chaves e Verín.
- 6.500 euros si vuelves a trabajar a Portugal.

Chaves y Verín arranca motores este viernes.

■ Portugal limita el precio del alquiler y desafía a Galicia también en vivienda.

**DÍA 7**

- “Os Xoves de Códax” cuenta con la actuación de Salvador Sobral.
- Portugal intercepta 5,4 toneladas de almeja ilegal en un vehículo a la altura de Valença.
- Portugal hace caja con los peajes: sus concesionarias recaudaron 1.114 millones en 2018.
- El plan estrella de Portugal para rebajar el alquiler solo consigue diez contratos.
- Concurso de Pintura ao Ar Livre ‘António Fernández’ conquista carácter transfronteiriço.
- Caminho de Santiago do Noroeste e Rota do Vinho Verde aumentam hóspedes no Norte-Estudo.



**DÍA 2**

- La UE dedica 68 millones a la mejora del tramo luso en la línea férrea con Oporto.
- Empresas de Galicia y Norte de Portugal en busca de alianzas estratégicas.
- Investigan un supuesto fraude en la gestión de ayudas europeas a empresas de Vigo, O Rosal y Oia.

■ Pedro Gil: “Vigo debe ser la capital del sur de Galicia y del Norte de Portugal!”

■ Empresas de Portugal e Galiza suspeitam de se apropriarem de 20 milhões de fundos europeus.

**DÍA 4**

■ Samil, destino obligado de los bañistas portugueses.

■ Una iniciativa europea lleva una unidad móvil de óptica y podología a domicilio.

**DÍA 6**

- España negocia con Bruselas para conseguir sardina tras el aumento de cuota de Portugal.
- El transporte de bus transfronterizo que unirá

**DÍA 8**

- Solaria entra en Portugal con la adjudicación de 49 MW a un precio de 19,64 €/MWh.
- La Junta trabaja con Europa para implantar la gestión BIM en su parque de vivienda.
- Brasil, Portugal e mais 6 países inauguram projeto de observação da Baía de Guanabara.
- La Ribeira Sacra aspira a ser Reserva de la Biosfera en 2021.



7

■ El turismo en Galicia supera por primera vez la barrera de los 2 millones de viajeros.

■ Caravana Arreiria da Via Mariana Luso-Galaica passou em Arcos de Valdevez.

■ Filme com Sara Sampaio e Vítor Norte rodado em Viana no Outono.

■ Criança e dois adultos feridos após colisão em Monção.

**DÍA 9**

■ La tecnología solar de Iberdrola llega a territorio luso.

■ Arqueologia: Melgaço com projeto para conhecer primeiros

habitantes junto ao rio Minho.

**DÍA 10**

■ El Norte de Portugal, la milla de oro del ladrillo.

■ La venta de casas de lujo se frena en Vigo en favor del Norte de Portugal.

■ Portugueses, rumanos y brasileños, las colonias extranjeras más numerosas en Galicia.

■ Novo sismo na Galiza registado em Portugal.

■ Projeto que combate isolamento social em Braga fez já 500 atendimentos.

■ Eurocidade Chaves-Verín já tem transportes públicos 25 horas por día.



10

**DÍA 11**

■ El Camiño dos Arrieiros suma 400 peregrinos y pide flechas y desbroces.

■ Gustavo César Veloso completa la Volta a Portugal en el tercer puesto del podio.

■ “O espabilamos o nos pasará lo mismo que con los aeropuertos”

**DÍA 12**

■ Chequeo al Camino Portugués: “Cuidado, limpio y bien señalizado”

■ Portugal se queda la cuota de “anchoa gallega”

■ Portugal afronta una nueva huelga de

transporte que “seca” ya las gasolineras.

■ Largas colas y más de 450 gasolineras ‘secas’ en el arranque de la huelga de transportistas en Portugal.

■ Marisquiño cierra con abarrote junto a la ría.

■ El Gobierno luso obliga a trabajar a los transportistas de carburantes para cumplir servicios mínimos.

■ Monção: MinhoPark em insolvência mas câmara quer continuação do projeto.

■ Jornadas Europeias do Património ligam artes, património e lazer em setembro.

■ La raia, Monção y Miranda do Douro, resistencia y vinos.



8

**DÍA 13**

■ La receta portuguesa contra el declive: captar extranjeros y recuperar emigrados.

■ Aeropuertos españoles ofrecen repostar a cien aviones portugueses por la huelga de combustible.

■ La gasolina vuelve a encender Portugal.



13

■ La falta de carburantes en Portugal deriva a cientos de coches a gasolineras gallegas.

■ Organizações da pesca da sardinha de Portugal e Espanha reúnem-se esta terça-feira em Vigo.

■ Estudian implantar un sistema transfronterizo de alquiler de bicicletas eléctricas.

■ La catedral y el Camino dan lustre a Tui.

■ Vem aí um novo plano de transportes para ligar Alto Minho e Galiza.

■ Agrival celebra 40 anos com aposta na qualidade e excelencia.

DÍA 14

■ Pescadores de Galicia y Portugal solicitan una cumbre bilateral urgente para revisar al alza la cuota de sardina.

■ El tirón económico del Norte luso eleva el tráfico de la principal autopista con Oporto.

■ Valença: Romaria em honra da senhora de Faro realiza-se na quinta-feira.

■ El cerco urge una reunión con los gobiernos de Portugal y España para reabrir la sardina.

■ Paredes de Coura vibra un verano más como referente del panorama “indie”.

■ Vendas da Super Bock baixam com as restrições na China às marcas importadas.

DÍA 15

■ TAP lança em 2020 nova rota entre Lisboa e Santiago de Compostela.

■ Ministro confirma camiões espanhóis. “Absolutamente normal e legal!”

■ Vila Verde interessada na continuação do Instituto Empresarial do Minho.

■ Vila Caldas da Rainha assegura presença em Termatalia 2019.

DÍA 16

■ El Encuentro de Cacharreiros en Niñodagua (Ourense) acoge demostraciones y piezas de

12 artesanos de Galicia y Portugal.

■ Llega el 5G, arranca la cuarta revolución industrial.

■ La obra del carril bici se acabará con fondos del programa Urbansol.

■ El MECyL y el Museo de Terra de Miranda (Portugal) materializarán el proyecto Termus con fondos INTERREG.

■ Caminhos de Santiago “prontos” em Setembro.

DÍA 17

■ Turismo religioso traz cada vez mais visitantes.

■ “A PSA produz 400 mil vehículos e nós andamos com a Autoeuropa ao colo”

■ Mos, punto de encontro de 200 ajedrecistas de Galicia y Portugal.

DÍA 18

■ No hay relevo para la sardina en España y Portugal.

■ Camiones gallegos para repartir combustible en Portugal.

DÍA 19

■ La TAP es la cuarta aerolínea que se fuga de Peinador a sus competidores.

■ Vem aí uma ecovia e passadiços com uma casa na árvore em Valença.

■ Portugal se queda la “anchoa gallega”.

■ Policías portuguesas y francesas vigilan el Camino de Invierno.

■ À descoberta do Caminho de Santiago que atravessa o interior de Portugal.

DÍA 20

■ Medio siglo de música en Paredes de Coura.

■ À descoberta do Caminho de Santiago que atravessa o Interior de Portugal.

■ Una ecopista recorre el Miño del lado portugués.

■ Más de 700 silvicultores se formaron en Forest-IN, una alianza internacional en la que participó la Asociación Forestal de Galicia.

■ Red Eléctrica invertirá casi 200 millones en Galicia hasta 2020 en tres proyectos.

■ Concurso de Pintura ao Ar Livre de Cerveira acolheu 52 pintores de diferentes orígenes.

■ Arranca el proyecto MOBAE, movilidad avanzada en la Euroregión Galicia-Norte de Portugal.

DÍA 21

■ La fallida huelga de transportistas impulsa a





Costa a dos meses de las elecciones en Portugal.

■ La española Más Móvil entra en el mercado portugués a través de la compra de Cabonitel.

■ Portugal acaba con la publicidad de galletas, cereales, yogures y batidos de chocolate destinada a menores.

■ Viana acolhe 4.ª edição de Festival de Bandas de Gaitas.

DÍA **22**

■ Plano de transportes entre Alto Minho e Galiza avança em setembro.

■ Minho e Cávado juntos.



■ Los transportistas portugueses anuncian una nueva huelga para septiembre.

■ POCTEP apoia dois novos projetos para impulsar a cooperação transfronteiriça.

■ Miel, flores y apicultura irán de la mano en la II Feira de productos apícolas en Allariz.

■ A Vizinha Amada, Lídia Jorge escreve sobre a Galiza.

DÍA **23**

■ Multas de hasta 3.000 euros: el peligro de ir a buscar naranjos o limoneros a Portugal.

■ El hallazgo de dos niñas que vivían en un garaje entre basura indigna a Portugal.

■ Cocineros de Latinoamérica, Portugal y también locales estarán en Termatalia 2019.

DÍA **24**

■ Passeios Gourmet: Um passeio pela Galiza-Ribeira de Fefiñanes.

■ Portuguesas Talkdesk e ISQ são casos de sucesso em inovação e desenvolvimento.

DÍA **25**

■ Transportistas subvencionarán montes para compensar su efecto contaminante.

■ La Xunta deriva a Portugal la responsabilidad

ante una posible plaga de “dragón amarillo”.

■ La vivienda en Oporto es un 40% más cara que en Vigo pero tiene más oferta.

DÍA **26**

■ Anfacos busca dar un uso más valioso a algas que ahora se usan como abono.

■ La “raia” lusa saca ya al mercado el triple de vivienda que la ourensana.

■ El nuevo Camino que se abre paso.

■ António Variações, herói de banda desenhada.

■ Parafarmácia online espanhola inicia expansão europeia em Portugal.

■ Rehabind aboga por conseguir zonas industriales más sostenibles entre España y Portugal.

DÍA **27**

■ Una histórica taberna gallega de Lisboa desafia a un fondo de inversión alemán.

■ Portugal y España firman los límites del Miño en Arbo.

■ Programa IACOBUS apoiou 798 proxectos de cooperación de investigación científica e tecnolóxica na Eurorrexión.

■ Más de setecientos proxectos de cooperación e investigación científica foron apoiados polo Programa IACOBUS.

■ Leixoes aún capta 50.000 toneladas de pescado destinado a Vigo.



27

■ Suspeitos de sequestro na Lourinhã detidos em Espanha. Assaltantes balearam tio e sobrinha e levaram elevada quantia de dinheiro.

■ Festa dos Povos atraiu mais de 60 mil visitantes.

**DÍA** **28**

■ La USC investigará el daño económico en Galicia de la entrada de almeja ilegal lusa.

■ Las socimis españolas apuntan hacia Portugal como nuevo foco de inversión.

■ Elisa Ferreira apontada para comissária dos fundos estruturais.

■ La peregrinación a Santiago de la rainha santa de Portugal.

■ Más de 300 atletas en el Triatlón da Amizade.

■ Portugal deja de ser el armario de Galicia.

**DÍA** **29**

■ El puente de Tui cambia de imagen.

■ IV edição do Festival de Bandas de Gaitas acontece

no sábado na Praça da República.

■ Português e galego, “linguas irmás, ningunha submetida á outra”.

■ Projeto “Caminhos de Santiago Alentejo Ribatejo” é lançado a 4 de setembro.

■ David Regades Fernández: “Zona Franca de Vigo se posiciona para acoger una fábrica de baterías”.

■ La eurocidade Chaves-Verín ofrece una actividade de conversación en castellano.

■ Santiago se compromete a participar de forma “activa” con los 99 municipios del Camino para “revalorizarlo”.

■ Portugal tamén se aproxima a Galicia: Linguas irmáns pero sen submisións?

**DÍA** **30**

■ Donde los portugueses parecen vikingos.

■ Douro na mira do Programa IACOBUS e da Cooperação con a Galiza.

■ Una limpiadora de Viana do Castelo encontra 3.700 euros y los devuelve a su dueño.

■ Festa da História afirma-se como Eco-Evento.

■ Concha gigante dos Caminhos de Santiago desenhada na areia de praia fluvial de Darque.

■ Los aeropuertos gallegos aguantan el tipo a pesar de la competencia portuguesa.

■ Salvaterra organiza la Feria Internacional de Orquídeas el 14 y 15.

■ Braga recibe entre 23 e 25 de Outubro o ARTECH 2019.



28

**DÍA** **31**

■ La industria gallega se queda sin energía.



27



# SETEMBRO/SETEMBRO

## NOVAS RUTAS DO CAMIÑO DE SANTIAGO NO ALENTEJO E RIBATEJO

DÍA 4



Cecilia Pereira puxo en valor a estreita colaboración entre Portugal e Galicia “especialmente no Camiño de Santiago” e salientou o papel vertebrador da Ruta Xacobeá. A comisaria incidiu tamén en que a celebración do Xacobeo 21 “é un gran reto para todas as localidades polas que pasa o Camiño e Portugal está chamado a ter un papel protagonista, porque temos claro que o vindeiro Ano Santo non é algo exclusivo dunha única comunidade autónoma, nin dunha soa administración nin dun único país”.

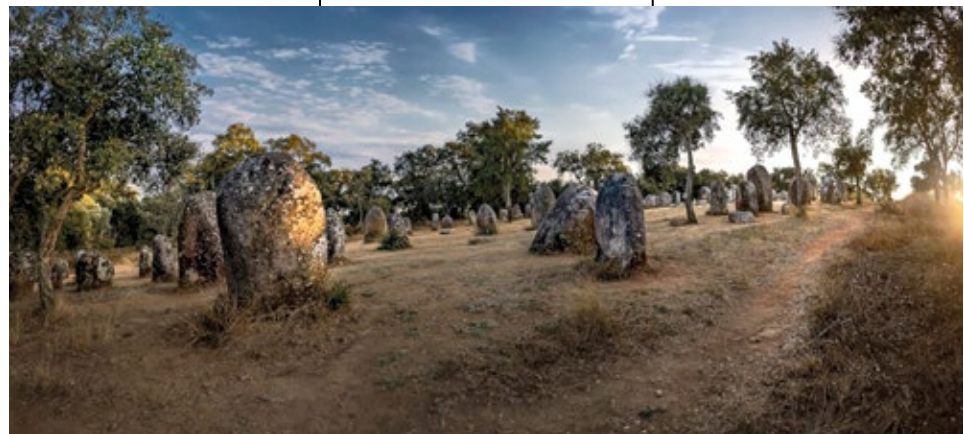
Cómpre destacar que o Camiño Portugués é un dos máis frecuentados polos peregrinos. Tanto é así que o Camiño Portugués e o Camiño Portugués pola Costa supoñen o 25% do total de peregrinos cos que conta a Ruta Xacobeá.

A comisaria do Xacobeo 2021, Cecilia Pereira, participou en setembro no lanzamento oficial de dúas novas rutas oficiais do Camiño de Santiago no Alentejo e Ribatejo. Baixo o lema Un segredo ben gardado, a proposta consiste en fomentar estes dous grandes camiños, maioritariamente rurais, que en total suman máis de 900 quilómetros xa sinalizados.

O proxecto está desenvolvido por Turismo do Alentejo e Ribatejo, en colaboración coa Xunta de Galicia e contempla a inclusión de dous novos trazados: o Caminho Nascente e o Caminho Central que atravesan 30

municipios de Portugal e percorren entre os dous máis de 900 quilómetros. A primeira ruta son 383 quilómetros e contempla 19 etapas, que son as que separan Mesquita

(primeira etapa) de Nisa (final); e o Central terá un total de 572 quilómetros e outras 19 etapas, arrancando en Santa Cruz e terminando en Golega.





# MUNICÍPIOS DE FRONTEIRA REAFIRMAM IRMANDADE NO RIO MINHO

DÍA 12



Os 13 concelhos da raia minhota -cinco portugueses e oito galegos-, procederam, em setembro, à assinatura conjunta da Ata de Reconhecimento de Fronteira do Rio Minho. A cerimónia decorreu no rio

Minho, entre Vila Nova de Cerveira e Tomiño, a bordo do NRP Rio Minho da Marinha Portuguesa.

Estiveram presentes -convidados pelo Capitão do Porto de Caminha e pelo Comandante Naval

do Miño- na assinatura do documento os representantes dos municípios portugueses de Caminha, Vila Nova de Cerveira, Valença, Monção e Melgaço, e dos concelhos galegos A Guarda, O Rosal, Tomiño, Tui, Salvaterra do

Miño, As Neves e Arbo. Assim solidificaram a irmandade daquela linha imaginária do rio Minho, comprometendo-se com a continuidade da sua preservação e valorização.

A cerimónia oficial começou quando, do lado português, a lancha NRP Rio Minho partiu de Vila Nova de Cerveira, levando a bordo os autarcas portugueses, e a lancha espanhola, Cabo Fradera, saiu de Tui, com os representantes galegos. As duas embarcações encontraram-se no meio do rio, para uma cerimónia conjunta na qual se formalizou a assinatura do documento.

O presidente da Câmara Municipal de Vila Nova de Cerveira, Fernando Nogueira, e as alcaidesas dos Concelhos de O Rosal, Ánxela Fernández Callís, e de Tomiño, Sandra Gonzalez Alvarez, formalizaram a ata de vistoria de fronteira entre os dois países, onde consta que não se verificou qualquer alteração no percurso do referido curso de água.



**DÍA 1**

■ El Foro Económico apuesta por reactivar la cooperación entre Galicia y Portugal.

■ Atleta desaparece quando atravessava rio Minho durante prova de triatlo.

■ Herdeira da Zara “perde” 100 milhões nos negócios imobiliários.

**DÍA 2**

■ Inversores vigueses mueven su dinero a Portugal por sus bajos impuestos.

■ Desaparece un participante portugués que competía en el Triatlón da Amizade.

■ El tren Celta remonta tras ‘pinchar’ por huelgas y averías.

■ Incendio forestal en Portugal visto desde el alto de Puxeiros.

■ MarRISK y MyCoast, entre los proyectos INTERREG más destacados en los que participa la Consejería de Medio Ambiente de la Xunta de Galicia.

■ Un museo reaviva el fantasma de Salazar en Portugal.

■ Volar a España resulta más barato desde Oporto que desde Galicia.

**DÍA 3**

■ Unos 70 coches de España y Portugal participan en el VII Rallye de Extremadura Histórico.



■ Navio espanhol reforça buscas pelo triatleta desaparecido no rio Minho.

■ Barcos con sónar rastrean el Miño para buscar al triatleta.

■ Oporto, líder en cruceros en 2020, por vez primera superará a Vigo y A Coruña.

■ López Veiga: “Oporto tiene un tirón enorme, Vigo debe mejorar su oferta”.

■ Sismo na Galiza registado em Portugal.

■ Las empresas de cruceristas prevén un 2020 mejor pero lejos de Oporto.

■ Vigo avisa: tres puertos en las Rías Baixas frente a uno solo en Portugal.

■ WQS: Portugueses em busca de pontos decisivos na Galiza.

**DÍA 4**

■ La Comandancia Naval del Miño y la Capitanía

de Porto de Caminha continúan con la búsqueda del joven desaparecido en el río Miño.

■ Buscas para encontrar triatleta prosseguem na quinta-feira com 40 operacionais.

■ Festival de Teatro É-Aqui-In-Ócio quer afirmar-se como evento “para todos os públicos”.



■ Vigo alcanza ya los 15.400 peregrinos, un 120% más.

■ Incêndio de grandes dimensões assusta em Valença.

■ Cecilia Pereira destaca la huella xacobeana en Portugal en el lanzamiento del Camino de Santiago en el Alentejo y Ribatejo.

■ Valoran a pegada Xacobeana en Portugal nos Camiños de Alentejo e Ribatejo.

**DÍA 5**

■ Uma mesma língua, não duas distintas.

■ “Termatalia” posiciona a Ourense como centro internacional de formación.

■ Ribeiro aborda en un simposio la importancia del vino en el Camiño Xacobeo.

■ Planas asegura que mejoran los datos de recuperación de la sardina.

■ De Macau para Gaia: a Economía Azul e a sustentabilidade como factores de decisión para o futuro.

■ Caminhos de Santiago reforçan oferta.

■ Encontrado corpo de triatleta desaparecido no rio Minho.

■ Feijóo: Galicia cuenta con el “mejor operativo de España” contra incendios.

■ Ministério Público abre inquérito à morte do triatleta no Rio Minho.

■ Diéguez se corona en Portugal.

■ Viana acolhe XXI Campeonato Luso Galaico -Surf, Bodyboard e Longboard.

## DÍA 6

■ Cerca de cien investigadores potencian la colaboración en el congreso XoveTIC.

■ Una Estrella en el jardín del COB.

■ Norte precisa da regionalizaçao.

■ Elisa Ferreira deverá ficar com pasta dos fondos europeus.

■ Falece un piloto dos servizos contra o lume en Portugal.

■ A Xunta achega a cinco concellos lugueses servizos móbiles gratuitos de oftalmoloxía, podoloxía e apoio ás persoas maiores.

■ El Celta empata con el líder de la liga portuguesa en un amistoso en Balaídos (1-1).



6

## DÍA 7

■ Hospitalidade nortenha atrai cada vez mais turistas ao Porto.

■ Galicia impulsa con la Bretaña francesa y Portugal el deporte náutico adaptado en el proyecto “SANA”.

■ Una veintena de heridos y un ciento de evacuados en los incendios de Portugal.

■ CyL traslada al Gobierno luso su máxima disposición a la cooperación transfronteriza y el trabajo conjunto en la UE.

## DÍA 8

■ Un cofre con 850.000 euros en Portugal destapó la nueva estructura de blanqueo de “O Parido”.

■ Lisboa admite que el parque eólico marino que ubicará a 70 km de Vigo daña la pesca.

■ Las salinas romanas retoman el Foro de Estudios Vigueses.

■ Galicia y Portugal no tienen unas características tan especiales que hagan inevitables los fuegos.

■ Portugal consuma su advertencia y se asigna 1.800 toneladas más de sardina.

■ Tomiño forma parte del primer protocolo de gestión cultural transfronterizo para toda Europa.

## DÍA 9

■ Portugal tendrá una quinta fábrica de vehículos.

■ La juventud del oso pardo anima sus incursiones en Ourense y Portugal.

■ Lítio: Movimentos cívicos com encontro e manifestaçao nacionais em Setembro.

■ Nuno Costa suma la Popular de Meaño a sus tres coronas en la Vig Bay.

■ A Plataforma Auga Limpaxa recolle sinaturas en Portugal para a mellora dos residuos gandeiros na Limia.

■ XXI Luso Galaico celebra 30º aniversario do SCV com surf de alto rendimento.

■ Cidade acolhe de festival de Cultura transfronterizo entre sexta e domingo.

■ El CVR organiza en Portugal un workshop internacional sobre Res2ValHum.

■ Portugal e Espanha vão gerir áreas transfronterizas en conjunto.

## DÍA 10

■ Abanca cerrará la compra de Caixa Geral en breve tras recibir luz verde del BCE.

■ Ocho estrellas Michelin abrirán un restaurante temporal en Oporto.

■ La Xunta supervisa la instalación fotovoltaica de la EDAR de Cedeira.

■ Reuniones con agentes lusos y españoles analizarán las trabas legales de movilidad en la raya.

■ La patronal AEF estrecha lazos con una entidad empresarial portuguesa de Vila do Conde.

■ El PSOE toma ejemplo en Chaves de la gestión del termalismo local.

■ Programa “Sente a História” deixa 273 mil euros no Alto Minho.

■ El 15% de la energía que consume la EDAR de Cedeira proviene de la luz del sol.

■ Jornadas de coaching para jóvenes gallegos y portugueses para apoyar su itinerario personal y profesional.

■ La artista plástica portuguesa Fernanda Fragateiro impartirá un taller en Chantada.

■ Multa histórica a los bancos de Portugal que





10

afecta a Santander, BBVA y Caixabank.

■ Un congreso analizará el valor socioeconómico del termalismo en la zona transfronteriza de Galicia y Portugal.

■ Aberto período de propostas para Orçamento Participativo Transfronteiriço Cerveira-Tomiño.

■ Minhotos e galegos debatem orçamento participativo transfronteiriço.

**DÍA 11**

■ La frontera del Miño sigue igual.

■ Elisa Ferreira vai gerir fondos e liderar transição energética.

■ La CIG denuncia que la Xunta deja “desfallecer” la automoción mientras las empresas se instalan en Portugal.

■ Cantos na Maré presenta 15 conciertos.

■ Doclisboa: Galiza a abrir, Portugal a fechar.

■ Festival em Chaves quer ser dos mais promissores de música extrema no interior.

**DÍA 12**

■ Municípios de fronteira reafirmam irmandade sob o Rio Minho.

■ Mayra Andrade e Maria João nos 15 anos do Cantos na Maré na Galiza.

■ Representantes de 28 universidades abordarán los retos del Camino de Santiago.

■ Tomiño y Cerveira buscan dos nuevos proyectos vecinales para desarrollar juntos.

■ La CEO fomenta el comercio exterior en la Eurorregión con misiones comerciales inversas de seis países.

■ Funchal lança APP do Município na Semana da Mobilidade e convida



12

Lisboa e Pontevedra a debate.

**DÍA 13**

■ João Oliveira: “Gran parte del éxito de Costa se debe a las cesiones y exigencias del Partido Comunista Português”.

■ Peregrinos del Camiño da Geira echan de menos desbroces en el tramo estradense.

■ Ass. Comercial de Vila do Conde contacta com empresários em Espanha.

■ La feria del metal del polo ibérico cierra con 21.500 visitantes de empresas.

■ UMinho ensina Português a alunos de mais de 20 países.

■ Peinador cierra un agosto negro y ya es el aeropuerto de España que más viajeros pierde.



10



■ **Autoridades lusas y gallegas prometen mejorar las líneas de transporte transfronterizas.**

**DÍA 14**

■ **La patronal gallega naufraga de nuevo en su intento de elegir presidente.**

■ **La falta de formación lastra el empleo en Galicia en los sectores con más potencial.**

**DÍA 15**

■ **Arranca la adaptación de la conexión hacia Portugal.**

■ **Com a Galiza tão perto, o Alto Minho pede a regionalização.**

■ **Portugal recuerda su triunfo en Vigo en 1969.**

■ **El mayor incendio del verano llegó de Portugal y arrasó en A Gudiña hasta dos hectáreas por minuto.**

■ **Proximidade e língua levam crianças galegas a creches de Cerveira.**

**DÍA 16**

■ **Galicia empata con Portugal en la guerra de costes de naves, pero pierde en suelo.**

■ **Termatalia 2019 reafirma su papel de gran cita mundial del turismo de salud reuniendo a profesionales de 34 países.**

■ **Empresas mexicanas se interesan por importar vino en Ourense y en Oporto.**

■ **Misión inversa de la CEO para vender en México los productos agroalimentarios de la Euroregión.**

■ **El Gobierno avanza que España y Portugal se atenderán a las cuotas fijadas para 2019.**

■ **Pequeñas replantaciones en los montes del parque del Xurés.**

■ **Três companhias luso-espanholas em festival de teatro amador de Viana do Castelo.**

■ **Portugal pode ser pioneiro na robótica e automação florestal.**

■ **Casting para figurantes do filme “Sombra Uma Mãe Sabe” decorre dias 20 e 21.**

**DÍA 17**

■ **Frinsa compra la tercera mayor conservera portuguesa.**

■ **La Feria Apícola reunió a 20 expositores en el Mercado.**

■ **Tomás Arroja no pódio do Troféu Luso-Galaico de Surf.**

■ **Un estudio científico avala la existencia de la ruta xacobeá del Camiño Miñoto Ribeiro.**

■ **Pontevedra asiste a la Semana da Mobilidade de Funchal, Madeira.**

■ **Pesca desmiente que Portugal haya elevado su cuota de sardina.**

■ **La Universidad de Coimbra veta la carne de vaca.**

■ **Galicia participa con voz e voto na primeira xuntanza do novo Consello**

**Consultivo do Caminho de Santiago en Portugal.**

■ **Festival transfronteiriço (IM) Previstos Culturais arranca domingo em Portalegre.**

**DÍA 18**

■ **La eurociudad de Salvaterra y Monção da otro paso.**

■ **Monção e Salvaterra celebran semana da eurocidade entre 25 e 29 de setembro.**

■ **España y Portugal proponen un plan para la sardina con una cuota de 14.000 toneladas.**

■ **Carrascalíño, el buitre con GPS que pasa el verano en el monte de A Lama.**

■ **Proyecto europeu recupera prácticas tradicionais de pastoreio para prevenir fogos.**

■ **Portugal toma apuntes de la Hospitalización a Domicilio del Chuac.**

■ **Nortear promove Encontro de Ilustração.**





## DÍA 19

- La sanidad lusa se inspira en el modelo de Hospitalización a Domicilio de Ourense.
- La administración autonómica prepara una “base jurídica” para las pozas termales.
- Regalarse salud y bienestar es posible estos días en Termatalia.
- Frinsa se hace con el 50% del capital de la tercera conservera de Portugal.
- Los surfistas mariñanos brillan con la selección de Galicia en Portugal.
- La creación de empleo entre los mayores de 45 años conforma un “compromiso” compartido de Galicia y Portugal.
- Técnicos de España y Portugal abordan en Badajoz el proyecto Caminos Jacobeos del Oeste Peninsular.
- Crianças protagonizam a cooperação europeia entre Espanha e Portugal.
- La administración autonómica prepara una “base jurídica” para las pozas termales.
- La Guardia Civil se incauta de 400 kilos de almeja y berberecho clandestino en Tui.
- Festival Transfronteiriço de Teatro em Viana.



19



19

- A economía azul e a sustentabilidade como factores de decisão para o futuro.
- La Xunta destaca el compromiso de Galicia y Portugal por adecuar los perfiles profesionales a la demanda actual del mercado laboral.
- Eurocidade Cerveira-Tomiño acolhe Missão Comercial Inversa.

## DÍA 20

- La nueva factoría lusa de coches fabricará el chasis del Grenadier.
- Feria de cerveza artesanal de Galicia y Portugal en A Canuda.
- Galicia y Norte de Portugal, un destino conjunto por sus recursos termales.
- Fraude de fondos europeos envuelve empresas do Minho e Galiza.
- Portugal Alive: el termómetro de la escena “indie” del país luso.

- Lusos, italianos y franceses mantienen el turismo internacional en niveles históricos.
- Datado el baptisterio cristiano más antiguo de la península.
- El hombre más rico del Reino Unido hará en Portugal una fábrica de coches.
- Indústria 4.0 requalifica emprego no Norte e Galiza.

- “Proyecto Nortear” une ilustradores portugueses y gallegos para trabajar conjuntamente.

## DÍA 21

- A Xunta aposta por estreitar os lazos co Norte de Portugal a través dunha residencia artística en San Simón.
- San Simón reúne artistas de Galicia y el Norte de Portugal.
- Paredes com o melhor Open de Portugal de Pitch & Putt.

- Cinema em português chega à Galiza.

- Norte de Portugal e Galiza querem dieta atlântica Património Mundial da UNESCO.

- Imóvel de Viana do Castelo reabilitado para hotel de peregrinos de Santiago.

## DÍA 22

- La misión de mexicanos realiza casi 100 reuniones comerciales.
- “Galicia invierte en Portugal atraída por su régimen fiscal”.

- A Guarda viaja a la Edad de Hierro.

- Projeto ibérico assegura assistência médica e social a comunidades isoladas.

## DÍA 23

- Ana Catarina Mendes: “Una mayoría absoluta



permitirá al Partido Socialista portugués aplicar las políticas pendientes”

■ Termatalia 2019 cerró sus puertas y cede el testigo a Entre Ríos 2020.

■ Joana Carneiro dirige a la Filharmonía para abrir la temporada de abono.

■ UMinho recibe Congreso Internacional de Arquivos de Arquitetura.

■ Hijos de Rivera integra la cerveza lusa Nortada a su estructura empresarial.

## DÍA 24

■ El centrista Rui Rio saca pecho ante António Costa a once días de las elecciones en Portugal.

■ Conferência “Minho Exportador - Os Mercados Europeus: Espanha, França e Alemanha”

■ Hijos de Rivera compra el 49% de la cervecera portuguesa Nortada.

■ Espanhóis da Estrela Galicia controlam 49% da Fábrica de Cervejas Portuense.

■ La factoría de PSA en Portugal prevé alcanzar este año su récord de producción.

■ Exercício Mountain Rescue Mogadouro “ARIEM+” da GNR.

■ Crianças protagonizam a cooperação europeia entre Espanha e Portugal.

■ Parceiros europeus reúnem-se em Vila Nova de Cerveira para avaliar os primeiros resultados do projeto “In Common Sports”.

■ EDP Renovavéis facilitará becas a estudantes de Santa Comba.

## DÍA 25

■ La Xunta participa en Portugal en un simulacro internacional de rescate en zonas aisladas y difícil acceso.

■ Inorde participa nun proxecto europeo para o impulso dixital das PEMEs agroindustriais.

■ España vuelve a vencer a Portugal en Matosinhos.

■ Monção e Salvaterra de Miño dinamizan Semana da Eurocidade.



## DÍA 26

■ San Simón acogerá la octava edición del taller internacional de traducción poética.

■ Mercadona sigue la estela de Froiz: abre su quinto súper en Portugal.

■ Huelva muestra su oferta turística a agencias de Galicia y Portugal.

■ Núñez Feijóo destaca, en el Debate del Estado de la Autonomía, el buen resultado del trabajo a favor del retorno de los emigrantes.

■ Prémio Jacinto do Prado Coelho para ensaios de Carlos Nogueira sobre literatura infantil.



■ Viana do Castelo acolhe Jogos do Atlântico em 2020.

## DÍA 27

■ Alumnos del IES Salvaterra visitan el Eprami de Monção.

■ El Encontro Galego de Ilustración pone el foco en Portugal.





27

■ Museo de Miranda do Douro revela 12 pinturas atribuídas ao flamengo Pieter Balten.

**DÍA 28**

■ Los directivos piden aumentar el tamaño de las empresas gallegas.

■ Indústria 4.0 requalifica emprego no Norte e Galiza.

■ Medio Ambiente adxudica por case 60.000 euros un estudo sobre as comunidades piscícolas da Reserva da Biosfera Gerês-Xurés.

■ A Xunta coñece a proposta dos concellos transfronteirizos de impulsar unha nova conexión internacional por autovía entre o Nordeste

de Portugal e a estación do AVE da Gudiña.

**DÍA 29**

■ PSA Vigo, la planta del grupo que más marcas produce suma el 2008 y Proace.



30

■ Una autovía, clave para unir Portugal y A Gudiña.

■ Hélder Vasconcelos: “É fundamental criar postos de trabalho para os jovens mais qualificados”.

■ Fernando Esquío Trovador galaico-portugués.

**DÍA 30**

■ Abre la inscripción para participar en ‘Mocidade’, un evento de emprendimiento, creatividad y talento juvenil.

■ Concellos lusos apuestan por una conexión con A Gudiña.

■ ATURMINHO nas “Jornadas sobre

turismo, emprego e emprendedorismo” em Tui.

■ Viana do Castelo apontado como exemplo de boa prática na captação de investimento.

■ Caminho de Santiago: Dormir duas noites no mesmo albergue poderá ser opção.

■ Lince ibérico: 2040 es el año de su salvación real como especie.

■ 200 escolares de Cerveira y Tomiño participan en talleres artísticos con material de desecho.

■ Semana da eurocidade potencia sentimento de unión e partilha entre Monção e Salvaterra de Miño.



28



# OUTUBRO/OUTUBRO

## A XUNTA DEFENDE EN BRUXELAS A EXPERIENCIA DE GALICIA NA XESTIÓN DE FONDOS COMUNITARIOS

DÍA 8



O vicepresidente da Xunta, Alfonso Rueda, acompañado polo director xeral de Relacións Exteriores e coa UE, Jesús Gamallo, participou en outubro no seminario “Política de Cohesión 2021-2027: como afrontar os desafíos globais e a necesidade de reformas estruturais”, organizado pola Fundación Galicia Europa no marco da Semana Europea das Rexións e

das Cidades. Neste foro, defendeu a experiencia de Galicia na xestión de fondos comunitarios durante máis de 30 anos nos que a comunidade galega recibiu máis de 20.000 millóns.

No evento, a Xunta de Galicia tamén puxo de manifesto a súa preocupación ante o descenso do presuposto da política de cohesión a partir de 2021 que pode supoñer unha

redución das asignacións ás distintas rexións, sobre todo en casos como o de Galicia que, a pesar de baixar de categoría e pasar de rexión máis desenvolvida a en transición, pode percibir menos fondos no novo marco orzamentario que no actual período de financiamento 2014-2020. Neste sentido, o vicepresidente insistiu neste evento na necesidade de que as rexións que, como Galicia,

descendan de categoría non reciban menos financiamento xa que considera inxusto ese criterio de reparto sen ter en consideración esta situación específica porque sería contrario á esencia da política de cohesión, deixando de proporcionar máis fondos ás rexións menos desenvolvidas. A Administración autonómica confía en que poida corrixirse e revertirse a situación nas negociacións finais do orzamento plurianual da Unión Europea.

O vicepresidente da Xunta instou a priorizar as actuacións destes fondos en cada territorio debido a esta posible redución orzamentaria e explicou que a Axenda 2030 de Desenvolvemento Sostible e o proceso de coordinación das políticas económicas dos 27 Estados membros -o chamado “Semestre Europeo”- son dous marcos cos que se debería contar para planificar a execución dos futuros fondos comunitarios.

Este seminario sobre a política de cohesión é un dos catro actos con participación galega na Semana Europea das Rexións e das Cidades celebrado en Bruselas en outubro.



# AYUNTAMIENTOS TRANSFRONTERIZOS SE UNEN PARA RECLAMAR UNA AUTOVÍA HASTA A GUDIÑA

DÍA 14



**A**lcaldes de ayuntamientos transfronterizos de ambos lados de la “raia” se reunieron en octubre con el vicepresidente de la Xunta de Galicia, Alfonso Rueda, y la conselleira de Infraestructuras y Movilidad, Ethel Vázquez, para hacerles partícipes de la necesidad de crear una conexión internacional por autovía entre el nordeste de Portugal y la estación del AVE de A Gudiña, concretamente entre esta localidad y la portuguesa Macedo de Cavaleiros. El encuentro fue convocado por José María Lago, alcalde de A Gudiña, quien

considera fundamental la puesta en marcha de esta vía rápida para mejorar las comunicaciones entre ambos países.

En la reunión se acordó que el gobierno gallego dará traslado de esta propuesta a la Comisión Hispano-Lusa para la Cooperación Transfronteriza ya que esta conexión contribuiría a reforzar la Eurorregión Galicia-Norte de Portugal y facilitaría el acceso directo a la línea de alta velocidad entre Galicia y Madrid.

Los regidores de Galicia y Portugal instaron en el encuentro al Gobierno de

España para que apruebe la construcción del tramo de la autovía hasta la estación del AVE de A Gudiña que corresponde a la parte ourensana y, por tanto, al territorio nacional. En lo que se refiere a la postura del Ejecutivo portugués aclararon que ya les había manifestado su interés por esta conexión de la que tendría que asumir la mayor parte del tramo.

Previamente a este encuentro, también en octubre, los alcaldes de A Gudiña y Riós, junto con los presidentes de las cámaras implicadas, presentaron el proyecto al Gobierno gallego,

que ya se comprometió a mejorar los 8 kilómetros que separan A Gudiña con la frontera portuguesa. En ese momento también se decidió estudiar cómo quedará finalmente el trazado de esta vía rápida ya que existen tres alternativas: una por A Mezquita-Moimenta, una segunda por Tameirón, ya en A Gudiña, y una tercera opción por A Cistierna, con conexión a Pentes-Erosa. En todo caso la obra quedó condicionada ya que será el gobierno portugués quien deba aprobar la inversión para construir los 50 kilómetros de autovía.



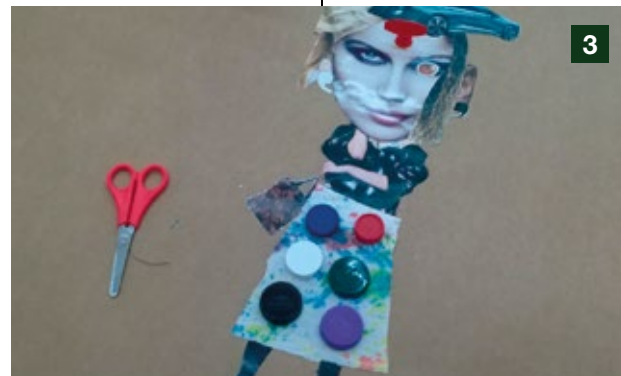
**DÍA 1**

- Chaves-Verín, un día en la Eurociudad del Agua.
- Alcaldes gallegos piden la conexión del Norte de Portugal con A Gudiña.
- Encuentro turístico y gastronómico del Miño.
- Compostela se fija en el ejemplo de Viana do Castelo para atraer empresas.
- Abierta la inscripción para la II Carreira de Orientación Eurocidade.
- Um milhar de crianças portuguesas e galegas juntas num “abraço” ao rio Lima.
- Braga faz geminação histórica com Santiago de Compostela.
- Portugal será el destino internacional protagonista en Intur para “fomenta afianzar” el mercado ibérico.

**DÍA 2**

- Burocracia e infraestructuras, principales diferencias en los incentivos a la inversión de Galicia y el Norte de Portugal.

- Galiza: Vai ser lançado um ferry a ligar Vigo, Reino Unido e Irlanda.
- Sánchez Bugallo: “La salida sur es fundamental. No se puede tardar más en llegar a Porto que a Madrid?”
- Barceleses cantan en Pontevedra.
- CCDR-N organiza reunião sobre especialização intelecintge (RIS3).
- A Xunta destaca o valor cultural e económico das relacións internacionais cos países da lusofonía.
- La Ribeira Sacra compete por convertirse en el mejor atardecer de España.



**DÍA 3**

- Alto Minho: abertas candidaturas para reconhecemento de empresas transfronteiriças.
- Viana debate que A Gudiña sea el enlace del AVE con Portugal.
- El CW Pontevedra supera su test en Portugal.
- Guía para conocer Estremoz.
- Adjudicadas las obras en la playa de Muíños.

- Duzentos alunos de Cerveira e Tomiño participan em oficinas artísticas com forte componente ambiental.
- Un centenar de empresas gallegas y portuguesas impulsan su internacionalización en la semana Contract Galicia.
- El Rey alaba el Foro La Toja porque busca el avance social “sin dejar a nadie atrás”.
- Projeto ibérico quer aproximar investigação académica das empresas.
- La gallega Ana Peleteiro estará en la final de triple salto.

**DÍA 4**

- A Saíenza acoge la sexta cita de la liga gallega de orientación a pie.



- Portugal despede al histórico Freitas do Amaral.
- No Porto, 22 chefes de cozinha galegos apresentam menus em restaurante pop up.
- Banda Sinfónica do Exército atua sexta-feira em Tui.
- AECT da Euroregião Galicia-Norte de Portugal continua a aposta na cooperação e trabalho conjunto no sector da jardinaria.
- Isidro García asiste en Braga a la séptima reunión del Comité de Dirección de Res2ValHum.
- Un procurador português muestra en Vigo cómo embargar 45.000 euros en unos segundos.

**DÍA 5**

- Braga e Santiago de Compostela procuram afirmação internacional.
- Isla: “El gran activo de Inditex es reinventarse cada día”
- Gobierno y Xunta piden mano dura a la UE frente a los aranceles que dañan el vino y la conserva de Galicia.

## DÍA 6

- Los portugueses votan en las legislativas con António Costa como favorito.
- Urnas fecham em Portugal depois de um dia marcado pela alta abstenção.
- El socialista Costa gana con holgura en Portugal, pero necesitará pactar de nuevo.
- Portugal deja de ser el único país de la Unión Europea libre de ultraderecha.
- Lançada 3ª convocatória para prémios transfronteiriços “Conciliação e igualdade”.

## DÍA 7

- El socialista Costa mejora sus resultados en Portugal, pero necesitará socios para gobernar.
- La victoria agrídulce de António Costa.
- Costa: “A los portugueses les ha gustado la ‘geringonça’ y desean que continúe”.
- Las conexiones aéreas y ferroviarias con Galicia, retos del nuevo Ejecutivo luso.
- Los alcaldes que firmaron la eurociudad de Tui-Valença, en el Parlamento 7 años después.
- Facilitar los intercambios culturales, deportivos y educativos entre escolares, objetivo del proyecto impulsado por la GNP, AECT en el marco del Programa europeo b-solutions.



7

■ Cerveira e Tomiño acolhem visita de expertos da Comissão Europeia para trabalhar mobilidade transfronteiriça de menores.

■ Orense puja por la autovía del Norte de Portugal a la que aún aspira León.

■ La Xunta y el Gobierno de Portugal acuerdan impulsar conjuntamente la renovación estructural del puente internacional entre Salvaterra de Miño y Monção y su ampliación para instalar un carril bici.

■ Tavares (PSA) dice que las plantas de Portugal y Marruecos son “más eficientes” que Vigo y Zaragoza.

## DÍA 8

■ La Xunta defiende en Bruselas la experiencia de Galicia en la gestión de fondos comunitarios y la importancia de la política de cohesión.

■ La Xunta reclama a Bruselas medidas para mitigar el descenso de ayudas comunitarias.

■ CyL y Portugal celebran este fin de semana la III Bienal Ibérica de Patrimonio AR&PA en Loulé.

■ Alcaldes de Monterrei y de Portugal siguen reclamando la autovía que enlace con A Gudiña.

■ Empresarios galegos exploran novas oportunidades de negocio en China e India da man de INEO e ECICII Plus.

■ La pontevedresa Celia Cerviño gana su primer ITF en Portugal.

■ Más de cien científicos buscan aplicación a las malas hierbas.

■ La cocina gallega se lanza a la conquista de Portugal.

## DÍA 9

■ Más de veinte entidades aportan propuestas para que los menores puedan cruzar solos la frontera.

■ La navegabilidad del Miño en marcha.

■ Mondoñedo acoge el día 19 el acto de celebración de los 800 años de la catedral.



9



■ Tavares enciende Balaídos al afirmar que Kénitra, que lleva solo tres meses abierta, es más eficiente.

■ La UE financia el proyecto de electrificación entre Guillarei y Tui.

■ Caldas, Vizela (Portugal) y Vilamaría (Colombia) amplían su hermanamiento.

■ Abierta la inscripción para participar en el campo de voluntariado transfronterizo en la Eurocidade Chaves-Verín.

■ Galicia presenta en Bruselas la vía Vigo-Oporto para coches autónomos.

■ Os colexios de Tomiño e Cerveira piden unha solución legal para realizar máis actividades na fronteira.

## DÍA 10

■ La Raia lusa diseña una estrategia para rentabilizar la llegada del AVE.

■ El balneario de Arnoia acoge el V Foro de empresas audiovisuales de Galicia y Portugal.

■ El segundo aniversario de los incendios une a Chandebrito con la villa lusa de Castiñeira de Pera.

■ Encontro internacional de arquitectura con Portugal.

■ El PSOE urge a que se ejecute la vía rápida de Rihonor a Puebla y la variante.

■ Aberto período de propostas para Orçamento Participativo Transfronteiriço Cerveira-Tomiño.



## DÍA 11

■ La conexión del AVE con Portugal desata la guerra de deudas históricas.

■ El presidente de Portugal se someterá a un cateterismo cardíaco.

■ Afronta 5 años de cárcel por vender un falso laboratorio de congelación de embriones a un agricultor portugués.

■ La Xunta defiende que el vínculo de Galicia con la lusofonía permite reforzar la proyección internacional del gallego.

■ Quadros recém-atribuídos ao pintor Pieter Balten revelados no Museu da Terra de Miranda.

■ Las conexiones aéreas y ferroviarias con Galicia, retos del nuevo Ejecutivo luso.

■ Ponte de Lima vai acolher Cimeira da AECT da Euroregião Galicia-Norte de Portugal.

■ Los socialistas gobernarán en solitario en Portugal.

## DÍA 12

■ La Comandancia Naval, clave para la fiscalización en el Miño.

■ Especialista en Supply Chain y otras de las profesiones con más futuro en España.

■ Arte floral efímero con sello de Ponteareas para la Virgen del Pilar.

## DÍA 13

■ Bienal de Cerveira lamenta falta de apoios e teme pelo futuro das próximas edicións.

■ El Concello de Mos organiza una semana termal en Monção.

■ Gondomar se unirá con su villa homónima de Portugal por una ruta de largo recorrido.

## DÍA 14

■ Expert jurídico prevê apresentar relatório com propostas de simplificação para

atividades escolares de fronteira no prazo de um mês.

■ Soluções para mobilidade de alunos entre Galiza e Alto Minho num mês.

■ União Europeia aprova investimento de 200 mil euros para dois projetos apresentados pelo Município.

■ Castanheira da Pera y Nigrán se hermanan dos años después de la ola de incendios

■ La Xunta trasladará a la Comisión Hispano Lusa la propuesta de los ayuntamientos transfronterizos para crear una autovía hasta A Gudiña.

■ Autarcas pedem nova ligação transfronteiriça aos governos de Portugal e Espanha.

■ Abanca cierra la compra de Caixa Geral y se abre a más adquisiciones.

■ Paulo Macedo lamenta saída da CGD de Espanha mas considera medida necessária.

■ El Clúster Turismo de Galicia participa en un foro sobre los derechos del consumidor turista en Braga.

## DÍA 15

■ Un proyecto europeo para fomentar el empleo.

■ Abanca exhibe su "vocación clara" de comprar ante la "indispensable" nueva ola de fusiones.

■ Convento SanPayo propõe dia aberto à comunidade com instalação

artística transfronteiriça assinada por alunos.

- El amerizaje de un ultraligero sin batería en el Miño moviliza a siete camiones de bomberos.
- Galego e o Portugués são a mesma língua?
- Meadinha Fest 2019: Escaladores de Portugal e Galiza subiram ao “Yosemite europeu”.
- Tui acolle unha reunión con axentes culturais do Norte de Portugal promovida por Escena Galega.

## DÍA 16

- La Xunta reivindica en Oporto el valor del diseño gallego como un distintivo de calidad y competitividad.
- La IV Urban Trail Nigh Eurocidade se pone en marcha.

- España y Portugal impulsan paso europeo de combustibles fósiles a baterías.
- Sogama dota a Bueu de 50 nuevos composteros para particulares.
- El trail Eurocidade vuelve el sábado 26.
- A Guarda e Caminha acollerán dende este xoves o I encontro de Ecoturismo e Gastronomía do Rio Minho.
- Regiões da Europa debatem fondos comunitários e coesão.
- Las rutas culturales arrancan con una aproximación a la Raia.
- Nace la Federação Portuguesa dos Caminhos de Santiago para promover Vigo en el Xacobeo 21.
- Broa de milho entre os 50 melhores pães do mundo, diz a CNN.



## DÍA 17

- La conserva europea busca en Oporto fórmulas para promover la economía circular.
- La niebla obliga a desviar de Vigo a Oporto cuatro vuelos con más de 260 pasajeros
- Uma Longa Noite para abrir dez días de Doclisboa.
- A política de Coesão ao dispor das regiões.
- 10 anos de EUROACE, uma eurorregião sem fronteiras.
- Expertos europeos debaten desde hoy en A Guarda sobre ecoturismo y gastronomía.
- Monforte sede de la formación en compostaje a operadores de explotaciones agrarias.
- “Auga seca”, coproducida pola TVG, primeira serie en galego que se presenta en Cannes.
- Solução Life Reforest já está a ser implementada em áreas piloto afetadas pelos incendios.
- La muestra de economía social ES-Pop Up, organizada por la Xunta, estará en Santiago hasta el próximo sábado.



## DÍA 18

- Tui celebra las Jornadas Europeas del Camino con dos conciertos este fin de semana.
- Benítez ensalza la situación geoestratégica de la zona transfronteriza, localizada en el eje Vigo-Oporto.
- Escola de Economía e Gestão acolhe debate sobre política regional e fondos europeos e o seu impacto na região do Minho.
- Projeto “Olympics4All” entre os nomeados para prémio de Município do Ano 2019.



■ Ponte de Lima é exemplo na gestão de espaços verdes.

■ En busca de un prototipo para secar residuos urbanos con energía solar.

**DÍA 19**

■ “ES-POP UP”, encuentros efimeros a favor de la economía social y cooperativa en España y Portugal.

■ Vigo asume el desarrollo de las nuevas furgonetas eléctricas de PSA.

**DÍA 20**

■ España deja sin agua a la región más pobre de Portugal: “Esto puede ser nuestra ruina”.

■ El Gobierno valora la firmeza de la UE por los aranceles de EEUU.

**DÍA 21**

■ La comarca viguesa es el punto más permeable de toda la frontera.

■ Espeleólogos portugueses presos en gruta espanhola são da região do Porto.



19

■ Empresas agroalimentarias gallegas presentan en Lugo sus productos a importadores alemanes.

■ Arqueólogos descubren 25 sitios que comprovam presenza militar romana no Norte e na Galiza.

**DÍA 22**

■ Galáurea, Premio GEMCAT en igualdad de oportunidades.

■ El PP reclamará mejoras en las comunicaciones con Portugal.

■ Galicia apuesta por la innovación turística y el big data.

■ Pontevedra repite como sede de la Cátedra José Saramago.

■ El primer parque eólico marino luso ya coge forma a solo 70 kilómetros del puerto vigués.

■ Miembros de tres universidades recorren la Ruta portuguesa en un proyecto académico.

■ La Xunta coordina el proyecto europeo de cooperación transfronteriza forestal Forvalue.

■ Eurocidade Cerveira-Tomiño organiza jornada “Desporto para Todos” no Parque de Lazer do Castelinho.

■ La IV Feria Internacional de Empleo Universitario arranca en Vigo con más de 500 inscritos y 50 empresas participantes.

■ Finde.U: a la caza de talento universitario en Vigo.

**DÍA 23**

■ A UVigo, na cita eurorrexional de Música e Artes Escénicas.



20



22



■ Cincuenta empresas pescan talento vigués entre medio millar de universitarios.

■ Tomiño y Cerveira organizan una jornada deportiva conjunta.

■ Losada destaca la labor de la Comandancia Naval del Miño para “garantizar” la seguridad del tramo internacional del río.

■ Seis tecnológicas de Galicia y del Norte de Portugal muestran su potencial en México.

■ Aumenta o interese do empresariado galego no mercado laboral portugués.

■ As cidades da Coruña e Ferrol acollen o 4º Encontro Eurorrexional de Música e Artes Escénicas das universidades galegas e do Norte de Portugal.

■ Trofa na Finde.U 2019 para aproximar as empresas do concelho aos estudantes do Norte de Portugal e da Galiza.

## DÍA 24

■ El Norte de Portugal, sin vacunas para la gripe en los centros de salud.

■ Un restaurante “efímero” promocionará la alta cocina gallega en Oporto hasta el 17 de noviembre.

■ Business2Sea. 10º aniversario do Cluster do Mar Portugués discute sustentabilidade dos Oceanos.

■ Viana quer criar centro de alto rendimento de vela.

■ Feira dos Santos de Cerdal leva 400 feirantes a Valença: “Vendem de tudo”

■ Eurocidade Cerveira-Tomiño acolhe encontro internacional do projeto THRUST.

## DÍA 25

■ El Norte de Portugal, sin vacunas para la gripe en los centros de salud.

■ A Coruña y Ferrol acogen el viernes y el sábado el IV Encuentro Eurorregional de Música y Artes Escénicas.

■ Más de 800 profesionales de España y Portugal abordarán en Santiago los desafíos que plantean los cuidados paliativos.

■ Mais de 800 profissionais de Espanha e Portugal reúnem-se para abordar os desafios dos Cuidados Paliativos.

■ Balnearios gallegos lanzan ofertas para dar descanso a los peregrinos.

■ Parceria luso-espanhola permitiu exercicios de protección civil e aquisição de novos equipamentos.

## DÍA 26

■ Galicia y Portugal consumen pocas algas marinas pese a la abundancia de este recurso.

■ Oporto conoció la iniciativa “Un descanso en los Caminos”

■ CyL y Portugal debaten sobre el impacto de la cooperación transfronteriza en el desarrollo de los territorios rayanos.

■ Mancomunidade de Montes, o projecto florestal galego.

■ Executivo recebe nova direção da Associação Empresarial de Viana do Castelo.

## DÍA 27

■ El tercer trimestre confirma el frenazo en el descenso del paro y la creación de empleo.

■ Antonio Piñeiro gana el IV Premio Xosé Neira Vilas con “Esca”

## DÍA 28

■ El nuevo Gobierno portugués quiere revitalizar La Raya, la frontera hispanolusa.

■ Porto recebe Feira Internacional Emprego. Mais de três mil ofertas de emprego, estágios e bolsas de investigação.

■ Abierta la convocatoria del programa IACOBUS de movilidad académica en la Euroregión.

■ Observatório recomenda criação de empresa para gestão do pós-fogo.

■ Cooperação cultural entre Galiza e Norte de Portugal distinguida com prémio europeu.

■ IACOBUS abre nova fase de candidaturas.

## DÍA 29

■ La isla de Ínsua albergará un hotel en plena desembocadura del río Miño.



26



■ La prensa gallega y la portuguesa debaten sobre el futuro digital de los medios.

■ Norte de Portugal e Galiza discuten futuro da industria transformadora

■ Expertos consideran a Galicia bien situada para los desafíos de las tecnologías inteligentes.

■ Nortear distinguido com prémio europeu

■ Una metalúrgica gala invertirá 7,5 millones en Chaves y creará 140 puestos.

■ Atletas de 27 equipos garantiran suceso do VI Troféu Viana do Castelo.

■ Jovens procuram primeiro trabalho na Feira de Emprego no Porto.

■ Los empleos que busca el Norte de Portugal, el debate de los niños con móvil y más.

■ Expourense reunirá a veinte peritos en turismo deportivo.

## DÍA 30

■ El Noroeste denuncia la inacción de Fomento para impulsar el Corredor Atlántico.

■ El BNG reclama mejoras en la comunicación entre Galicia y el Norte de Portugal.

■ Agaca lidera un proyecto con cooperativas de España, Francia y Portugal que buscan abrir mercado en China y EEUU.

■ Galicia prefire a trabajadores portugueses, que aumentan nun 14% en 2018.

■ Em Matosinhos há uma feira com mais de 3000 oportunidades de carreira.

■ La Xunta destaca el auge del Camino Portugués, que supera los 90.000 peregrinos en lo que va de año.

■ Casi 200 instrumentistas de España y Portugal aspiran a formar parte de la Orquesta Joven de la OSG.

■ El Camino de la Costa suma ya 21.000 peregrinos.

■ Crece la movilidad de trabajadores entre Galicia y el Norte de Portugal.

■ Acciona cierra su mayor operación inmobiliaria en

Portugal: desarrollo de 200M.

## DÍA 31

■ El tirón luso dispara la cifra de gallegos que cruzan la “raia” para trabajar.

■ “Es absolutamente clave incluir al Norte de Portugal en el Eje Noroeste para acudir a la UE”

■ Nave Nove: O melhor da Galiza saboreia-se no Porto.

■ Sangría de trabajadores a Portugal, estudiantes gallegos en Cataluña y más.

■ Bruselas incluye como prioritaria la interconexión eléctrica entre Galicia y Portugal.

# NOVEMBRO/NOVEMBRO

## GALICIA E A REXIÓN NORTE DE PORTUGAL FORTALECEN A INDUSTRIA 4.0

DÍA 23



**O** Igape participou nun encontro en novembro na cidade portuguesa de Porto xunto con representantes da CCDR-N para avanzar no desenvolvemento de medidas coordinadas que garantan o desenvolvemento da industria intelixente, innovadora e sustentable que permita a mellora da competitividade de ambos os dous tecidos produtivos.

Enmarcada na axenda de traballo da Subcomisión sectorial de desenvolvemento económico da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal, a reunión supuxo un importante avance na programación do cume bilateral sobre o futuro industrial e a cooperación económica que se celebrará o vindeiro ano en Galicia.

Dando continuidade ás tarefas previstas desde

que se constituíu, o grupo de traballo definiu xa un enfoque estratéxico industrial compartido, enmarcado na Estratexia de Especialización Intelixente da Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal (RIS3T), que pormova políticas conxuntas en Bruxelas, co fin de desenvolver un marco regulamentario que garanta os instrumentos da Unión Europea para o apoio

e defensa das industrias da nosa Comunidade e o territorio Norte luso.

Entre os integrantes desta subcomisión, coordinada pola Asociación Europea de Cooperación Transfronteiriza xunto co Igape, está a Comisión de Coordinación e Desenvolvemento Rexional do Norte de Portugal, dependente do Ministerio de Industria de Portugal.



# O RIO MINHO, UM DESTINO NAVEGÁVEL

DÍA 29



O projeto “Rio Minho: Um Destino Navegável” foi apresentado em Novembro em Monção, sendo o seu objetivo contribuir para a valorização turística entre os municípios de Monção, Salvaterra, Valença e Tui, ajudando a cimentar o relacionamento entre fronteiras e deverá estar no terreno no próximo verão, ajudando a cimentar o conceito “Visit Rio Minho” através do reforço do posicionamento da região

no mercado nacional e internacional.

Inserido no Programa INTERREG VA Espanha-Portugal (POCTEP) 2014-2020, o projeto implica um investimento de 1,1 milhões de euros (75% FEDER e 25% comparticipação dos parceiros), resultando na efetivação de um conjunto de medidas e atividades focadas na atratividade e sustentabilidade do rio Minho.

O projeto “Rio Minho: Um Destino Navegável” pretende

melhorar a navegabilidade do rio Minho, promover passeios turísticos em barco, percursos pedestres pelas margens e pesqueiras, visitas programadas às fortalezas, centros históricos, adegas de vinho Alvarinho, e equipamentos culturais.

Serão ainda criados pequenos cais flutuantes nos municípios e centro de interpretação ambiental na ilha de Fillaboa, em Salvaterra, e realizados

ateliês e conferências relacionadas com o rio, incentivando à prática de desportos fluviais.

O evento de apresentação, no Museu do Alvarinho, contou com a presença dos representantes dos municípios e das três entidades envolvidas: Turismo Porto e Norte de Portugal, Dirección Xeral do Patrimonio Natural da Xunta de Galicia, e Axencia de Turismo de Galicia.



1

■ La búsqueda de empleo espolea el aprendizaje de portugués en Ourense.

■ Norte de Portugal e Galiza discutem futuro da indústria transformadora.

DÍA 4

■ Premio para a Eurorrexión Galicia-Norte de Portugal.

■ Cine Teatro João Verde acolhe sábado 8º Encontro Luso Galaico de Música Popular.

■ Adjudican la seguridad del tramo de Tui para el tren Vigo-Oporto.



5

■ Guia Michelin diz que 2020 será "excepcional" para gastronomia de Portugal e Espanha.

DÍA 1

■ Samuel F. Pimenta vence Prémio Literário Cidade de Almada e dedica-o à Galiza.

■ La Fundación Cetmar analiza el uso de las algas como fuente natural y sostenible de los nuevos productos cosméticos.

DÍA 2

■ Adjudicada la obra de electrificación de la vía Guillarei-Tui hacia Portugal.

■ El Camino de los récords: más de 90.000 peregrinos ya han recorrido el itinerario portugués en 2019.

■ Projeto ibérico visa transformar eurocidade Valença-Tui num "espaço singular".

DÍA 3

■ La Eurorregión Galicia-Norte de Portugal recibe el premio 'Sail of Papenburg' por el Proyecto Nortear de intercambio cultural.

■ Nueve bandas de Portugal y Galicia, en el Auditorio.

■ Portugal critica la gestión del Tajo que hizo España: "no es aceptable".

■ Sonidos gallegos y portugueses en Baños de Molgas.



4

DÍA 5

■ Si el fuego aprieta, los bomberos no tienen frontera en La Raya.

■ Programa de voluntariado transfronteiriço na eurocidade Chaves-Verín.

■ Zona Franca atraerá clientela lusa al parque comercial.

■ Estado vai candidatar-se a fundos europeus para comprar meios aéreos.

■ EDP anuncia que toda su energía procederá de fuentes renovables en 2040.

■ Convocado el programa IACOBUS de movilidad académica en la Eurorregión.

DÍA 6

■ A III Feira de Emprego Xurídico de Galicia e Norte de Portugal celebrábase o 19 de novembro.

■ El Gobierno portugués pide a España una nueva regulación del caudal del Tajo.

■ Se persigue lograr junto al vecino luso más recursos de la UE para innovación.

■ **Prémio Transfronteiriço de Conciliação e Igualdade atribuído à “Balanças Marques”**

■ **La Xega se reúne con técnicos de protección civil de Portugal para seguir avanzando en la cooperación transfronteriza.**

■ **La Xunta apuesta por adaptar la industria a los retos digitales para que las empresas ganen tamaño y avancen en internacionalización.**

**DÍA 7**

■ **El Parlamento gallego insta al Concello de Vigo a dejar señalizar el Camino portugués.**

■ **El Clúster Alimentario lidera un proyecto para mejorar la competitividad y crecimiento de las empresas gallegas de alimentación.**

■ **Applus Galicia, mejor empresa en políticas de conciliación de España y Portugal.**

■ **José Calixto eleito Presidente do Grupo Europeu de Cooperaçao**

**Territorial da nEULakes em Bruxelas.**

■ **Autarcas do Norte pedem reunião urgente com governo para “salvar” fundos comunitarios.**

■ **Fomento incluye en su agenda la anhelada salida sur ferroviaria de Vigo.**

■ **La eurociudad Chaves-Verín presentará en Bruselas el proyecto de transporte transfronterizo.**

**DÍA 8**

■ **El portugués Álvaro de Siza, Premio Nacional de Arquitectura.**

■ **Bum de la Raia lusa ante el parón de Ourense: ya construyen tres veces más.**

■ **Expourense organiza unas jornadas de sustentabilidad en la Vía de la Plata.**

■ **Galicia reúne a varios expertos para poner en valor las potencialidades de las algas en la cosmética natural.**

■ **Galicia acoge un taller de la Vanguard**



**Initiative para promover la cooperación interregional en la fábrica inteligente y la digitalización.**

■ **MásMóvil ficha a la antigua cúpula de R para dirigir su filial portuguesa.**

**DÍA 6**

■ **La Raia lusa se dinamiza, pero sigue muy lejos del nivel de vida ourensano.**

■ **Gabriel André Iglesias, filólogo de Cospeito: “O Norte de Portugal ten**

**semellanzas coa Terra Chá e con outras comarcas galegas”**

■ **Governo vai pagar a propietarios para mudar floresta portuguesa.**

■ **Comboio só transporta 0,13% nas viagens para fora de Portugal.**

**DÍA 10**

■ **La patronal plantea un nuevo puente sobre el Miño para conectar la Plísan con Portugal.**





■ Galicia recorta a la mitad sus compras al sector textil luso y se expande en Marruecos y Turquía.

■ El Camiño da Costa dispara las pernoctaciones en A Guarda y es ya tercera ruta.

■ Portugal no “top” 10 dos países da UE com mais testes da tecnologia 5G.

**DÍA 11**

■ La UE pone fin a la inyección de fondos más allá de 25 kilómetros de la “raia”.

■ Autarcas de fronteira debatem Plano de Mobilidade Sustentável do Rio Minho Transfronteiriço do Minho.

■ Plano transfronteiriço de mobilidade sustentável do río Minho presentado em 2020.

■ Juiz português Filipe César Marques reeleito presidente da Medel.

■ Tui e Valença acollen esta semana o III Congreso Internacional Camiño Portugués de Santiago.

■ Europa ratifica su apoyo al tren rápido Vigo-Oporto.

■ La Xunta y la eurociudad Verín-Chaves impulsarán conjuntamente servicios regulares de transporte de viajeros para reforzar la movilidad transfronteriza.

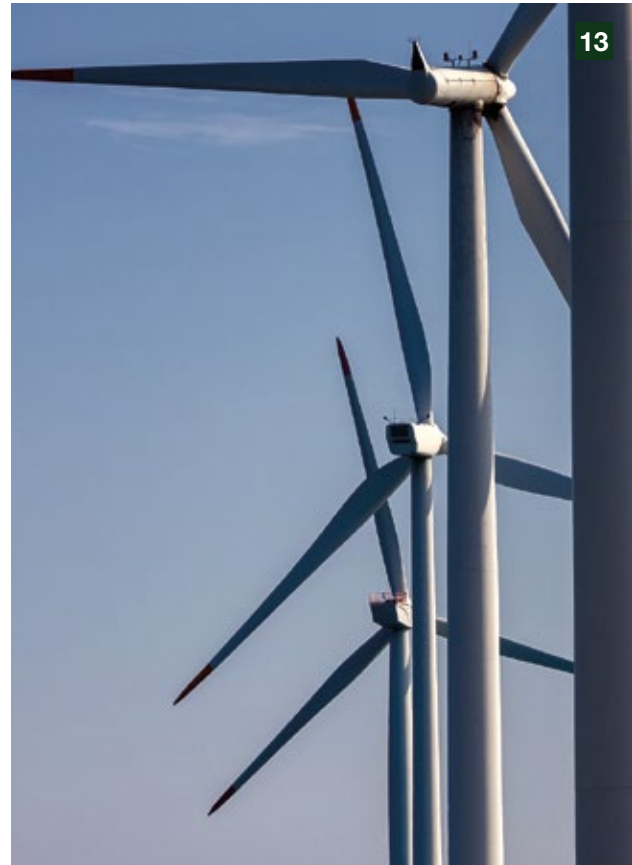
■ Galicia apuesta por una ciencia marina centrada en la sostenibilidad de los océanos.

■ Portugal protagonizará nueva edición Intur de marcada vocación internacional.

**DÍA 12**

■ Cuatro empresas aspiran a construir el hotel en la isla del estuario del Miño.

■ Impulso al transporte regular de viajeros entre Chaves y Verín.



■ Papel decisivo da Europa na aproximação à Euroregião no centro do debate.

■ Tui acogerá un congreso sobre el Camino Portugués centrado en historia y derecho.

■ Especialistas en Patología Respiratoria de Galicia y Portugal se dan cita esta semana en Ourense.

■ Bragança e León presentan áreas para captación de fondos comunitarios.

**DÍA 13**

■ Eurodeputados querem mais articulação para Euroregião mais forte junto da UE.

■ OPT Cerveira-Tomiño 2020 com cinco propostas a votação entre 15 de novembro e 15 de dezembro.



■ El alcalde de Viana do Castelo destaca “el liderazgo” que tienen con el proyecto del parque eólico marino.

■ Turismo do Porto e Norte promove oferta de turismo activo no SPORTUR Galiza.

■ La Xunta aboga por reforzar la cooperación transfronteriza en materia de asistencia sanitaria entre los Estados de la UE.

## DÍA 14

■ Portugal frena la subida del salario mínimo para blindar su competitividad.

■ Navio de pesca com 9 pessoas a bordo naufraga na Galiza.

■ Galicia pide que la Comisión Europea destine fondos de pesca no usados a ayudas frente al impacto del Brexit.

■ Cientos de alegaciones contra una nueva línea de alta tensión por Arbo y As Neves.

## DÍA 15

■ Autarca de Viana do Castelo defende Eurorregião Norte de Portugal-Galiza como exemplo de cooperación transfronteiriça en toda a Europa.

■ Galiza tem vantagem sobre Norte de Portugal por ter goberno regional.

■ Congresso Transfronteiriço de Meteorologia e Alterações Climáticas no Minho.

■ Rio Minho reúne especialistas para encontrar mecanismos de financiamento para a Estratègia 2030.

## DÍA 16

■ Conservar la memoria cultural gallegoportuguesa a ambas orillas del Miño.

■ Siete beneficios de la castaña para una dieta a la gallega.

## DÍA 17

■ Vecinos de Tomiño y Cerveira deberán elegir dos proyectos para desarrollar juntos.

■ Bombeiros de Valença homenageados na Galiza.

## DÍA 18

■ Pontevedra se alía con Portugal para cumplir con los objetivos de la Agenda 2030.

■ La Navidad de Vigo se promociona en 12 ciudades del norte de España y Portugal.

■ Passeios e tratamentos pela Rota Termal e da Água.

■ Rio Minho reúne especialistas para discutir Estratègia 2030.

■ A Deputación reúne en Tomiño a especialistas para buscar novos mecanismos de financiamento para

a Estratèxia Río Miño Transfronteirizo 2030.

■ El salón Xantar participa en una campaña de turismo lusa.

## DÍA 19

■ Norte de Portugal e Galiza defendem mecanismo europeu para gerir fondos comunitarios.

■ Continental se expande en Portugal con un centro tecnológico de 300 empleados.

■ El Nobel Tomas Lindahl abrirá el Encontro Galego Portugués de Química.

■ El cerco gallego, portugués y andaluz, inquieto por las medidas para la sardina.

■ Projeto “Rio Minho: Um Destino Navegável” apresentado em Monção.

■ Projeto transfronteiriço de 1,1 ME quer tornar

18  
2019  
Salón de Plenos do Concello de Tomiño

# Xornadas

sobre políticas e instrumentos  
para o desenvolvemento

# DO RÍO MIÑO

## TRANSFRONTEIRIZO

Máis información e inscricións en:  
[www.smartminho.eu/aect/xornadas/](http://www.smartminho.eu/aect/xornadas/)

o río Minho um destino navegável.

■ Governo nega cancelamento, mas admite atraso na eletrificação da Linha do Minho.

**DÍA 20**

■ Norte de Portugal e Galiza defendem mecanismo para gerir fondos comunitarios.

■ Portugal apunta a que el tren rápido Vigo-Oporto se retrasa hasta 2021.

■ Las eurociudades del Miño aprenden de sus homólogas.

■ Dos barcos unirán Salvaterra, Tui, Monção y Valença por el Miño durante el verano.

■ Portugal e Espanha querem tornar o río Minho num destino navegável.

■ La Xunta definirá el Plan Gallego de Acción contra la hierba de la pampa a partir de un estudio cartográfico de su distribución en la comunidad.

**DÍA 21**

■ El cerco ibérico trata en Matosinhos asuntos claves para garantizar su futuro.

■ FNAC abre en Viana, a solo 60 minutos de Vigo y sin peajes.

■ Concreta regressa a Matosinhos: feira nacional de construção e arquitetura vai ter 400 expositores.

■ Macroproyecto de 250 millones del dueño de Pérez Torres en Portugal.

■ Viana do Castelo “namora” novo hotel de cadeia francesa. Inversión é de 13 milhões.



21

■ Pescadores de Portugal e Espanha exigen quota de 30 mil toneladas de sardinha em 2020.

**DÍA 22**

■ Feijoo dice que Vigo “da la nota” en España y Portugal al no aceptar la señalización del Camino.

■ Agricultores portugueses ven cómo se trabaja en Galicia.

■ Dos cortos reivindican la igualdad desde Viana.

■ Norte quer milhões de Bruxelas para ligar ao TGV español.

**DÍA 23**

■ La Xunta y la Región Norte de Portugal intensifican la cooperación para fortalecer la industria 4.0 y las relaciones económicas.

■ A Xunta destaca a importancia da colaboración entre Galicia e



20



Portugal no eido do control do medio mariño.

■ Autarcas do Norte queren regionalización.

**DÍA 24**

■ El chef luso con estrella Pedro Lemos: “Galicia es un espejo en el que mirarnos”

■ Submarino con três toneladas de cocaína interceptado na Galiza terá pasado por Portugal.

**DÍA 25**

■ La ecopista que recorre toda la ribera lusa del Miño atrae a miles de gallegos.



24

■ Profesores de portugués denuncian a falla de docentes especializados en Secundaria.

■ Encuentro anual de Obispos de Galicia y Norte de Portugal en Vigo.

■ Portugal presenta-se mais aliciente para a instalación de empresas que Espanha.

■ Una exposición promociona los tesoros del Alto Minho.

■ Seminário de Promoção e Prevenção na Infância promovido pela DGS.

**DÍA 26**

■ Festival luso-galaico em Caminha apresenta tradición portuguesa de teatro de fantoches.

■ La Xunta aboga por impulsar el crecimiento económico de los territorios a través de modelos basados en la innovación y en el capital humano.

■ A Vigo sáelle un competidor en luces de Nadal no Norte de Portugal.

■ Cada día se pone más de manifiesto la amplia variedad de lazos que unen



26

a las poblaciones del Norte de Portugal y de Galicia.

■ La economía gallega pierde fuelle ante el ímpetu innovador del norte luso.

**DÍA 27**

■ La ciudad acoge el II Congreso de Turismo Industrial de Galicia.

■ Obispos gallegos y lusos dialogan en Vigo sobre desafíos comunes.

**DÍA 28**

■ Economía do mar, construción automóvel e turismo entre as apostas do Alto Minho até 2030.

■ La Xunta ensalza el turismo industrial para conservar el patrimonio gallego.

■ Gobierno socialista de Bugallo pon en marcha o sistema legal para facer turismo institucional e “encherolas” gratis a BRAGA en Portugal.

■ A escaseza de médicos de familia en Portugal colapsa as urgencias.

■ Xantar participa como invitado en los fines de semana gastronómicos de Porto y Norte.

**DÍA 29**

■ Projeto de navegabilidade do Rio Minho presentado em Monção.

■ La Xunta ofrece a las universidades de la Crusoe impulsar encuentros en la UE ante el nuevo marco presupuestario europeo.



28

■ Projeto ibérico quer pôr biomassa da poda a aquecer casas.

■ Projeto ibérico vai dar uma “segunda vida” ao lixo elétrico e electrónico.

**DÍA 30**

■ Galaico Durienses: Evento transfronteiriço juntou universidades do Norte de Portugal e Galiza.

■ Bugallo presentou a Axenda Urbana da Eurorrexión a xestores de España, Italia e Portugal.

■ António Costa: eleição das CCDR avança em 2020 para dar confianza à regionalização.

■ Galicia participa no 60% dos proxectos seleccionados no programa transnacional Espazo Atlántico.



30



30

# DECEMBRO / DEZEMBRO

## AUTARCA DE VIANA DO CASTELO PEDE ÀS INSTÂNCIAS EUROPEIAS REFORÇO DE ATENÇÃO À DEMOGRAFIA E COESÃO TERRITORIAL

DÍA 4



O Presidente da Câmara Municipal de Viana do Castelo defendeu em dezembro, em Bruxelas, no Comité das Regiões, um olhar atento das instituições europeias para a demografia e para os grandes desafios que se colocam neste âmbito, especialmente a Portugal e Espanha.

Assim, José Maria Costa afirmou que o despovoamento

e a emigração poderão afetar a coesão social de muitos territórios se não existirem instrumentos financeiros para apoiar estratégias de desenvolvimento claras e que sejam suportadas por fundos estruturais nos próximos anos.

O edil referiu que cerca de 80 por cento da população europeia ocupa apenas 20 por cento do território, considerando que em

Espanha e Portugal esta tendência para a perda de população, envelhecimento e emigração nos territórios do interior e de fronteira poderá originar fraturas sociais e económicas gritantes se não forem tomadas medidas urgentes e estruturais. O autarca defende o reforço e a diferenciação positiva do ensino superior no interior do país, a construção

ou requalificação de infraestruturas para a competitividade, nomeadamente a ferrovia, bem como a localização preferencial de novos investimentos criadores de emprego e de oportunidades para os jovens.

Na intervenção, o edil vianense, que é também coordenador da delegação portuguesa no Comité das Regiões, defendeu também um reforço da política de coesão, apoiando a iniciativa do Parlamento Europeu na defesa da contribuição de 1,3 por cento do PIB para o futuro programa plurianual financeiro.

O Comité das Regiões, que tem por função apresentar os pontos de vista regionais e locais sobre a legislação europeia, através de relatórios ("pareceres") sobre as propostas da Comissão, tem atualmente 353 membros (e igual número de suplentes) dos 28 países da União Europeia. A Comissão, o Conselho e o Parlamento consultam o Comité das Regiões antes da tomada de decisões sobre questões relativas à administração local e regional.





# GALICIA Y PORTUGAL SE ALÍAN PARA DIGITALIZAR EL SECTOR INDUSTRIAL

DÍA 13

**E**l primer hub de innovación transfronterizo, INFAB HUB, nació en diciembre, liderado por Asime y con el respaldo de más de 17 socios de Galicia y Norte de Portugal, entre las que se encuentran empresas líderes en el sector industrial y entidades colaboradoras que acompañarán a las empresas a lo largo de todo el proceso de innovación.

El objetivo de esta comunidad de trabajo es digitalizar el sector industrial y los procesos de fabricación de manera transversal en cuatro cadenas de valor: automoción, metalmecánica y transporte; aeronáutica y aeroespacial; naval-marítima; y textil-moda. Para ello el proyecto ofrece *expertise* en nodos tecnológicos clave como son la inteligencia artificial y sistemas cognitivos; simulación y modelado; software como

servicio y arquitecturas de servicio; minería de datos, Big Data, gestión de bases de datos; e internet de las cosas.

El hub cuenta con una amplia alianza de socios e infraestructura y servirá de ayuda a las empresas, principalmente pymes, para mejorar sus procesos productivos y aumentar su competitividad mediante la digitalización e internacionalización. Las organizaciones fundadoras representan las principales actividades del sector industrial gallego y portugués, integrando a más de 2.000 empresas.

INFAB HUB responde así mismo al potencial de la Eurorregión Galicia-Norte de Portugal, que centra una parte clave de su actividad económica en el sector de la industria. El Hub reforzará así la

competitividad de esta región con una sólida red territorial de innovación en el actual contexto de globalización e internacionalización.

A efectos prácticos, el hub es una ventanilla única desde la que las empresas pueden recibir el asesoramiento necesario para dar respuesta a sus necesidades para digitalizar sus procesos, producción, servicios y negocio, sacando el máximo partido a las tecnologías digitales.

Durante el acto de presentación, que tuvo lugar en Vigo, el Secretario Técnico de INFAB HUB, Pablo Fidalgo, destacó “el carácter transfronterizo de la iniciativa y su vocación de ayudar a todas las empresas que quieran sacar el mayor potencial de las oportunidades digitales”. Por su parte, Enrique Mallón, como representante de Asime

y del Consorcio Aeronáutico Gallego, declaró que se trata de “una iniciativa única que se focaliza en los retos de la Estrategia de Especialización Inteligente de Galicia (RIS3) y que permite unir fuerzas con el Norte de Portugal, cuya industria presenta desafíos, potencialidades y capacidades comunes. Juntos buscaremos fondos en la Unión Europea, España, Portugal y Galicia y daremos a las empresas el apoyo que necesitan para innovar y digitalizarse.”

En el acto también participó Javier Pereiro, director general de FEUGA, que incidió en la necesidad de “cooperar entre nosotros y específicamente dentro de la Eurorregión Galicia-Norte de Portugal como elemento clave para captar fondos europeos y potenciar la competitividad de la industria en un entorno globalizado”.



1

DÍA 1

- Proyecto transfronterizo para la correcta gestión de residuos.
- Galicia y Portugal suman fuerzas para impulsar el sector del mar.
- Dos mineras negocian la construcción de refinerías de litio en el Norte de Portugal.

- 400 escolares de Tomiño y Cerveira estrechan lazos en una excursión conjunta.
- Albergue do caminho Jacobeu da Geira e dos Arrieiros já está de portas abertas.

DÍA 2

- Cinco mil votos de Galicia y Portugal eligieron

la mejor música y poesía en el certamen aRi[t]mar.

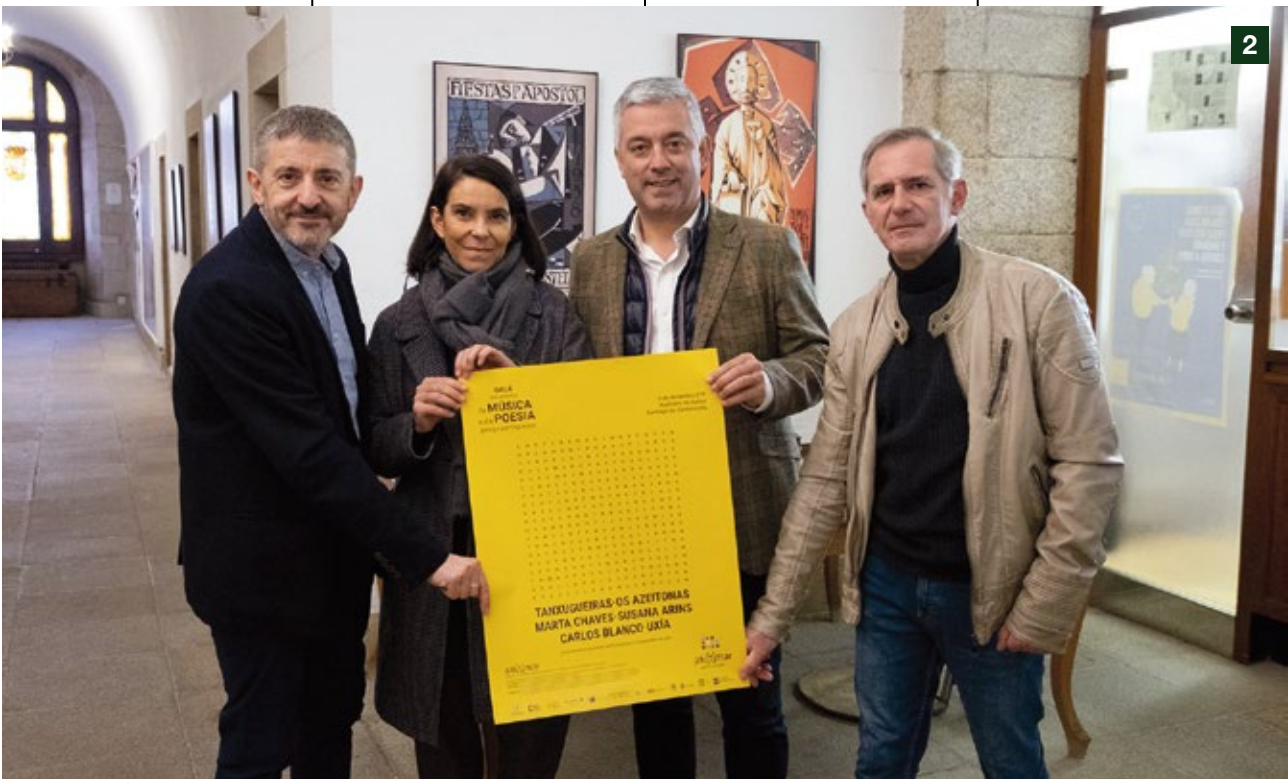
- Premios da galego-lusofonía para Tanxugueiras, Os Azeitunas, Susana Sánchez Aríns e Marta Chaves.
- La Xunta insta a Fomento a que el Corredor Atlántico “sea real”.
- Eduardo S. Maragoto: “Feijóo parécenos un político aberto á lusofonía pero debe ser máis decidido coa lei Paz Andrade”.
- Iniciativa inédita vai monitorizar e categorizar fluxos turísticos de Chaves e Verín.
- La eurocidade Chaves-Verín medirá flujos, opiniones y necesidades de los turistas que visitan este destino.
- Conselho Regional do Norte formula estratexia

global para atraer próximos fondos comunitarios.

- Quatrocentos crianças de Cerveira e Tomiño visitaram quinta pedagógica.
- La Xunta exige transparencia a Ritz en el pacto con Barreras: “Solo apoyaremos la viabilidad a largo plazo”.

DÍA 3

- Leixões se vende ya como “principal puerto del noroeste peninsular”.
- Xosé Lago: “O certame aRi[t]mar é importante para a proxección exterior de Galicia”.
- A Xunta aposta pola colaboración entre as administracións para mellorar as oportunidades laborais da Eurorrexión.



2



■ São Silvestre solidária volta a unir Monção a Salvaterra do Miño.

■ Rede Ibérica quer “pressão” sobre governos por Corredor Atlântico ferroviário.

**DÍA 4**

■ La modernización del tren Vigo-Oporto no se completará hasta 2021.

■ Gala aRi[t]mar de Galicia y Portugal.

■ As Pontes y Maia trabajan en la consecución de los objetivos de desarrollo sostenible de la ONU.



4

■ Tui inaugura este jueves su Mercado de Navidad Sostenible con un total de 40 puestos.

■ “Gerês-Xurês: Turismo de Natureza num espaço Transfronteiriço” em debate esta quinta-feira.

■ Autarca de Viana do Castelo pede às instâncias europeias reforço de atenção à demografia e coesão territorial.

■ Onda Bienal de Gaia vai levar exposições a Espanha e Brasil.

**DÍA 5**

■ Projeto-piloto para monitorizar fluxos turísticos e melhorar oferta.

■ IP garante obras na Linha do Minho sem cancelamentos ou atrasos.

■ Governo lança ultimato de 30 dias a projectos



4



5





5

parados nos fondos europeos.

- La física gallega, en la vanguardia internacional.
- Portugal niega retrasos en la modernización de la línea ferroviaria que conecta el país luso con Galicia.

DÍA 6

- Ourense y Portugal avanzan en el análisis de inundaciones y sequías.
- UTAD recibe Fórum transfronteiriço “A economía social e mais além”

DÍA 7

- El área de Oporto oferta tantas naves industriales como Galicia.
- Zona Franca licita otra fase de la Plisan, el mayor parque.
- Festa da Marioneta Luso-Galaica anima Caminha.
- Diez caminos y 1.600 kilómetros llevan a Compostela.
- Fernando Venâncio: “O português é um fenómeno tardio”

DÍA 8

- La inversión industrial multimillonaria que ha amarrado el Norte de Portugal.
- Oporto tiene casi 9.000 pisos para uso turístico.
- “La comandancia lidera la coordinación de los medios en caso de una emergencia en el Miño”

DÍA 9

- Caminho de Torres que liga Salamanca a Santiago de Compostela vai passar pelo concelho de Baião.
- A Xunta reforza a atención ás emerxencias transfronteirizas coa



7



8

entrega dun camión ao GES de Lobios no marco do proxecto ARIEM+.

- Constituída a Mesa Local do Camiño de Santiago como órgano permanente de contacto entre a administración e os axentes económicos implicados nesta vía xacobeá.
- DGArtes: Alto Minho recomenda ao Governo manutención de financiamento à Bienal de Cerveira.

DÍA 10

- Lisboa, a mega-região criativa Setúbal-A Corunha.
- Los superventas Calum Scott y Gavin James se dan cita en el Dream Music Fest de Braga.

DÍA 11

- Tomiño y Cerveira seducen al mundo con proyectos comunes.
- Los centros de interpretación de Bueu, en una red internacional.
- Intentan parar en el juzgado la mina de litio de Montealegre.
- Provedoras de Cerveira e Tomiño (Galiza) distinguidas por “boa práctica” de cidadanía.
- El Inorde desarrolla en Xinzo una jornada de captación de pymes y micropymes del sector agroindustrial.
- La Xunta plantea a Fomento por carta que frene



8

la subida extraordinaria de peajes en la AP-9.

**DÍA 12**

■ Brexit e Boris Johnson à prova nas eleições.

■ La Xunta prorroga a 2020 las ayudas al sector agrario para combatir el cambio climático.

**DÍA 13**

■ Galicia y Portugal se alían para digitalizar el sector industrial.

■ Portugal cumpre regra da guilhotina. Este ano não devolve dinheiro nenhum a Bruxelas.

**DÍA 14**

■ Madrid en tren, 50 minutos más cerca desde esta primavera.

■ Guindos anticipa un rebote de la economía de la UE en 2020.

**DÍA 15**

■ La Xunta acusa a Fomento de callar la fecha de finalización del AVE a Galicia.

■ Pablo Domínguez: “Es chocante que Portugal aproveche la eólica offshore y España tenga el contador a cero”

**DÍA 16**

■ Novos vehículos do metro de Porto a partir de 2021.

■ La ampliación de Rande dispara el tráfico del puente en dos años.

**DÍA 17**

■ Orçamento castiga con aumento de impostos.

■ Los puertos del Noroeste urgen a subirse al tren del corredor atlántico.

■ Bruselas reprende a España por el desempleo y la elevada deuda pública y privada.

**DÍA 18**

■ El presidente de Puertos: “El Corredor Atlántico será una realidad pronto”

■ PSA y Fiat Chrysler se fusiona para ser el cuarto mayor fabricante del mundo.



18



19

**DÍA 19**

■ Natalidade volta a subir mais interior fica para trás.

■ Cientos de personas salen a la calle “ante la emergencia lingüística del gallego”

**DÍA 20**

■ Dois mortos na tempestade que varreu o país.

■ El Foro Económico prevé un mayor frenazo a la subida del PIB en 2020.

■ Las empresas gallegas invirtieron en innovación 809 millones en 2018.

**DÍA 21**

■ Galicia y Portugal sellan una alianza para impulsar la innovación en la industria.

■ “Corredor atlántico” entre Galicia y Portugal.

■ La llegada de Mercadona a Portugal desata una guerra de precios.

**DÍA 22**

■ Empresas públicas cuestan 3,8 mil milhões.

■ La eólica toca la puerta del mar en Galicia.

**DÍA 23**

■ La eurociudad Chaves-Verín abandona el Eixo Atlántico del Noroeste Peninsular.

■ El futuro vuelo diario a Lisboa abre nuevas conexiones con América y África desde Galicia.

■ La Xunta pone en marcha un protocolo de colaboración





entre Galicia y Portugal para las mujeres víctimas de la violencia de género.

■ Portugal y España diseñan grandes corredores culturales para turistas.

■ Ourense inaugura una biblioteca del siglo XXI.

**DÍA 24**

■ Portugal facilita la inversión de cuatro empresas de la automoción.

■ El Rey Felipe VI pide “voluntad de entendimiento” y no caer en los extremos.

■ EEUU vuelve a hacer temblar al vino de Galicia.

**DÍA 26**

■ Marcelo preocupado como o adiar de decisións importantes.



■ La Xunta destina 4 millones a 62 proyectos no agrícolas en áreas rurales.

**DÍA 27**

■ Brexit não trava subida da emigração para o Reino Unido.

■ Endesa propone una inversión de 1.600 millones en renovables en Galicia tras el cierre de la térmica de As Pontes.

**DÍA 28**

■ Las finanzas locales mejoran, pese al récord de

455 millones de deudas de dudoso cobro.

■ La Galicia interior se queda vacía.







30

DÍA

28

■ El año 2020 llega con bajadas del gas, subidas en Renfe y la congelación de la luz.

■ El Gobierno insiste en que las pensiones subirán un 0,9% con efecto retroactivo en 2020.

DÍA

30

■ El Camino de Santiago batirá de nuevo su récord con cerca de 350.000 peregrinos.

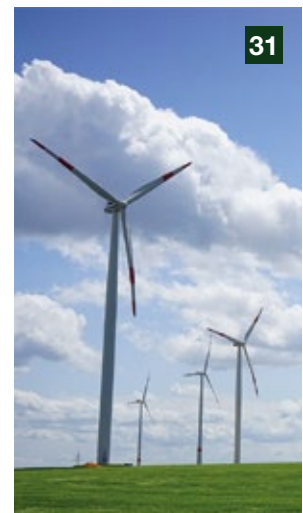
■ Los nuevos proyectos de Galicia de Fábrica Inteligente movilizarán 14,5 millones.

DÍA

31

■ La Xunta le da un impulso definitivo a la Plisan con la firma de la adjudicación de las cinco primeras parcelas de suelo industrial.

■ Greenalia conecta su primer parque eólico e invertirá 208 millones en ocho más en 2020.



31





2019

---

COLABORA

---

